

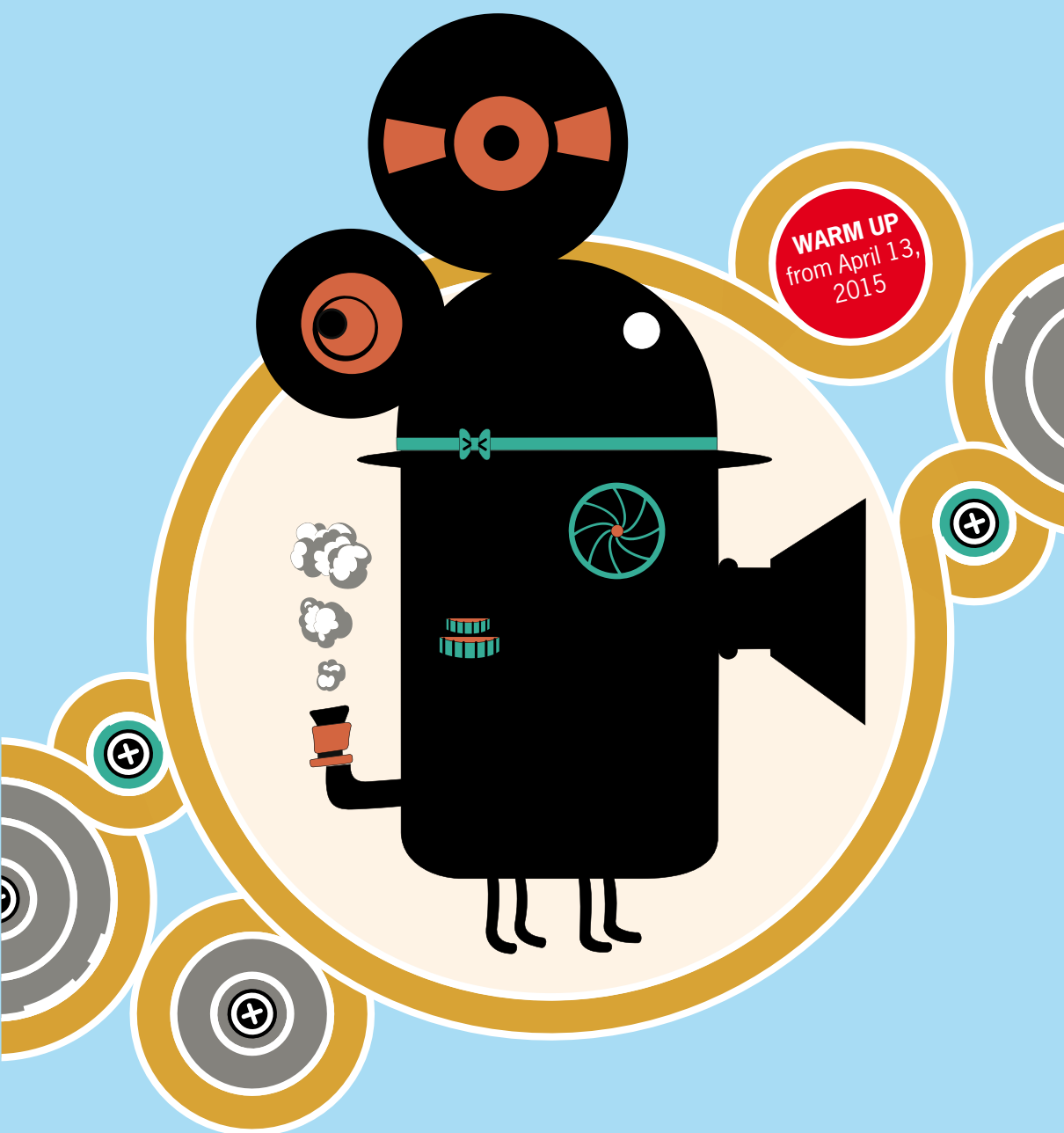
22. INTERNATIONALES TRICKFILM FESTIVAL



FESTIVAL OF ANIMATED FILM STUTTGART '15

MAY 5 – 10, 2015

www.ITFS.de



FESTIVAL-APP



film & medien festival

g GmbH



www.facebook.com/stuttgartfestivalofanimatedfilm

Leidenschaft verbindet.



Am Anfang jeder großen Idee steht immer die Inspiration, etwas Neues zu schaffen oder etwas Bewährtes zu erneuern. Diese Leidenschaft verbindet Lapp Kabel mit dem Internationalen Trickfilm-Festival Stuttgart.

www.lappkabel.de



Ein Unternehmen der Lapp Gruppe

Programmübersicht / <i>Programme</i>	02
Sonderveranstaltungen / <i>Special Events</i>	08
Partner / <i>Partners</i>	10
Grüßworte, Vorwort / <i>Welcome Addresses, Preface</i>	13
Jurys / <i>Juries</i>	22
Preise und Stifter / <i>Awards and Sponsors</i>	29

W WETTBEWERBE / COMPETITIONS

Internationaler Wettbewerb / <i>International Competition</i>	30
Tricks for Kids Kurzfilme und Serien / <i>Short Films and Series</i>	50
AniMovie	62
Young Animation	69
Animationsdrehbuchpreis / <i>German Animation Screenplay Award</i>	85
Animationssprecherpreis / <i>German Voice Actor Award</i>	87
Animated Com Award	88
Crazy Horse Session 48H Animation Jam	91

R REIHEN / PROGRAMME SERIES

Panorama	92
Best of Animation	102
Cartoons for Teens	108
In Persona	112
Schulpräsentationen / <i>School Presentations</i>	116
Studiopräsentationen / <i>Studio Presentations</i>	128

S SPEZIALPROGRAMME / SPECIAL PROGRAMMES

Cartoon Network meets Hochschule Luzern	138
Animovie Spezial	140
Anime Spezial	142
60 Jahre DEFA / <i>60 Years DEFA</i>	143
Animation History	145
Länderfokus Spanien / <i>Country Focus Spain</i>	148
Asifa – Greek Panorama	152
Olpla – The Festival of Polish Animation	152
Portugal Now!	155
Indische Filmnacht / <i>Indian Night of Film</i>	156
Arab Animation Programme	157
Comic & Animation	158
BW Rolle / <i>BW Reel</i>	164
Cartoon d'Or	165
Prix Ars Electronica	167
Animated Oscars	169
Kultnacht / <i>Animated Films Cult</i>	170
Simpsons Special	172
Die Trickfilm-Festivalnacht im Südwesten / <i>Southwest Festival Night of Animated Film</i>	172
Music & Animation	173
Game Zone	174
Tricks for Kids-Workshops	178
Best of Tricks for Kids	180
Schulflug zum ITFS / <i>School Trip to ITFS</i>	181
Teens-Workshops	182
Drehbuchworkshops / <i>Screenplay Workshops</i>	182
Crowdfunding	185
Work in Progress	186
Werkstattgespräch / <i>Workshop Discussion</i>	186
Warm-Up – das Preview Festival / <i>the Preview Festival</i>	187
Animation Production Day 2015	188
Animation Konferenz / <i>APD Conference</i>	189
FMX 2015	190
ITFMX Screening	191
Festival Garden	192
Festival Treffpunkt / <i>Festival Meeting Place</i>	193
Blues & Jazz	195
Animated Video Market	195
Reportage & Illustration	195
Konferenz Faux Images / <i>Conference Faux Images</i>	197
Symposium "Color in Animation, Comics, and Literature"	197
AG Animationsfilm	197

INFORMATIONEN / INFORMATION

Danksagungen / <i>Acknowledgements</i>	198
Eintrittskarten, Kartenreservierung, Vorverkauf / <i>Tickets, Ticket Reservation, Advance Ticket Sales</i>	200
Anmeldung, Hotels / <i>Registration, Hotels</i>	201
Team	202
Community, Veranstalter & Impressum / <i>Community, Organizer & Imprint</i>	203
Index	204
Lageplan, Adressen / <i>Map, Addresses</i>	208



Gloria 1	Di, 05.05.2015	Mi, 06.05.2015	Do, 07.05.2015	Fr, 08.05.2015	Sa, 09.05.2015	So, 10.05.2015
15 Uhr					CARTOON NETWORK MEETS HOCHSCHULE LUZERN S. 138	
16 Uhr				LÄNDERFOKUS SPANIEN Kurzfilmprogramm 1 S. 149		
17 Uhr		CARTOONS FOR TEENS 1 S. 108	CARTOONS FOR TEENS 2 S. 110		DIE BW-ROLLE Best of Region Stuttgart S. 164	
19 Uhr		BEST OF ANIMATION 1 S. 102	BEST OF ANIMATION 2 S. 104	BEST OF ANIMATION 3 S. 105	BEST OF ANIMATION 4 S. 107	
20 Uhr	ERÖFFNUNG / OPENING					PREISVERLEIHUNG / AWARD CEREMONY
21 Uhr	INT. WETTBEWERB 1 S. 30	INT. WETTBEWERB 2 S. 34	INT. WETTBEWERB 3 S. 38	INT. WETTBEWERB 4 S. 42	INT. WETTBEWERB 5 S. 46	
23 Uhr	PANORAMA 1 S. 92	PANORAMA 2 S. 95	PANORAMA 3 S. 98	PANORAMA 4 S. 100	SIMPSONS SPECIAL mit David Silverman S. 172	PREISTRÄGERROLLE KURZFILME

Gloria 2	Di, 05.05.2015	Mi, 06.05.2015	Do, 07.05.2015	Fr, 08.05.2015	Sa, 09.05.2015	So, 10.05.2015
14 Uhr						
15 Uhr					ANIMOVIE SPECIAL Weltpremiere: Der Kleine Rabe Socke – Das große Rennen S. 140	SCHULPRÄSENTATION Die Filmakademie beim ITFS 2015 S. 124
17 Uhr					ANIMOVIE / KIDS 7 Yellow Bird (Deutschlandpremiere) S. 66	SCHULPRÄSENTATION Die Filmakademie beim ITFS 2015 Institut für Animation, Visual Effects und Digitale Postproduktion S. 127
19 Uhr		YOUNG ANIMATION 1 (WH) S. 69	YOUNG ANIMATION 2 (WH) S. 74	YOUNG ANIMATION 3 (WH) S. 78	YOUNG ANIMATION 4 (WH) S. 82	
20 Uhr	VIDEOÜBERTRAGUNG ERÖFFNUNG					
21 Uhr		IN PERSONA Allison Schulnik (Los Angeles) S. 112	SHORT-LIST SCREENING: Animated Com-Reel S. 90	IN PERSONA Anna Solanas & Marc Riba (Barcelona) S. 114	U.I. LAPP GMBH / LAPP KABEL PRÄSENTIERT: INDISCHE FILMNACHT „Arjun – The Warrior Prince“ S. 156	
23 Uhr	YOUNG ANIMATION 1 S. 69	YOUNG ANIMATION 2 S. 74	YOUNG ANIMATION 3 S. 78	YOUNG ANIMATION 4 S. 82	ANIME SPECIAL Sakasama no Patema (Patema Inverted) S. 142	PREISTRÄGER ANIMOVIE

Metropol 1	Di, 05.05.2015	Mi, 06.05.2015	Do, 07.05.2015	Fr, 08.05.2015	Sa, 09.05.2015	So, 10.05.2015
14.30 Uhr		TRICKS FOR KIDS SERIEN 1 S. 58	TRICKS FOR KIDS 1 S. 50	TRICKS FOR KIDS 2 S. 52	TRICKS FOR KIDS 3 S. 54	TRICKS FOR KIDS 4 S. 56
17 Uhr		ANIMOVIE 1 / KIDS Mune: Guardian of the Moon S. 62	ANIMOVIE 2 / KIDS Beyond Beyond S. 62	ANIMOVIE 5 / KIDS Song of the Sea S. 65	ANIMOVIE 8 / KIDS Snow Queen 2 S. 67	TRICKS FOR KIDS SERIEN 2 S. 60
20 Uhr		ANIMATED OSCARS S. 169	ANIMOVIE 3 Koo Kin-Dza-Dza S. 63	ANIMOVIE 6 Sleep Tight My Baby S. 65	ANIMOVIE 9 Possessed S. 68	
22 Uhr			KULTNACHT / CULTNIGHT Animated Music Videos S. 170	KULTNACHT / CULTNIGHT Anime – Sailor Moon S. 171	KULTNACHT / CULTNIGHT Animagoria – Horror Night S. 171	

Metropol 2	Di, 05.05.2015	Mi, 06.05.2015	Do, 07.05.2015	Fr, 08.05.2015	Sa, 09.05.2015	So, 10.05.2015
11 Uhr		INT. WETTBEWERB 1 (WH) S. 30	INT. WETTBEWERB 2 (WH) S. 34	INT. WETTBEWERB 3 (WH) S. 38	INT. WETTBEWERB 4 (WH) S. 42	INT. WETTBEWERB 5 (WH) S. 46
14 Uhr		STUDIOPRÄSENTATION Vivi Film (Dilbeek) S. 128	STUDIOPRÄSENTATION Copenhagen Bombay S. 131	STUDIOPRÄSENTATION PIXAR 20. Jubiläum von „Toy Story“, ein Gespräch S. 133	STUDIOPRÄSENTATION Sacrebleu Productions (Paris) S. 135	STUDIOPRÄSENTATION Studio Filmbilder / SWR „Ich kenne ein Tier“ S. 137
16 Uhr		STUDIOPRÄSENTATION Laika (Portland) S. 129	STUDIOPRÄSENTATION Dragoia Media (Madrid) S. 131	ANIMOVIE 4 / KIDS Albert S. 63	STUDIOPRÄSENTATION Animationstudios aus Katalonien S. 136	60 JAHRE DEFA STUDIO FÜR TRICKFILME „Wer hat Omas Pfannkuchen gestohlen?“ S. 143
18 Uhr		60 JAHRE DEFA STUDIO FÜR TRICKFILME S. 143	LÄNDERFOKUS SPANIEN Kurzfilmprogramm 2 S. 150	ANIME SPECIAL Aku no Hana (Flowers of Evil) S. 142	SCHULPRÄSENTATION Animation Down Under: Studienmöglichkei- ten im Bereich Animation & Multimedia in Australien und Neuseeland S. 123	COMIC & ANIMATION 6 Seth's Dominion S. 162
20 Uhr		ANIMATION HISTORY Animation & Modernism 1 S. 145	IN PERSONA Pia Maria Martin (Stuttgart/Nizza) S. 113	ITFMX SPECIAL SCREENING von FMX und ITFS: Avengers: Age of Ultron S. 191	IN PERSONA Yves Netzhammer (Zürich) S. 115	CARTOON D'OR S. 165
22 Uhr		ASIFA GREECE – Griechische Animation S. 152			COMIC & ANIMATION 5 Peur(s) du Noir S. 162	
23 Uhr			DIE TRICKFILM-FESTIVALNACHT im Südwesten S. 172	COMIC & ANIMATION 4 Persepolis S. 161		

Metropol 3	Di, 05.05.2015	Mi, 06.05.2015	Do, 07.05.2015	Fr, 08.05.2015	Sa, 09.05.2015	So, 10.05.2015
10 Uhr		DREHBUCHWORKSHOPS Birgit Weyhe S. 182	DREHBUCHWORKSHOPS Christian Fannesbech S. 184	DREHBUCHWORKSHOPS Ángel de la Cruz S. 184	DREHBUCHWORKSHOPS Josh Selig S. 184	DREHBUCHWORKSHOPS Sebastian Stobbe S. 185
15 Uhr		SCHULPRÄSENTATION Hochschule der Medien Stuttgart S. 116	SCHULPRÄSENTATION Universitat Politècnica de València S. 118	SCHULPRÄSENTATION National Film & Television School (London) S. 122	WORK IN PROGRESS 2015 S. 186	PRIX ARS ELECTRONICA S. 167
17 Uhr		SCHULPRÄSENTATION HKU University of the Arts Utrecht S. 120	SCHULPRÄSENTATION Filmuniversität Babelsberg Konrad Wolf S. 117	CROWDFUNDING S. 185	ANIMOVIE SPECIAL Deutsche DVD-Premiere: Crulic – Weg ins Jenseits S. 140	PORTUGAL NOW! Zeitgenössischer portugiesischer Animationsfilm 1 S. 155
19 Uhr		ANIMATION HISTORY Segundo de Chomón S. 147	ANIMATION HISTORY Die Kunst der Silhouette: Edeltraud Engelhardt S. 147	COMIC & ANIMATION 3 S. 160	OIPLA The Festival of Polish Animation S. 152	PORTUGAL NOW! Zeitgenössischer portugiesischer Animationsfilm 2 S. 155
21 Uhr		COMIC & ANIMATION 1 S. 158	COMIC & ANIMATION 2 S. 160	SCHULPRÄSENTATION National Film & Television School (London) S. 121	ANIMATION HISTORY Animation & Modernism 2 S. 145	



Open Air	Di, 05.05.2015	Mi, 06.05.2015	Do, 07.05.2015	Fr, 08.05.2015	Sa, 09.05.2015	So, 10.05.2015
14 - 17 Uhr	KURZFILME für die ganze Familie	KURZFILME für die ganze Familie	KURZFILME für die ganze Familie	KURZFILME für die ganze Familie	KURZFILME für die ganze Familie	KURZFILME für die ganze Familie
15:30 Uhr			DER GROSSE BÄR	PADDINGTON	DER KLEINE DRACHE KOKOSNUSS	DIE BIENE MAJA
17 Uhr	KURZFILMPROGRAMM + MUSIKVIDEOS	KURZFILMPROGRAMM + MUSIKVIDEOS	KURZFILMPROGRAMM + MUSIKVIDEOS	KURZFILMPROGRAMM + MUSIKVIDEOS	KURZFILMPROGRAMM + MUSIKVIDEOS	
19 Uhr		19:00 - 19.15 UHR GAMES FLASH	19:00 - 19.15 UHR GAMES FLASH	19:00 - 19.15 UHR GAMES FLASH mit Rocket Beans TV	PREISVERLEIHUNG 48H-JAM	
20 Uhr	DAS MAGISCHE HAUS	TOY STORY	RIO 2 DSCHUNGELFIEBER	WIE DER WIND SICH HEBT	BAYMAX - GROSSES ROBUWABOHU	ARRUGAS

Game Zone im WKV und Festival Garden	Di, 05.05.2015	Mi, 06.05.2015	Do, 07.05.2015	Fr, 08.05.2015	Sa, 09.05.2015	So, 10.05.2015
11 Uhr	GAME ZONE IM WKV S. 174	GAME ZONE IM WKV Local Heroes S. 176	GAME ZONE IM WKV Education 16 - 18 Uhr: Exklusiv: „Edutain Me! Kulturelle Bildung und Gamefication“ S. 177	GAME ZONE IM WKV Rocket Beans TV: 15 Uhr Autogrammstunde in der Game Zone S. 177	GAME ZONE IM WKV Hochschulen: „So you wanna be a Game Designer“ S. 177	GAME ZONE IM WKV S. 174
18 Uhr				19 Uhr: LIVE-GAMING auf der LED Leinwand beim Games Flash!		
20 Uhr						

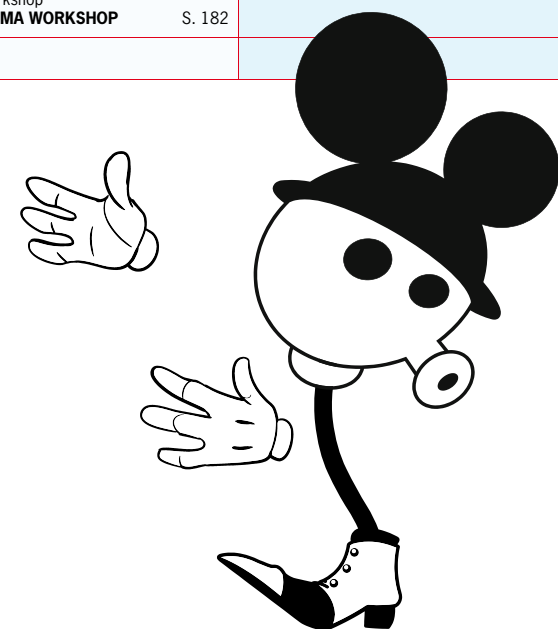
Mercedes-Benz Museum	Di, 05.05.2015	Mi, 06.05.2015	Do, 07.05.2015	Fr, 08.05.2015	Sa, 09.05.2015	So, 10.05.2015
10 Uhr				SCHULAUFLUG ZUM ITFS Zwergenschau S. 181		
11 Uhr				SCHULAUFLUG ZUM ITFS Zwergenschau S. 181		
11 - 12:30 Uhr					TRICKS FOR KIDS-WORKSHOPS Trickfilmworkshops S. 178	TRICKS FOR KIDS-WORKSHOPS Trickfilmworkshops S. 178
13 - 14 Uhr					BEST OF TRICKS FOR KIDS 1 S. 180	BEST OF TRICKS FOR KIDS 1 S. 180
14 - 15 Uhr		BEST OF TRICKS FOR KIDS 1 S. 180	BEST OF TRICKS FOR KIDS 2 S. 180	BEST OF TRICKS FOR KIDS 1 S. 180		
14 - 16 Uhr					TRICKS FOR KIDS-WORKSHOPS Trickfilmworkshops S. 178	TRICKS FOR KIDS-WORKSHOPS Trickfilmworkshops S. 178
15:30 - 17 Uhr		TRICKS FOR KIDS-WORKSHOPS Trickfilmworkshops S. 178	TRICKS FOR KIDS-WORKSHOPS Trickfilmworkshops S. 178	TRICKS FOR KIDS-WORKSHOPS Trickfilmworkshops S. 178		
16 - 17 Uhr					BEST OF TRICKS FOR KIDS 2 S. 180	BEST OF TRICKS FOR KIDS 2 S. 180

Stadt-bibliothek	Di, 05.05.2015	Mi, 06.05.2015	Do, 07.05.2015	Fr, 08.05.2015	Sa, 09.05.2015	So, 10.05.2015
10 - 19 Uhr		ANIMATED VIDEO MARKET S. 195	ANIMATED VIDEO MARKET S. 195	ANIMATED VIDEO MARKET S. 195	ANIMATED VIDEO MARKET S. 195	

16. 4. - 30.5., Mo - Sa 9 - 21 Uhr Ausstellung: Michael Fragstein, Büro Achter April „The Noise between the Frames“ (Eröffnung: 15.04.15, 19.30 Uhr) | Ort: Galerie b | Michael Fragstein (Büro Achter April) & Lukas Thiele im Gespräch (21. April, 19 Uhr) S. 187

Wilhelma	Di, 05.05.2015	Mi, 06.05.2015	Do, 07.05.2015	Fr, 08.05.2015	Sa, 09.05.2015	So, 10.05.2015
10 - 13 Uhr					TRICKFILMWORKSHOP Trickfilm meets Wilhelma S. 179	TRICKFILMWORKSHOP Trickfilm meets Wilhelma S. 179
15 - 18 Uhr			TRICKFILMWORKSHOP Trickfilm meets Wilhelma S. 179	TRICKFILMWORKSHOP Trickfilm meets Wilhelma S. 179	TRICKFILMWORKSHOP Trickfilm meets Wilhelma S. 179	TRICKFILMWORKSHOP Trickfilm meets Wilhelma S. 179

Jugendhaus Mitte	Di, 05.05.2015	Mi, 06.05.2015	Do, 07.05.2015	Fr, 08.05.2015	Sa, 09.05.2015	So, 10.05.2015
12 Uhr		48H ANIMATION JAM S. 91				
15 - 19 Uhr		Teens-Workshop COMIC & GRAPHIC NOVEL WORKSHOP S. 182	Teens-Workshop COMIC & GRAPHIC NOVEL WORKSHOP S. 182	Teens-Workshop MACHINIMA WORKSHOP S. 182	Teens-Workshop MACHINIMA WORKSHOP S. 182	
19 Uhr		GAME ZONE: OPEN STAGE & BATTLE OF THE BANDS S. 176				



Sonstige Orte	Di, 05.05.2015	Mi, 06.05.2015	Do, 07.05.2015	Fr, 08.05.2015	Sa, 09.05.2015	So, 10.05.2015
1.-10.5. Ausstellung: Lukas Thiele „Am Rande der Zeit“ (Eröffnung: 30.04.15, 19 Uhr) Ort: Projektraum Lotte, Willy-Brandt-Strasse 18				Öffnungszeiten / Opening hours: Täglich außer Mo. + Di. von 15–20 Uhr		S. 187
5. Ausstellung: Büro Achter April + Carolin Jörg „Der zweite Blick“ (Eröffnung: 29.04.15, 19 Uhr) Ort: Züblin Parkhaus Ebene 0				Weitere Öffnungszeiten: 7. Mai von 11 Uhr bis 17 Uhr und am 8. Mai / 9. Mai ab 18 Uhr		S. 187
10 Uhr		Literaturhaus SYMPOSIUM „COLOR IN ANIMATION, COMICS, AND LITERATURE“ 10 - 17:30 Uhr S. 197				
11 Uhr					Turmforum im Hauptbahnhof AG ANIMATIONSFILM BRANCHENTREFF 2015 S. 197	
13 Uhr		Café Le Théâtre FESTIVAL TREFFPUNKT – CAFÉ LE THEATRE S. 193	Café Le Théâtre FESTIVAL TREFFPUNKT – CAFÉ LE THEATRE S. 193	Café Le Théâtre FESTIVAL TREFFPUNKT – CAFÉ LE THEATRE S. 193	Café Le Théâtre FESTIVAL TREFFPUNKT – CAFÉ LE THEATRE S. 193	Café Le Théâtre FESTIVAL TREFFPUNKT – CAFÉ LE THEATRE S. 193
14 Uhr			Haus der Wirtschaft 14 - 18 Uhr APD KONFERENZ A Joint Venture with FMX S. 189	Junges Schloss 14 - 17 Uhr KINDERFÜHRUNG MIT TRICKFILMWORKSHOP S. 179	Infothek: 13:30 - 15:30 Uhr WERKSTATTGESPRÄCH Traffix Entertainment GmbH S. 186	
16 Uhr			Club Schocken: 16 - 20 Uhr KONFERENZ „FAUX IMAGES“ S. 197			
18 Uhr		Neues Schloss STORYS UND SERIE IM NEUEN SCHLOSS Preisverleihung Deutscher Animationsdrehbuchpreis 2015 und Preis für die beste Animationsserie für Kinder S. 85				
19 Uhr			Renitenztheater ANIMATION COMEDY – Die Vergabe des Deutschen Animationspreises S. 87		Scala Ludwigsburg MUSIC & ANIMATION Live Music meets Visual Arts! S. 173	
20 Uhr				Mercedes-Benz Museum ANIMATED COM AWARD S. 88		
22 Uhr		Café Le Théâtre BLUES UND JAZZ live und zum mit Jammen S. 195		Café Le Théâtre BLUES UND JAZZ live und zum mit Jammen S. 195	Café Le Théâtre BLUES UND JAZZ live und zum mit Jammen S. 195	
L-Bank			Do, 07.05.2015	Fr, 08.05.2015		
9 Uhr			ANIMATION PRODUCTION DAY 2015 S. 188			
Arab Animation Forum Haus der kath. Kirche, Viktoriaaal				Fr, 08.05.2015	Sa, 09.05.2015	So, 10.05.2015
9 Uhr				ARAB ANIMATION FORUM 2015		S. 157

Die Häschen Schule

Das neue Kinoabenteuer aus Waiblingen

Wir bedanken uns bei allen Ba-Wü-Partnern, vor allem bei der MFG und dem SWR!

akkord film
Akkord Film Südwest, Waiblingen

FÜR ALLE, DIE GERNE ÜBERALL SIND – NUR NICHT ZU HAUSE.

DAS VVS-ABO:
12 MONATE FAHREN.
10 MONATE ZAHLEN.

Meine Verbindung:
RF 254
P 069286

vvs
VVS SÜDWEST (VVS SÜDWEST) VVS

vvs.de



ERÖFFNUNG OPENING

Die Eröffnung des 22. Internationalen Trickfilm-Festivals findet in Anwesenheit von Jürgen Walter MdL, Staatssekretär im Ministerium für Wissenschaft, Forschung und Kunst Baden-Württemberg und Fritz Kuhn, Oberbürgermeister der Landeshauptstadt Stuttgart statt.

The opening of the 22nd Stuttgart Festival of Animated Film will take place in the presence of Jürgen Walter MdL, State Secretary of the Ministry of Science, Research, and Art of Baden-Württemberg and Fritz Kuhn, Lord Mayor of the state capital of Stuttgart.



GLORIA 1
DI, 5.5. / 20 UHR TUE, 5.5. / 8 PM

PREISVERLEIHUNG DEUTSCHER ANIMATIONS- DREHBUCHPREIS 2015 UND PREIS FÜR DIE BESTE ANIMATIONSSERIE FÜR KINDER

STORIES AND SERIES IN THE NEW CASTLE – PRESENTATION OF THE GERMAN ANIMATION SCREENPLAY AWARD 2015 AND THE AWARD FOR THE BEST CHILDREN'S ANIMATED SERIES

(mit gesonderter Einladung *with special invitation*)



NEUES SCHLOSS, WEISSER SAAL
MI 6.5. / 18 UHR WED 6.5. / 6 PM

DIE VERGABE DES DEUTSCHEN ANIMATIONS- SPRECHERPREISES

ANIMATION COMEDY– PRESENTATION OF THE GERMAN VOICE ACTOR AWARD

Die Besucher erwartet ein fulminanter Abend voller Stars, Animation und Humor.

The visitors can expect an outstanding evening full of stars, animation, and humour.



RENITENZTHEATER
DO, 7.5. / 19 UHR THU, 7.5. / 7 PM



ANIMATED COM AWARD AWARD – GALA DER WERBETRICKFILME IM MERCEDES-BENZ MUSEUM

Wettbewerb für angewandte Animation im Bereich Werbung, Kommunikation im Raum und Technologie, sowie die Sonderpreise der Daimler AG „Zukunft braucht Herkunft – Mobilität in einer digitalen Welt“ und der U.I. Lapp GmbH „Lapp Connected Award“

Competition for applied animation in the field of advertising, spatial communication and technology as well as the special awards of the Daimler AG “Future needs Derivation: Mobility in a digital world” and of the U.I. Lapp GmbH “Lapp Connected Award”



MERCEDES-BENZ MUSEUM
FR, 8.5. / 20 UHR FRI, 8.5. / 8 PM

PREISVERLEIHUNGSGALA DES INTERNATIONALEN TRICKFILM-FESTIVALS

AWARD CEREMONY OF THE STUTTGART FESTIVAL OF ANIMATED FILM

Die Gewinner aus den acht Preiskategorien werden in festlichem Rahmen präsentiert.

The winners of the acht prize categories will be presented at this festive event.

(mit gesonderter Einladung *with special invitation*)



GLORIA 1
SO, 10.5. / 20 UHR SUN, 10.5. / 8 PM

Eröffnung, Animated Com Award und Preisverleihung werden moderiert von **Markus Brock**, Fernsehmoderator.

*Opening, Animated Com award, and award ceremony both will be presented by **Markus Brock**, TV presenter.*







PARTNER PARTNERS

 Mercedes-Benz Das Beste oder nichts.	Mercedes-Benz Museum GmbH (Premiumpartner)
U.I. Lapp GmbH	
E. Breuninger GmbH & Co.	
Hansgrohe Deutschland Vertriebs GmbH	
netzwerk P Produktion GmbH	
Robert Bosch Stiftung	Robert Bosch Stiftung
TELE 5 TM-TV GmbH	
Mack Media GmbH & Co. KG	
AV Visionen GmbH	
Studio 100 Media GmbH	
Telepool GmbH	
M.A.R.K.13 – COM GmbH & Co. KG	
Mackevision Medien Design GmbH	
Stuttgarter Hofbräu AG	
Brauerei Clemens Härle	
Hochland Kaffee Hunzelmann GmbH & Co. KG	
ALB-GOLD Teigwaren GmbH	
Rauschenberger Eventcatering	
Café Le Théâtre	
Verkehrs- und Tarifverbund Stuttgart GmbH (VVS)	
Innenstadtkinos	innenstadt.kinos WIE IM FILM!
Internationaler Bund (IB) Freier Träger der Jugend-, Sozial- und Bildungsarbeit e.V.	
Sport- und Badezentrum Fildorado Gesellschaft mit beschränkter Haftung	
BEWEGTE BILDER Event GmbH	
fischerAppelt, play GmbH	fischerAppelt
GOstralia!-GOzealand! GmbH	





KOOPERATIONSPARTNER COOPERATION PARTNERS

FMX, Conference on Animation, Effects, Games and Transmedia	
APD Animation Production Day	
Institut für Animation, Visual Effects und digitale Postproduktion	
VHS Stuttgart, Treffpunkt Kinder	
jazzopen stuttgart	
Scala Kultur gGmbH	
Wilhelma – Zoologisch-Botanischer Garten Stuttgart	
Ludwigsburger Schlossfestspiele gGmbH	
Renitenztheater Stuttgart	
Kindermuseum Junges Schloss	
Hochschule der Medien Stuttgart	
Institut für Games Hochschule der Medien	
Stuttgarter Jugendhaus gGmbH	
Stadtbibliothek Stuttgart	
Staatsoper Stuttgart	
MIPJunior 2015	
CARTOON	
spotlight – Festival für Bewegtbildkommunikation	
NaturVision Filmfestival	
Französische Filmtage Tübingen – Stuttgart	
Heinrich Böll Stiftung Baden-Württemberg e.V.	
Film Commission Region Stuttgart	
Berthold Leibinger Stiftung	
DEFA-Stiftung	
Forum der Kulturen Stuttgart e.V.	
Verband Region Stuttgart	
Catalan Films & TV	
Botschaft des Königreichs Spanien	
Ars Electronica	
Württembergischer Kunstverein Stuttgart	
Haus der Katholischen Kirche	
Literaturhaus Stuttgart	
Stuttgart-Marketing GmbH	
Society for Animation Studies	
UniFrance Film International	








MEDIENPARTNER MEDIA PARTNERS

Südwestrundfunk	
antenne 1	
Filmecho Filmwoche	
DIGITAL PRODUCTION	
animago AWARD & CONFERENCE	
Blickpunkt:Film	
brand eins	
SCREEN MAGAZIN	
Film & TV Kameramann	
BIG PICTURE	
MEDIA BIZ	
Animation World Network	



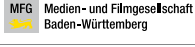

GESELLSCHAFTER ASSOCIATE

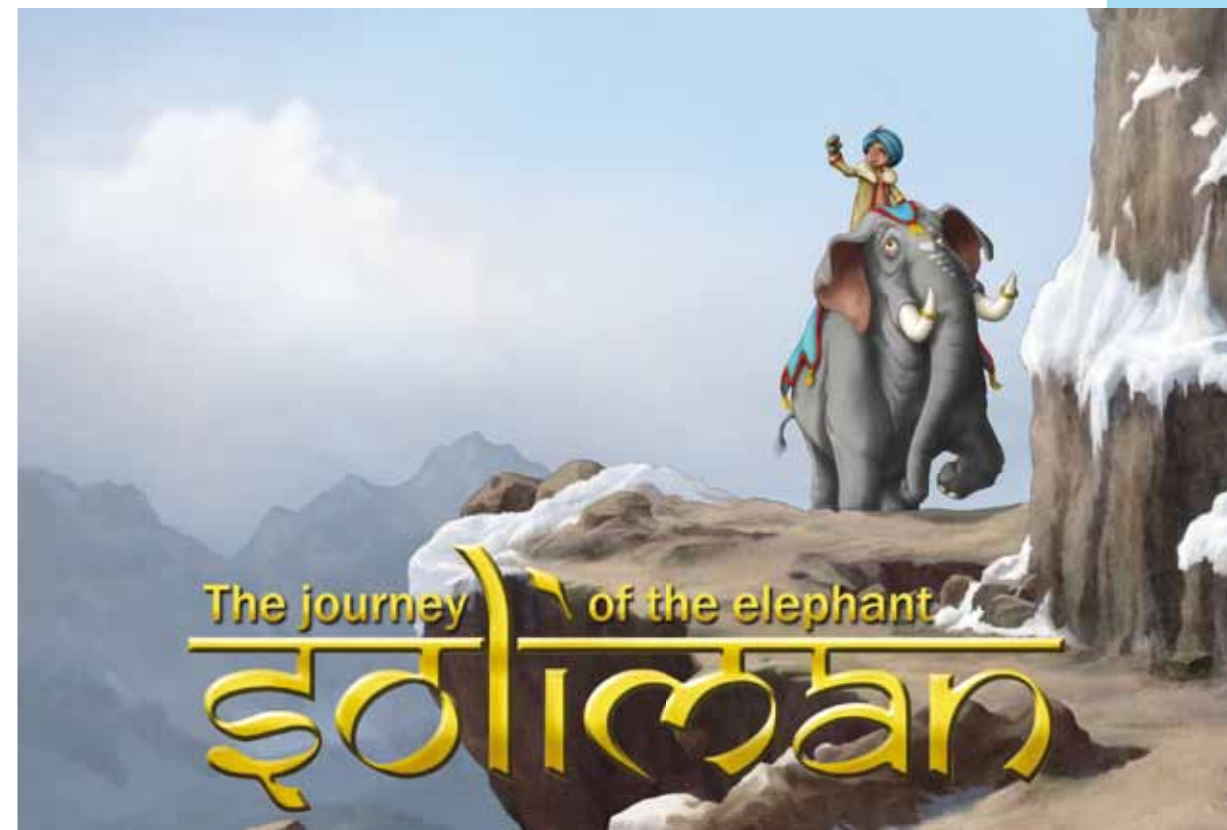
Stadt Stuttgart	
Filmakademie Baden-Württemberg	
Wirtschaftsförderung Region Stuttgart	
Stadt Ludwigsburg	
Ministerium für Wissenschaft, Forschung und Kunst Baden-Württemberg	

DIENSTLEISTER SERVICE PROVIDER

SCHAWA media GmbH Filmproduktion	
KlickPiloten GmbH	
b&b eventtechnik GmbH	
Screen Visions GmbH	
P.A.S.S. Professional Audiovisual Systems & Service GmbH	
In.Fact. GmbH	
ILG-Außenwerbung GmbH	

FÖRDERER SUPPORTER

Creative Europe Programm der Europäischen Union	
Landesanstalt für Kommunikation Baden-Württemberg	
MFG Medien- und Filmgesellschaft Baden-Württemberg	
Animation Media Cluster Region Stuttgart	



80 Min. - Animation, CGI – 3D, Stereoscopic
 Producers: FFL Film- und Fernseh-Labor Ludwigsburg - Studio88 Baden-Baden
 Contact: drescher@ffl.de · www.ffa.de junker@studio88.de · www.studio88.de

We support Germany's leading animation location

Script Funding

Production Funding

Digital Content Funding

Lotte Reiniger Promotion Award for Animated Film

Animation Media Cluster Region Stuttgart

film.mfg.de
www.amcrs.de



ANIMATION MEDIA
CLUSTER
REGION STUTTART



MFG Filmförderung
Baden-Württemberg

Winfried Kretschmann

Ministerpräsident des Landes Baden-Württemberg



Winfried Kretschmann

Minister-President of the
state of Baden-Wuerttemberg

• Innovativ, ausgefallen und neue Maßstäbe setzend – so habe ich das Internationale Trickfilm-Festival Stuttgart (ITFS) 2013 erlebt, als ich die Ehre und Freude hatte, das Festival zu eröffnen. Mein persönlicher Höhepunkt war dabei „meine“ Eröffnungsrede, die der Sprachkünstler Dodokay synchronisiert hatte. Ich konnte dabei erfahren, was „Schtopp-Moschän“-Technik ist, dass sich „Bürgermitbeteiligung“ im Trickfilmbereich mit einem Block und einem Stift realisieren lässt und dass es auch heute noch sehr beliebt ist, Daumenkinos „durchschnäddra“ zu lassen. Dass sich der neben dem Telefon liegende Notizblock zu einem wichtigen Trickfilmstandort entwickelt hat, ist ganz sicher auch dem ITFS und den hier gezeigten Beiträgen zu verdanken.

• Auch 2015 darf sich das Publikum des 22. ITFS, das eines der weltweit wichtigsten und größten Festivals seiner Art ist, auf Beiträge freuen, die durch Qualität, Kreativität und technisches Können überzeugen, die neue und ungewohnte Wege gehen und die auch über die Grenzen verschiedener Medien hinweg erzählt werden.

• Der Filmstandort Baden-Württemberg – vor allem in den Bereichen Animation und Visual Effects – ist sehr gut aufgestellt. Der Landesregierung ist es ein Anliegen, die Vitalität der Filmwirtschaft zu stärken und weiter auszubauen. Wir haben deshalb den Landeszuschuss für die technische Ausstattung der Filmakademie Baden-Württemberg um 2,5 Millionen Euro erhöht. Ebenso wichtig war uns, die Produktionsfördermittel, die die Medien- und Filmgesellschaft erhält, auf nun 6,1 Millionen Euro anzuheben. So konnten wir unter anderem auch die Bereiche Animation und Visual Effects stärken.

• Auch in diesem Jahr wetteifern animierte Filme in verschiedenen Wettbewerbskategorien um die Gunst von Jury und Publikum. Workshops oder das Kinderfestival „Tricks for Kids“ werden das Programm wie schon in den Vorjahren bereichern. Im Rahmen eines „Festivals im Festival“ wird sich das ITFS erstmalig dem Zusammenwirken von Musik und Animation widmen und dabei sicherlich wichtige Impulse liefern. Neben Veranstaltungen zur Wechselwirkung zwischen Comics und Animation sowie einem Fokus auf das Gastland Spanien wird insbesondere der gemeinsam mit der FMX veranstaltete „Animation Production Day“ für Aufsehen sorgen. Das ITFS macht damit deutlich, dass es nicht nur eine herausragende Kulturveranstaltung, sondern auch ein bedeutende Plattform für die nationale und internationale Filmindustrie ist.

• Allen an der Organisation und Durchführung Beteiligten danke ich herzlich. Den an den Wettbewerben Teilnehmenden drücke ich die Daumen und wünsche allen Besucherinnen und Besuchern gute Unterhaltung und inspirierende Filmerlebnisse, wenn es heißt: „Film ab!“.

Innovative, unusual, and setting new standards – that's what I found at the Stuttgart Festival of Animated Film (ITFS) in 2013 when I had the honour of opening the festival. My personal highlight was "my" opening speech that had been dubbed by the language artist Dodokay. I learned what "Schtopp-Moschän" (stop-motion) technique is, that "citizen participation" in the area of animated film can be realized with a pad of paper and pen, and that even today people love flip-books. The credit for the block of paper next to the telephone becoming an important place for animated film is also certainly owed to the ITFS and the contributions shown here.

In 2015 the audience of the 22nd ITFS, one of the worldwide most important and largest festivals of its kind, can look forward to contributions that are unique in their quality, creativity, and technical abilities, that have travelled unusual paths, and that are told while transcending the boundaries of different media.

The film location Baden-Württemberg is well-established – especially in the area of animation and visual effects. The state government wants to strengthen the vitality of the film industry and continue to expand it. We have therefore increased the state subsidy for the technical equipment at the Filmakademie Baden-Württemberg by 2.5 million euros. It was also important to us to increase the funding received by the MFG for production to 6.1 million euros. Among other fields, we were thereby able to strengthen the areas of animation and visual effects.

In this year, as well, animated films are competing in different categories for the favour of the jury and audience. Workshops or the children's festival "Tricks for Kids" will enrich the programme as in previous years. In the "Festivals in the Festival", for the first time the ITFS will look at the combination of music and animation and will certainly find important impulses. In addition to events on the interplay between comics and animation as well as the focus on the country of Spain, in particular the "Animation Production Day" held together with the FMX will cause a stir. The ITFS makes it clear with this that it is not only an outstanding cultural event but also an important platform for the national and international film industry.

I would like to thank everyone involved in the organization and realization of the Festival. I wish the best of luck to the participants in the competitions and hope all visitors enjoy the entertainment and inspiring film experiences with the call: "Action!"





antenne 1 Cinema-Lounge Für Vornesitzer!

Exklusives Trickfilm-Erlebnis in der ersten Reihe!

Sichere Dir jetzt zwei exklusive Sitzplätze beim Internationalen Trickfilm-Festival in der **antenne 1 Cinema-Lounge**.

Genieße eine 20:00 Uhr-Vorstellung Deiner Wahl auf dem Schlossplatz in Stuttgart ganz entspannt in der ersten Reihe.

Und so gehts:

Registrierte Dich auf antenne1.de/tipps oder via QR-Code und gewinne jeweils am Vorabend Deine beiden exklusiven Kinoplätze in der ersten Reihe beim Internationalen Trickfilm-Festival (5. bis 10. Mai 2015).

Teilnahme ab 18 Jahre. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.
Alle Teilnahmebedingungen unter www.antenne1.de.
ANTENNE RADIO GMBH & CO. KG • Plieninger Straße 150 •
70567 Stuttgart • Telefon 0711 72727-2 • info@antenne1.de



Fritz Kuhn

Oberbürgermeister der Stadt Stuttgart



Fritz Kuhn

Lord Mayor of the city of Stuttgart

Wir freuen uns, dass Stuttgart vom 5. – 10. Mai 2015 wieder zur „animated city“ wird und das Internationale Trickfilm-Festival die nationale und internationale Fangemeinde des Animationsfilms in unsere Stadt lockt. Mit ca. 1.000 der weltweit besten Trickfilme wird an sechs Tagen die gesamte Bandbreite des aktuellen Animationsfilmschaffens präsentiert.

Über 50.000 Euro Preisgelder werden in zahlreichen Wettbewerbskategorien, u. a. Kurzfilm, Kinderfilm, Young Animation für Nachwuchsfilmer und Langfilm – um nur einige zu nennen –, vergeben. Darüber hinaus gibt es Preise für angewandte Animation, für das beste Animationsdrehbuch und den besten Animationsprecher.

Das Kinderfestival „Tricks for Kids“, das mir persönlich sehr am Herzen liegt, präsentiert wieder die schönsten und aktuellsten Filme und Serien, gepaart mit Workshops und Gesprächen mit den Filmemachern, für den filmaffinen Nachwuchs. Nicht nur der etwas ältere Nachwuchs wird sich sicherlich in der Game Zone wohlfühlen, die sich dieses Jahr insbesondere dem Thema „Edutainment“ verschrieben hat.

Stuttgart freut sich auf das 22. Internationale Trickfilm-Festival und auf die Gäste, die aus zahlreichen Ländern der Erde hierher zu uns kommen und die bei hoffentlich frühlingshaften und stimmungsvollen Tagen und Abenden die zahlreichen Wettbewerbe sowie die Präsentationen auf dem Schlossplatz genießen können.

Den beiden Festivaldirektoren, Dittmar Lumpp und Ulrich Wegenast, möchte ich – wie auch ihrem gesamten Team – an dieser Stelle ganz herzlich für das Engagement danken. Durch ihren kreativen Einsatz hat sich das Trickfilm-Festival in der Kombination mit dem Animation Production Day und dem Fachkongress FMX zu einer wichtigen Plattform zur Entwicklung und Finanzierung von Animationsprojekten entwickelt.

Allen Besucherinnen und Besuchern des 22. Internationalen Trickfilm-Festivals Stuttgart 2015 wünsche ich eindrucksvolle Festivals, nachhaltige Kontakte und eine spannende Zeit in der Landeshauptstadt.

We are thrilled that from 5-10 May 2015, Stuttgart will once again become an „animated city“, and that the Stuttgart Festival of Animated Film will attract the national and international fan community to the state capital. With around 1,000 of the best animated films worldwide, the entire spectrum of current animated film work will be presented on six days.

Over 50,000 euros in prize money will be awarded in numerous competition categories including short film, children's film, young animation for up-and-coming filmmakers, and full-length film to name just a few. In addition, there are awards for applied animation, for the best animation script, and the best animation voice actor.

The children's festival „Tricks for Kids“, which is particularly important to me, will once again present the best and most recent films and series coupled with workshops and discussions with the filmmakers for young film aficionados. Not only the older up-and-coming filmmakers will feel comfortable in the Game Zone, which has chosen the topic „Edutainment“ as the focus for this year.

Stuttgart is looking forward to the 22nd Festival of Animated Film and the guests who will visit us from all corners of the earth to enjoy the many competitions and presentations on the Schlossplatz during what will be impressive days and evenings with hopefully beautiful weather.

I would like to extend my heartfelt thanks to both Festival directors, Dittmar Lumpp and Ulrich Wegenast, for their dedication along with their entire team. With their creative work, the Festival of Animated Film in combination with the Animation Production Day and the expert convention FMX has become an important platform for developing and funding animation projects.

I hope all guests of the 22nd Stuttgart Festival of Animated Film spend wonderful days at the Festival, make good contacts, and have an exciting time in the state capital.



SCHENK DIR REINEN KAFFEE EIN!

WIE AUS LIEBE ZU FILTERKAFFEE 85 JAHRE
KAFFEEMANUFAKTUR WURDEN



Die Liebesgeschichte unserer Stuttgarter Kaffeemanufaktur beginnt 1920 in Braunschweig: Mein Großvater Gustav Hunzelmann, ein erfolgreicher Handelsvertreter für Rohkaffee, liebt erlesene Filterkaffees aus fernen Ländern. Er verhandelt Sortenpreise, schreibt Zahlenkolonnen und zählt Kaffeesackstapel. 1930 vermisst Gustav die Berührung und den Anblick der schimmernden Bohnen und das betörende Aroma von frisch geröstetem Kaffee so sehr, dass er mit seiner Frau Antonie nach Stuttgart zieht – und eine eigene Kaffeerösterei eröffnet. Seitdem komponieren und rösten wir in feinsten Manufakturtradition täglich frische elegante Spitzenkaffees. Besonders freut mich, dass mit meiner Nichte Emily die 4. Generation Verantwortung für unser Familienunternehmen übernimmt. Diese Verantwortung schließt die Kaffeebauern und den nachhaltigen Anbau ein. In diesem Jahr feiern wir 50 Jahre direkte, partnerschaftliche Handelsbeziehungen mit Costa Rica – dessen Präsident uns dafür als einzige Kaffeemanufaktur Deutschlands bereits 2001 ausgezeichnet hat. 70 % unseres Rohkaffees gedeiht im fruchtbaren Tarrazu-Hochland von Costa Rica: Ab 1.600 m wachsen die edlen Coffea Arabica-Kaffeeirschen langsamer, entfalten eine Fülle an intensiven Aromen und eine ausgezeich-

nete Bekömmlichkeit. Für diesen Hochgenuss kürte uns »Der Feinschmecker« 2005 zu einer der besten Kaffeeröstereien Deutschlands – und unsere »Kaffeestunde« zum besten Filterkaffee! Sind Sie jetzt neugierig auf das Geschmackserlebnis? Genießer bestellen die röstfrischen Gourmetkaffees, Biokaffees, Crema-Schümli und Espresso in unserem Onlineshop oder wir schicken Ihnen gerne eine Kaffeeprobe zu!



Mit herzlichen Grüßen,

M. Hunzelmann

Ihre Martina Hunzelmann und das gesamte Team von Hochland Kaffee

Dr. Walter Rogg

Geschäftsführer Wirtschaftsförderung
Region Stuttgart GmbH (WRS)



Dr. Walter Rogg

Managing Director, Stuttgart Region
Economic Development Cooperation (WRS)

Für sechs Tage und sechs Nächte dreht sich in Stuttgart wieder alles um den Animationsfilm. Seit seiner Gründung 1982 hat sich das Internationale Trickfilm-Festival zu einem der weltgrößten Events des Animationsfilms entwickelt – und es wächst weiter: Jahr für Jahr steigt die Besucherzahl, rund 1.000 der besten Trickfilme aus aller Welt werden 2015 zu sehen sein, über die Vergabe von insgesamt 50.000 Euro Preisgelder darf die hochkarätig besetzte Jury entscheiden.

Das Festival ist ein Juwel für unsere Region: Das große Programm an diversen Spielorten in der Landeshauptstadt und in Ludwigsburg bereichert das regionale Kulturleben, die Wettbewerbe – in denen die hiesigen Animationsfilmer mit vielen starken Beiträgen bestens vertreten sind – und glanzvolle Galas mit prominenten Gästen bringen einen Hauch von Hollywood an den Neckar.

Das ITFS ist aber weit mehr als nur ein Schaulaufen der besten Trickfilme: Mit Angeboten wie „Comic & Animation“, „New Music & Animation“ oder der „Game Zone“ öffnet sich das Festival in benachbarte Genres und Medien. Auch die Nachwuchsförderung steht im Fokus: Kinder und Jugendliche lernen bei Mitmachaktionen, wie Trickfilme entstehen, Nachwuchsfilmer realisieren bei der „Crazy Horse Session“ in nur zwei Tagen einen Kurzfilm, der Wettbewerb „Young Animation“ zeigt die besten Werke von Filmstudenten.

Zudem hat sich das Festival mit der parallelen Fachkonferenz FMX als internationaler Branchentreffpunkt bestens etabliert: Auf dem Animation Production Day entstehen Kooperationen für neue Projekte, das Arab Animation Forum hilft jungen Filmemachern aus Deutschland und der arabischen Welt beim Schmieden neuer Partnerschaften und das Werkstattgespräch der Film Commission Region Stuttgart gewährt Brancheninsidern einen Blick hinter die Kulissen der Stuttgarter Traffix Entertainment GmbH, die mit Kinofilmen wie „Ritter Rost“ und bis heute über 120 TV-Episoden große Erfolge feiert. In Partnerschaft mit dem Animation Media Cluster Region Stuttgart rückt der „Animated Com Award“ zudem die wachstumsstarken Berührungspunkte der Kreativwirtschaft mit anderen Branchen und der Industrie in den Blickpunkt.

Ob zum Netzwerken oder um neue Kooperationen zu schließen, ob zum Erweitern des Wissenshorizonts, zum Sammeln neuer Ideen oder zum reinen Genuss großartiger Unterhaltung: Herzlich willkommen im Zentrum des Animationsfilms, herzlich willkommen zum 22. Internationalen Trickfilm-Festival Stuttgart!

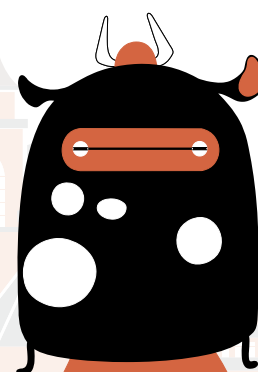
For six days and six nights, everything in Stuttgart once again revolves around animated film. Since it was started in 1982, the Festival has grown to become one of the largest animation film festivals worldwide – and it continues to grow: each year the number of visitors increases, around 1,000 of the best animated films from around the world can be seen here in 2015, and a top-class jury gets to decide on a total of 50,000€ in prize money.

The festival is a jewel for our region: The large programme taking place in various locations in the state capital and Ludwigsburg enrich the region's cultural life, and the competitions – in which local animated filmmakers are well-represented with many strong contending films – and glamorous galas bring a touch of Hollywood to the Neckar.

But the ITFS is much more than just an exhibition of the best animated films: With offers like „Comic & Animation“, „New Music & Animation“, or the „Game Zone“, the festival opens up to neighbouring genres and media. The promotion of young talent is also a focus: With hands-on activities, children and youth learn how animated films are created, in the „Crazy Horse Session“ up-and-coming filmmakers create a short film in just two days, and the competition „Young Animation“ shows the best works made by film students.

In addition, the Festival has become well-established as a meeting place for the international industry with the expert conference FMX that takes place at the same time: On the Animation Production Day, cooperation for new projects is established. The Arab Animation Forum helps young filmmakers from Germany and the Arabic world to create new partnerships, and the workshop discussion held by the Film Commission Region Stuttgart gives industry insiders a look behind the scenes of the Stuttgart Traffix Entertainment GmbH, which has celebrated great success with the feature film „Ritter Rost“ and currently over 120 TV episodes. Together with the Animation Media Cluster Region Stuttgart, the „Animated Com Award“ shines a spotlight on the high-growth contact points of the creative industry with other businesses and the industrial sector.

Whether you've come for networking or starting new cooperations, whether you want to expand the horizons of your knowledge, to gather new ideas, or whether you simply want to enjoy outstanding entertainment: Welcome to the centre of animated film. Welcome to the 22nd Stuttgart Festival of Animated Film!





Win A Co-Production!

Film Prize of the Robert Bosch Stiftung
for International Cooperation

Each year, the Robert Bosch Stiftung awards three Film Prizes for International Cooperation to teams of young filmmakers from Germany and the Arab world. The prizes, each worth up to 70,000 euros, are awarded for realising a film project in the categories short animation, short fiction film and documentary (short or feature length).

The call for submission opens every May and ends by the following September.

Apply at www.filmprize.de

Robert Bosch **Stiftung**

Werner Spec

Oberbürgermeister der Stadt Ludwigsburg



Werner Spec

Lord Mayor of the city of Ludwigsburg

Das 22. Internationale Trickfilm-Festival bietet den optimalen Rahmen für Produzenten, Verleiher und Regisseure des Animationsfilms aus aller Welt, ihre Filme dem Publikum zu präsentieren und gemeinsam ins Gespräch zu kommen. Die große Leinwand auf dem Schlossplatz hat sich etabliert und zieht jedes Jahr zahlreiche Fans an. In Kombination mit dem Fachkongress FMX wird die Region Stuttgart/Ludwigsburg wieder zum Mittelpunkt der Visual-Effects-Branche. Das Festival und die FMX bieten Produzenten und Investoren eine ideale Plattform zur Entwicklung neuer Projekte.

Der Glanz der Oscar Verleihung 2015 strahlte wieder bis in die Filmregion Ludwigsburg/Stuttgart hinein. „The Grand Budapest Hotel“, dessen Postproduktion in unserer Region stattfand, erhielt den Oscar für das „Beste Produktionsdesign“. Für die Digitaleffekte waren unter anderem die Luxx Studios in Stuttgart verantwortlich, die Absolventen der Filmakademie gegründet hatten. Das bestätigt erneut den exzellenten Ruf der „Animation made in Region Stuttgart“. Immer mehr internationale Produktionsfirmen nutzen das hohe fachliche Können der Animationsfilmer aus der Region.

Nicht nur die Absolventen des Instituts für Animation, Visual Effects und digitale Postproduktion an der Filmakademie in Ludwigsburg profitieren davon. Auch die mit Preisen ausgezeichneten Firmen in unserer Stadt können stolz sein, weil sie viele herausragende Produktionen sowie hochwertige digitale Effekte für Kino und Fernsehen herstellen. Davon versprechen wir uns nachhaltige Impulse.

Im Rahmen des Internationalen Trickfilm-Festivals Stuttgart findet mit „New Music & Animation“ in Ludwigsburg ein exklusives Musik- und Animationsereignis statt. Dafür haben sich die renommierten Institutionen Scala und Schlossfestspiele aus Ludwigsburg, jazzopen stuttgart, das Animationsinstitut der Filmakademie Baden-Württemberg und das Internationale Trickfilm-Festival zusammengeschlossen. Jeweils fünf herausragende internationale und regionale Künstler sowie Künstlergruppen aus dem musikalischen und dem visuellen Bereich bieten dem Publikum im neu renovierten und mit modernster Ton- und Filmtechnik ausgestatteten Scala Ludwigsburg einen fulminanten Augen- und Ohrenschauspiel. Das furiose Zusammenspiel aus akustischen und visuellen Vorführungen wird Musik- und Animationsfans gleichermaßen begeistern. Über diese neue Kooperation freuen wir uns ganz besonders.

Ich wünsche ein großartiges cineastisches Erlebnis, inspirierende Gespräche, einen angenehmen Aufenthalt in Ludwigsburg und Stuttgart sowie ein erfolgreiches Festival.

The 22nd Stuttgart Festival of Animated Film offers the optimal context for producers, distributors, and directors of animated film from around the world to present their films to an international audience and start discussions with each other. The big screen on the Schlossplatz has become an established part of the Festival and brings in a multitude of fans each year. In combination with expert conference FMX, the region Stuttgart/Ludwigsburg is once again the centre of the visual effects industry. The Festival and FMX offer producers and investors an ideal platform for developing new projects.

The glamour of the Oscars in 2015 once again shone all the way to the film region Ludwigsburg/Stuttgart. „The Grand Budapest Hotel“, which was filmed in Studio Babelsberg in Potsdam, received the Oscar for the „Best Production Design“. Luxx Studios in Stuttgart was one of the organizations responsible for the digital effects, a company founded by graduates of the film academy. We are very pleased with the company having received this award, as it confirms the excellent reputation of „Animation made in Region Stuttgart“. Ever more international production companies use the outstanding know-how of the animation filmmakers from our region.

Not only the graduates of the institute for information, visual effects, and digital post-production at the film academy in Ludwigsburg benefit from this. The companies in our city that have been awarded prizes can be proud of creating so many excellent productions and high-quality digital effects for movies and television. We believe sustainable impulses will arise from their work.

In the context of the Stuttgart Festival of Animated Film, an exclusive music and animation event will take place with the „New Music & Animation“ in Ludwigsburg. The renowned institutions Scala and Schlossfestspiele from Ludwigsburg, jazzopen stuttgart, the animation institute of the Filmakademie Baden-Württemberg, and the Stuttgart Festival of Animated Film have joined together for this cooperative event. Five outstanding international and five regional artists and artistic groups from the areas of music and visual arts offer the audience a brilliant feast for the eyes and ears in the newly renovated Scala Ludwigsburg with cutting-edge sound and film technology. The intense interaction of acoustic and visual performances will enthuse both music and animation fans. We are particularly happy about this new cooperation.

I wish all visitors a wonderful cinematic experience, inspiring discussions, a comfortable stay in Ludwigsburg and Stuttgart, and a successful Festival.





LEIDENSCHAFT FÜR JEDEN EURO.

Werden Sie Mitglied im Förderverein der Filmakademie Baden-Württemberg. Der Förderverein unterstützt zahlreiche Aktivitäten der Filmakademie und vergibt jährlich den Caligari, ein wichtiges und begehrtes Förderstipendium für Studenten.

Ausführliche Informationen und die Beitrittserklärung unter www.filmakademie.de/foerderverein-ev

FÖRDERVEREIN
FILMAKADEMIE
BADEN - WÜRTTEMBERG

Förderverein der Filmakademie Baden-Württemberg e. V.

71638 Ludwigsburg, Telefon 07141 969113, Fax 07141 969414, foerderverein@filmakademie.de

Animationen und Games für Alle!

Animation and Games for Everyone!

Das Motto der diesjährigen Game Zone kann auch für das gesamte 22. Internationale Trickfilm-Festival Stuttgart (ITFS) gelten: „Games für Alle!“ Denn beim ITFS 2015 können jung und alt wieder Animationen und Games auf dem Open Air, in den Innenstadt-Kinos und auf zahlreichen Sonderveranstaltungen erleben, diskutieren und genießen. Vom Hollywood-Blockbuster bis zum künstlerisch-experimentellen Trickfilm, vom Kinderfestival „Tricks for Kids“ bis zur angewandten Animation bei „Animated Com“ ist für jeden etwas dabei. Diese Bandbreite des Programms macht die rasante Entwicklung des Animationsfilms deutlich, der heute nicht nur im Kino oder Fernsehen zu sehen ist, sondern sich als Kunstform des 21. Jahrhunderts in Games, in virtuellen Welten, auf Onlineplattformen, in der Kunst, dem Musikvideo, der Werbung und sogar in der Architektur wiederfindet.

Um dieser Tendenz Rechnung zu tragen, erfindet sich das ITFS jedes Jahr neu: Neben dem Animated Com Award im Mercedes-Benz Museum sowie dem Drehbuch- und Sprecherpreis hat das ITFS gemeinsam mit den Partnern Ludwigsburger Schlossfestspiele, jazzopen stuttgart, Scala und Animationsinstitut der Filmakademie mit „New Music & Animation“ ein neues eigenes Format für Ludwigsburg geschaffen, das Live-Musik und Echtzeit-Animation auf einzigartige Weise zusammen führt. Der Animated Com Award des ITFS kooperiert außerdem mit Spotlight – dem Internationalen Festival für Bewegtbildkommunikation, das erstmalig parallel zum ITFS in Stuttgart stattfinden wird.

In hochkarätig kuratierten Programmen beschäftigt sich das ITFS mit dem Verhältnis von „Comic und Animation“. Gastland ist 2015 Spanien, das über eine reichhaltige Trickfilmgeschichte und vor allem aktuell über eine sehr vielfältige Animationszene verfügt.

Das Trickfilm-Festival ist jedoch nicht nur ein Kulturhighlight für die Region Stuttgart, sondern mit dem Animation Production Day, der gemeinsam mit der FMX durchgeführt wird, auch in zunehmendem Maße zentraler Branchentreffpunkt für den Animationsfilm im europäischen Raum. Die in diesem Jahr erstmalig stattfindenden Kooperationen mit CARTOON (Brüssel) und MIP Junior (Cannes) unterstreichen diesen wichtigen kreativwirtschaftlichen Trend, der seinen Ausdruck in einer florierenden Animations- und Visual Effects-Szene in Baden-Württemberg findet.

Diese Erfolgsgeschichte des Trickfilm-Festivals wäre nicht möglich, ohne unser Team, unsere Gesellschafter und die zahlreichen Partner und Unterstützer, die in ihrer Vielzahl und Vielfalt verdeutlichen, auf welchem breiten Fundament das Trickfilm-Festival mittlerweile steht.

Dittmar Lumpp

Geschäftsführer Organisation und Finanzen
Managing Director, organisation, finances

Prof. Ulrich Wegenast

Künstlerischer Geschäftsführer
Managing Director, programme



The motto of this year's GameZone can also be carried over to the entire 22nd Stuttgart Festival of Animated Film (ITFS): "Games for Everyone!" At the ITFS 2015, young and old can once again experience, discuss, and enjoy animation and games in the open air, in the inner-city cinemas, and at many special events. From the Hollywood blockbuster to the artistic-experimental animated film, from the children's festival "Tricks for Kids" to the applied animation of "Animated Com", there's something for everyone. The programme's broad scope makes clear how quickly animated films are developing – it can not only be seen in the theatres or TV but can also be found as an artistic form of the 21st century in games, virtual worlds, online platforms, in art, music videos, advertising, and even in architecture.

In order to do justice to this trend, the ITFS reinvents itself each year: In addition to the Animated Com Award in the Mercedes-Benz Museum and the screenplay and dubbing artist awards, together with the partners Ludwigsburger Schlossfestspiele, jazzopen stuttgart, Scala, and the Institute of Animation at the Filmakademie the ITFS has created a new format for Ludwigsburg with "New Music & Animation" in which live music and real-time animation are combined in a unique way. The ITFS Animated Com Award also cooperates with Spotlight – the International Festival for Moving Picture Communication (Festival für Bewegtbildkommunikation) that will take place for the first time together with the ITFS in Stuttgart.

In programmes led by top-class moderators, the ITFS looks at the relationship between "Comics and Animation". The host country for 2015 is Spain, which has a rich animated film history and currently has an extremely diverse animation scene.

The Festival of Animated Film is not only a cultural highlight for the region Stuttgart, though. Together with the Animation Production Day, which is carried out with the FMX, it is increasingly becoming a key meeting place for the animated film industry in Europe. This year's first-time cooperation with CARTOON (Brussels) and MIP Junior (Cannes) underscore this important creative industry trend, which is expressed in the flourishing animation and visual effects scene in Baden-Württemberg.

This success story of the Festival of Animated Film would not be possible without our team, our associates, and the numerous partners and supporters whose number and diversity make clear how broad the foundation is upon which the Festival of Animated Film now rests.



Auswahlkommissionen

SELECTION COMMITTEES

INTERNATIONALER WETTBEWERB INTERNATIONAL COMPETITION

Prof. Albrecht Ade, Remseck; Johannes Schiehl, Wien; Prof. Jürgen Haas, Stuttgart, Luzern; Prof. Christina Schindler, Berlin; Prof. Ulrich Wegenast, Stuttgart

TRICKS FOR KIDS

Iris Loos, Stuttgart; Benjamin Manns, Baden-Baden; Manuel Schedl, München; Thomas Schneider-Trumpp, Frankfurt

ANIMOVIE

Jan Bonath, Berlin; Christoph Lamprecht, Wölferlingen; Christian Meinke, Regensburg; Prof. Ulrich Wegenast, Stuttgart; Silke Wilfinger, München

YOUNG ANIMATION

Sophie Haller, Genf; Simon Schnellmann, Düsseldorf; Milen Vitanov, Berlin, Sofia

Jury Internationaler Wettbewerb

JURY INTERNATIONAL COMPETITION

ANNA SOLANAS BARCELONA



Anna Solanas wurde 1979 in Barcelona geboren. Zusammen mit Marc Riba arbeitet sie seit 14 Jahren auf dem Gebiet der Puppenanimation. Die acht Kurzfilme der beiden wurden für mehr als 1000 Festivals auf der ganzen Welt ausgewählt und haben 150 Preise gewonnen. Anna Solanas studierte Film an der Universität in Barcelona, wo sie Marc Riba kennenlernte. Über ihre Firma I+G Stop Motion produzieren sie sowohl ihre eigenen, unabhängigen Filme als auch verschiedene Werbe- und Lehrfilme. Sie legen besonderes Augenmerk auf das komplexe und widersprüchliche Universum, in dem Kinder zuhause sind, und wo Unschuld, Fantasie und Einfallsreichtum untrennbar verflochten sind mit Grausamkeit, Selbstsucht und kleinlicher Besessenheit.

Anna Solanas was born in 1979 in Barcelona. She has been working together with Marc Riba in the world of puppet animation for 14 years. They have made 8 short films which have been selected in more than 1000 festivals around the world, winning 150 prizes. Anna Solanas studied at the Cinema University of Barcelona where she met Marc Riba. Through their company I+ G Stop Motion they produce their own independent films as well as several advertisings and committed educational films. They pay special attention to the complex and contradictory universe inhabited by children, where innocence, imagination and ingenuity remain inextricably entwined with cruelty, selfishness and petty obsession.

BOBBY DE GROOT HILVERSUM



Bobby de Groot ist Regisseur von Animationsfilmen. In den letzten 15 Jahren hat er als Regisseur, Produzent, VFX Supervisor und Designer an vielen Animationen gearbeitet, an Werbespots, Kurzfilmen und sogar einem virtuellen Fahrgeschäft. Im Jahr 2004 wurde er Mitbegründer von House of Secrets, einem Studio für Animation und visuelle Effekte. Seit 1998 hat er einen Bachelor-Abschluss in Illustration und Lehre. 2002 legte er seinen Bachelor und Master in Computer Animation und Image Synthesis an der Utrecht School of the Arts ab, wo er seitdem auch Computeranimation unterrichtet. Derzeit arbeitet er als unabhängiger Regisseur.

Bobby de Groot is a director of animated films. In the past 15 years he has, as a director, producer, visual effects supervisor and designer worked on many animations, commercials, short films and even a virtual ride. In 2004 he co-founded animation and visual effects studio House of Secrets. He got his bachelors degree in illustration and teaching in 1998 and his bachelor and master's degree in computer animation and image synthesis at Utrecht School of the Arts in 2002. Since 2002 he has also been teaching computer animation at Utrecht School of the Arts. Currently he works as an independent director.

GILLES CIMENT ANGOULÊME

Gilles Ciment, geboren 1962 in Paris, hat 30 Jahre lang über das Kino und Comics nachgedacht, was zu einer Mitarbeit an verschiedenen Publikationen führte (darunter Positif und 9ème Art), zu Büchern, und zu Vorlesungen an der Universität Sorbonne in Paris. 1991 wurde er zum Projektleiter der audiovisuellen Abteilung der neuen Bibliothèque nationale de France ernannt. 1995 kam er zur MK2 Group. Im Jahr 1999 wechselte er zu Paradis Films, um chinesische Filme zu produzieren. („Wong Kar Wai“, „Hou Hsiao Hsien“). Von 2007 bis 2014 führte er La Cité Internationale de la Bande Dessinée et de l'Image in Angoulême. Derzeit arbeitet er als Transmedia-Fachberater für Média-Participations Groupe.

Gilles Ciment, born in Paris in 1962, has been thinking for 30 years about cinema and comics, which has resulted in his collaboration with a number of publications (including Positif and 9ème Art) and books as well as lecturing at the Sorbonne University in Paris. He was appointed in 1991 Project Leader for the Audiovisual Department of the new French National Library. He joined the MK2 Group in 1995. In 1999, he moved to Paradis Films to produce Chinese films ("Wong Kar Wai", "Hou Hsiao Hsien"). From 2007 to 2014, he ran La Cité Internationale de la Bande Dessinée et de l'Image in Angoulême. He is currently an expert consultant in transmedia for Média-Participations Group.



YASMEEN FANARI PARIS

Yasmeen Fanari wurde 1981 in Kuwait geboren und machte 2004 an der Universität Damaskus ihren Abschluss in Bildender Kunst. Im Jahr 2009 erstellte sie ihren ersten Animationsfilm, „Syrian Youth“, nachdem sie ein Produktionsstipendium von „Damascus 2008 Capital of Arab Culture“ gewonnen hatte. 2009 setzte sie auch ihre Ausbildung in Animation an der Kingston University in London fort und machte 2010 ihren Abschluss, nach Fertigstellung ihres dritten Kurzanimationsfilms, „ABCDoublespeak“. Im September 2011 verließ Yasmeen Fanari Syrien endgültig und lebt seitdem in Frankreich, wo sie zusammen mit ihrem Ehemann beim HECAT Studio in Paris arbeitet. Derzeit erkundet sie die Möglichkeiten einer neuen arabisch-europäischen Kunst-Connection zwischen Kairo und Paris.

Yasmeen Fanari was born in Kuwait in 1981, and in 2004, she graduated from Damascus University, Faculty of Fine Arts. In 2009 she made her first animated film "Syrian Youth" after winning a production grant from "Damascus 2008 Capital of Arab Culture". In 2009 she also went to continue her education in animation at Kingston University London and in 2010, she graduated after making her third short animation "ABCDoublespeak". In September 2011, Fanari permanently left Syria to live in France where she is still living and working with her husband at HECAT Studio Paris. Nowadays, she is exploring the possibilities of a new Arab-European art connection between Cairo and Paris.



MARI-LIIS REBANE TALLINN

Mari-Liis Rebane, geboren 1988 in Tallinn, Estland, arbeitet als Künstlerin und Regisseurin in den Bereichen audiovisuelle Produktion, Illustration und Bewegtbild. Seit 2011 ist sie für das International Animation Film Festival Animated Dreams tätig, das älteste und größte Animationsfestival im Baltikum, derzeit in leitender Funktion als Festivaldirektorin. Die Förderung der visuellen Kultur und die Erweiterung der Definition von Animation ist zu ihrer Hauptaufgabe geworden. Mari-Liis Rebane hat ihren Abschluss an der Animationsabteilung der Estnischen Kunstakademie gemacht. Sie arbeitet auch als Sängerin und Produzentin mit elektronischen Klangwelten, im Bestreben, ihre musikalischen Ambitionen so weit wie möglich mit der Animation zu verbinden.

Mari-Liis Rebane, born 1988 in Tallinn, Estonia, is an artist and director working in the fields of audiovisual production, illustration and moving image. Since 2011 Mari-Liis is working for International Animation Film Festival Animated Dreams, the oldest and biggest animation festivals in the Baltics, currently she is in charge as the Festival Director. Promoting visual culture and expanding the definition of animation has become her main mission. Mari-Liis Rebane has graduated from the animation department at Estonian Academy of Arts as a student of. Mari-Liis also is a singer / producer working with electronic soundscapes, trying to combine her musical ambitions with animation as much as possible.



Jury Young Animation

JÜRGEN HAGLER LINZ



Jürgen Hagler studierte Kunstpädagogik, Experimentelle Visuelle Gestaltung und Kulturwissenschaften an der Universität für künstlerische und industrielle Gestaltung Linz. Er ist Professor für Computeranimation und Animation Studies am Department für Digitale Medien an der FH Oberösterreich, Campus Hagenberg sowie Studienkoordinator für den Master Digital Arts. Seit 2014 leitet er die Forschungsgruppe „Playful Interactive Environments“, die experimentelle Interaktionsformen an der Schnittstelle zwischen Computerspiel und Animation untersucht. Seit 2009 ist er zudem Co-Kurator des „Ars Electronica Animation Festivals“ sowie Initiator und Organisator des Symposiums „Expanded Animation“.

Jürgen Hagler studied Art Education, Experimental Visual Design and Cultural studies at the University for Art and Industrial Design in Linz, Austria. He is a Professor for Computer Animation and Animation Studies at the Department for Digital Media at the University of Applied Sciences Upper Austria and Programme Coordinator for the Digital Arts master's degree programme. Since 2014 he is the head of the research group "Playful Interactive Environments", which analyses the experimental form of interaction at the interface between computer games and animation. Since 2009 he is the Co-Curator of the "Ars Electronica Animation Festival" and initiator and organizer of the symposium "Expanded Animation".

MARC RIBA BARCELONA



Marc Riba wurde 1978 in Barcelona, Spanien geboren. Zusammen mit Anna Solanas arbeitet er seit 14 Jahren auf dem Gebiet der Puppenanimation. Die acht Kurzfilme der beiden wurden für mehr als 1000 Festivals auf der ganzen Welt ausgewählt und haben 150 Preise gewonnen. Mit „Les Bessones del carrer de Ponent“ (2010) haben sie beispielsweise 2011 den Gaudí Award für den besten Kurzfilm erhalten. Marc Riba studierte Film an der Universität in Barcelona, wo er Anna Solanas kennenlernte. Nach seinem Abschluss gründeten sie ihre eigene Produktionsfirma namens I+G Stop Motion. Über ihre Firma produzieren sie sowohl ihre eigenen, unabhängigen Filme als auch verschiedene Werbe- und Lehrfilme. Sie legen besonderes Augenmerk auf das komplexe und widersprüchliche Universum, in dem Kinder zuhause sind, und wo Unschuld, Fantasie und Einfallsreichtum untrennbar verflochten sind mit Grausamkeit, Selbstsucht und kleinlicher Besessenheit.

Marc Riba was born in 1978 in Barcelona, Spain. He has been working together with Anna Solanas in the world of puppet animation for 14 years. They have made 8 short films which have been selected in more than 1000 festivals around the world, winning 150 prizes. With "Les Bessones del carrer de Ponent" (2010) for example they won the Gaudí Award for the Best Short Film in 2011. Marc Riba studied at the Cinema University of Barcelona where he met Anna Solanas. After his graduation they founded their own production company named I+G Stop Motion. Through the company they produce their own independent films as well as several advertisings and committed educational films. They pay special attention to the complex and contradictory universe inhabited by children, where innocence, imagination and ingenuity remain inextricably entwined with cruelty, selfishness and petty obsession.

ALLISON SCHULNIK LOS ANGELES



Geboren 1978 in San Diego, erlangte Allison Schulnik einen Bachelor-Abschluss in experimenteller Animation am California Institute of the Arts in Valencia, Kalifornien. Ihre Gemälde, Filme und Skulpturen wurden von internationalen Museen und Galerien ausgestellt. Mit dem Filmemachen hat sie im Alter von 17 Jahren begonnen; ihre Filme wurden von Festivals rund um die Welt gezeigt und ausgezeichnet. Die Künstlerin lebt und arbeitet in Los Angeles.

Born in 1978 in San Diego, Allison Schulnik earned her BFA in Experimental Animation from the California Institute of the Arts, Valencia (CA). She has exhibited her paintings, film and sculpture at museums and galleries internationally. She has been making films since she was 17, and they have been screened and awarded in festivals around the world. The artist lives and works in Los Angeles.

Jury AniMovie

ANCA DAMIAN BUKAREST BUCHAREST



Anca Damian, geboren 1962, studierte an der Nationalen Akademie für Theater- und Filmkunst „Krašto Sarafovo“ in Sofia und schloss mit einem Kamera-Diplom und einem Dokortitel in Kunst, Film und Medien ab. „Crossing Dates“ (2008) wurde für die Festivals in Busan, Chicago, Goa, Cottbus, Göteborg und Rom ausgewählt. Ihr zweiter Spielfilm, an dem sie als Regisseurin, Drehbuchautorin und Produzentin gearbeitet hatte, „Crulic – The Path to Beyond“ (2011) erhielt den Cristal d'Anney und über 35 Preise bei anderen Festivals.

Anca Damian, born 1962, studied at the Academy of Theatre and Film Arts, Sofia where she obtained a diploma in Cinematography and a Doctor's degree in Arts, Cinema and Media. "Crossing Dates" 2008 was selected at Busan, Chicago, Goa, Cottbus, Goteborg and Rome. Her second feature as director, screenwriter and producer "Crulic – The Path to Beyond" (2011) got the Cristal Award in Anney, and more than 35 prizes at other festivals.

ÁNGEL DE LA CRUZ A CORUÑA



Ángel de la Cruz ist ein spanischer Drehbuchautor und Regisseur, geboren 1963. Sein erstes kommerzielles Projekt war ein Animations-Langfilm, „El Bosque Animado“, („The Living Forest“, 2001), eine Adaption des gleichnamigen Romans von W. F. Flórez. Seine Filme gewannen mehrere Goya Awards. Ángel de la Cruz war auch Autor und Regisseur von „Los muertos van deprisa“ (2009), und produzierte und schrieb das Drehbuch für I. Ferreras „Arrugas“ („Wrinkles“, 2011), wofür er 2012 sowohl mit dem Goya Award für das beste adaptierte Drehbuch als auch für den besten animierten Spielfilm ausgezeichnet wurde.

Ángel de la Cruz, born 1963, is a Spanish scriptwriter and director. His first commercial venture was an animated feature-length film, "El Bosque Animado", ("The Living Forest", 2001) an adaptation of a work by the same name written originally by W. F. Flórez. His films were winners of several Goya awards. Ángel de la Cruz also wrote and directed "Los muertos van deprisa" (2009), and was the screenwriter and producer of I. Ferreras "Arrugas" ("Wrinkles", 2011) for which he garnered the 2012 Goya Award for Best Adapted Screenplay, in addition to Best Animated Feature.

HARRI RÖMPÖTTI HELSINKI



Harri Röpötti ist ein freischaffender Journalist mit Sitz in Helsinki und den Schwerpunkten Comics, Film und Musik. Er ist Autor und Herausgeber von Büchern über finnische Comics und hat Ausstellungen in Helsinki und außerhalb Finnlands kuratiert.

Harri Röpötti is a freelance Helsinki-based journalist specialising in comics, cinema and music. He's written and edited books on Finnish comics and curated exhibitions in Helsinki and abroad.

VIVIANE VANFLETEREN DILBEEK



Viviane Vanfleteren ist Gründerin und CEO von Vivi Film, einer unabhängigen belgischen Filmproduktion. Bevor sie 1999 die Koproduktion animierter Spielfilme aufnahm, arbeitete sie an verschiedenen Projekten und produzierte mehrere Kurzfilme und Dokumentationen. 2008 begann sie mit der Koproduktion von Animationsserien. Zusätzlich zu Animationen, erweiterte sie ihr Tätigkeitsfeld auf die Produktion von Realfilmen. Zwei ihrer Animationsfilme wurden für den Oscar nominiert. Der animierte Kurzfilm „Mia“ gewann Preise bei internationalen Filmfestivals.

Viviane Vanfleteren is founder and CEO of Vivi Film, an independent Belgian film production company. Operating on different fronts, Viviane produced several shorts and documentaries before she started in 1999 with the coproduction of animated features. In 2008, she started to co-produce animated series. Besides animation, she expanded to the production of live-action features. Two of her animated feature films were selected as "Academy Award Nominees". The animated short "Mia" won prizes in international film festivals.



Jury Tricks for Kids

KURZFILME SHORT FILMS

Kinderjury children's jury:

Jana Heinz,	10 Jahre	10 years
Mia Luesch,	10 Jahre	10 years
Pauline Maisa,	10 Jahre	10 years
Amélie Schöpf,	10 Jahre	10 years
Felix Hollmann,	10 Jahre	10 years
Malte Hollmann,	10 Jahre	10 years
Tim Littkemann,	10 Jahre	10 years
Philip Spitta,	10 Jahre	10 years

SERIEN SERIES

Ron Dyens

Regisseur, Leiter des l'Archipel Paris Ciné, CEO Sacrebleu Productions, Paris
director, manager of l'Archipel Paris Ciné, CEO of Sacrebleu Productions, Paris

Josh Selig

Filmemacher, Autor, Produzent, Präsident Little Air Plane Productions, New York
filmmaker, writer, producer, president little Air Plane Productions, New York

Juan Antonio Vigar

Leiter des Festival de Cine de Málaga
director of Festival de Cine de Málaga

Jury Animated Com Award

Dr. Martin Feyock, Rechtsanwalt, Leiter der Sektion Werbung der Allianz Deutscher Produzenten Film & Fernsehen, Geschäftsführer der Verwertungsgesellschaft TWF Treuhandgesellschaft Werbung und der Deutschen Werbefilmakademie, München *CEO of the advertising section for the board of German Producers Alliance – Film & Television, CEO of Exploitation Company TWF Trust Company and the German Academy of Advertisement, Munich*
Prof. Thomas Hundt, Creative Director, Geschäftsführer Jangled Nerves GmbH, Stuttgart *Creative director, CEO Jangled Nerves GmbH, Stuttgart*

Prof. Kathi Käppel, Regisseurin, Illustratorin, Weibensee Kunsthochschule Berlin *director, illustrator, Weißensee Art Academy Berlin*
Michael Preiswerk, Creative Director, Berater, Stuttgart *creative director, consultant, Stuttgart*
Florian Rederer, Geschäftsführer SCHOKOLADE Filmproduktion GmbH, Stuttgart *CEO SCHOKOLADE Filmproduktion GmbH, Stuttgart*
Mate Steinförth, Geschäftsführer Sehsucht GmbH, Berlin *CEO Sehsucht GmbH, Berlin*

Jury Deutscher Animationsdrehbuchpreis

GERMAN ANIMATION SCREENPLAY AWARD

Andrea Deppert (Preisträgerin 2014), Regisseurin, Drehbuchautorin, Stuttgart *award winner 2014, director, screenplay writer, Stuttgart*
Oliver Huzly, Produzent, Drehbuchautor, Berlin *producer, screenplay writer, Berlin*
Julia Müntefering, Programme Acquisition & Sales, Telepool GmbH, München *Munich*
Holger Weiss, Geschäftsführer, Head of Animation M.A.R.K.13, Stuttgart *CEO, Head of animation M.A.R.K.13, Stuttgart*

Programmbeirat

ADVISORY COMMITTEE PROGRAMME

Prof. Albrecht Ade, Remseck am Neckar
Prof. Gil Alkabetz, Stuttgart
Christophe Erbes, Saint-Gemain de Belvès
Prof. Thomas Haegele, Ludwigsburg
Prof. Andreas Hykade, Stuttgart (Vorsitz)
Prof. Jochen Kuhn, Ludwigsburg
Prof. Tony Loeser, Halle

Manuela Lumb, Berlin
Richard Lutterbeck, Köln *Cologne*
Prof. Thomas Meyer-Hermann, Stuttgart
Thomas Schneider-Trumpp, Frankfurt
Prof. Christina Schindler, Potsdam
Susanne Schosser, Stuttgart
Jakob Schuh, Berlin

JURY TELE 5

Daniel Kothenschulte

Filmkritiker, Filmwissenschaftler, Köln
film critic, film scholar, Cologne

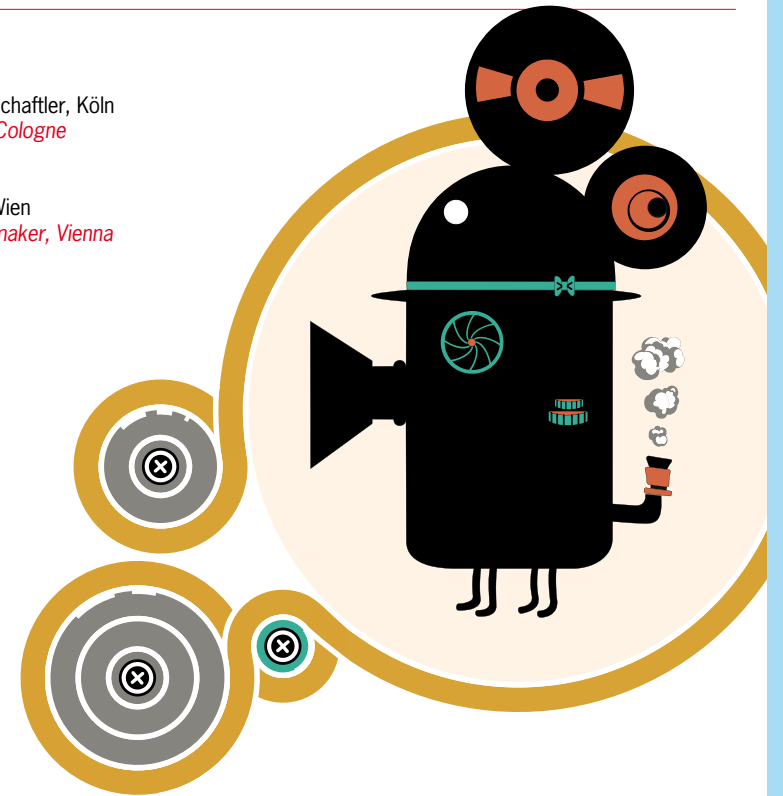
Johannes Schiehs

Regisseur, Trickfilmer, Wien
director, animation filmmaker, Vienna

Vera Trajanova

Drehbuchautorin, Berlin
script writer, Berlin

und zwei ausgewählte
Tele-5-Zuschauer
*and two selected
viewers of Tele 5*



CALL FOR ENTRIES

ANIMA COMPETITION

– professional, student and independent short animated films

ETIUDA COMPETITION

– documentary, fiction and experimental short films made at film and art schools

DEADLINE

**31ST JULY
2015**

KRAKOW 23-28. LISTOPADA /
23RD - 28TH NOVEMBER 2015

22. Międzynarodowy Festiwal Filmowy / International Film Festival

ETIUDA & ANIMA

www.etiudaandanima.com

SCHUH LIEBE

DIE SCHÖNSTEN BEGLEITER IN DIESEM FRÜHLING.
IN UNSEREN HÄUSERN UND ONLINE UNTER
BREUNINGER.COM



B breuninger

BREUNINGER STUTT GART MARKTSTRASSE 1-3

Trickstars – Preise und Stifter

TRICKSTARS – AWARDS AND SPONSORS

INTERNATIONALER WETTBEWERB

GRAND PRIX

Großer Animationsfilmpreis des Landes Baden-Württemberg und der Stadt Stuttgart in Höhe von 15.000 Euro

LOTTE REINIGER FÖRDERPREIS FÜR ANIMATIONS-FILM

Der Preis für den besten Abschlussfilm in Höhe von 10.000 Euro, gestiftet von der MFG Filmförderung Baden-Württemberg

SWR-PUBLIKUMSPREIS

in Höhe von 6.000 Euro

TELE 5 „LEIDER GEIL!“ -SONDERPREIS

Tele 5 präsentiert den „Leider Geil!“-Sonderpreis, dotiert mit 2.500 Euro.

YOUNG ANIMATION

Der Preis für den besten Studentenfilm in Höhe von 2.500 Euro, gestiftet von der LFK Landesanstalt für Kommunikation Baden-Württemberg und der MFG Filmförderung Baden-Württemberg

TRICKS FOR KIDS

DER PREIS FÜR DEN BESTEN ANIMierten KURZ-FILM FÜR KINDER

in Höhe von 4.000 Euro, gestiftet von Studio 100 Media GmbH

DER PREIS FÜR DIE BESTE ANIMATIONSSERIE FÜR KINDER

gestiftet von MIP Junior 2015

ANIMOVIE

Der Preis für den besten Animations-Langfilm

DEUTSCHER ANIMATIONS-DREHBUCHPREIS

Der Preis für das beste deutschsprachige Drehbuch für einen Animationskinofilm in Höhe von 2.500 Euro gestiftet von der Telepool GmbH

ANIMATED COM AWARD

Preise für animierte Auftragsarbeiten in den drei Kategorien Werbung, Technologie und Kommunikation im Raum

Hauptpreis für animierte Auftragsarbeiten aus den Kategorien Werbung, Technologie und Kommunikation im Raum in Höhe von 2.500 Euro, gestiftet vom Animation Media Cluster Region Stuttgart

Sonderpreis „Zukunft braucht Herkunft – Mobilität in einer digitalen Welt“ in Höhe von 2.500 Euro, gestiftet von der Mercedes-Benz Museum GmbH

Sonderpreis „Lapp Connected Award“, 2.500 Euro, gestiftet von U.I. Lapp GmbH

DEUTSCHER ANIMATIONSSPRECHERPREIS

Preis für den/die beste(n) Sprecher/in in einem Animations-Langfilm

INTERNATIONAL COMPETITION

GRAND PRIX

State of Baden-Wuerttemberg and the City of Stuttgart Grand Award for Animated Film with a cash prize of 15,000 euros,

LOTTE REINIGER PROMOTION AWARD FOR ANIMATED FILM

Award for the best graduation film by students from international film and art schools with a cash prize of 10,000 euros sponsored by MFG Film Funding Baden-Wuerttemberg

SWR AUDIENCE AWARD

With a cash prize of 6.000 euros

TELE 5 „LEIDER GEIL!“ SPECIAL AWARD

Tele 5 presents the “Leider-Geil” Special Award with a cash prize of 2,500 euros.

YOUNG ANIMATION

Award for the best student film with a cash prize of 2,500 euros, sponsored by the Landesanstalt für Kommunikation Baden-Wuerttemberg and MFG Film Funding Baden-Wuerttemberg

TRICKS FOR KIDS

AWARD FOR THE BEST CHILDREN'S ANIMATED FILM

with a cash prize of 4,000 euros, sponsored by Studio 100 Media GmbH

AWARD FOR BEST CHILDREN'S ANIMATED SERIES supported by MIP Junior 2015.

ANIMOVIE

Award for the best animated feature film

GERMAN ANIMATION SCREENPLAY AWARD

Award for the best German-language screenplay for an animated feature film with a cash prize of 2,500 euros, sponsored by Telepool GmbH

ANIMATED COM AWARD

Awards for applied animation in the fields of advertisement, technology and spatial communication

First prize for applied animation in the fields of advertisement, technology and spatial communication with a cash prize of 2,500 euros, sponsored by Animation Media Cluster Region Stuttgart

Special award: “The Future Needs a Past: Mobility in a Digital World” with a cash prize of 2,500 euros, sponsored by Mercedes-Benz Museum GmbH

Special award: “Lapp Connected Award” with a cash prize of 5,000 euros, sponsored by U.I. Lapp GmbH

GERMAN VOICE ACTOR AWARD

Award for the best German voice actor in an animated feature film



Nominiert für den Lotte Reiniger Förderpreis für Animationsfilm
nominated for the Lotte Reiniger Promotion Award for Animated Film





GLORIA 1
DI, 5.5./21 UHR TUE, 5.5./9 PM



METROPOL 2
MI, 6.5./11 UHR WED, 6.5./11 AM



1.1 MI NE MOZHEM ZHIT BEZ KOSMOSA

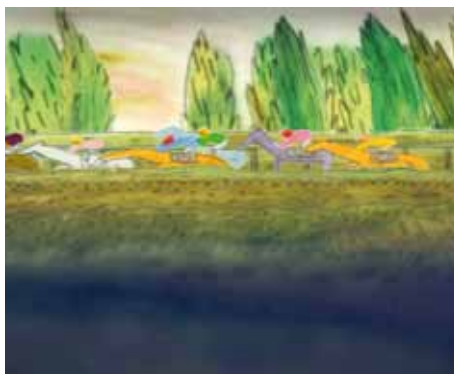
WE CAN'T LIVE WITHOUT COSMOS

KONSTANTIN BRONZIT
Russland *Russia* 2014, 15:20 min.
Zeichnungen auf Papier, 2D Computer *drawn on paper, 2D computer*
Musik *music*: Valentin Vassenkov
Animation: Ekaterina Ryabkova, Vera Shiganova
Produzenten *producers*: A. Boyarsky, S. Selyanov
Produktion *production*: Melnitsa Animation Studio

Zwei Kosmonauten, zwei Freunde, versuchen das Beste in ihrem Trainingsalltag zu geben, um ihren gemeinsamen Traum wahr werden zu lassen. Aber diese Geschichte handelt nicht nur von dem Traum.

Two cosmonauts, two friends, try to do their best in their everyday training life to make their common dream a reality. But this story is not only about the dream.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY* (Auswahl *selection*): The Round-about (1988), Memento Mori (1991), Switchcraft (1994), Die Hard (1997), At the Ends of the Earth (1999), The God (2003), Lavatory – Lovestory (2007)



1.2 LÉON D'OURAL

ALIX FIZET
Frankreich *France* 2014, 3:50 min.
Zeichentrick *cel animation*
Schnitt *editor*: Catherine Aladenise
Produktion *production*: La Poudrière

In prestigeträchtigen Rennen werden Pferde von ihren Jockeys dazu angetrieben, einen anstrengenden Sprung nach dem anderen zu bewältigen...

Horses in prestigious races are urged on by their jockeys to tackle one strenuous jump after another...

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY*: Volcanes (2013), Caillou: Mode d'Emploi (2014), Allez Boris! (2014)



1.3 BÄR

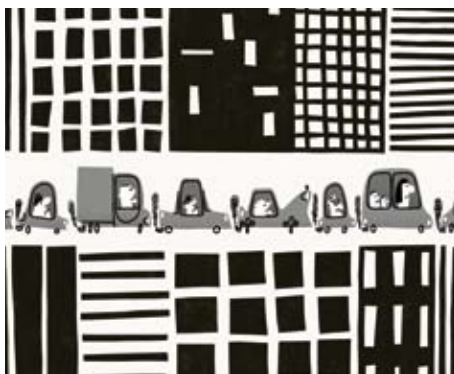
BEAR

PASCAL FLÖRKS
Deutschland *Germany* 2014, 8:14 min.
Mischtechnik *mixed media*
Musik *music*: Christian Heck
Produzentin *producer*: Julia Smola
Produktion *production*: Filmakademie Baden-Württemberg

Die Vergangenheit meines Großvaters war immer sehr präsent. Manchmal brach sie durch in den Dingen, die er tat oder sagte. Doch selten sprach er darüber. Erst jetzt, wo ich auf sein Leben und seine Persönlichkeit, wie ich sie kennengelernt hatte, zurückblicke, wird mir das Gewicht seines Erbes bewusst.

My grandpa's past was always very present. It could break through in something he said or did, but he never talked about it. Only now, by revisiting his life and personality as I knew him, I feel the weight of his inheritance.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY*: Heinrich (2008), Impasto Mortale (2009)



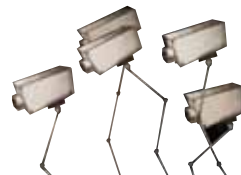
1.4 DRIVING

NATE THEIS
USA 2014, 3:51 min.
Frame-by-Frame, 2D Computer *frame-by-frame, 2D computer*
Animation: Nate Theis
Produzent *producer*: Nate Theis

„Driving“ ist ein satirischer Blick auf Menschen in ihren Autos. Mit Explosionen.

„Driving“ is a satirical look at people in their cars. With explosions.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY*: Everyone's a Hypocrite or: The Greatest Animation Ever Made (2001), Bob the Slob (2002), Please Do Not Feed the Humans (2002), Room (2005)



1.5 SULEIMA

JALAL MAGHOUT
Syrien, Libanon *Syria, Lebanon* 2014, 15:04 min.
Sachtrick, Tinte auf Papier, Frame-by-Frame, Zeichnungen auf Papier, 3D Computer, 2D Computer *live animation, ink on paper, frame-by-frame, drawn on paper, 3D computer, 2D computer*
Musik *music*: Aghiad Wardeh
Schnitt *editor*: Jalal Maghout
Animation: Jalal Maghout
Produktion *production*: Estayqazat Project

Das Porträt von Suleima, eine von tausenden anonymen Frauen, die in Syrien gegen Abhängigkeit und Ungerechtigkeit kämpfen.

The portrait of Suleima, one of thousands of women who fight against subjection and injustice in Syria.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY*: Creatures of Inexistence (2010), Canvas on Mixed Media (2013)





1.6 **IMMER MÜDER**
ALWAYS TIRED

JOCHEN KUHN
Deutschland *Germany* 2014, 6:07 min.
Malerei *painting*
Musik *music*: Jochen Kuhn
Schnitt *editor*: Olaf Meltzer
Animation: Jochen Kuhn
Produzent *producer*: Jochen Kuhn
Verleih *distribution*: Filmakademie Baden-Württemberg

Kurze Anmerkung zum Thema Müdigkeit.

Brief notes on tiredness.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY* (Auswahl *selection*): Die Beichte (1990), Neulich 1 (1998), Neulich 3 (2002), Sonntag 1 (2005), Sonntag 3 (2012), Sonntag Null (2013)



1.7 **RAY'S BIG IDEA**

STEVE HARDING-HILL
Großbritannien *Great Britain* 2014, 3:28 min. 3D
Computer *3D computer*
Schnitt *editor*: Dan Hembury
Animation: Mathew Rees
Produzentin *producer*: Helen Argo
Produktion *production*: Aardman Animations Ltd.
Weltvertrieb *world sales*: Aardman Animations Ltd.

Ein tapferer, Pionierarbeit leistender Urfisch hat einen bahnbrechenden Plan, um sein Leben zu verbessern.

A plucky, pioneering pre-historic fish, has a ground-breaking plan to improve his life.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY* (Auswahl *selection*): Angry George Irons (1993), The Ticker Talks (1995)



1.8 **BANG BANG !**

JULIEN BISARO
Frankreich *France* 2014, 12:22 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music*: Jean-Christophe Onno
Animation: Julien Bisaro
Produzenten *producers*: Jérôme Barthélemy, Daniel Sauvage
Produktion *production*: Caïmans Productions

Verloren im Wald, wo ihr Vater die Jagd leitet, begegnet Eda einem seltsamen pinkfarbenen Hund...

Lost in the forest where her father is leading the hunt, Eda encounters a strange pink dog...

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY*: L'Oeil du cyclone (2006)



1.9 **A TALE OF MOMENTUM & INERTIA**

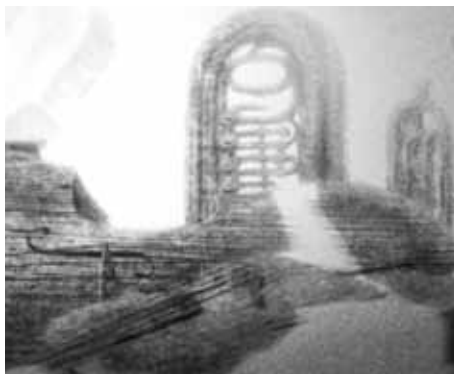
KAMERON GATES
USA 2014, 1:10 min.
3D Computer *3D computer*
Creative Director: Kirk Kelley
Animation: Wendy Fuller, Kameron Gates, Greg Kyle, Chris Ohlgren, Allan Steele
Produzentin *producer*: Zilpha Yost
Produktion *production*: HouseSpecial

In diesem originellen computergenerierten Kurzfilm hält ein Fels-Riese das Schicksal eines kleinen Küstendorfes buchstäblich in seinen Händen. Kann er vergeben und vergessen?

In this original CG short, a Rock Giant literally holds in his hands the fate of a small coastal village. Can he forgive and forget?

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY*: Debütfilm *first film*





2.1 FUGA NA WIOLONCZELE, TRABKE I PEJZAZ

FUGE FOR CELLO, TRUMPET AND LANDSCAPE

JERZY KUCIA
Polen *Poland* 2014, 18:00 min.
Mischtechnik *mixed media*
Musik *music*: Maciej Jabłonski, Michał Jacaszek
Produzent *producer*: Jerzy Kucia
Produktion *production*: Jerzy Kucia – Produkcja Filmów
Weltvertrieb *world sales*: Krakow Film Foundation

Jerzy Kucia kehrt nach dreizehn Jahren des Schweigens mit diesem meditativ poetischen Film zurück, der auf der Beziehung von Bildern und Musik beruht. Der Film beschreibt die assoziative Evokation von Gefühlen. Er begibt sich dabei auf die Suche nach dem Besonderen in einer Landschaft, indem er Begebenheiten erzählt, die sich dort zugetragen haben.

Jerzy Kucia is back after thirteen years of silence with this meditative story in the form of a poetic film based on a relationship between images and music. The film shows the process of evoking feelings and searching for landscape specificity by recounting events which have taken place in the scenery.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY* (Auswahl *selection*): Return (1972), The Elevator (1973), Reflexes (1979), Parade (1986), Through the Field (1992), Tuning the Instruments (2000)



2.2 LIGHT MOTIF

FRÉDÉRIC BONPAPA
Großbritannien, Frankreich *Great Britain, France* 2014, 4:15 min.
3D Computer *3D computer*
Musik *music*: Steve Reich
Schnitt *editor*: Frédéric Bonpapa
Animation: Olivier Barré, Barthélémy Boirot, Frédéric Bonpapa, Mathilde Fabry, Romain Pamart, Éric Prebende, Jon Uriarte
Produzent *producer*: Frédéric Bonpapa

Eine Untersuchung von Synergiemöglichkeiten zwischen Bild und Musik, in einer halb-abstrakten Darstellungsweise, erzeugt durch farbige Lichter und geometrische Formen in der filmischen Tradition von Oskar Fischinger. Basierend auf Steve Reichs Musik „18 Musicians: Section II.“

An exploration on the possibilities of synergy between image and music, with a semi-abstract visual form made of colored lights and geometric shapes in the cinematic tradition of Oskar Fischinger. Based on Steve Reich's Music for "18 Musicians: Section II."

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY*: Debütfilm *first film*



2.3 ZEPO

CÉSAR DÍAZ MELÉNDEZ
Spanien *Spain* 2014, 3:10 min.
Sandanimation *sand animation*
Musik *music*: César Díaz Meléndez
Animation: César Díaz Meléndez
Produzent *producer*: César Díaz Meléndez

Es war einmal an einem Wintermorgen, da machte sich ein kleines Mädchen auf die Suche nach Brennholz. Sie verließ ihr Zuhause und stieß auf eine Blutspur... Sie folgte ihr.

Time ago, a winter morning, a little girl went out looking for firewood, she went away from home and came across a blood trail... she followed it.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY*: Documentales Animados (2002), Arroz Pegao (2004), Cocina salvaje (2007), Atormenta (2009), No corras tanto / Take it easy (2009)



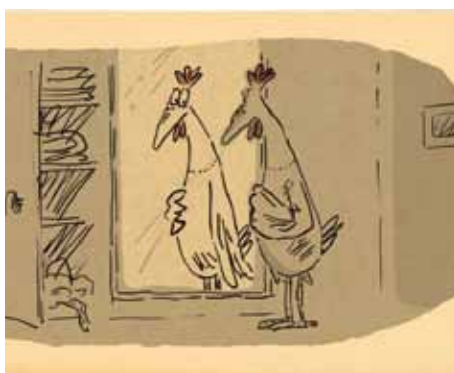
2.4 THE BIGGER PICTURE

DAISY JACOBS
Großbritannien *Great Britain* 2013, 7:05 min.
Stoptrick, Malerei, Sachtrick, Mischtechnik *stop trick, painting, live animation, mixed media*
Musik *music*: Huw Bunford
Schnitt *editor*: Vera Simmonds
Animation: Daisy Jacobs, Christopher Wilder
Produzent *producer*: Chris Hees
Produktion *production*: NFTS - National Film and Television School

„Du willst sie in ein Heim stecken, du sagst es ihr, sag es ihr jetzt!“, zischt der eine Bruder zum anderen. Aber die Mutter geht nicht und, während sie sich festklammert, lösen sich ihre eigenen Leben auf. Lebensgroß animierte Charaktere erzählen die harte und schwarzhumorige Geschichte wie es ist, einen Elternteil zu pflegen.

'You want to put her in a home, you tell her, tell her now!' hisses one brother to the other. But Mother won't go, and their own lives unravel as she clings on. Life-size animated characters tell the stark and darkly humorous tale of caring for an elderly parent.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY*: Don Justino de Neve (2011), Tosh (2012)



2.5 THE HEN

VASIL BEDOSHVILI
Russland *Russia* 2014, 7:05 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music*: Timur Vedernikov
Animation: Elizaveta Astretsova, Vasil Bedoshvili, Ekaterina Filippova
Produzent *producer*: Nikolay Makovskiy
Produktion *production*: Soyuzmultfilm Animation Studio

Ein witziges Gleichnis über eine einfältige Henne, deren Sehnsucht nach einem freien und ungebundenen Leben mit ihrem angeborenen Sinn für Güte und Mutterschaft kollidiert. Am Ende wird unsere Titelheldin eine Mutter ohne Mangel an Jungen.

A comic allegory about a silly hen whose desire to live footloose and fancy free collides with her inborn sense of goodness and motherhood. In the finale, our heroine becomes a mother with no shortage of youngsters.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY*: Lift 1 (1989), Pilot Brothers sometimes go Fishing (1996), The Fund of Legal Reforms: The Need (1998), Optimus Mundus (1998), Elka and A Star Postman (2004), The Fixies (2010)



GLORIA 1
MI, 6.5./21 UHR WED, 6.5./9 PMMETROPOL 2
DO, 7.5./11 UHR THU, 7.5./11 AM2.6 DÄWIT
DAEWIT

DAVID JANSEN
Deutschland *Germany* 2015, 14:50 min.
Zeichentrick, 2D Computer *cel animation, 2D computer*
Musik *music*: Marcus Zilz
Schnitt *editor*: David Jansen
Animation: Sophie Biesenbach, David Jansen
Produzent *producer*: Fabian Driehorst
Produktion *production*: Fabian&Fred

Ein Wolfskind, eine Katze, ein Engel. Der im Stil des Holzschnitts animierte Film erzählt die Geschichte von Däwit, der vor seinem gewalttätigen Vater gerettet wird und fernab von seiner Familie bei Wölfen aufwächst. Er wird in eine Welt entlassen, in der er vom Kind zum Mann wird, der des Lebens überdrüssig ist. Nach einer rätselhaften Reise voller Entbehrungen, auf der Suche nach seiner eigenen Identität, findet er schließlich Frieden in der Vergebung.

A wolf child, a cat, an angel. Animated in woodcut style, the film tells the story of Daewit who is rescued from his violent father and grows up far away from his family among wolves. He is released into a world in which he grows from a child to a man weary of life. Embarking on a mysterious journey to find his own identity, he encounters great hardship but ultimately finds peace in forgiveness.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY* (Auswahl *selection*): I was a Superstar (2005), Perpetuum (2006), Arbeit ist Scheisse (2007), Äthergeschichten (2008), Beelzebubs Tagtraum (2009), I don't care (2010), The Duck (2010), 9,6% (2011), Das Tier das lügen kann (2012)

2.7 PUI DE SOMN
BABY NAP

PAUL MURESAN
Rumänien *Romania* 2014, 5:22 min.
Malerei, Tinte auf Papier, Zeichnung auf Papier
painting, ink on paper, drawn on paper
Musik *music*: Paul Muresan
Schnitt *editor*: Paul Muresan
Animation: Paul Muresan
Produzent *producer*: Paul Muresan
Produktion *production*: Paul Muresan

„Baby Nap“ ist eine Reise in den versteckten Spielplatz der Psyche. Wir folgen einem unbekanntem Charakter durch seine Gedanken, während er träumt. Die Nacht wird zu einem sehr kurzen Nickerchen voll mit neuen Bildern, die ihn in einer sehr merkwürdigen Weise beschreiben.

„Baby Nap“ is a trip into the minds hidden playground. We follow an unknown character through his mind while he dreams, transforming the night into a very short baby nap filled with new images that describe him in a very peculiar way.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY*: Desenanimat (2009), 2 Forests (2010), Free (2011), Easy is for Anyone (2012), Little cloud up in the sky (2014)



2.8 CHOCOLATE DARWIN

PATXI EXEQUIEL AGUIRRE, KIANA NAGHSHINEH
Deutschland *Germany* 2014, 14:34 min.
Realfilm, Puppentrick, 2D Computer *live-action, puppet animation, 2D computer*
Musik *music*: Marius Kirsten
Animation: Patxi Exequiel Aguirre, Kiana Naghshineh
Produzent *producer*: Christian Zehetmeier
Produktion *production*: Filmakademie Baden-Württemberg

Der Mond erzählt uns ein Märchen. Ein Märchen über Gott, Darwin, die Evolution, die Menschheit und etwas zu viel Schokolade.

The Moon tells us a fairy tale. It's a fairy tale about God, Darwin, the evolution, mankind and a slightly too big portion of chocolate.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY* (Auswahl *selection*): Patxi Exequiel Aguirre: Anima Simmetrica (2007), Fragmente der Doradischen Republik 1.3 (2010), It's a Man's World (2014)
Kiana Naghshineh: Wie zwei Brüder den Faden verlieren (2009), Der Uhrmacher und sein Refugium (2010), Monstersinfonie (2012), Holding Brother's Hand (2013), DinoKid Adventures (2014)



2.9 ONE OF A KIND

ROK PREDIN
Großbritannien *Great Britain* 2014, 3:40 min.
3D Computer *3D computer*
Musik *music*: Daniel Pemberton
Animation: Rok Predin
Produzent *producer*: Richard Barnett
Produktion *production*: Trunk Animation

Eine Reise durch das Leben und das Universum.

A travel through life and universe.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY* (Auswahl *selection*): Winter Poem (2011), One Minute Dream (2012), Curiosity Killed The Cat (2012), Inside (2012), The Chase (2013), John Rutter: Angel's Carol Back In The Day (2014)



W GLORIA 1
DO, 7.5./21 UHR THU, 7.5./9 PM



3.1 OH LA LAH

ISLAM AHMAD
Ägypten *Egypt* 2014, 3:54 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music*: Hamza Namira
Animation: Amgad Abdelmohsen, Adel Elbadrawy, Mohanad Hassan
Produzent *producer*: Mohanad Hassan
Produktion *production*: Folk Creative Solutions
Weltvertrieb *world sales*: Folk Creative Solutions

„Oh La La“ ist ein animiertes Musikvideo, welches das neue Jahr feiert. Es ist eine sarkastische, ägyptische Version des Klassikers „Jingle Bells“. Das Lied wird von drei alten Männern dargeboten, die ein Boot steuern, das auf dem Abwasser schwimmt. Dabei repräsentieren sie die Stimme der Hoffnung und ermuntern die Jugend, trotz der vorherrschenden Korruption nicht aufzugeben und für ihre Träume zu kämpfen.

„Oh La La“ is an animated music video celebrating the New Year. It is a sarcastic Egyptian adaptation of the classical “Jingle Bells” song. The song is performed by three old men navigating a boat that floats on sewage, representing the voice of hope and encouraging youth not to give up and keep fighting for their dreams, despite the surrounding corruption.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY* (Auswahl *selection*): Mesh Ageb (2003), Mafish Sabab (2004), Amo gamal el zabal (2007), Series for Health Authority - Abu Dhabi – SEHA (2011, 2012, 2013), Electricity awareness campaign (2014)



3.2 WHOLE

WILLIAM REYNISH
Dänemark *Denmark* 2014, 12:00 min.
3D Computer *3D computer*
Musik *music*: Eske Nørholm
Schnitt *editor*: Carla Luffe
Animation: Kirsten Bay, Lea Bøje, Rasmus Brinck, Steffen Christensen, Anne Moth Larsen
Produzentin *producer*: Lina Flint
Produktion *production*: Den Danske Filmskole

Mira hat Liebeskummer und fühlt sich innerlich leer. Ihre Freundin Ingeborg versucht diese Leere mit Wodka und Männern zu füllen, aber als Mira den Schamanen Uhlrik trifft, bietet sich eine ganzheitlichere Lösung an. Mira muss ihr inneres Krafttier finden. Nachdem sie durch eine Trommel in Trance versetzt wurde, begegnet Mira etwas vollkommen Unerwartetes.

Mira is lovesick and feels hollow inside. Her friend Ingeborg attempts to fill out Mira's hole with vodka and other men, but as Mira meets the shaman Uhlrik, a more holistic solution arises: Mira must find her inner power animal. But after being put into a drum induced trance, Mira meets something entirely unexpected.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY*: Lost in the Funhouse (2012)



3.3 SMART MONKEY

VINCENT PARONNAUD, NICOLAS PAWLOWSKI
Frankreich *France* 2014, 17:54 min.
Zeichnung auf Papier, 2D Computer *drawn on paper, 2D computer*
Musik *music*: Olivier Bernet
Animation: Clément Cornu, Lionel Marchand, Nils Robin
Produzentin *producer*: Perrine Capron
Produktion *production*: Je Suis Bien Content

Der Kampf der Schwächeren darum, die Brutalen zu überleben, ist genetisch bedingt. Im steinzeitlichen Dschungel stehen sich ein verschmitzter kleiner Affe und gefährliche Raubtiere gegenüber. Ein Epilog, der Jahrhunderte später stattfindet, erinnert uns daran, dass die Zivilisation nicht auf positiven Gefühlen errichtet wurde.

The struggle of the weak to survive the brutes is ancestral. In the Paleolithic jungle, a mischievous little monkey faces dangerous predators. An epilogue, taking place centuries later, reminds us that civilization was not founded on good feelings.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY*:
Nicolas Pawlowski (Auswahl *selection*): Félures (2007)
Vincent Paronnaud: Persepolis (2007), Once Upon A Time There Was Oil (2010)



3.4 LES PÉCHERESSES SINNERS

GERLANDO INFUSO
Belgien *Belgium* 2014, 16:30 min.
Frame-by-Frame *frame-by-frame*
Musik *music*: Philippe T asquin
Produzentin *producer*: Marie Besson
Produktion *production*: Eklektik Productions

Drei Geschichten über drei leidende Frauen aus drei verschiedenen Epochen. Da sie einer unglücklichen Geste folgen, ziehen sie den Zorn der männlichen Figur auf sich.

Three stories about three women at three different epochs who suffer. Following an unfortunate gesture, they reap the wrath of a male figure.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY*: Margot (2007), Milovan Circus (2008), Ange ou Démon (2009), L'œil du Paon (2010)



3.5 TAUPES THE SEVEN RED HOODS

LÉO VERRIER
Frankreich *France* 2014, 8:45 min.
3D Computer, 2D Computer *3D computer, 2D computer*
Animation: J.-B. Cumont, C. Shin, G. Sumeire, M. Xia
Produzent *producer*: Nicolas De Rosanbo
Produktion *production*: ChezEddy
Verleih *distribution*: Mikhal Bak (festivals)
Weltvertrieb *world sales*: ChezEddy

Eine Gangsterbande ist auf der Flucht, nachdem sie einen großartigen Schatz gestohlen haben. Als sie tiefer in den Wald flüchten und sich verirren, werden sie mit der Zeit zu Legenden.

A bunch of gangsters are on the run after having stolen a fabulous treasure. As they go deeper into the forest and get lost, they gradually become legendary figures...

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY* (Auswahl *selection*): Amok (2008), Dripped (2010), Solo Me (2011)





GLORIA 1
DO, 7.5./21 UHR THU, 7.5./9 PM



METROPOL 2
FR, 8.5./11 UHR FRI, 8.5./11 AM



3.6 LE SENS DU TOUCHER THE SENSE OF TOUCH

JEAN-CHARLES MBOTTI MALOLO
Frankreich *France* 2014, 14:40 min.
Zeichnung auf Papier *drawn on paper*
Animation: G. Lorin, J.-C. Mbotti Malolo, S. Seidel
Produzenten *producers*: Corinne Destombes,
Jacques-Rémy Girerd, Xavier Julliot, Nicolas Burlet
Produktion *production*: Folimage Studio, La Fab-
rique Production, Nadasdy Film
Weltvertrieb *world sales*: Folimage Studio

Chloé und Louis sind heimlich ineinander verliebt. Jedes Wort ist ein Schritt, jeder Satz eine Choreografie. Schließlich lädt Louis Chloé zu sich nach Hause zum Essen ein. Er lässt sie herein, zusammen mit Katzenbabys, die sie auf dem Weg gefunden hat, obwohl er eine Katzenhaarallergie hat. Während des Abendessens zeigt sich Louis' dunkle Seite...

Chloé and Louis are secretly in love with each other. Every word is a move, every sentence is a choreography. Louis finally invites Chloé at his place for dinner, and let her in with kittens she found on the way, despite him being allergic to fur. Throughout the dinner, Louis's dark side starts to show...

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY*: The Heart is a Metronome (2007)



3.7 FOOTPRINTS

BILL PLYMPTON
USA 2014, 3:58 min.
Zeichnung auf Papier *drawn on paper*
Musik *music*: Corey Allen Jackson
Animation: Bill Plympton
Produzent *producer*: Wendy Cong Zhao
Produktion *production*: Plymptoons
Weltvertrieb *world sales*: SND Films

Ein leichtgläubiger Mann macht sich auf die Suche nach einem mysteriösen, zerstörerischen Monster, nur um zu einer erstaunlichen Erkenntnis zu gelangen.

A gullible man goes on a quest to find a mysterious, destructive monster, only to arrive at a surprising revelation.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY* (Auswahl *selection*): Can't Drag Race with Jesus (2000), Eat (2001), Parking (2002), Guard Dog (2004), The Fan and the Flower (2005), Guide Dog (2006), Shuteye Hotel (2007), Santa: The Fascist Years (2008), The Cow who Wanted to Be a Hamburger (2010), Waiting for her Sailor (2011), Drunker than a Skunk (2013)



3.8 BLACK TAPE

MICHELLE & URI KRANOT
Dänemark *Denmark* 2014, 3:00 min.
Rotoskopie, Malerei *rotoscoping, painting*
Musik *music*: Uri Kranot
Schnitt *editor*: Michelle & Uri Kranot
Animation: Michelle & Uri Kranot
Produzent *producer*: Michelle Kranot
Produktion *producer*: The Animation Workshop,
Viborg

„Black Tape“ untersucht das Thema der Beherrschung. Opfer und Schikaneur tanzen in einem umschlungenen Tango und nehmen dabei den Rand und Raum zwischen den Pinselstrichen ein. Der Film basiert auf Nachrichten- und Dokumentarfilmmaterial und beleuchtet die Auswirkungen von Okkupation auf das Leben der Menschen. Es ist der zweite Teil einer Trilogie, die mit „White Tape“ (2010) begann.

„Black Tape“ explores the theme of domination. In an entangled tango, the victim and victimiser dance, occupying the frame and the space between brushstrokes. This film is based on news and documentary footage, exploring the implications of life under occupation. It is the second part of a trilogy starting with „White tape“ (2010).

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY*: Avinu Malkenu (2001), Ducks (2002), Fallout (2003), God on Our Side (2005), The Heart of Amos Klein (2008), White Tape (2010), Hollow Land (2013)

28 | FILMFEST
DRESDEN
INTERNATIONAL
SHORT FILM FESTIVAL

19-24 APRIL 2016

PRIZE MONEY ABOUT € 65.000
FILM SUBMISSIONS AND REGULATIONS
WWW.FILMFEST-DRESDEN.DE

CALL FOR ENTRIES

1 OCTOBER - 5 DECEMBER 2015

INTERNATIONAL COMPETITION
NATIONAL COMPETITION | SPECIAL PROGRAMME





4.1 WARUM! EPISODE 1: GELD

WHY! EPISODE 1: MONEY

STEFAN VOGT
Deutschland *Germany* 2014, 1:30 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music*: Sebastian Vogt
Animation: Stefan Vogt
Produzent *producer*: Lukas Thiele

Jeder weiß, was an Geld gut ist. Was wirklich gut ist, sagt dir der Wissenschaftler im Film.

Everyone knows, what's good about money. What's really good, the scientist in the movie will tell you.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY* (Auswahl *selection*): Das Leben ist hart, wenn du auf dem Land wohnst (2011), Zusammen (2011), Ein Stock (2012), Gott kommt (2012), Der Hass (2013), Warum! (2014)



4.2 ISAND

THE MASTER

RIHO UNT
Estland *Estonia* 2014, 18:00 min.
Puppentrick *puppet animation*
Musik *music*: Arvo Pärt, Lepo Sumera
Animation: Märt Kivi, Andres Tenusaar
Produzent *producer*: Andrus Raudsalu
Produktion *production*: Nukufilm OÜ

Der Hund Popi und der Affe Huhuu warten auf ihr Herrchen, der eines Tages einfach nicht mehr nach Hause kommt... Mit diesem Tag beginnt ihr gemeinsames Leben. Popi, der eigentlich klüger und stärker ist, kapituliert vor den Launen des Affens, um ihm damit seinen Gehorsam und seine Unterwerfung zu zeigen. Auf der anderen Seite versinnbildlicht Huhuu Zügellosigkeit und Albernheit. Das ist Wahrheit, trügerischer als ein Traum.

A dog Popi and a monkey Huhuu are waiting for their Master to come home who is just one day not coming any more... From this particular day their mutual life starts. Popi, being actually smarter and stronger capitulates in front of monkey's whims symbolising with it his obedience and subservientness. At the other hand, Huhuu symbolises licentiousness and silliness. This is verity, more phantasmal than a dream.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY* (Auswahl *selection*): Having Soul (2001), The Penguin Parade (2002), Brothers Bearhearts (2005), Miriam's Nestbox (2006), Miriam and the Flood (2006), North Dragon (2007), Happy Birthday (2012), Miriam's Kite (2013)



4.3 8 BALLES

8 BULLETS

FRANK TERNIER
Frankreich *France* 2014, 12:30 min.
Rotoskopie, 3D Computer, 2D Computer *rotoscoping, 3D computer, 2D computer*
Musik *music*: Frédéric Duzan
Animation: Laurent Moulin, Shihan Shaw
Produzent *producer*: Maud Martin
Produktion *production*: L'image d'après
Weltvertrieb *world sales*: L'Agence du Court Métrage

Mein Name ist Gabriel und ich lebe in Taipei. Meine Frau starb durch einen Anschlag. Ein rothaariger Mann kam zu mir, er roch nach frittiertem Fisch. Er hatte ein Gewehr und erschoss meine Familie. Seitdem fühle ich mich so leer, als hätte ich ein Loch im Kopf.

My name is Gabriel and I live in Taipei. I have lost my wife during an assault. A red-haired man came to me, he smelt of fried fish. He had a gun and he shot my family. Since, I feel empty as if I had a hole in the head.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY* (Auswahl *selection*): We Come in Peace (2008), Le Di@ble En Bouche (2011)



4.4 HONEY IN THE HOOD

AMANDINE DURAND, NICOLAS WAX
Frankreich *France* 2014, 6:30 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music*: Guillaume David
Produktion *production*: EMCA

In den Bronx lebt ein kleines Mädchen ihren Alltag, während sie versucht, ihre schwierige Beziehung zu ihrem alkoholabhängigen Vater und ihre Leidenschaft für Baseball in Einklang zu bringen.

In the Bronx, a little girl lives her everyday life while trying to conciliate her difficult relationship with an alcoholic father and her passion for baseball.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY*: Debütfilm *first film*



4.5 VOKSEVÆRK

GROWING PAINS

TOR FRUERGAARD
Dänemark *Denmark* 2014, 22:00 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music*: Kristian Eidnes Andersen
Schnitt *editor*: Rikke Selin Lorentzen
Animation: Stine Marie Buhl, Luca Fattore, Esben Wulff Modvig
Produzentin *producer*: Nynne Marie Selin Eidnes
Produktion *production*: First Lady Film
Weltvertrieb *world sales*: Premium Films

Fabian lebt allein mit seiner fürsorglichen, aber kontrollierenden Mutter Birte. Er trifft Felicia und verliebt sich zum ersten Mal. Durch die Romanze macht er eine außergewöhnliche Entdeckung: Wenn Fabian scharf wird, verwandelt er sich in einen Werwolf. Fabian muss sein neues „Ich“ kennenlernen und gleichzeitig Felicia davon überzeugen, dass er sie nicht verletzen wird.

Fabian lives alone with his caring but controlling mother Birte. Fabian meets Felicia and falls in love for the first time. With the romance comes an extreme discovery: When Fabian gets horny, he transforms into a werewolf. Fabian needs to get to know his new „self“ while convincing Felicia that he will not hurt her.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY*: The Pizza Portal (2003), Juanito (2004), Rige svin (2004), It came from the West (2005), Kakerlak (2008), Venus (2010), Sensation (2011), Wild and You (2012), For enden af November (2013)





4.6 LEFTOVER

TIBOR BANOCZKI, SAROLTA SZABO
Frankreich *France* 2014, 14:22 min.
3D Computer, 2D Computer *3D computer, 2D computer*
Musik *music*: Chris White
Schnitt *editor*: Camille Guillot
Animation: Hugo Bravo, Guillaume Lorin
Produzenten *producers*: Laurent Baujard, Pierre Emmanuel Fleurantin
Produktion *production*: Paprika Films

Ein zum Tode verurteilter Mann, eine alte Frau, ein Jäger, ein Fensterputzer, eine gefangene Köchin und ein anorektisches junges Mädchen. Die Geschichten dieser Personen werden durch ihr Verhältnis zum Essen erzählt. Aus verschiedenen Gründen essen sie alle allein.

A man sentenced to death, an old lady, a hunter, a window cleaner, a native cook and an anorexic young girl. The stories of these people are told through their relation to food. For many reasons they all eat alone.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY*:

Tibor Banoczki: Dead Water (2001), Youth is Reassuring (2002), Metro (2002), Mrs. Capsule (2006), Milk Teeth (2007), The Clap Dudes (2008), The Can (2008), Sleep (2009), Les Conquérants (2011), Meatless Days (2012)
Sarolta Szabo: Metro (2002), Mrs. Capsule (2006), The Can (2008), Sleep (2009), Les Conquérants (2011), Meatless Days (2012)



4.7 AMÉLIA & DUARTE

ALICE GUIMARÃES, MÓNICA SANTOS
Portugal, Deutschland *Portugal, Germany* 2014, 8:17 min.
Pixilation *pixilation*
Musik *music*: Pedro Marques
Animation: Alice Guimarães, Mónica Santos
Produzenten *producers*: Abi Feijó, Thomas Meyer-Hermann
Produktion *production*: Studio FILM BILDER, Ciclope Filmes

Die Kurzfassung unserer Geschichte ist das Ende einer Liebesgeschichte zweier Menschen. Daher beginnt diese Geschichte mit dem Ende von Amélia und Duarte.

The outline of our narrative is the ending of two people that fell out of love. Therefore, this story begins with the ending of Amélia and Duarte.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY*:

Alice Guimarães: A incrível história das linhas de Torres Vedras (2010)
Mónica Santos: Debütfilm *first film*



4.8 WARUM! EPISODE 6: INTERNET

WHY! EPISODE 6: INTERNET

STEFAN VOGT
Deutschland *Germany* 2014, 1:30 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music*: Sebastian Vogt
Animation: Stefan Vogt
Produzent *producer*: Lukas Thiele

Jeder weiß, warum das Internet gut ist. Warum das Internet wirklich gut ist, sagt dir der Wissenschaftler im Film.

Everybody knows why one likes the internet. Why you really like the internet the scientist in the film will tell you.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY* (Auswahl *selection*): Das Leben ist hart, wenn du auf dem Land wohnst (2011), Zusammen (2011), Ein Stock (2012), Gott kommt (2012), Der Hass (2013), Warum! (2014)

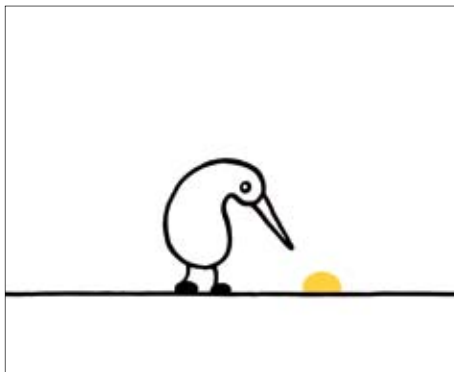
HOTEL UNGER
STUTTGART



Im Zentrum Stuttgarts liegt dieses ruhige Hotel Garni

Ideale Verkehrsanbindung
114 Komfortzimmer
Gourmetfrühstück vom Buffet
Gemütliche Bar
Konferenzraum
Eigene Garage
Fahrradverleih
Ticket Service
high-speed Internetanschluß




 5.1 **NUGGETS**

ANDREAS HYKADE
 Deutschland *Germany* 2014, 5:17 min.
 Zeichentrick *cel animation*
 Musik *music*: Heiko Maile
 Animation: Andreas Hykade
 Produzenten *producers*: Thomas Meyer-Hermann,
 Bianca Just
 Produktion *production*: Studio FILM BILDER

Kiwi kostet einen Goldklumpen. Er schmeckt fantastisch.

Kiwi tastes a golden nugget. It's delicious.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY* (Auswahl *selection*): Wir lebten im Gras (1995), Ring of Fire (2000), Wahlkampf (2004), The Runt (2005), Love & Theft (2010), Altötting (seit 2014 in Vorbereitung)


 5.2 **VÅBENBRØDRE**
BROTHERS IN ARMS

CAV BØGELUND
 Dänemark *Denmark* 2014, 30:00 min.
 Zeichentrick *cel animation*
 Produzentin *producer*: Claudia Siesbye Halsted
 Produktion *production*: Film Maker ApS
 Weltvertrieb *world sales*: New Europe Film Sales

„Brothers in Arms“ erzählt die Geschichte von Eagle, einem dänischen Zugkommandanten in Afghanistan, und seiner Zusammenarbeit mit dem Polizeichef Fareed. Trotz kultureller Unterschiede kämpfen ihre Männer Seite an Seite, um die Sicherheit im Land wiederherzustellen. Als ein afghanischer Offizier seine Waffe gegen die dänischen Soldaten richtet, wird die Zusammenarbeit und beginnende Freundschaft zwischen den beiden Anführern auf eine harte Probe gestellt.

“Brothers in Arms” tells the story of Eagle, a Danish commander positioned in Afghanistan and his cooperation with the local police captain, Fareed. In spite of cultural differences, their men fight side by side to improve security. However, when an Afghan officer turns his weapon against the Danish soldiers, the cooperation and growing friendship between the two leaders is put to the test.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY*: Operation Dagsværk (2002), Sorte (2003), Big Man (2008), Happy Rails (2009)


 5.3 **MYTHOPOLIS**

ALEXANDRA HETMEROVÁ
 Tschechische Republik *Czech Republic* 2013, 11:34 min.
 2D Computer *2D computer*
 Musik *music*: Jindřich Čížek,
 Schnitt *editor*: Darina Moravčíková
 Animation: Alexandra Hetmerová
 Produzentin *producer*: Bára Přikaská
 Produktion *production*: FAMU

Sagenumwobene Figuren aus der griechischen Mythologie leben ihr Leben und lösen ihre Probleme in der heutigen Welt.

Legendary characters from the Greek mythology live their lives and solve their problems in today's world.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY*: Wolf And Little Red Riding Hood (2006), When Deers Don't Sleep... (2006), Wave of Care (2007), Allergy (2008), Walls Holes (2009), Swimming Pool (2010)


 5.4 **THE PRIDE OF STRATHMOOR**

EINAR BALDVIN
 USA 2014, 8:35 min.
 Tinte auf Papier, Zeichnung auf Papier *ink on paper, drawn on paper*
 Musik *music*: Atli Arnarson
 Schnitt *editor*: Einar Baldvin
 Animation: Einar Baldvin
 Produzent *producer*: Einar Baldvin
 Produktion *production*: University of Southern California

Auszüge aus dem Tagebuch des Pfarrers John Deitman, Strathmoor, Georgia, Juni und Juli.

Extracts from the journal of Pastor John Deitman, Strathmoor, Georgia. June & July.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY*: Moon Into Blood (2008), Catatonic (2009), Baboon (2011)


 5.5 **WRAPPED**

ROMAN KÄLIN, FALKO PAEPER, FLORIAN WITTMANN
 Deutschland *Germany* 2014, 4:06 min.
 Zeitraffer, Realfilm, 3D Computer *fast motion, live-action, 3D computer*
 Animation: J. Frey, A. Scholz, D. Krenz, V. Langer, M. Rivoir, M. Bäuerle, C. Hoffmann, P. Flörks, V. Ullmann, N. Alencar, B. Dittrich, N. Zidarov
 Produzenten *producers*: Catherine Ackermann, Paolo Tamburrino
 Produktion *production*: Filmakademie Baden-Württemberg

Der Verfall des einen ist die Grundlage für das Leben des anderen. Die Welt mit ihrem unendlichen Wechselspiel von Fressen und Gefressen werden, nimmt eine neue Dimension an, wenn die unerwartete Kraft der Natur auf die bestehenden Strukturen unserer Gesellschaft trifft. Was für ewig geglaubt wird, zerrinnt im Zuge der Zeit. The only constant is change.

The deterioration of one is the foundation of another one's life. The world with its never-ending interplay of eating and being eaten, takes on new dimensions when the unexpected forces of nature clash with the existing structures of our society. What was believed to be forever, melts away in the course of time. The only constant is change.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY*: Roman Kälin: Jimbo Clementine (2008), Formic (2009), a.maize (2010) Falko Paeper: Ijon Tichy (2007), a.maize (2010) | Florian Wittmann: Formic (2009), a.maize (2010)





GLORIA 1
SA, 9.5./21 UHR SAT, 9.5./9 PM



METROPOL 2
SO, 10.5./11 UHR SUN, 10.5./11 AM



5.6 LA CHAIR THE FLESH

WILLIAM HENNE, LOUISE LEMOINE TORRÈS
Frankreich *France* 2014, 14:40 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music*: Michel Korb
Animation: William Henne
Produzent *producer*: Michel Korb
Produktion *production*: Lardux Films
Weltvertrieb *world sales*: Zorobabel

Unsere Gesellschaft ist perfektioniert worden, um der Wirtschaft, dem Dogma und der Fortpflanzung bestmöglich gerecht zu werden. Ebenso der weibliche Körper.

Our society has been optimized to best serve the economy, the dogma and the reproduction. The woman's body also.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY* (Auswahl *selection*):

William Henne: Tout jeune garçon (1997), Barbe-Bleue (2000), Le petit Théâtre mécanique (2002), Jan Hermann (2004), Transit (2005), Le diagramme du migrant (2007), Déjà vu (2008), Kill the surfers (2009), L'affaire Ginzhu (2010), Kin (2011), Quand j'étais petit, je croyais que (2013), No-go zone (2014)
Louise Lemoine Torrès: No comment (1998)



5.7 MR LUNE

JULIEN SÈZE
Frankreich *France* 2014, 4:44 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music*: Quart Avant Poing
Schnitt *editor*: Julien Sèze
Animation: Julien Sèze
Produzent *producer*: Emmanuel-Alain Raynal
Produktion *production*: MIYU productions

Eine kosmische Geschichte oder das Epos über Mr Lune.

A cosmic tale or the epic of Mr Lune.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY*: The Old Santiago and The Sea (2012)

ANIMA MUNDI 2015

23rd International Animation Festival of Brazil

RIO DE JANEIRO July 10th to 19th
SÃO PAULO July 22nd to 26th

www.animamundi.com.br

FESTIVALS IM BLICKPUNKT
Entscheidende News und relevante Hintergründe

PROGRAMM
Von Eröffnungsfilmen und Premieren bis zur Programm-vorschau für Kino

WETTBEWERBE
Von Nominierten über Jurybegründungen bis zu Preisträgern

AKTEURE
Von Stargästen über Produzenten und Regisseure bis zu Festivalbetreibern

Blickpunkt:Film – Das Fachmagazin für die Filmwirtschaft bietet Ihnen eine einzigartige Servicewelt, individuell abgestimmt auf Ihre professionellen Bedürfnisse.
Topaktuell über die wichtigsten Festivals informiert:
www.blickpunktfilm.de/festivals
MIT SICHERHEIT BESTINFORMIERT.

BLICKPUNKT: FILM



1.1 **RITA OG KROKODILLE:
„FISKETUREN“**
RITA AND CROCODILE

SIRI MELCHIOR
 Dänemark *Denmark* 2013, 5:00 min.
 Legetrick, 2D Computer *cutout animation, 2D computer*
 Produzentin *producer*: Marie Bro
 Produktion *production*, Verleih *distribution*,
 Weltvertrieb *world sales*: Dansk Tegnefilm

Rita und Krokodil gehen fischen und Rita unterrichtet Krokodil, wie man zu fischen hat. Am Fluss ist es allerdings Krokodil, welcher die ganzen Fische fängt.

Rita and Crocodile are going fishing, and Rita lectures Crocodile on how to fish. At the lake, however, it is Crocodile who catches all the fish.



1.3 **PLANET WILLI**

SÖREN WENDT
 Deutschland *Germany* 2014, 9:52 min.
 Legetrick, 2D Computer *cutout animation, 2D computer*
 Produzent *producer*: Sören Wendt

Willi ist ein ganz besonderes Kind, denn er kommt von einem anderen Planeten. Er hat sich aber schnell an das Leben auf der Erde gewöhnt. Schließlich gibt es hier Kekse, Autos und eine tolle kleine Schwester.

Willi is a completely special child, because he comes from another planet. But, he got accustomed to the life on earth very fast. Finally here are cookies, cars and a marvelously small sister.



1.2 **DER SÜSSE BREI**
THE SWEET PORRIDGE

NIKOLAUS HILLEBRAND, KYNE UHLIG
 Deutschland *Germany* 2014, 4:22 min.
 Zeichentrick *cel animation*
 Produktion *production*: NiKy Bilder
 Weltvertrieb *world sales*: Westdeutscher Rundfunk (WDR)

Ein Kind bittet um Essen. Eine alte Frau schenkt ihm einen Zaubertopf, der bei „Töpfchen, koch“ süßen Hirsebrei zubereitet. Von da an müssen Mutter und Tochter nie wieder hungern. Doch eines Tages gerät der Brei außer Kontrolle...

A child begs for food. An old woman gives her a magic pot that prepares sweet porridge with the command "Cook, pot!" Mother and daughter never have to go hungry again. But then one day, the porridge gets out of control...



1.4 **DER KLEINE VOGEL UND
DAS EICHHÖRNCHEN**
THE LITTLE BIRD AND THE SQUIRREL

LENA VON DÖHREN
 Schweiz *Switzerland* 2014, 4:20 min.
 2D Computer *2D computer*
 Produzenten *producers*: Gerd Gockell, Ted Sieger, Jochen Ehmann
 Produktion *production*: Anigraf Filmproduktion
 Weltvertrieb *world sales*: Magnetfilm

Der kleine Vogel gießt ein Blatt. Plötzlich stibitzt ein Eichhörnchen dem Vogel seine Gießkanne.

A little bird waters a leaf. Suddenly, a squirrel steals the bird's watering can.



1.5 **PRICK OCH FLÄCK STÅR PÅ
ÖRONEN**
SPOT AND SPLODGE DO EARSTANDING

LOTTA GEFFENBLAD, UZI GEFFENBLAD
 Schweden *Sweden* 2014, 7:30 min.
 Stop Motion, Puppentrick *stop motion, puppet animation*
 Produzent *producer*: Uzi Geffenblad
 Produktion *production*: Zigzag Animation

Spot und Splodge gehen in den Zirkus und sind begeistert von den Akrobaten. Doch das ist ganz schön schwer, und die beiden bekommen immer nur einen Ohrenstand hin.

Spot and Splodge visit the circus and get inspired by the acrobats. It is difficult though and they find themselves mostly standing on their ears.



1.7 **IWAN UND DER WOLF**
IVAN AND THE WOLF

ANNA LEVINSON
 Deutschland *Germany* 2014, 4:50 min.
 Zeichentrick, 2D Computer *cel animation, 2D computer*
 Produktion *production*: Filmuniversität Babelsberg
 Konrad Wolf

Um ein richtiger Mann zu werden, muss der kleine Iwan eine Mutprobe bestehen und einen Wolf zu erschießen. Doch ist es gar nicht so einfach, denn der Wolf und Iwan sind sich sympathisch.

In order to become a real man, little Ivan has to pass a test of courage and has to shoot a wolf. But it is not easy at all, since Ivan and the wolf like each other.



1.6 **LE PETIT HÉRISSEON
PARTAGEUR**
THE LITTLE HEDGEHOG

MARJORIE CAUP
 Frankreich *France* 2014, 5:00 min.
 Legetrick, 2D Computer *cutout animation, 2D computer*
 Produzent *producer*: Arnaud Demuyne
 Produktion *production*: Les Films du Nord
 Weltvertrieb *world sales*: Les Films du Nord

Ein kleiner Igel findet einen prachtvollen Apfel im Wald. Doch leider nähern sich einige ungeladene Gäste...

A little hedgehog finds a magnificent apple in the woods. But there are some uninvited guests at the feast...





METROPOL 1
FR, 8.5./14.30 UHR FRI, 8.5./2:30 PM



2.1 **TIGRES À LA QUEUE LEU LEU**
TIGERS TIED UP IN ONE ROPE

BENOÎT CHIEUX
Frankreich *France*, 2014, 8:00 min.
Zeichnung auf Papier, 2D Computer *drawn on paper, 2D computer*
Produzentin *producer*: Dora Benousilio
Produktion *production*: Les Films de l'Arlequin

Ein sehr fauler Junge wird ständig von seiner Mutter belästigt, weil sie es nicht ertragen kann ihn tagein tagaus essen und schlafen zu sehen. Irgendwann beschließt er zur Arbeit zu gehen.

An extremely lazy young boy is harassed by his mother who cannot bear to see him eat and sleep all day after day. He eventually decides to get to work.



2.3 **TRZEJ KRÓLOWIE**
THREE KINGS

ANNA BLASZCZYK
Polen *Poland* 2014, 8:09 min.
Malerei, Legetrick *painting, cutout animation*
Produzenten *producers*: W. Leszczynski, A. Mroczek, J. Rucinska
Produktion *production*: WJTeam

Drei Könige: der leichtgläubige Caspar, der schüchterne Melchior und der nervöse Balthasar machen sich auf den Weg. Der Film bezieht sich auf ein biblisches Gleichnis, ist aber frei von Pathos - in erster Linie handelt die Geschichte von den Abenteuern der drei Männer.

Three Kings: naive Gaspar, shy Melchior and nervous Balthasar embark on a journey. The film refers to a biblical parable but it's free of pathos - first of all it's a tale about the adventures of the three men.



2.2 **DEUX AMIS**
TWO FRIENDS

NATALIA CHERNYSHEVA
Frankreich *France* 2014, 4:02 min.
Zeichentrick *cel animation*
Produktion *production*: La Poudrière

Zwei Freunde, eine Raupe und eine Kaulquappe, wachsen in zwei verschiedenen Umgebungen auf.

Two friends, a caterpillar and a tadpole, grow up in two different environments.



2.4 **NAIN GÉANT**
DWARF GIANT

FABIENNE GIEZENDANNER
Schweiz *Switzerland* 2013, 11:30 min.
2D Computer *2D computer*
Produzenten *producers*: E. Garbar, B. Vougnon
Produktion *production*: Zéro de Conduite Productions
Weltvertrieb *world sales*: Louise Productions

Traditionsgemäß muss die junge Inuit Petite Neige einen Vogel fangen, um in die Welt der Erwachsenen überzutreten. Dabei fällt sie in eine Spalte, die dem Zwergriesen gehört, der allein durch Niesen seine Größe verändern kann.

According to tradition, Petite Neige, a young inuit, needs to capture bird in order to pass into the world of grown-ups. She falls into a crevice belonging to the dwarf giant with the power to change his size by sneezing.



2.5 **MUNYA IN MIJ**
MUNYA IN ME

MASCHA HALBERSTAD
Niederlande *Netherlands* 2014, 25:20 min.
Puppentrick, Legetrick *puppet animation, cutout animation*
Produzentin *producer*: Marleen Slot
Produktion *production*: Viking Film
Weltvertrieb *world sales*: SND Films

Die rundliche, zehnjährige Munya versucht, den Sticheleien der anderen Kinder zu entkommen. Bis sie feststellt, dass sie sich nicht verstecken sollte.

Heavy ten-year-old Munya tries to avoid her bullies. Until she realizes that she shouldn't hide.



MEĐUNARODNI FESTIVAL ANIMIRANOG FILMA
BANJALUKA 2015
INTERNATIONAL ANIMATED FILM FESTIVAL

DEADLINE
10 AUGUST

8TH



23-28
OCTOBER 2015

MEĐUNARODNI FESTIVAL ANIMIRANOG FILMA
BANJALUKA 2015
INTERNATIONAL ANIMATED FILM FESTIVAL



METROPOL 1
SA, 9.5. / 14.30 UHR SAT, 9.5. / 2:30 PM



3.1 CHOU-CHOU. DEBUSSY

ANDREI USHAKOV
Russland *Russia* 2014, 12:40 min.
Zeichnung auf Papier, 2D Computer *drawn on paper, 2D computer*
Produzentin *producer*: Irina Margolina
Produktion *production*: Studio M.I.R.

Studio M.I.R. setzt sein Projekt „Tales Of The Old Piano“ über berühmte Komponisten fort und präsentiert den neuen Kurzfilm „Chou-Chou“ über Claude Debussy.

Studio M.I.R. continues its project about famous composers, 'Tales Of The Old Piano', with the new movie about Claude Debussy, 'Chou-Chou'.



3.3 DINOSAURS: TERRIBLE LIZARDS

ALEX MALLINSON, JOEL VEITCH
Großbritannien *Great Britain* 2014, 4:40 min.
3D Computer *3D computer*
Produzent *producer*: Joel Veitch
Produktion *production*: Rathergood

„Dinosaurier“ bedeutet wörtlich übersetzt „schreckliche Eidechse“. In unserer Welt sind sie wirklich schrecklich. Sie sind sogar vollkommen nutzlos. Sie sind ganz, ganz großer Müll. Eine animierte Dokumentarfilmkomödie!

The name "Dinosaur" literally translates as "Terrible Lizard". In our world, they really are terrible. In fact they are absolutely useless. They are really, really rubbish. An animated comedy nature documentary!



3.2 NAMAZUHWA UMINI KAERU WAY BACK TO THE SEA

KAORI IWASE
Japan 2014, 9:28 min.
Zeichnung auf Papier *drawn on paper*
Produzentin *producer*: Mitsuko Okamoto
Produktion *production*: Tokyo University of the Arts

Nach dem Tod des Großvaters lässt sein Enkelkind den Fisch frei, damit dieser seinen Weg nach Hause findet.

After the death of the grandfather, his grandchild sets the fish free so it can find its way home.



3.4 NUL POISSON OÙ ALLER NO FISH WHERE TO GO

NICOLA LEMAY, JANICE NADEAU
Kanada *Canada* 2014, 12:30 min.
Zeichnung auf Papier *drawn on paper*
Produzent *producer*: Marc Bertrand
Produktion *production*: National Film Board of Canada
Weltvertrieb *world sales*: National Film Board of Canada

In diesem modernen Märchen über die Auswirkungen des Krieges ist ein kleines Mädchen und seine Familie gezwungen, ihre Heimat zu verlassen. In ihrer schmerzvollen Flucht bildet die Freundschaft zu einer Schulfreundin den einzigen Lichtblick.

In this modern tale about the consequences of war, a little girl is forced to leave home with her family. Her painful exodus is illuminated only by the friendship of a schoolgirl.



3.5 NEIGE SNOW

ANTOINE LANCIAUX, SOPHIE ROZE
Frankreich *France* 2014, 26:00 min.
Produktion *production*: Folimage Studio

Pearls Stadt wird von einem heftigen Schneesturm getroffen. Ihr kleiner Bruder Simeon macht eine erstaunliche Entdeckung: Eine Inuitfamilie hat sich auf dem Kreisverkehr niedergelassen. Das Zusammentreffen zweier Welten wird zu einem großartigen Abenteuer.

Pearls home town is hit by an incredible snow-storm. Her little brother Simeon then makes an amazing discovery – an Inuit family has settled on a roundabout. The meeting of the two worlds will spark a wonderful adventure.





**GERMAN
SHORT
FILMS**

SHORT FILM CATALOGUE 2015
available at
service@ag-kurzfilm.de



AG Kurzfilm
GERMAN SHORT FILM ASSOCIATION

- » Interessenvertretung für den deutschen Kurzfilm
representational and lobbying body for German short films
- » Servicestelle für Kurzfilmemacher, Kurzfilmproduzenten und -institutionen
service centre for filmmakers, producers and institutions involved in short film
- » Ansprechpartner für Politik, Filmwirtschaft, Filmtheater und Festivals
contact source for political bodies, the film industry, cinemas and festivals

www.ag-kurzfilm.de

www.shortfilm.de

www.kurzfilmtournee.de

www.kurzfilmtag.com



METROPOL 1
SO, 10.5./14.30 UHR SUN, 10.5./2:30 PM



4.1 LA MOUFLE THE MITTEN

CLÉMENTINE ROBACH
Frankreich *France* 2014, 8:30 min.
2D Computer *2D computer*
Produzent *producer*: Arnaud Demuyck
Produktion *production*: Les Films du Nord
Verleih *distribution*: Mikhal Bak (Festivals)
Weltvertrieb *world sales*: Les Films du Nord

Es schneit. Lily und ihr Großvater bauen ein Vogelhaus, um den Vögeln das Überwintern zu erleichtern. „Aber wo werden die anderen Tiere im Garten Schutz zum Überwintern finden?“ fragt sich das kleine Mädchen.

It is snowing. Lily and her grandfather are making a little bird house to help the birds survive over the winter. „But where do the other animals in the garden find shelter in winter?“ wonders the little girl.



4.3 ONE, TWO, TREE

YULIA ARANOVA
Frankreich *France* 2014, 7:00 min.
2D Computer *2D computer*
Produktion *production*: Folimage Studio, Nadasdy Film

Dies ist die Geschichte über einen Baum. Eines Tages hüpf er in seine Wanderstiefel und begibt sich auf Wanderschaft. Auf seiner Reise lädt er jeden ein, den er trifft, ihn zu begleiten. Der langweilige Alltag beginnt zu schwinden, als alle fröhlich vorwärts hüpfen und tanzen.

It's the story of a tree. One day, it jumps into a pair of boots and goes off for a walk inviting everyone it meets to follow. Boring everyday life fades as they all skip and dance along happily.



4.2 VAGHTI BACHEH BOODAM WHEN I WAS A CHILD

MARYAM KASHKOOLINIA
Iran 2014, 8:39 min.
Sandanimation *sand animation*
Produktion *production*: Kanoon – The Institute for the Intellectual Development of Children & Young Adults

Eine Frau denkt über die Erinnerungen und Alpträume ihrer Kindheit nach und die Tatsache, dass ihre Eltern sich oftmals auf Monster- und Geistergeschichten bezogen, um ihre Kinder vor möglichen Gefahren abzuschrecken.

A woman is reflecting on her childhood memories and nightmares and the fact that parents often rely on tales of monsters and ghosts to scare their children away from possible dangers.



4.4 THE SOUND OF CRICKETS

JUSTINE KLAIBER
Schweiz *Switzerland* 2014, 6:00 min.
Zeichentrick, 2D Computer *cel animation 2D computer*
Produzent *producer*: Gerd Gockell
Produktion *production*: Hochschule Luzern
Weltvertrieb *world sales*: Hochschule Luzern

Ein junges Mädchen muss die Kraft aufbringen, um für die Freiheit und Unabhängigkeit von ihrer tyrannischen Mutter zu kämpfen.

A young girl has to find the strength to fight for freedom and independence from her tyrannical mother.



4.5 THE STORY OF PERCIVAL PILTS

JANETTE GOODEY, JOHN LEWIS
Australien *Australia* 2014, 8:00 min.
Puppentrick *puppet animation*
Produzenten *producers*: Terri Dentry, John Lewis

Während Percival Pilts als Kind auf Stelzen läuft, erklärt er allen, „dass seine Füße nie wieder den Boden berühren werden!“ Eine skurrile Geschichte über ein unpraktisches Leben aufgrund eines Kindheitsversprechens.

While playing on stilts as a child, Percival Pilts declares that he'll 'never again let his feet touch the ground!' A whimsical story about living an impractical life based on a childhood promise.



4.7 MY BIG BROTHER

JASON RAYNER
USA 2014, 2:33 min.
3D Computer *3D computer*
Produzent *producer*: Jason Rayner

„My Big Brother“ handelt von einem Jungen, der sein Zimmer mit seinem sechs Meter großen Bruder teilt. Er kann sich körperlich nicht gegen den Riesen behaupten. Trotzdem kann er nicht leugnen, wie die einzigartige Gestalt seines Bruders seine Welt verändert hat.

“My Big Brother” is about a boy sharing a room with his twenty-foot tall brother. He cannot compete with the giant physically, but he can't deny how his brother's unique stature has changed his world.



4.6 LE VÉLO DE L'ÉLÉPHANT THE ELEPHANT AND THE BICYCLE

OLESYA SHCHUKINA
Frankreich *France* 2014, 9:04 min.
Legetrick *cutout animation*
Produzenten *producers*: Arnaud Demuyck, Corinne Destombes
Produktion *production*: La Boîte... Productions
Weltvertrieb *world sales*: Folimage Studio

Ein Elefant lebt in einer Stadt und arbeitet als Straßenreiniger. Eines Tages sieht er eine große Werbereklame für ein Fahrrad. Er muss das Fahrrad bekommen, koste es was es wolle!

An elephant lives in a town and works as a street cleaner. One day, he sees a big billboard advertising a bicycle. He has to get this bicycle whatever it costs him!





1.1 PRINC KI-KI-DO: „POŠAST IZ MOČVIRJA“

PRINCE KI-KI-DO: "THE SWAMP MONSTER"

GREGA MASTNAK

Slowenien *Slovenia* 2014, 4:12 min.

2D Computer *2D computer*

Produzenten *producers*: G. Mastnak, M. Zlokarnik
 Produktion *production*: OZOR, Zavod Za Gibljive Slike

Die Einwohner eines Sumpfs werden von einem Monster vertrieben. Sie suchen Hilfe und Zuflucht im Turm des Prinzen Ki-Ki-Do.

The inhabitants of a swamp are banished by a monster. They seek help and shelter in the tower of Prince Ki-Ki-Do.



1.3 ZACK & QUACK: „POP-UP SPEEDWAY“

GILI DOLEV, EHUD LANDSBERG

Großbritannien *Great Britain* 2013, 11:00 min.

3D Computer *3D computer*

Produzenten *producers*: Ronen Shani, Simon Spencer, Jae-Woong Um

Produktion *production*: The Foundation
 Verleih *distribution*, Weltvertrieb *world sales*: Zodiak Kids

Als Zack und seine Freunde ein aufklappbares Rennauto bauen, will Zack beweisen, dass es sich um ein Siegerauto handelt.

When Zack and his friends build a pop-up race car, Zack wants to prove it's a winner.



1.2 SARAH & DUCK: „CLOUD TOWER“

TIM O'SULLIVAN

Großbritannien *Great Britain* 2014, 7:01 min.

2D Computer *2D computer*

Produzent *producer*: Jamie Badminton

Produktion *production*: Karrot Entertainment

Die Suche nach Schatten an einem heißen Tag führt dazu, dass Sarah and Duck einen Turm im Park entdecken. (Folge 43)

A search for shade on a hot day leads Sarah and Duck to discover a tower in the park. (Eps. 43)



1.4 HEIDI: „CLARA“

JÉRÔME MOUSCADET

Deutschland *Germany* 2014, 21:45 min.

3D Computer *3D computer*

Produzenten *producers*: Jim Ballantine, Katell France

Produktion *production*: Flying Bark Productions Pty Ltd., Studio 100 Animation
 Verleih *distribution*, Weltvertrieb *world sales*: Studio 100 Media GmbH

In Frankfurt wartet das im Rollstuhl sitzende Mädchen Clara Sesemann ungeduldig auf ihre neue Spielkameradin Heidi. (Folge 14)

In Frankfurt, Clara Sesemann, a young girl in a wheelchair, waits impatiently for her new companion, Heidi. (Eps. 14)



1.5 ZOYA & THE CANDY FLOSS

ALEXANDER GEIFMAN

Frankreich *France* 2014, 3:30 min.

2D Computer *2D computer*

Produzent *producer*: Michele Fourniols

Produktion *production*: Un Monde Meilleur

Zoya ein Zebra-Mädchen lebt in Streifenland. Ihre Welt sieht zwar aus wie unsere, hat aber eine einzigartige Besonderheit: Die Landschaft ist interaktiv. Dadurch, dass sich Zoyas gestreifte Freunde am Wechselspiel vergnügen, werden beliebig viele visuelle Spiele ermöglicht.

Zoya, a young she-zebra, lives in Stripeland. Her world looks like ours but has a unique particularity: the scenery is interactive. And Zoya's striped friends delight in interacting with it, thus allowing infinite visual games.



1.7 YAKARI: „DIE BEWÄHRUNGSPROBE“

YAKARI: "TALE"

XAVIER GIACOMETTI

FRANKREICH *France* 2013, 12:20 min.

2D Computer *2D computer*

Produktion *production*: Storimages, Ellipsanime, WDR, Kika

Weltvertrieb *world sales*: Mediatoon International

Silberner Pfeil besucht Yakari, um seine Bewährungsprobe zu bestehen. (Staffel 13, Folge 93)

Silver Arrow visits Yakari to go through his rite of passage. (S. 13, Eps. 93)



1.6 TOGGOLINO: „VERSTECK-SPIEL“

KONRAD WEISE

Deutschland *Germany* 2014, 1:30 min.

3D Computer *3D computer*

Produzent *producer*: Tony Loeser

Produktion *production*: MotionWorks GmbH

Das Stierkälbchen Toggolino steht im Mittelpunkt der kurzen, lustigen Geschichten, die sich um ihn und seine Freunde Florina, Carlito und Monti drehen.

The short and funny episodes revolve around the young bull Toggolino and his friends Florina, Carlito and Monti.



1.8 CLEO

ANA SÁNCHEZ-GUJÓN

Spanien *Spain* 2013, 6:00 min.

Legetrick *cutout animation*

Produzenten *producers*: La Casa Animada/La Mirada

Weltvertrieb *world sales*: Imira Entertainment

Cleo erzählt die Geschichte eines liebenswerten neugeborenen Welpen. Als alleinige Erzählerin der Serie, lässt sie uns mit ihrer bezaubernden Stimme an ihren Gedanken über ihre täglichen Abenteuer mit ihrer besten Freundin Irma teilhaben.

Cleo is the story of an adorable newborn puppy. As the sole narrator of the series, with her adorable voice she shares her thoughts on her everyday adventures with her best friend Irma.





2.1 PEANUTS: „MUSIQUE ET SENTIMENTS“

PEANUTS: "SOUNDS AND SENSIBILITY"

ALEXIS LAVILLAT

Frankreich *France* 2014, 7:15 min.
 2D Computer *2D computer*

Produzent *producer*: Alexis Lavillat
 Produktion *production*: Normaal Animation

In dieser Folge tanzt Lucy zum Klang des Geldes und Woodstock zu Schroeders Pianomusik.

In this episode, Lucy dances at the sound of money, and Woodstock to the one of Schroeder's piano.



2.2 ROY: „ATTACK OF THE 50FT ROY“

ALAN SHANNON

Irland *Ireland* 2013, 28:00 min.
 Realfilm, 3D Computer, 2D Computer *live action, 3D computer, 2D computer*

Produzenten *producers*: Mark Cumberton, John Rice
 Produktion *production*: JAM Media Ltd.

Roy möchte dem großen Fiesling Deco eine Lektion erteilen. Er leiht sich Decos Rezeptur für sein wissenschaftliches Schulprojekt. Diese verwandelt Roy in einen 50 Fuß großen Riesen!

Roy wants to teach big bully Deco a lesson. He borrows Deco's formula for his school science project. Roy's unique version of Deco's formula turns him into a 50ft giant Roy!



2.3 THE FLAMIN' THONGS: „THE BOY WHO CRIED BLOWFLY-MAN“

KELLY LYNAGH

Australien *Australia* 2014, 12:00 min.
 Mischtechnik, 2D Computer *mixed media, 2D computer*

Produzenten *producers*: K. Saggars, C. South
 Produktion *production*: MWP-RDB Thongs Pty Ltd, Media World, red dog bites, ABC 3
 Weltvertrieb *world sales*: Australian Children's Television Foundation

Holdens Freunde machen sich darüber lustig, dass er denkt, Blowflyman sei ein richtiger Superheld.

Holden's friends mock his insistence that Blowflyman is a real superhero.



2.4 TRUDES TIER: „DAS GESCHENK“

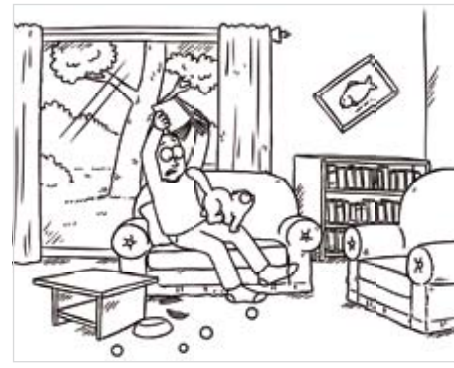
TRUDES FLATMATE: "THE GIFT"

KLAUS MORSCHHEUSER

Deutschland *Germany* 2014, 6:50 min.
 3D Computer *3D computer*
 Produzenten *producers*: Carsten Bunte, Sabrina Schmidt
 Produktion *production*: Studio Soi GmbH & Co. KG
 Filmproduktion

Trudes Tier möchte unbedingt wissen, was Trude als Geschenk verpackt hat.

Trude's flatmate is dying to know what Trude has wrapped up as a present.



2.5 SIMON'S CAT: „CRAZY TIME“

SIMON TOFIELD

Großbritannien *Great Britain* 2014, 1:44 min.
 Frame-by-Frame, 2D Computer *frame-by-frame, 2D computer*

Produzent *producer*: Emma Burch
 Produktion *production*: Simon's Cat Ltd.

Eine wahnsinnige Katze verliert die Kontrolle.

A frenzied feline has a moment of madness!



2.6 TASHI: „TASHI & THE ICE AGE“

MARC WASIK

Australien *Australia* 2014, 12:00 min.
 3D Computer *3D computer*

Produzenten *producers*: Jim Ballantine, Chris Rose, Barbara Stephen
 Produktion *production*: Flying Bark Productions Pty Ltd
 Weltvertrieb *world sales*: Studio 100 Media GmbH

Tashi und Jack befreien versehentlich einen Eiszwerg, der alle Einwohner des Dorfes einfriert.

Jack and Tashi accidentally set free an ice imp that freezes the villagers.



2.7 KUNG FU BUNNY: „E.T CUTIE“

ZHIYONG LI

China *China* 2014, 8:13 min.
 Stoptrick, 2D Computer *stop action, 2D computer*
 Produzent *producer*: Mengwei Liu
 Produktion *production*: JJJOY Animation Studios

Ein Miniaußerdischer bricht in Vincents Haus ein und macht von allem Fotos, was ihm gefällt. Er freundet sich schnell mit Kung Fu Bunny an. Kann der Miniaußerdische sicher nach Hause gelangen? (Folge 4)

A micro-ET break into Vincent's house, he takes photos for everything he likes. He quickly makes friends with Kung Fu Bunny. Can the cutie E.T. get back to his home safely? (Eps. 4)





METROPOL 1
MI, 6.5. / 17 UHR WED, 6.5. / 5 PM

MUNE: LE GARDIEN DE LA LUNE (3 D)

MUNE: GUARDIAN OF THE MOON
(empfohlen ab 6 Jahren *suitable for children aged 6 and older*)



In einem Fantasy-Reich wird der verschmitzte Faun Mune der Hüter des Mondes, der über die Träume wacht. Doch dann löst er eine Katastrophe aus und der Dämon der Unterwelt nutzt dies aus, um die Sonne zu stehlen. Zusammen mit Sohone, dem Hüter der Sonne, und Glim bricht Mune zu einer außergewöhnlichen Suche auf. (Deutschlandpremiere)

BENOÎT PHILIPPON, ALEXANDRE HEBOYAN
Frankreich *France*, 2015, 90 min.
3D Computer *3D computer*
Drehbuch *script*: Jérôme Fansten, Benoît Philippon
Musik *music*: Bruno Coulais
Schnitt *editor*: Isabelle Malenfant
Produktion *production*: Mikros Image
Produzenten *producers*: Aton Soumache, Alexis Vonarb, Dimitri Rassam
Produktion *production*: Mikros Image
Weltvertrieb *world sales*: Kinology
Verleih *distribution*: capelight pictures distribution

In a fantastic world, Mune, a mischievous faun, is chosen as Guardian of the Moon. Taking advantage of his catastrophic beginnings, the underworld demon steals the Sun. Along with Sohone, the Guardian of the Sun, and Glim, Mune embarks on an extraordinary quest. (German premiere)



METROPOL 1
DO, 7.5. / 20 UHR THU, 7.5. / 8 PM

KU! KIN-DZA-DZA

KOO! KIN-DZA-DZA



Der Animationsfilm ist ein Remake von Daneligas Realfilm Kin-dza-dza! aus dem Jahr 1986. Vladimir und sein Neffe Tolik treffen einen Außerirdischen, der über eine Teleportationsmaschine verfügt. Tolik drückt aus Versehen einen Knopf und er und Vladimir werden auf den Planeten Plyuk in der Galaxie Kin-dza-dza gebeamt. Der ganze Planet ist eine post-apokalyptische Wüste ohne Ressourcen, der von einem brutalen, rassistischen Regime beherrscht wird. (Deutschlandpremiere)

GEORGY DANELIYA, TATIANA ILYINA
Russland *Russia* 2013, 93 min.
Drehbuch *script*: Georgi Daneliya, Andrey Ysachev
Musik *music*: Giya Kancheli
Schnitt *editor*: Sergei Minakin
Produzent *producer*: Sergey Selyanov
Produktion *production*: CTB, Company RITM, Yurga Film, Channel One Russia
Weltvertrieb *world sales*: Reflexion Films

The animated film is a remake of 1986 live-action film Kin-dza-dza!. Vladimir and his nephew Tolik meet an alien with a teleportation device. Tolik carelessly pushes a button on the device, and he and Vladimir are beamed to the planet Plyuk in Kin-dza-dza galaxy. The planet is a post-apocalyptic desert without resources, ruled by a brutal racist regime. (German premiere)



METROPOL 1
DO, 7.5. / 17 UHR THU, 7.5. / 5 PM

RESAN TILL FJÄDERKUNGENS RIKE (3D)

BEYOND BEYOND
(empfohlen ab 6 Jahren *suitable for children aged 6 and older*)



So lange Johan sich erinnern kann, lebten er und sein Vater am Meer. Oder jedenfalls seit er drei war und seine Mutter verschwand. Johann kann gut tauchen. Er ist ein begabter Mechaniker und hilft seinem Vater dabei, das Schiff zu reparieren. Eines Tages, als Johans Vater einkaufen geht und Johan alleine auf dem Boot bleibt, erhält er einen Notruf über das Radio mit einem Hinweis auf das Verbleiben seiner Mutter...

ESBEN TOFT JACOBSEN
Schweden, Dänemark *Sweden, Denmark* 2014, 78 min.
3D Computer *3D computer*
Drehbuch *script*: Jannik Tai Mosholt, Esben Toft Jacobsen
Musik *music*: Nicklas Schmidt
Schnitt *editor*: Elin Prøjts
Animation: Stine Buhl, Luca Fattore, Dan Faxé, Jonas Forsman, Martin Joas, Martin Joas, Dan Santos, Laura Trespioli
Produzenten *producers*: Sarita Christensen, Petter Lindblad
Produktion *production*: Copenhagen Bombay Rights
Weltvertrieb *world sales*: Copenhagen Bombay Sales

Johan and his father have lived at sea for as long as Johan can remember. Or at least since he was three and his mother disappeared. Johan is good at diving and at mechanics, and helps his father repair the ship. One day when Johan's father goes for provisions and Johan is left alone on the boat, he receives a distress call on the radio with a clue about his mother's whereabouts...



METROPOL 2
FR, 8.5. / 16 UHR FRI, 8.5. / 4 PM

ALBERT

(empfohlen ab 4 Jahren *suitable for children aged 4 and older*)



Albert kam in Kellyville, der kleinsten Stadt der Erde, auf die Welt und er ist der größte Halunke der Stadt. Durch Albert ist jeder Tag eine Herausforderung für die Einwohner von Kellyville. Eines Tages kracht Albert in das städtische Denkmal und es zerspringt in tausend Stücke. Albert beschließt seinen „guten Namen“ reinzuwaschen. Er verspricht den Dorfbewohnern und seinen Eltern, in die große weite Welt hinauszuziehen und – zu Ehren von Kellyville – als Heißluftballon-Kapitän zurückzukommen. (Internationale Premiere)

KARSTEN KIILERICH
Dänemark *Denmark* 2015, 90 min.
Drehbuch *script*: Karsten Kiilerich
Musik *music*: Bent Fabricius-Bjerre, Frans Bak
Schnitt *editor*: Anders Sorensen, Hans Perk
Animation: Jorgen Lerdam
Produzenten *producers*: Tivi Magnusson, Kim Magnusson, Anders Mastrup
Produktion *production*: M&M Productions, A. Film Productions
Weltvertrieb *world sales*: Sola Media GmbH

Albert is born in Kellyville, the smallest city of the world, and he is the worst scoundrel in town. Because of Albert every day is a challenge for the inhabitants of Kellyville, and then one day Albert crashes into the city-statue and smashes it to thousand pieces. Albert decides to rehabilitate his „good“ name. He promises the villagers and his parents to venture out into the big world and come back as a hot-air-balloon-captain, in honour of Kellyville. (International premiere)



KLEINER PREIS GROSSE BEWEGUNG



FAHREN AB
0,23€/MIN.



INKLUSIVE
PARKKOSTEN



INKLUSIVE
LADEN



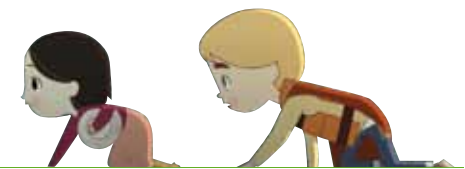
INKLUSIVE
VERSICHERUNG



CAR
2GO



METROPOL 1
FR, 8.5. / 17 UHR FRI, 8.5. / 5 PM



SONG OF THE SEA

(empfohlen ab 6 Jahren *suitable for children aged 6 and older*)



TOMM MOORE
Irland, Luxemburg, Belgien, Frankreich,
Dänemark *Ireland, Luxembourg, Belgium,
France, Denmark* 2014, 93 min.
Drehbuch *script*: Will Collins, Tomm Moore
Musik *music*: Bruno Coulais, Kíla
Schnitt *editor*: Darragh Byrne
Produzenten *producers*: Tomm Moore, Ross Mur-
ray, Paul Young, Stephan Roelants, Serge Umé,
Marc Umé, Isabelle Truc, Clément Calvet, Jérémie
Fajner, Frederik Villumsen, Claus Toksvig Kjaer
Produktion *production*: Cartoon Saloon, Melusine
Productions, The Big Farm, Nørlum, Superprod.
Verleih *distribution*: KSM Film
Weltvertrieb *world sales*: Westend Films Ltd.

Ben und Saoirse leben mit ihrem Vater, der immer noch über den Verlust seiner Frau vor einigen Jahren trauert in einem Leuchtturm am Meer. Ben ist von Saoirse frustriert, die, obwohl sie schon sechs Jahre alt ist, noch kein einziges Wort gesprochen hat. Als Saoirse eine Muschelflöte entdeckt, die ihrer Mutter gehörte, wird ihre zauberhafte Musik sowohl ein Mittel der Kommunikation wie auch der Schlüssel zu dem magischen Geheimnis, das tief in der Vergangenheit ihrer Mutter verborgen ist. (Deutschlandpremiere)

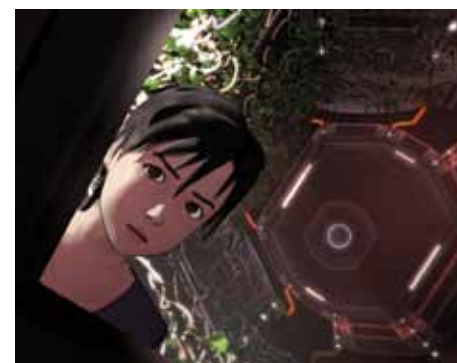
Ben and Saoirse live in a lighthouse by the sea with their father, who remains distraught over the loss of his wife several years earlier. Ben is frustrated with Saoirse, who, at six years old, has yet to utter a single word. When Saoirse discovers a shell flute that used to belong to their mother, the spellbinding music she creates becomes both a means of communication and the key to a magical secret locked deep in their mother's past. (German premiere)



METROPOL 1
FR, 8.5. / 20 UHR FRI, 8.5. / 8 PM

NEMURE OMOIGO SORANO SHITONENI

SLEEP TIGHT MY BABY, CRADLED IN THE SKY



NAOYA KURISU
Japan 2014, 49:10 min.
3D Computer *3D computer*
Musik *music*: Yoshinori Kawamoto
Animation: Naoya Kurisu
Produzent *producer*: Naoya Kurisu

Auf dem Heimweg vom Krankenhaus passiert ein tragischer Unfall, bei dem die neugeborene Orine ihre Eltern verliert. Neunzehn Jahre später ist Orine vor der Polizei auf der Flucht, als der Regierungsbeamte Yuri einen Ausweg anbietet: Eine geheime Mission in einer Versuchs-Raumstation, die um die Erde kreist. Orine betritt die Raumstation und findet ihre Mutter Satomi, die sich seit ihrem Tod vor fast 20 Jahren kaum verändert hat... (Deutschlandpremiere)

Newborn Orine is orphaned in a tragic accident driving home from hospital. Nineteen years later Orine is on the run from the police when government agent Yuri offers an escape: a secretive mission to an experimental space-station orbiting earth. Orine enters the space-station, and finds her mother, Satomi, almost unchanged since her death almost 20 years ago... (German premiere)





GLORIA 2
SA, 9.5 / 17 UHR SAT, 9.5. / 5 PM

GUS PETIT OISEAU, GRAND VOYAGE (3D)

YELLOWBIRD

(empfohlen ab 5 Jahren *suitable for children aged 5 and older*)



Eine Heldenreise... mit einem höchst unwahrscheinlichen Helden. Yellowbird ist ein winziger, verwaister Vogel. Ein Vogel, der noch nie sein Nest verlassen hat, der keine Familie hat und sich doch sehnlichst eine wünscht... Das heißt, bis er sich selbst in der Rolle wiederfindet, einen Schwarm auf seiner jährlichen Wanderung nach Afrika anzuführen. (Deutschlandpremiere)

CHRISTIAND EVIT A
Frankreich *France* 2014, 90 min.
3D Computer *3D computer*
Drehbuch *script*: Antoine Barrand
Musik *music*: Stephen Warbeck
Animation: Michel Raimbault
Produzentin *producer*: Corinne Kouper
Produktion *production*: TeamTO Haut & Court
Verleih *distribution*: Splendid Film
Weltvertrieb *world sales*: SC Films International

A hero's journey... with a most unlikely hero. Yellowbird is a teeny tiny orphaned bird. A bird that has never left the nest, has no family, yet desperately wants one... That is, until he finds himself leading a flock on their annual migration to Africa. (German premiere)

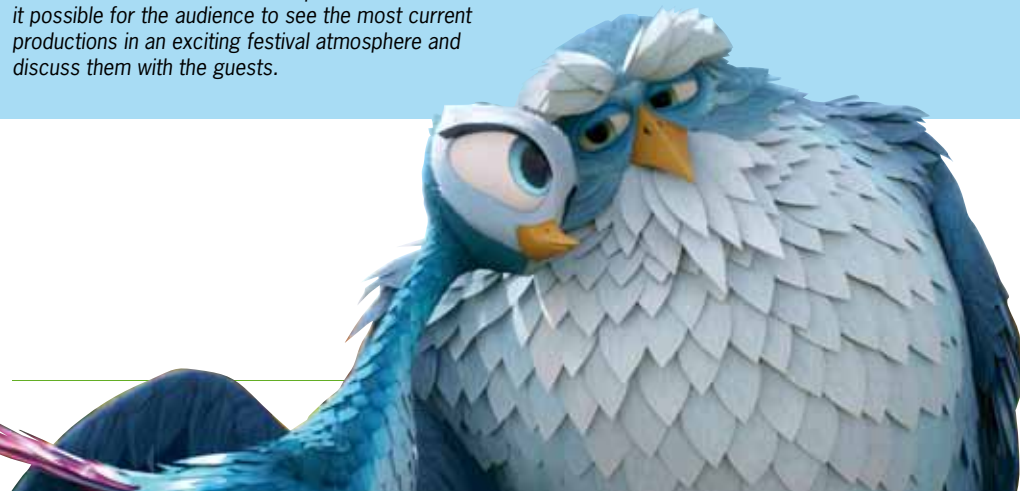


Die Französischen Filmtage Tübingen | Stuttgart

sind eines der größten Schaufenster des frankophonen Kinos in Europa und werden dieses Jahr zum 32. Mal die neuesten Lang- und Kurzfilme, spannende Retrospektiven, Schulkino-Filme, Hommagen und Ciné-Konzerte in Tübingen, Stuttgart, Rottenburg, Mössingen und Reutlingen präsentieren. Die Französischen Filmtage sind mit jährlich weit über 10.000 Besuchern ein erfolgreiches Publikumsfestival, das über das Medium Film hinaus mit einem attraktiven Rahmenprogramm und zahlreichen Gästen aus aller Welt kulturelle Brücken zwischen Deutschland und den französischsprachigen Ländern schlägt. Seit vielen Jahren werden die FFT dank der Verleihung von attraktiven Filmpreisen von der internationalen Filmbranche stark wahrgenommen.

Das Festival hat sich so vor allem als Sprungbrett für das junge, noch unentdeckte frankophone Kino etabliert. Der Internationale und der Französische Wettbewerb ermöglichen dem Publikum, aktuellste Produktionen zeitnah in einer anregenden Festivalatmosphäre zu sehen und mit den Gästen zu diskutieren.

Französische Filmtage Tübingen | Stuttgart (French Film Festival Tübingen | Stuttgart; FFT) is one of the largest displays of francophone films in Europe, and this year it will present for the 32nd time the newest feature and short films, fascinating retrospectives, film-school films, homages, and ciné-concerts in Tübingen, Stuttgart, Rottenburg, Mössingen, and Reutlingen. Well over 10,000 visitors attend the French Film Festival annually, making it a successful public festival which, beyond the medium of film, also offers an attractive general program and numerous guests from across the globe to build bridges between Germany and the francophone countries. For many years, the international film industry has taken great interest in the FFT thanks to the awarding of appealing film prizes. The festival has in particular established itself as a stepping stone for the young, as yet undiscovered francophone film industry. The international and the French competitions make it possible for the audience to see the most current productions in an exciting festival atmosphere and discuss them with the guests.



METROPOL 1
SA, 9.5. / 17 UHR SAT, 9.5. / 5 PM

THE SNOW QUEEN 2 (3D)

(empfohlen ab 6 Jahren *suitable for children aged 6 and older*)



ALEXEY TSITSILIN
Russland *Russia* 2014, 78 min.
3D Computer *3D computer*
Drehbuch *script*: Roman Nepomnyashchii, Vladimir Nikolaev, Aleksey Tsitsilin, Aleksey Zamyslov
Musik *music*: Mark Willott
Animation: Sergey Nikolaev
Produzenten *producers*: Yuri Moskvina, Timur Bekmambetov, Vladimir Nikolaev, Diana Yurina
Produktion *production*: Wizard Animation, Bazelevs
Verleih *distribution*: Elite Film

Nach ihrem Sieg über die Schneekönigin haben die Trolle Geschmack an der Freiheit gefunden. Der Troll Orm, der bei diesem Sieg eine große Rolle gespielt hat, wird der Held aller. Aber das ist nicht genug für ihn: Indem er auf komische Weise seine Heldentaten und Leistungen übertreibt, schafft er ein Netz aus Lügen. Er behauptet, dass er höchstpersönlich die Schneekönigin besiegt habe und dazu auserkoren sei, die Prinzessin zu heiraten und große Macht und Reichtümer zu erben... Aber wohin werden Orm seine Lügengeschichten führen?

After their victory over the Snow Queen, the trolls have developed a taste for freedom. Having played a major role in the triumph, the troll Orm has become a hero to all. This is not enough for him, however: by comically exaggerating his exploits and achievements, he creates a web of lies, claiming that he personally defeated the Snow Queen, and that he is destined to marry the princess and inherit great power and riches... But where will Orm's stories lead him?



FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM FRANCOPHONE
vom Film d'auteur bis zum Film d'horreur

WWW.FILMTAGE-TUEBINGEN.DE

W METROPOL 1
SA, 9.5. / 20 UHR SAT, 9.5. / 8 PM

POS ESO

POSSESSED



Trini, die weltberühmte Flamencotänzerin, hat schwer depressiv die Bühne verlassen. Ihr achtjähriger Sohn Damian ist von einem bössartigen Teufel besessen, der ihn dazu zwingt, fürchterlich blutige und grausame Untaten zu begehen. (Deutschlandpremiere)

SAM
Spanien *Spain* 2014, 82 min.
Stoptrick, Knetanimation *stop trick, claymation*
Drehbuch *script*: SAM
Musik *music*: Aritz Villodas
Animation: SAM, Nacho de Marco, Ángel Fariña, Elodie Pocon, Claudi Sorribas
Produzenten *producers*: SAM, Carlos Juárez
Produktion *production*: Basque Films, Conflictivos
Weltvertrieb *world sales*: Filmsharks International

Trini, the worldfamous flamenco dancer, has been deeply depressed and has abandoned the stage. Damian, her 8-year-old son, is possessed by a malicious devil that makes him do the most bloody and cruel misdeeds. (German premiere)

W GLORIA 2
DI, 5.5. / 23 UHR TUE, 5.5. / 11 PM

1.1 LÉON D'OURAL

ALIX FIZET
Frankreich *France* 2014, 3:50 min.
Zeichentrick *cel animation*
Schnitt *editor*: Catherine Aladenise
La Poudrière

In prestigeträchtigen Rennen werden Pferde von ihren Jockeys dazu angetrieben, einen anstrengenden Sprung nach dem anderen zu bewältigen...

Horses in prestigious races are urged on by their jockeys to tackle one strenuous jump after another...

1.2 OB SICH DIE SEHNSUCHT VERERBT

IS LONGING HEREDETARY?

GITTE HELLWIG
Deutschland *Germany* 2014, 13:00 min.
Pixilation, Mischtechnik, Realfilm, Zeichentrick, 2D
Computer *pixilation, mixed media, live action, cel animation 2D computer*
Schnitt *editor*: Jörg Volkmar
Animation: Gitte Hellwig, Lisa Neubauer
Produzent *producer*: Urs Kind
Filmuniversität Babelsberg „Konrad Wolf“

Mein Großvater war Funker bei der Hochseefischerei. Als er meine Großmutter verließ, war mein Vater zwölf Jahre alt. Mein Großvater hat sein Fotoalbum meinem Vater zurückgelassen. Die Fotos erzählen von seiner Liebe zum Meer. Nachdem mein Großvater fort war, wurde seine Liebe unsere Sehnsucht.

My grandfather was a radio operator on a fishing boat. When he left my grandmother, my father was twelve years old. He left his photo album to my father. The images tell of his love for the sea. After my grandfather was gone, his love became our longing.

1.3 FLY

CAO RUNZE
China 2014, 1:55 min.
2D Computer *2D computer*
Produzent *producer*: Liao Xiangzhong
Communication University of China (CUC) –
Animation and Digital Art School

Ein Flugzeug zieht am Himmel vorüber und plötzlich segeln glitzernde Kristalle Richtung Erde. Die Menschen blicken staunend nach oben. Später erfährt der Zuschauer, um was es sich bei dem funkelnden Naturschauspiel handelt...

An airplane passes by in the sky and suddenly glittering crystals are sailing down to the earth. All the people look up in amazement. Later, the audience sees what the sparkling natural spectacle is...

W GLORIA 2
MI, 6.5. / 19 UHR WED, 6.5. / 7 PM

1.4 THE LAST RESORT

STEPHANIE BLAKEY
Großbritannien *Great Britain* 2014, 8:00 min.
Legetrick *cutout animation*
Animation: Stephanie Blakey
Produzentin *producer*: Helen Gladders
NFTS – National Film and Television School

In ihrem fernab gelegenen Hotel in den kanadischen Rocky Mountains, müssen sich die Teenager-Zwillingsmädchen überwinden und zusammenarbeiten, um sich vor der schrecklichsten Bedrohung, der sie jemals begegnet sind, zu verteidigen: Ihre vier Jahre alte Schwester.

At their isolated hotel in the Canadian Rockies, a pair of teenage twin girls need to get over themselves and work together in order to defeat the most horrifying threat they have ever faced: their four-year-old sister.



L3.0

1.5 L3.0

ALEXIS DECELLE, CYRIL DECLERCQ, VINCENT DUFOUR, PIERRE JURY
Frankreich *France* 2014, 4:38 min.
3D Computer *3D computer*
Musik *music*: Maxime Ferrieu
Animation: Alexis Decelle, Cyril Declercq, Vincent Dufour, Pierre Jury
Produzent *producer*: Xavier Rousselle
ISART DIGITAL

Leo ist ein hochentwickelter Haustier-Roboter. Er zieht durch die Straßen von Paris, um dem rätselhaften Verschwinden von nahezu allen Lebewesen zu folgen. Er verbringt seine Tage mit dem vergeblichen Versuch sich selbst zu unterhalten. Doch eines Tages trifft er auf ein neues Lebewesen...

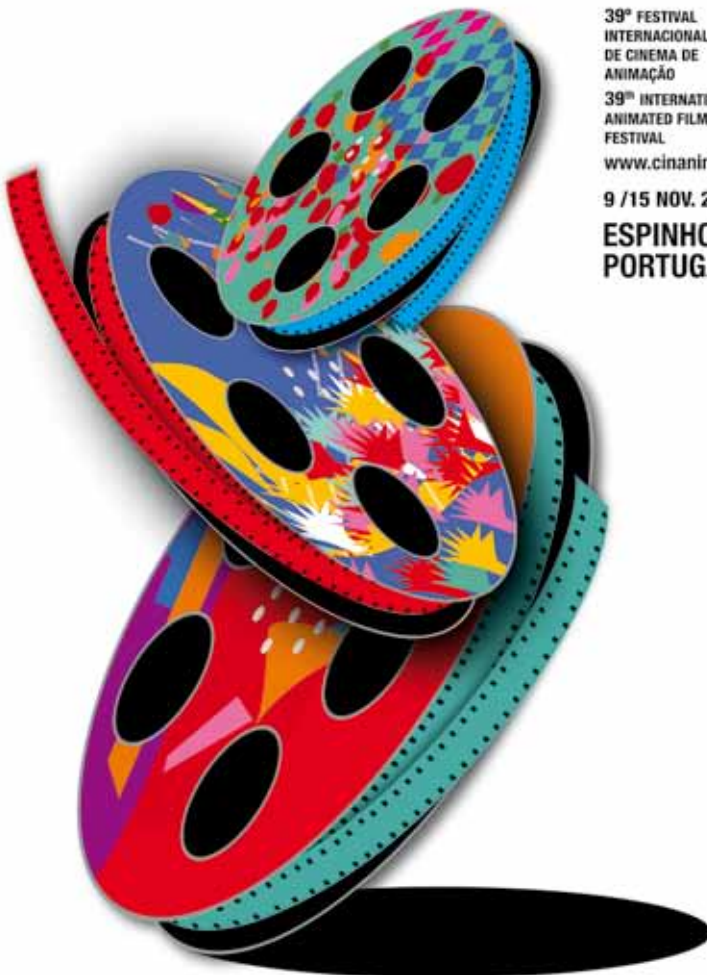
Leo, a hightech 'pet' robot, wanders alone in Paris following the mysterious disappearance of nearly all living species. He spends his days trying to entertain himself but to no avail. Then one day he meets a new living being...

CINANIMA 15



39º FESTIVAL
INTERNACIONAL
DE CINEMA DE
ANIMAÇÃO
39th INTERNATIONAL
ANIMATED FILM
FESTIVAL
www.cinanima.pt
9 / 15 NOV. 2015
**ESPINHO
PORTUGAL**

ORGANIZAÇÃO NASCENTE COOPERATIVA DE AÇÃO CULTURAL, L. / CAMARA MUNICIPAL DE ESPINHO



GET READY FOR

mipjunior®

3-4 OCTOBER 2015

CANNES, FRANCE
GRAND HYATT CANNES HOTEL MARTINEZ

1,302
participants

785
exhibiting companies

557
buyers

35,470
screenings

MIPJunior is the biggest international digital library of kids' programmes, uniting the world's most influential buyers, sellers and producers. Over two days these influential digital players, publishers and licensing executives present, discover and screen the very latest content, giving them the edge on concluding deals at MIPCOM.

SAVE THE DATE

mipjunior.com

W GLORIA 2
DI, 5.5./23 UHR TUE, 5.5./11 PM



INFECTION

INFECTION

TSZ WAI MELODY YIU
Hong Kong 2014, 2:19 min.
Frame-by-Frame, 2D Computer *frame-by-frame, 2D computer*
Animation: Tsz Wai Melody Yiu
Produzent *producer*: Tsz Wai Melody Yiu
City University of Hong Kong - School of Creative Media

Ein Junge wird von einer seltsamen Krankheit infiziert.

A boy is infected with a weird disease.

1.7 GYRØ

MADOKA
Japan 2014, 6:32 min.
Stoptrick, Malerei *stop trick, painting*
Animation: Madoka
Produzent *producer*: Taruto Fuyama
Tokyo University of the Arts

Ein Film über den Alltag eines Elefanten und seiner Frau in einem Haus am See. Sie führen ein distanzierendes, repetitives Leben. Allein die Veränderungen in der vertrauten Umgebung zeigen das Verstreichen der Zeit. Als eines Tages dem Paar ein Unfall widerfährt, treten Widersprüche und Geheimnisse an die Oberfläche.

The film is about the everyday life of an elephant and his wife in a lakeside house. Their life together with a certain distance repeats itself. The traces of the passing time cover the familiar landscape. One day an accident happens to the couple living together with contradictions and secrets...



GYRØ

W GLORIA 2
MI, 6.5./19 UHR WED, 6.5./7 PM

1.8 MUST SEEME BLACK SEED

FRANCESCO ROSSO
Estland *Estonia* 2014, 6:45 min.
Malerei *painting*
Schnitt *editor*: Priit Pärn, Olga Pärn, Peeter Ritso, Francesco Rosso
Animation: Francesco Rosso
Estonian Academy of Arts

Ein sibirischer Mann mittleren Alters lebt in der windigen Steppe, bis sich aufgrund eines merkwürdigen Gasts sein Leben plötzlich ändert. Absurdes und Reales treffen in der kleinen Holzhütte aufeinander, in der keinerlei Hoffnung besteht.

A middle-aged siberian man living in a windy steppe, his life suddenly change due to a strange guest. Absurdity and realism are combined together into a small wooden cabin where there's no room for hope.

1.9 DÖMESTIK

IGNATZ JOHNSON HIGHAM
Großbritannien *Great Britain* 2014, 4:40 min.
Zeichnung auf Papier, 2D Computer *drawn on paper, 2D computer*
Animation: Ignatz Johnson Higham
Produktion *production*: Royal College of Art
Weltvertrieb *world sales*: Future Shorts
Royal College of Art

Der Film erkundet unsere Raumvorstellungen und wie wir diese beschreiben und in Bezug mit dem menschlichen Maßstab setzen. Er ist ein feines Klagegedicht über die pseudo-häuslichen Showrooms mit Wohnzimmermöbeln.

The film explores the notion of space, how we might go about describing and measuring it on a human scale. It's a light lament to the pseudo domestic furniture showroom.

1.10 THE BIGGER PICTURE

DAISY JACOBS
Großbritannien *Great Britain* 2013, 7:05 min.
Stoptrick, Malerei, Sachtrick, Mischtechnik *stop trick, painting, live animation, mixed media*
Schnitt *editor*: Vera Simmonds
Animation: Daisy Jacobs, Christopher Wilder
Produzent *producer*: Chris Hees
NFTS – National Film and Television School

„Du willst sie in ein Heim stecken, du sagst es ihr, sag es ihr jetzt!“, zischt der eine Bruder zum anderen. – Lebensgroß animierte Charaktere erzählen die harte und schwarzhumorige Geschichte wie es ist, einen Elternteil zu pflegen.

'You want to put her in a home, you tell her, tell her now!' hisses one brother to the other. – Life-size animated characters tell the stark and darkly humorous tale of caring for an elderly parent.



W GLORIA 2
DI, 6.5./23 UHR TUE, 5.5./11 PM

1.11 **DIE SPINNERIN**
CONNECTED

MANUELA BUSKE
Deutschland *Germany* 2014, 4:45 min.
Mischtechnik, 3D Computer, 2D Computer *mixed media, 3D computer, 2D computer*
Schnitt *editor*: Manuela Buske
Animation: Manuela Buske, Charlotte Knodel, Grigori Zurkan
Produzentin *producer*: Manuela Buske
Filmuniversität Babelsberg „Konrad Wolf“

In einer Welt aus Fäden hängt jeder an ihnen, doch keiner weiß darüber Bescheid. Eine Frau findet es heraus und muss ihre Schlüsse daraus ziehen.

In a world made of strings everybody is connected to them, nobody knows about it. One woman finds it out and has to make her conclusions.

W GLORIA 2
MI, 6.5./19 UHR WED, 6.5./7 PM

1.12 **BOY**

SIMON LECLERC
USA 2014, 1:27 min.
2D Computer *2D computer*
CalArts – California Institute of the Arts

Eine Geschichte über zwei Jungs und einen Mann, der etwas tun muss, was er nicht will.

Story about two boys and a man who has to do something he doesn't want to.

1.13 **TUSK**

RORY WAUDBY-TOLLEY
Großbritannien *Great Britain* 2014, 5:16 min.
3D Computer, 2D Computer *3D computer, 2D computer*
Royal College of Art

Ein Mammot wird in einer nicht wiederzuerkennenden Zukunft aufgetaut.

A mammoth is defrosted into an unrecognisable future.



GASHAPONKO ULOU-KOULOU

1.14 **GASHAPON KOU-LOU-KOU-LOU**

EDEN CHAN, WEI-YUAN CHEN, WEN-YI CHEN
Taiwan 2014, 5:12 min.
Rotoskopie *rotoscopy*
Animation: Eden Chan, Wen-Yi Chen
Produzent *producer*: Eden Chan
Taipei National University of Art

Der Film wirft einen kritischen Blick auf gesellschaftliche Strukturen und Zwänge.

The film takes a critical look at social structures and constraints.

1.15 **WARM SNOW**

IRA ELSHANSKY
Israel 2014, 5:23 min.
Stoptrick, Knetanimation *stop trick, claymation*
Animation: Ira Elshansky
Produzentin *producer*: Ira Elshansky
Bezalel Academy of Art and Design, Jerusalem

„Warm Snow“ ist ein Animationsfilm über das Verhältnis zwischen einem Vater und seiner erwachsenen Tochter. Der Film beginnt zunächst mit einer alltäglichen Situation, in der Vater und Tochter gemeinsam am Küchentisch sitzen. Während die Tochter darauf wartet, dass ihr Essen warm wird, fühlt sie sich von den Fragen und Vorschlägen ihres Vaters genervt. Doch dann verschärft sich die Situation und verwandelt sich in eine surrealistische Welt erfüllt mit Liebe und Schmerz.

„Warm Snow“ is an animation short about the relationship between a father and his grown up daughter. It starts out in an ordinary situation with the father and daughter sitting at the kitchen table. The daughter is waiting for her food to get warm and is annoyed by her father's questions and suggestions. The situation then develops and transforms into a surrealist world full of love and pain.



www.cicdaf.com

October 29 - November 5, 2015



2015 第十二届中国（常州）国际动漫艺术周
THE CHINA INTERNATIONAL
ANIMATION AND DIGITAL ARTS FESTIVAL

参赛作品报名截止日期 | Deadline for Submission
2015年6月20日 | June 20, 2015



13. ANILOGUE
International Animation Festival

Budapest, November 25-29, 2015

Submit your film by August 15th.
www.anilogue.com

W GLORIA 2
MI, 6.5./23 UHR WED, 6.5./11 PM



ASTRONAUT-K

2.1 ASTRONAUT-K

DANIEL HARISBERGER
Schweiz *Switzerland* 2014, 5:40 min.
3D Computer *3D computer*
Animation: Daniel Harisberger
Produzent *producer*: Jürgen Haas
Hochschule Luzern

Abgestürzt auf einem trostlosen Planeten und abgeschnitten von jeglicher Zivilisation, ist ein wohlgenährter Astronaut gezwungen, sich der Umgebung anzupassen, während er ums nackte Überleben kämpft. Um sein Unglück und seine eigene Trägheit zu bekämpfen, macht er sich magenknurrend auf die Suche nach Essen, einem Unterschlupf und einem Platz in dieser Welt.

Crash landed on a barren lifeless planet, a chubby astronaut is forced to adapt to his surroundings as he struggles to survive! Fighting against his misfortune and even his own clumsiness, he follows his rumbling tummy to find food, shelter and a place in this world.

2.2 THE POMPOMS

SHIH YING CHEN
Taiwan 2014, 6:00 min.
2D Computer *2D computer*
Animation: Shih Ying Chen
Produzent *producer*: Shih Ying Chen
Transworld Institute of Technology – National Yunlin University of Science and Technology

Der Film handelt von sonderbaren Figuren, die in der Wüste nach Wasser Ausschau halten.

The film is about weird people looking for water in the desert...



THE POMPOMS

W GLORIA 2
DO, 7.5./19 UHR THU, 7.5./7 PM

2.3 HOTDOG

JASON REICHER
USA 2014, 1:43 min.
2D Computer *2D computer*
Animation: Jason Reicher
CalArts – California Institute of the Arts

Ein Tag im Leben eines Hotdog-Verkäufers.

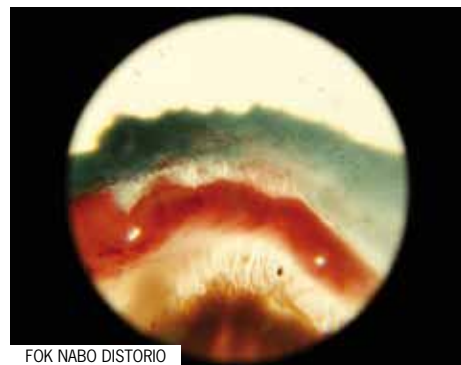
A day in the life of a hotdog salesman.

2.4 THE PRESENT

JACOB FREY
Deutschland *Germany* 2014, 4:18 min.
3D Computer *3D computer*
Animation: J. Frey, M. Kranzler, A. Wacker, P. Floerks, P. Bambi, H. Binswanger, F. Paeper, M. Bräuerle, Q. Nealy, S. Brown
Produzentin *producer*: A. Matacz
Filmakademie Baden-Württemberg

Jake verbringt die meiste Zeit des Tages damit, im Haus Computerspiele zu spielen, bis seine Mutter beschließt, ihm ein Geschenk zu machen.

Jake spends most of his time playing videogames indoors until his mum decides to give him a present.



FOK NABO DISTORIO

2.5 FOK NABO DISTORIO

FRANCESCO ROSSO
Estland *Estonia* 2014, 7:04 min.
Stoptrick, Malerei, Sachtrick, Mischtechnik, Frame-by-Frame, Legetrick *stop trick, painting, live animation, mixed media, frame-by-frame, cutout animation*
Schnitt *editor*: Jaagup Metsalu, Francesco Rosso
Animation: Francesco Rosso
Estonian Academy of Arts

Die experimentelle und abstrakte Animation basiert auf Auszügen von „Liivaterade Raamat“, komponiert von Liis Viira. Der Kurzfilm beruht auf Improvisation, da verschiedene Gegenstände durch optische Linsen in der Stop Motion-Technik animiert wurden.

Experimental abstract animation based on excerpts of "Liivaterade Raamat" composed by Liis Viira. This short film is improvised by animating in stop-motion different objects through optical lenses.

Fürs Leben gern ein Stuttgarter.



**Stuttgarter
Hofbräu**

Würzig - frisch

W GLORIA 2
MI, 6.5./23 UHR WED, 6.5./11 PM



OMA

2.6 OMA GRANDMA

KAROLIEN RAEYMAEKERS
Belgien *Belgium* 2014, 7:30 min.
2D Computer *2D computer*
Animation: Karolien Raeymaekers
Produzentin *producer*: Karolien Raeymaekers
KASK Hogeschool Gent – Koninklijke Academie
voor Schone Kunsten

Ein junges Mädchen muss für ihre unheilbar kranke Großmutter ihre Angst überwinden.

A young girl has to conquer her fear for her grandmother, who is terminally ill.

2.7 POCHEMU BANAN OGRYZAY- ETSYA WHY BANANA SNARLS

SVETLANA RAZGULYAYEVA
Russland *Russia* 2014, 10:12 min.
Legetrick, 2D Computer *cutout animation, 2D computer*
Animation: Svetlana Razgulyayeva
Produzentin *producer*: Lyubov Gaidukova
School Studio „Shar“

Ein Pechvogel, der während seiner Arbeit als werbende Banane von den Meeren und Schiffen träumt, entdeckt plötzlich, dass er einen Schwanz hat...

An unlucky fellow who dreams of seas and ships while working as advertising banana, suddenly discovers he has a tail...

2.8 BIRDS

MIYOUNG KIM
USA 2014, 1:10 min.
2D Computer *2D computer*
CalArts – California Institute of the Arts

Ein Schwarm Vögel wird von einem Falken angegriffen.

A flock of birds is attacked by a falcon.

W GLORIA 2
DO, 7.5./19 UHR THU, 7.5./7 PM

2.9 SQUIDS ARE PART ALIEN

YINGQI WANG
Großbritannien *Great Britain* 2014, 7:53 min.
Tinte auf Papier, Frame-by-Frame, Zeichnung auf Papier, 2D Computer *ink on paper, frame-by-frame, drawn on paper, 2D computer*
Schnitt *editor*: Yingqi Wang
Animation: Yingqi Wang
Produzent *producer*: Yingqi Wang
Royal College of Art

Dies ist eine Geschichte über zwei Leute mit unterschiedlichen Superkräften, die den beiden jedoch Schaden zufügen.

This is a story about two guys with different super-powers which however hurt themselves.



FLOWER BUD

2.10 HANAME FLOWER BUD

SAKI NAKANO
Japan 2014, 5:52 min.
Zeichnung auf Papier *drawn on paper*
Animation: Saki Nakano
Produzent *producer*: Koji Yamamura
Tokyo University of the Arts

Die Ungewissheit, die Anstrengung und die Freude über den Moment des Erwachsenwerdens. Ich summe Wiegenlieder und andere Lieder vor mich hin. Zwischen einem Mann und mir selbst. Der leichte Schauer in einem kurzen Augenblick, der einen vergessen lässt, dass es vorbei ist. Diesen Moment werde ich nie vergessen.

The uncertainty, struggles, and joy of the moment upon becoming an adult. Between lullabies and songs I hum to myself. Between a man and myself. That subtle flickering in a single instant, forgotten once it is over. Never forget that moment...



2.11 FUNERAL

ALEJANDRO BONILLA
Costa Rica 2013, 6:24 min.
Pixilation, 3D Computer *pixilation, 3D computer*
Schnitt *editor*: A. Bonilla
Animation: A. Bonilla, C. Chacón, P. A. Matamoros
Produzent *producer*: J. Rodríguez
Veritas University S.A

Die Freizeitbeschäftigung einer Gruppe Jugendlicher besteht darin, Autounfälle zu beobachten. Sie erinnern sich an den Tag, an dem sie eines der Opfer kennenlernten.

A group of youngsters have as a hobby to look at car crashes. They remember the day in which they met one of the victims.



HALF BÁBKA

2.12 HALF BÁBKA

JASMINE ELSÉN
Slowakei *Slovakia* 2014, 5:00 min.
Zeichnung auf Papier *drawn on paper*
Schnitt *editor*: Jasmine Elsen
Animation: Jasmine Elsen
Film and Television Faculty, Academy of Performing Arts, Bratislava FTF VSMU

Der Film handelt von Einsamkeit in der Gesellschaft. Eine alte Frau unternimmt alles gemeinsam mit ihrer Katze und behandelt sie dabei wie Spielzeug. Sie teilt das Eis mit ihr und strickt ihr einen eigenen Pullover. Aber eines Tages reißt die Katze aus und die alte Frau versucht sie zu ersetzen.

The film is about loneliness in the society. An old woman does everything with her cat, which is more like a toy for her. Sharing ice cream and knitting sweaters. But the cat runs away and she tries to replace it.



TRAFFIC

2.13 TRAFIK TRAFFIC

MILEN HALYOV
Bulgarien *Bulgaria* 2014, 3:30 min.
gezeichnet *drawn*
Schnitt *editor*: Milen Halyov
Animation: Milen Halyov
NATFA Krustio Sarafov

Der Großstadtverkehr entsteht durch eine alltägliche Situation – Menschen warten am roten Ampellicht auf dem Bürgersteig, während Autos auf der Straße an ihnen vorüberziehen – laut, gefährlich und bedrohlich. Die Ungeduld der wartenden Fußgänger nimmt zu...

Traffic begins as an everyday situation in the big city – people waiting at a red light on the pavement while cars rush past them on the street – noisy, dangerous, menacing. The impatience of the growing crowd of pedestrians escalates...



NUK

2.14 NUK

PHILIPP YARIN
Russland *Russia* 2014, 13:04 min.
2D Computer *2D computer*
Schnitt *editor*: Philipp Yarin
Animation: Philipp Yarin
VGIK – Russian State Institute of Cinematography

Zwei Brüder haben vollkommen unterschiedliche Schicksale, die in ihrer gemeinsamen Kindheit begründet sind.

Two brothers have got quite dissimilar fortunes, both of which are rooted in their common childhood.



W GLORIA 2
DO, 7.5. / 23 UHR THU, 7.5./11 PM



INSOMNIA

3.1 INSOMNIA

CHRISTIAN BÖHM
Deutschland *Germany* 2014, 2:56 min.
3D Computer *3D computer*
Animation: Julian Helfrich, Martin Grözinger, Philipp Mekus, Natalia Alencar, Carol Ratajczak, Thomas Hartmann, Yafes Sahin, Johannes Franz, Florian Greth, Kim Nguyen
Produzenten *producers*: Heiko Schulze, Christian Zehetmeier
Filmakademie Baden-Württemberg

In einem alten Labor in der Wende zum 20. Jahrhundert, in Zeiten des industriellen Fortschritts und der Verheißung der Technologie, erhebt sich die Zeit und fordert ihren Platz zurück.

In an old laboratory at the turn of the 20th century, an age of industrial progress and promises of technology, the time rises up and reclaims its place.

3.2 A TONGUE SILENT LIKE YOUR WORDS

VITA WEICHEN HSU
USA 2014, 5:48 min.
Handgezeichnet, Legetrick, 2D Computer *hand-drawn, cutout animation, 2D computer*
Animation: Vita Weichen Hsu
CalArts – California Institute of the Arts

Eine Reise auf der Suche nach unserem wahren Ich, um uns selbst zu verstehen und anzunehmen, wie wir sind. Die uns gegebene Identität, Sexualität und die entsetzliche und unerreichbare Begierde, das Verlangen, selbst wenn wir unseren eigenen Anblick nicht ertragen können. Es ist unmöglich, verbotene Gedanken in Worte zu fassen.

A journey in search of our essential self. To understand and to believe in whom we are. Of our given identity, sexuality and the unspeakable and unreachable desire, the longing even we, ourselves, regard as unbearable to look at. It is not possible to utter a word for a forbidden thought.

W GLORIA 2
FR, 8.5. / 19 UHR FRI, 8.5./7 PM

3.3 DEEP SQUEEZE

INGO RASCHKA
USA 2014, 1:33 min.
2D Computer *2D computer*
CalArts – California Institute of the Arts

Ein Mann versteckt sich in einem kleinen U-Boot vor einem großen Auge.

A man in a tiny submarine hides from a giant eyeball.

3.4 BALLOONA LAGUNA

MATISSE GONZALEZ
Deutschland *Germany* 2014, 6:35 min.
Knetanimation, 2D Computer *claymation, 2D computer*
Animation: Matisse Gonzalez
Produzentin *producer*: Jana Günther
Filmakademie Baden-Württemberg

Ein Kind und sein Vater verkaufen Ballontiere auf der Straße. Der Verkauf läuft sehr gut, bis das Kind vom Klang eines Trompetenspiels abgelenkt wird und damit das eifrige Geschäft seines Vaters ruiniert.

A boy and his father sell balloons on the streets. The business is going well until the boy gets distracted by lovely trumpet sounds from across the street and ruins the father's eager selling.



LA-GAR-TO

3.5 LA-GAR-TO

MIGUEL JIRON
USA 2014, 6:39 min.
Frame-by-Frame, 2D Computer *frame-by-frame, 2D computer*
Animation: Miguel Jiron
Produzent *producer*: Miguel Jiron
John C. Hench Division of Animation & Digital Arts
School of Cinematic Art

Während des Familienurlaubs in Nicaragua stellt ein Junge fest, dass die Welt ein noch merkwürdigerer, erschreckenderer und schwierigerer Ort ist, als er dachte. Sie ist überfüllt, vollgestopft und wimmelt nur so von Leguanen.

Travelling to Nicaragua with his family, a young boy finds the world a weirder, scarier, and more difficult place. And filled, stuffed, and absolutely teeming with iguanas.

3.6 IN VITRO

ALEXIA SCHMIDT, IDRIS BODHY, LESLIE MURARD, ANTOINE VIENNE, JUSTINE LAURENT, HADRIEN BRISAUD, OLIVIA DE THÉVENARD
Frankreich *France* 2014, 7:00 min.
3D Computer *3D computer*
Verleih *distribution*: Autour de Minuit Productions
Supinfocom Valenciennes

Die unglaubliche Geschichte über einen Fötus in einem riesigen Bauch.

The amazing story of a foetus in a giant belly.



IN VITRO

3.7 NAMAZUHWA UMINI KAERU WAY BACK TO THE SEA

KAORI IWASE
Japan 2014, 9:28 min.
Zeichnung auf Papier *drawn on paper*
Animation: Kaori Iwase
Produzentin *producer*: Mitsuko Okamoto
Tokyo University of the Arts

Ein Kind lebt mit seinem Großvater zusammen in einem Hausboot. Nach dem Tod des Großvaters lässt das Kind den Katzenfisch frei, damit dieser seinen Weg nach Hause findet.

A child lives with his grandfather together on a houseboat. After the grandfather dies, the child lets the catfish free so it can find its way back home.

3.8 LEEGTE EMPTINESS

JEF STAUT
Belgien *Belgium* 2014, 3:12 min.
2D Computer *2D computer*
Animation: Jef Staut
Produzentin *producer*: Jean-Marie Demeyer
KASK Hogeschool Gent – Koninklijke Academie voor Schone Kunsten

Die Geschichte handelt vom sorgenfreien Leben eines Heranwachsenden, bis er eines Tages an der Klippe des Erwachsenseins steht und nur mit einem Koffer an Jugendfahrten ausgestattet ist.

A story about growing up untroubled. Until you stand on the cliff of adulthood, accompanied only by the luggage of your youth.



ABDUCKTED!

3.9 ABDUCKTED!

SETH BOYDEN
USA 2014, 1:19 min.
Wasserfarbe auf Papier *watercolor on paper*
CalArts – California Institute of the Arts

Als eine Ente auf einen Jäger trifft, nimmt eine ganz besondere Geschichte ihren Lauf. Eine kurze und unterhaltsame Erzählung über den Rollentausch.

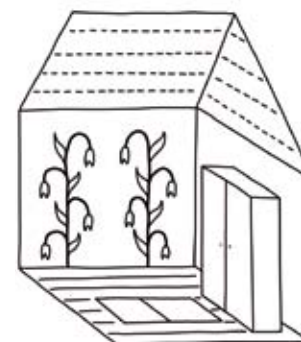
When a duck meets a hunter, an unique chain of events unfold. A short and entertaining story of role reversals.

3.10 WHOLE WHOLE

WILLIAM REYNISH
Dänemark *Denmark* 2014, 12:00 min.
3D Computer *3D computer*
Schnitt *editor*: C. Luffe
Animation: K. Bay, L. Bøje, R. Brinck, S. Christensen, A. M. Larsen
Produzentin *producer*: L. Flint
Den Danske Filmskole

Mira hat Liebeskummer und fühlt sich innerlich leer. Ihre Freundin Ingeborg versucht diese Leere mit Wodka und Männern zu füllen, aber als Mira den Schamanen Uhlrik trifft, bietet sich eine ganzheitlichere Lösung an. Mira muss ihr inneres Krafttier finden. Nachdem sie durch eine Trommel in Trance versetzt wurde, begegnet Mira etwas vollkommen Unerwartetes.

Mira is lovesick and feels hollow inside. Her friend Ingeborg attempts to fill out Mira's hole with vodka and other men, but as Mira meets the shaman Uhlrik, a more holistic solution arises: Mira must find her inner power animal. But after being put into a drum induced trance, Mira meets something entirely unexpected.



W GLORIA 2
DO, 7.5. / 23 UHR THU, 7.5./11 PM

3.11 **ZRUĐIČKA**
THE LITTLE FREAK

Iveta KOTAČKOVÁ
Tschechien *Czech Republic* 2014, 6:00 min.
2D Computer, Mischtechnik *2D computer, mixed media*
Schnitt *editor*: Libor Nemeškal
Animation: Iveta KOTAČKOVÁ
Tomas Bata University in Zlín, Faculty of Multimedia Communications

Das Märchen thematisiert Meinungsverschiedenheiten, Missverständnisse und zerstörerische Absichten und handelt schließlich von wahrer Tapferkeit und der Bekämpfung des Bösen.

The fairytale describes conflict of opinions, it is about misunderstanding, destructive obsessions, and finally about fight against evil and true courage.

W GLORIA 2
FR, 8.5. / 19 UHR FRI, 8.5./7 PM

3.12 **SHUT UP MOON**

GU DRUN KREBITZ
Großbritannien *Great Britain* 2014, 4:10 min.
Zeichentrick *cel animation*
Schnitt *editor*: Gudrun Krebitz
Animation: Gudrun Krebitz
Royal College of Art

Es fällt schwer, sich anzupassen – vor allem wenn man neu in der Stadt ist. Ein handgezeichneter, animierter Kurzfilm voll an Unbeholfenheit, Spaß, einem imaginären Freund und den Dingen, die dich nachts wach halten, während dir deine Phantasie einen Zusammenschnitt der besten Unterhaltungen des Tages vorspielt.

It's difficult to fit in, especially when you are new in town. A hand drawn animated short full of awkwardness, fun, an imaginary friend and the things that keep you up at night while your mind plays you a best-of compilation of today's conversations.



3.13 **PEKK**

HEILI LÕHMUS, PAULA MAUER, MORTEN TŠINAKOV, AUGUST VARUSTIN
Estland *Estonia* 2014, 8:38 min.
Puppentrick *puppet animation*
Produzent *producer*: Ülo Pikkov
Estonian Academy of Arts

Pekk handelt von einer Dreiecksbeziehung zwischen einem Ehepaar und ihrem Nachbar.

Pekk is about a love triangle between a married couple and their neighbour.

3.14 **SPADA BANDIT D'HONNEUR**
SPADA BANDIT OF HONOR

PAULINE NICOLI
Belgien *Belgium* 2014, 7:35 min.
2D Computer *2D computer*
Animation: Pauline Nicoli
Produzent *producer*: Vincent Gilot
ENSAV – École nationale supérieure des arts visuels de La Cambre

Ein alter Mann erzählt uns die Geschichte seiner korsischen Kindheit und dem schicksalhaften Zusammentreffen seines Vaters mit Spada, einem berühmten, aber ehrwürdigen Banditen der 1930er Jahre.

An old man tells us the story of his Corsican childhood, and how his father's fate crossed Spada's, a notorious bandit of honor in the 1930's.

ANIMATEKA

12TH INTERNATIONAL ANIMATED FILM FESTIVAL

7–13 DECEMBER 2015

KINODVOR/SLOVENSKA KINOTEKA, LJUBLJANA, SLOVENIA

CENTRAL AND EASTERN EUROPEAN SHORT ANIMATED FILM COMPETITION PROGRAMME / THE ELEPHANT: INTERNATIONAL SHORT ANIMATED FILM COMPETITION PROGRAMME FOR CHILDREN / EUROPEAN STUDENT ANIMATED FILM COMPETITION PROGRAMME

SUBMISSION DEADLINE: 15. 9. 2015

BEST OF THE WORLD / FAMILY ELEPHANT / ANIMATED DOCUMENTARY FILM RETROSPECTIVE / FEATURE ANIMATED FILMS / LECTURES / WORKSHOPS / EXHIBITIONS



WWW.ANIMATEKA.SI



FANTOCHE
13TH INTERNATIONAL ANIMATION
FILM FESTIVAL / SWITZERLAND
BADEN / 1–6 SEPTEMBER 2015
WWW.FANTOCHE.CH

SUBMIT YOUR FILM BY 25 MAY 2015
FOLLOW US:    



PINEAPPLE CALAMARI

4.1 PINEAPPLE CALAMARI

KASIA NALEWAJKA
Großbritannien *Great Britain* 2014, 9:17 min.
Puppentrick *puppet animation*
Musik *music*: Matthew Kelly
Animation: Kasia Nalewajka
Produzent *producer*: Daniel Negret
NFTS – National Film and Television School

Pineapple Calamari ist ein kleines Pferd, dessen großer Traum der Sieg des Pferderennens ist. Er wird von zwei Schwestern betreut, die ein ganz besonderes Verhältnis zueinander haben. Als ein tragischer Unfall das familiäre Glück zerstört, nimmt ihr Leben eine unerwartet dramatische Wendung.

Pineapple Calamari is a little horse who dreams of becoming a racing champion. He is taken care of by two sisters, who share a very special connection. When tragedy befalls this happy family, their social life takes a dramatic turn into the unexpected.

4.2 HER LONG NAILS

NAUSHEEN JAVED
Indien *India* 2014, 4:39 min.
Pixilation, Malerei, Mischtechnik *pixilation, painting, mixed media*
Musik *music*: Troy Vasanth
Animation: Nausheen Javed
Produzentin *producer*: Nausheen Javed
NID – National Institute of Design

Der Film bezieht sich auf ein selbstverfasstes Gedicht der Filmemacherin. Dieses handelt von den Lebensabschnitten eines Mädchens, in denen sie sich über die scheinheiligen gesellschaftlichen Konventionen, die ihre Sexualität geprägt haben, bewusst wird.

The film is based on a poem composed by the filmmaker, which talks about the fragments of a girl's life where she realises the hypocrisy of the society's role of shaping her sexuality.



4.3 MYTHOPOLIS

ALEXANDRA HETMEROVÁ
Tschechische Republik *Czech Republic* 2013, 11:34 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music*: Jindřich Čížek,
Schnitt *editor*: Darina Moravčíková
Animation: Alexandra Hetmerová
Produzentin *producer*: Bára Příkladová
FAMU – Film and TV school of The Academy of Performing Art

Sagenumwobene Figuren aus der griechischen Mythologie bestreiten ihren Alltag und lösen ihre Probleme in der heutigen Welt.

Legendary characters from the Greek mythology live their lives and solve their problems in today's world.

4.4 THE AGE OF RUST

FRANCESCO ABER, ALESSANDRO MATTEI
Italien *Italy* 2014, 7:15 min.
Realfilm, 3D Computer *live action, 3D computer*
Musik *music*: Fulvio Chiara
Schnitt *editor*: Francesco Aber, Alessandro Mattei
Animation: Francesco Aber, Alessandro Mattei
Produzent *producer*: SNC – Scuola Nazionale di Cinema Centro Sperimentale di Cinematografia

Die großartige Umgebung der Alpen dient für die ungewöhnliche Dokumentation über den unglaublichen „Petramosaurus Cavator“.

In the beautiful environment of the Alps, an extraordinary documentary about the incredible "Petramosaurus Cavator".

4.5 BLACK BEAR MOON

TA-WEI CHAO
Taiwan 2014, 7:08 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music*: Chien-Yu Huang
Animation: Ta-Wei Chao
Produzent *producer*: Ta-Wei Chao
National Taiwan University of Arts

Ein frisch verheiratetes Mädchen entdeckt einen Briefbeschwerer in Form eines Bären. Der Briefbeschwerer ruft alte Kindheitserinnerungen an ihren Großvater und einen Schwarzbären wach.

A newly married girl finds a bear shape paper-weight. It is a key to unlock her childhood memories with her grandpa and a black bear.

4.6 PAIN, LITIÈRE ET PASSION

BREAD, CAT LITTER AND PASSION

RUBEN BROUCKE, MATHILDE REMY
Belgien *Belgium* 2014, 10:00 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music*: Matthias Orgueur
Animation: Ruben Broucke, Mathilde Remy
Produzent *producer*: Vincent Gilot
Verleih *distribution*: ADIFAC
ENSAV – École nationale supérieure des arts visuels de La Cambre

Eine ganz normale Familie geht einkaufen. Weil der Vater Denis völlig entnervt von seiner Familie und dieser entsetzlichen Tortur ist, versucht er einen Ausweg zu finden.

A typical family is out for shopping. Denis, the father, exasperated by his family and this awful drudgery, tries to find a way out.

4.7 RUBBISH

ANGELLA LIPSKAYA
Russland *Russia* 2014, 5:04 min.
Stopptrick, Zeichnung auf Film, 2D Computer *stop trick, drawn on film, 2D computer*
Animation: Brother Areseniy, Angella Lipskaya
Produzent *producer*: Lyubov Gaidukova
School Studio „Shar“

Winter. Taschen, Flaschen, Plastik, Kaffee, Karten, Becher und Zeitungen, Telefone und Schuhe, Mäntel, Bücher, Computer und die Überreste einer Suppe, Liebe und Freundschaft, Sehnsüchte, Ziele, Tee und altes Brot – Alles neue und erforderliche Begierden – Hol den Müll rein!

Winter. Bags, bottles, plastic, coffee, cards, cups and newspapers, telephones and shoes, coats, books, computers, and the remnants of the soup, love and friendship, desires, ambitions, tea and stale bread - all recently and necessary desires - bring in the trash!

4.8 CUP NO NAKA NO KOUSHI

MY MILK CUP COW

YANTONG ZHU
Japan 2014, 11:08 min.
Zeichnung auf Papier *drawn on paper*
Musik *music*: Asuka Horiguchi
Animation: Yantong Zhu
Produzent *producer*: Koji Yamamura
Tokyo University of the Arts

Ein Vater erzählt seiner vier Jahre alten Tochter Nunu, dass sich am Boden ihres Milchbechers eine Kuh befindet. Nunu glaubt ihm und trinkt die gesamte Milch, aber dort ist keine Kuh. Nunu hört allmählich auf, ihrem Vater Glauben zu schenken, der ihr unauffällig verschiedene Lügen aufischt.

A father tells his 4-year-old daughter Nunu that there's a cow at the bottom of her milk cup. Nunu believes him and drinks all of her milk, but there is no cow. Nunu gradually stops believing her father, who constantly tells her various lies.

4.9 DEUX AMIS

TWO FRIENDS

NATALIA CHERNYSHEVA
Frankreich *France* 2014, 4:02 min.
Zeichentrick *cel animation*
Musik *music*: Yan Volsy
Schnitt *editor*: Myriam Copier
La Poudrière - École du Film d'Animation

Zwei Freunde, eine Raupe und eine Kaulquappe, wachsen in zwei unterschiedlichen Umgebungen auf.

Two friends, a caterpillar and a tadpole, grow up in two different environments.



TWO FRIENDS

4.10 NIEPRAWDOPODOBNI ELASTYCZNY CZ OWIEK

AN INCREDIBLY ELASTIC MAN

KAROLINA SPECHT
Polen *Poland* 2013, 5:00 min.
Schnitt *editor*: Karolina Specht
Animation: Karolina Specht
Produzent *producer*: Marcin Malatynski
Krakow Film Foundation
Lodz Television School

„An Incredibly Elastic Man“ erzählt die Geschichte von einem Mann ohne Form. Angesichts seines flexiblen Körpers ist er gezwungen mit den Menschen, Gegenständen und Orten umzugehen, die ihn permanent formen.

“An Incredibly Elastic Man” is a story of a man without shape. Given this ephemeral body he is constrained to deal with the people, things and places that are constantly shaping him.



W GLORIA 2
FR, 8.5. / 23 UHR FRI, 8.5. / 11 PM



NOT AGAIN

4.11 NOT AGAIN

CAMERON COKER
USA 2013, 0:51 min.
3D Computer *3D computer*
Musik *music*: Amy Richards
Animation: Cameron Coker, Han-Wei Kung, Amber Playle, Amy Richards
Produzenten *producers*: Ann McNamara, Amber Playle
Texas A&M University

Drama! Spannung! Action! Comedy! Die Geschichte handelt von der hektischen Nachtschicht eines Roboters, die dich zum Ächzen bringen wird.

Drama! Suspense! Action! Comedy! It's the story of one robot's hectic night shift that will leave you groaning.

W GLORIA 2
SA, 9.5. / 19 UHR SAT, 9.5. / 7 PM



THE PRIDE OF STRATHMOOR

4.12 THE PRIDE OF STRATHMOOR

EINAR BALDVIN
USA 2014, 8:35 min.
Tinte auf Papier, Zeichnung auf Papier *ink on paper, drawn on paper*
Musik *music*: Atli Arnarson
Schnitt *editor*: Einar Baldvin
Animation: Einar Baldvin
Produzent *producer*: Einar Baldvin
University of Southern California

Auszüge aus dem Tagebuch des Pfarrers John Deitman: Strathmoor, Georgia, Juni und Juli.

Extracts from the journal of Pastor John Deitman: Strathmoor, Georgia. June & July.

W NEUES SCHLOSS, WEISSER SAAL
MI 6.5./18 UHR WED 6.5. / 6 PM



STORYS UND SERIE IM NEUEN SCHLOSS – PREISVERLEIHUNG DEUTSCHER ANIMATIONS-DREHBUCHPREIS 2015 UND PREIS FÜR DIE BESTE ANIMATIONSSERIE FÜR KINDER

STORIES AND SERIES IN THE NEW CASTLE – PRESENTATION OF THE GERMAN ANIMATION SCREENPLAY AWARD 2015 AND THE AWARD FOR THE BEST CHILDREN'S ANIMATED SERIES

Zum neunten Mal verleiht das Internationale Trickfilm-Festival Stuttgart 2015 den Deutschen Animationsdrehbuchpreis für das beste deutschsprachige Drehbuch für einen Animationskinofilm. Bei der Gala wird zudem der Preis für die beste Animationsserie für Kinder der Wettbewerbssektion Tricks for Kids verliehen.

Der Deutsche Animationsdrehbuchpreis ist mit einer Preissumme in Höhe von 2.500 Euro, gestiftet von der Telepool GmbH, dotiert. Ziel des Preises ist es, vielversprechende deutschsprachige Animationslangfilme bereits in einer frühen Phase zu fördern, zur Verbesserung der inhaltlichen Qualität beizutragen und die Bedeutung des professionellen Drehbuchschreibens für die Schaffung guter Textvorlagen und das Entstehen attraktiver Filme zu unterstreichen. 2014 wurde das Drehbuch „Latte Igel und der Wasserstein“ von Martin Behnke und Andrea Deppert ausgezeichnet.

Vorauswahl und Lektorat übernahmen 2015 Christine Haupt, Silke Matthaehi und Judith Schenten. Die Jury – bestehend aus Julia Müntefering (Programme Acquisition & Sales, Telepool GmbH, München), Andrea Deppert (Regisseurin, Drehbuchautorin, Stuttgart), Oliver Huzly (Drehbuchautor, Produzent, Berlin) und Holger Weiss (Geschäftsführer, Head of Animation, M.A.R.K.13, Stuttgart) – nominierte drei Drehbücher für die Endrunde. Die Schauspielerinnen Nellie Thalbach wird im Rahmen der Preisverleihung aus den nominierten Büchern lesen.

Der Preis für die beste Animationsserie für Kinder wird in diesem Jahr erstmals von Reed MIDEM, dem Veranstalter des weltgrößten ShowCase für Kinderprogramme, der MIPJunior in Cannes (3.-4. Oktober 2015), unterstützt. Der Gewinner erhält eine kostenlose Akkreditierung für den Besuch der MIPJunior. Die ausgezeichnete Serie wird in die MIPJunior Digital Library aufgenommen.

Durch die Gala führt die renommierte Theater- und Filmschauspielerinnen Anna Thalbach. Als weitere Highlights erwarten Sie die Uraufführung des Films „Das fliegende Opernhaus“ in Anwesenheit der Regisseurin Anna Matysik und ein Live-Auftritt der Ensemble-Mitglieder der Oper Stuttgart mit „Alla bella Despinetta“ und „Soave sia il vento“ aus Mozarts „Cosi fan tutte“.

In Kooperation mit *in cooperation with:*



Die nominierten Drehbücher *Nominated Screenplays*

MULLEWAPP – EINE SCHÖNE SCHWEINEREI
Jesper Møller

ROBBI, TOBBI UND DAS FLIEWATÜÜT
Jan Berger

TILDA UND MÜNCHHAUSEN
Jan Strathman und Katharina Reschke

unvergleichbar.

Unsere Druckproduktion



For the ninth time, the Stuttgart Festival of Animated Film 2015 will present the German Animation Screenplay Award for the best German-language screenplay for an animated feature-length film. In addition, at the gala the award for the best animated series for children in the competition category Tricks for Kids will be presented.

The German Animation Screenplay Award comes with prize money of EUR 2,500, donated by the Telepool GmbH. The aim of the award is to contribute to the improvement of content quality and to underscore the importance of professional screenplay writing and the creation of attractive films. In 2014, the screenplay "Latte Igel und der Wasserstein" (Hedgehog Latte and the Magic Water Stone) by Martin Behnke and Andrea Deppert received the award.

The pre-selection and editing were done in 2015 by Christine Haupt, Silke Matthaehi, and Judith Schenten. The jury, made up of Julia Müntefering (Programme Acquisition & Sales, Telepool GmbH, Munich), Andrea Deppert (Director, screenplay author, Stuttgart), Oliver Huzly (Screenplay author, producer, Berlin), and Holger Weiss (CEO, Head of Animation, M.A.R.K.13, Stuttgart) – nominated three screenplays for the final round. The actress Nellie Thalbach will read from the nominated screenplays in the course of the awards ceremony.

For the first time, this year's award for the best animated series for children will be supported by Reed MIDEM, the organizer of the world's largest ShowCase for children's programmes, the MIPJunior in Cannes (3-4 October 2015). The winner will receive free registration for visiting MIP Junior. The awarded series will be included in the MIPJunior Digital Library.

Renowned theatre and film actress Anna Thalbach will moderate the evening.

As further highlights, you can look forward to the premiere of the film "Das fliegende Opernhaus" (The Flying Operahouse) in the presence of the director Anna Matysik and a live performance by the ensemble members of the Stuttgart opera with "Alla bella Despinetta" and "Soave sia il vento" from Mozart's "Cosi fan tutte".



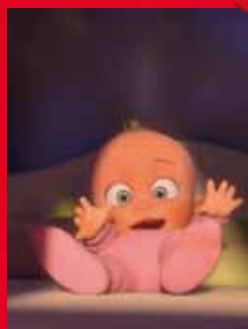
DIGITAL
PRODUCTION

2FOR1: KAUF EINS, LIES ZWEI!

FACHMAGAZIN FÜR DAS GESAMTE
SPEKTRUM DIGITALER MEDIENPRODUKTIONVISUAL EFFECTS
ANIMATION
VISUALIZATION & DESIGN
GAME & INTERACTIVE
SCIENCE & EDUCATION

www.digitalproduction.com/2for1

☎ Ihre Service-Hotline
T: +49(0)61 23 92 38-2 13
F: +49(0)61 23 92 38-2 14
E: order@digitalproduction.com

animago 2015
AWARD & CONFERENCE3D ANIMATION & STILL
VISUAL EFFECTS
VISUALIZATION

animago AWARD

Submit your work now:
Free participation until
30 June 2015

animago CONFERENCE

Save the date:
15/16 October 2015International festival for all
artists and interested parties
in the entire spectrum of
digital media productionsPresented by:
**DIGITAL
PRODUCTION**Funded by:
**medienboard
Berlin-Brandenburg**

animagoAWARD

www.animago.com

Images: animago AWARD & CONFERENCE 2014

Sponsored by:

RENITENZTHEATER
DO, 7.5. / 19 UHR THU, 7.5. / 7 PMANIMATION COMEDY
DIE VERGABE DES DEUTSCHEN ANIMATIONSSPRECHERPREISES
ANIMATION COMEDY – PRESENTATION OF THE GERMAN VOICE ACTOR AWARD

Mit dem Trickstar für den Deutschen Animations-sprecherpreis zeichnet das Trickfilm-Festival Stuttgart den besten deutschen Sprecher einer Animationsfigur in einem Langfilm aus. Die Nominierten wählt die Jury aus der Shortlist. Die Preisverleihung findet statt im Renitenztheater, Stuttgarts ältester Kabarettbühne, und wird bereichert durch ein außergewöhnliches Unterhaltungsprogramm. Die Besucher erwartet ein fulminanter Abend voller Stars, Animation und Humor. Die prominenten Nominierten sind vor Ort. „Die Simpsons“ kommen zu Ehren: der Comedian Dodokay präsentiert zusammen mit Simpsons-Regisseur David Silverman (Los Angeles) die gelbe Kultfamilie in einer exklusiven Synchronisation – auf schwäbisch! Drehbuchautor Daniel Nocke („Tatort“, ausgezeichnet u. a. mit Grimme-Preis, Deutscher Fernsehpreis) stellt in einer Weltpremiere seinen Animationsfilm „Wer trägt die Kosten?“ vor. Zu Gast sein wird außerdem Schauspielerinnen Anna Thalbach mit einem Live-Syncho-Animation-Slam. Durchs Programm führt der vielfach ausgezeichnete Kabarettist und Moderator Christoph Sieber (Die Anstalt, Heute Show, Satire-Gipfel...).

With the Trickstar for the German Voice Actor Award, the Stuttgart Festival of Animated film recognizes the best German voice actor for an animated figure in a feature-length film. The jury selects the nominees from the short list. The award ceremony takes place in the Renitenztheater, Stuttgart's oldest cabaret stage, and will be enriched by an extraordinary entertainment programme. The visitors can expect an outstanding evening full of stars, animation, and humour. The prominent nominees are there. "The Simpsons" will be honoured: the comedian Dodokay presents the yellow cult family together with Simpsons' director David Silverman (Los Angeles) in an exclusive dubbing session – in Swabian! Screenplay author Daniel Nocke ("Tatort", recipient of awards such as the Grimme Award and the German Television Award) shows the premiere of his animated film "Wer trägt die Kosten?" (Who will pay?). Actress Anna Thalbach will also be a guest with a live-dubbing-animation slam. The multiple-award-winning cabaret artist and moderator Christoph Sieber (Die Anstalt, Heute Show, Satire-Gipfel...) will lead us through the programme.

JAN DELAY

Willi in „Die Biene Maja – Der Kinofilm“ (Deutschland *Germany*, Australien *Australia* 2014)

DIETER HALLERVORDEN

Zauberer Lawrence *magician Lawrence* in „Das magische Haus“ (Belgien *Belgium* 2013)

CAROLIN KEBEKUS

Stachelschwein Matilda *porcupine Matilda* in „Der kleine Drache Kokosnuss“ (Deutschland *Germany* 2014)

ELYAS M'BAREK

Bär Paddington *Bear Paddington* in „Paddington“ (Großbritannien *Great Britain* 2014)

UWE OCHSENKNECHT

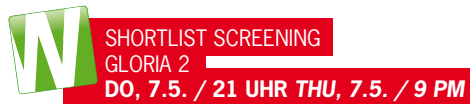
Captain Smek in „Home – Ein smektakulärer Trip“ (USA 2015)

RALF SCHMITZ

Zwerg Sunny *dwarf Sunny* in „Der 7bte Zwerg“ (Deutschland *Germany* 2014)

MATTHIAS SCHWEIGHÖFER

Kater Thunder *tomcat Thunder* in „Das magische Haus“ (Belgien *Belgium* 2013)In Kooperation mit *in cooperation with:*

ANIMATED COM AWARD – GALA DER WERBETRICKFILME IM MERCEDES-BENZ MUSEUM

WETTBEWERB FÜR ANGEWANDTE ANIMATION IM BEREICH WERBUNG, KOMMUNIKATION IM RAUM UND TECHNOLOGIE SOWIE DIE SONDERPREISE DER DAIMLER AG „ZUKUNFT BRAUCHT HERKUNFT – MOBILITÄT IN EINER DIGITALEN WELT“ UND DER U.I. LAPP GMBH „LAPP CONNECTED AWARD“

COMPETITION FOR APPLIED ANIMATION IN THE FIELD OF ADVERTISING, SPATIAL COMMUNICATION AND TECHNOLOGY AS WELL AS THE SPECIAL AWARDS OF THE DAIMLER AG "FUTURE NEEDS DERIVATION: MOBILITY IN A DIGITAL WORLD" AND OF THE U.I. LAPP GMBH "LAPP CONNECTED AWARD"

Seit 2011 werden im Rahmen des Animated Com Award herausragende Produktionen aus den Bereichen der angewandten Animation in den Sektionen Werbung, Kommunikation im Raum und Technologie im Mercedes-Benz Museum präsentiert. Es werden Preisgelder in einer Gesamthöhe von 10.500 Euro vergeben, gestiftet von der Daimler AG, der U.I. Lapp GmbH und dem Animation Media Cluster Region Stuttgart. Bereits zum vierten Mal wird der Sonderpreis der Daimler AG an exzellente Produktionen verliehen, die sich dieses Jahr mit der Thematik der Mobilität in einer digitalen Welt auf kreative und innovative Weise auseinandersetzen. Die U.I. Lapp GmbH stiftet bereits zum dritten Mal den „Lapp Connected Award“ und richtet sich an Produktionen, die sich unter dem Slogan „Reliably Connecting the World“ fantasievoll die weltweite Verbindung von Wirtschaft und Industrie, Menschen und Kulturen aufgreifen.

Since 2011 the Animated Com Award prizes outstanding productions in the area of applied animation at Mercedes-Benz Museum in the fields of advertisement, spatial communication and technology. Prize money totaling 10,500 euro will be awarded, funded by Daimler AG, U.I. Lapp GmbH and Animation Media Cluster Region Stuttgart. The special award of Daimler AG "Future needs derivation – Mobility in a digital world" will be awarded to animated films which creatively and innovatively visualize the theme. U.I. Lapp GmbH donates the "Lapp Connected Award" for the third time and prizes film productions dealing with the topic of networking in the fields of business and industry, people and cultures in a highly imaginative way.

In Kooperation mit *In cooperation with:*
Animation Media Cluster Region Stuttgart,
Daimler AG, U.I. Lapp GmbH



ANIMATED COM AWARD SHORTLIST – GESAMT

- 01 **NIKE: MERCURIAL SUPERFLY IV***
ManvsMachine, Großbritannien *Great Britain* 2014, 0:54 min.
- 02 **FRANCE 3 IDENT: TENNIS HIPPO***
Nicolas Deveaux, Cube Creative Productions, Frankreich *France* 2014, 0:14 min.
- 03 **FRANCE 3 IDENT: TOBOGGAN HIPPO***
Nicolas Deveaux, Cube Creative Productions, Frankreich *France* 2014, 0:13 min.
- 04 **FRANCE 3 IDENT: VÉLO FLAMANT***
Nicolas Deveaux, Cube Creative Productions, Frankreich *France* 2014, 0:18 min.
- 05 **FRANCE 3 IDENT: PARACHUTE***
Nicolas Deveaux, Cube Creative Productions, Frankreich *France* 2014, 0:17 min.
- 06 **FRANCE 3 IDENT: PATINAGE TORTUES***
Nicolas Deveaux, Cube Creative Productions, Frankreich *France* 2014, 0:15 min.
- 07 **FRANCE 3 IDENT: SKI FLAMANTS***
Nicolas Deveaux, Cube Creative Productions, Frankreich *France* 2014, 0:14 min.
- 08 **FRANCE 3 IDENT: VITRINE AUTRUCHES***
Nicolas Deveaux, Cube Creative Productions, Frankreich *France* 2014, 0:16 min.
- 09 **FRANCE 3 IDENT: BOBSLEIGH ELEPHANTS***
Nicolas Deveaux, Cube Creative Productions, Frankreich *France* 2014, 0:15 min.
- 10 **FRANCE 3 IDENT: CURLING AUTRUCHE***
Nicolas Deveaux, Cube Creative Productions, Frankreich *France* 2014, 0:12 min.



- 11 **FRANCE 3 IDENT: SLALOM OTARIE***
Nicolas Deveaux, Cube Creative Productions, Frankreich *France* 2014, 0:20 min.
- 12 **ASSASSIN'S CREED UNITY: ARNO MASTER ASSASSIN*****
István Zorkóczy, Digic Pictures, Ungarn *Hungary* 2014, 2:44 min.
- 13 **THE LAST GAME**
Jon Saunders, Passion Pictures, Großbritannien *Great Britain* 2014, 5:08 min.
- 14 **FRANCE 3 IDENT: PATINOIRE***
Nicolas Deveaux, Cube Creative Productions, Frankreich *France* 2014, 0:13 min.
- 15 **FRUITSNACKS: CLAW MACHINE***
Buck, USA 2014, 0:30 min.



- 16 **SAUZA 901***
Adam Parry, Strange Beast, Großbritannien *Great Britain* 2014, 1:28 min.
- 17 **GHOST PELOTON*****
Mark Huskisson, Großbritannien *Great Britain* 2014, 11:44 min.
- 18 **CASIO: G-SHOCK, TEST FIELD******
Alexei Tylevich, Logan TV, USA 2013, 1:25 min.
- 19 **MANSCAPING IN MOTION**
Hoku & Adam, Partizan, Großbritannien *Great Britain* 2014, 0:37 min.
- 20 **CHECK ONE TWO**
Philip Hunt, Kristian Andrews, Steve Small, David Prosser, Eamonn O'Neill, Studio Aka, Großbritannien *Great Britain* 2014, 1:47 min.
- 21 **GREENPEACE – NEW BEES**
Polynoid, Deutschland *Germany* 2014, 2:21 min.
- 22 **SWAN SONG**
PES Production, USA 2014, 0:40 min.
- 23 **IT'S PAYBACK TIME**
Smith & Foulkes, Nexus, Großbritannien *Great Britain* 2014, 2:00 min.
- 24 **NIKE: GENEALOGY OF INNOVATION**
Golden Wolf, Großbritannien *Great Britain* 2014, 1:50 min.
- 25 **FLIGHT OF THE STORIES**
Darren Dubicki, Aardman Animations Ltd., Großbritannien *Great Britain* 2014, 1:30 min.
- 26 **GAS NETWORKS IRELAND – TOMMY MCANAIRY**
Gavin Kelly, Piranha Bar, Irland *Ireland* 2014, 0:40 min.
- 27 **NICKELODEON: SPAGHETTI**
Gottfried Mentor, Polynoid, Deutschland *Germany* 2014, 0:16 min.
- 28 **NICKELODEON: SLIME**
Polynoid, Deutschland *Germany* 2014, 0:23 min.
- 29 **SUPERMOINE HOLYPOP**
Julien Bagnol, Florian Landouzy, Pierre de Cabissole, Supamonks Studio, Frankreich *France* 2013, 2:20 min.

- 30 **FIGHT! - FESTIVAL TRAILER FOR 20E FESTIVAL NATIONAL DU FILM D'ANIMATION DE BRUZ**
Emma de Swaef, Marc James Roels, Belgien *Belgium* 2013, 0:45 min.
- 31 **VALENTINO CAPODANNO CINESE**
Virgilio Villosi, Edoardo Mari, Italien *Italy* 2015, 0:56 min.
- 32 **AMNESTY INTERNATIONAL: PENS**
Onur Senturk, Troublemakers, Frankreich *France* 2014, 2:00 min.
- 33 **FRUITSNACKS: AIRPORT**
Buck, USA 2014, 0:15 min.
- 34 **FLEXALERT 2014**
Buck, USA 2014, 0:30 min.
- 35 **MCDONALD'S: ARCH ENEMIES**
Buck, USA 2015, 1:00 min.
- 36 **NIKE: COLORDRY**
Brien Holman, We are Royale, USA 2014, 0:55 min.
- 37 **NICKELODEON: SEASONAL ART IDENTS**
Ole Keune, Ljubisa Djukic, Dyrdee Media GmbH & Co. KG, Deutschland *Germany* 2014, 0:20 min.
- 38 **NICKELODEON: SEASONAL ART IDENTS**
Ole Keune, Ljubisa Djukic, Dyrdee Media GmbH & Co. KG, Deutschland *Germany* 2014, 0:20 min.
- 39 **NICKELODEON: SEASONAL ART IDENTS**
Ole Keune, Ljubisa Djukic, Dyrdee Media GmbH & Co. KG, Deutschland *Germany* 2014, 0:20 min.
- 40 **NICKELODEON: SEASONAL ART IDENTS**
Ole Keune, Ljubisa Djukic, Dyrdee Media GmbH & Co. KG, Deutschland *Germany* 2014, 0:20 min.
- 41 **GREENPEACE: VIENTO**
Ralph Karam, Le Cube, Argentinien *Argentina* 2014, 1:00 min.



- 42 **FREEVIEW: LEFT BEHINDS**
Sam Brown, Electric Theatre Collective, Großbritannien *Great Britain* 2014, 1:00 min.
- 43 **MTV MOTOR HOME**
Salvatore Giunta, Ditroit, Italien *Italy* 2014, 0:21 min.

* Nominiert für Kategorie Werbung *nominated category advertising*
** Nominiert für Kategorie Kommunikation im Raum *nominated category spatial communication*
*** Nominiert für Kategorie Technologie *nominated category technology*



W PREISVERLEIHUNG
MERCEDES-BENZ MUSEUM
FR, 8.5. / 20 UHR FRI, 8.5. / 8 PM



NIKE MERCURIAL SUPERFLY

- 44 MCDONALD'S: HEART WINTER**
Buck, USA 2014, 0:30 min.
- 45 NIKE - CR7: OUT OF THIS WORLD**
Tomek Baginski, Stink, Polen *Poland* 2014, 1:35 min.
- 46 LEXUS GENESIS**
Polynoid, Deutschland *Germany*, 2015, 1:14 min.
- 47 GAME OF WAR: DECISION**
Gary Shore, VFX Method Studios, USA 2014, 1:00 min.
- 48 RAMA - HELPING HANDS**
Martin Hoerlin, Hans Schultheiss, Sehnsucht GmbH, Deutschland *Germany* 2014, 0:25 min.
- 49 LIVING PAPER**
Vanessa Rodek, Ina Warnecke, Deutschland *Germany* 2014, 4:41 min.
- 50 MTV 100% ITALIAN HITS**
Salvatore Giunta, Ditroit, Italien *Italy* 2014, 0:15 min.
- 51 HELLO PLAY: NYE PROMO**
Greg Barth, Blinkink + Hornet Inc., Großbritannien *Great Britain* 2014, 0:53 min.
- 52 WELCOME TO THE FIRE QUEST**
Loic Bramouille, Bakers, Supamonks Studio, Frankreich *France* 2014, 0:42 min.
- 53 FESTOOL - BHC 18: DER WOLF IM SCHAF-SPELZ**
Derya Öztürk, SCHOKOLADE Filmproduktion, Deutschland *Germany* 2013, 0:57 min.
- 54 IDN: SEAMLESS TRANSITION**
Golden Wolf, Großbritannien *Great Britain* 2014, 0:12 min.
- 55 AKRAPOVIC - SOUND OF SPEED**
FRIENDLY FIRE Communications GmbH, Österreich *Austria* 2014, 1:00 min.
- 56 ZAGREB ANIMAFEST TRAILER**
Lei Lei, China 2014, 0:45 min.
- 57 MCDONALDS QUALITY: MADE OF LOVE**
Sinem Sakaoglu, emenes GmbH, Deutschland *Germany* 2014, 0:35 min.
- 58 NIKE AIRMAX LUNAR 1**
Achim Tietz, Manuel Casasola Merkle, Aixsponza, Deutschland *Germany* 2014, 0:51 min.

- * Nominiert für Kategorie Werbung
nominated category advertising
- ** Nominiert für Kategorie Kommunikation im Raum
nominated category spatial communication
- *** Nominiert für Kategorie Technologie
nominated category technology

W SHORTLIST SCREENING
GLORIA 2
DO, 7.5. / 21 UHR THU, 7.5. / 9 PM

- 59 LEAGUE OF LEGENDS: WARRIORS***
Arnaud & Jérôme, Passion Pictures, Frankreich *France* 2014, 2:50 min.
- 60 TING - TECHNOLOGY AND DEMOCRACY****
Marc Tamschick, Tamschick Media + Space GmbH, Deutschland *Germany* 2014, 5:48 min.
- 61 SMART - AMPELMÄNNCHEN****
Marten Persiel, Bigfish, Deutschland *Germany* 2014, 1:55 min.

DAIMLER AG SONDERPREIS – NOMINIERT

- 01 RIDE AWAY**
Clémence Bouchereau, Frankreich *France* 2014, 4:27 min.
- 02 DRIVING**
Nathan Theis, USA 2014, 3:51 min.
- 03 VRP**
Hugo Leygnac, Olivier Lafay, Arthur Philippe, Marie Dossetto, Valentin Moriceau, Frankreich *France* 2014, 7:34 min.

LAPP CONNECTED AWARD – NOMINIERT



9:30 AM

- 01 9:30 AM**
Alfonso de la Cruz, Mexiko 2014, 8:47 min.
- 02 PASS IT ON**
Teresa Cruz, Portugal 2014, 3:16 min.
- 03 SUMSING**
Martin Rahmlow, Deutschland 2014, 3:50 min.
- 04 THE WIRES**
Tatjana Moshkova, Marina Moshkova, Russland 2014, 6:21 min.

W JUGENDHAUS MITTE
MI, 6.5. / 12 UHR – FR, 8.5. / 12 UHR
WED, 6.5. / NOON – FRI, 8.5. / NOON

W OPEN AIR
PREISVERLEIHUNG AWARD CEREMONY
SA, 9.5. / 19 UHR SAT, 9.5. / 7 PM

CRAZY HORSE SESSION – 48H ANIMATION JAM

DER LIVE-ANIMATIONSWETTBEWERB IN 48 STUNDEN! *THE LIVE ANIMATION COMPETITION IN 48 HOURS!*

Fünf ausgewählte Teams à zwei Personen entwickeln innerhalb von 48 Stunden einen Animationsfilm. Der Wettbewerb beginnt am Mittwoch, 6. Mai um 12 Uhr und endet am Freitag, 8. Mai um 12 Uhr. Bewerber konnten sich Animationsstudenten von internationalen Filmhochschulen sowie freie Animatoren und Animationsproduzenten bis 30 Jahre. Alle Teams benutzen einen vorgegebenen Character (Trixi, das Festivalmaskottchen bzw. die Preisstatue Trickstar), um eine kurze Geschichte (30 Sekunden bis 2 Minuten) zu erzählen und stellen dabei ihre Fertigkeiten in puncto Storytelling, grafischer Stil und Animationssoftware (Maya, 3D Studio Max, XSI Softimage, Adobe Creative Suite) unter Beweis. Im Jugendhaus Mitte können Sie den Künstlern live beim Animieren über die Schulter schauen.

Teilnehmer *participants*:

Lamiaa Khaled Diab, Hend Youssef Esmat Ägypten *Egypt* // Sofiia Melnyk, Nina Prange, Deutschland *Germany* // Travis Anderson, Suzanne Hunt Großbritannien *Great Britain* // Victor Collado, Maria Torregrosa Domenech Spanien *Spain* // Sara Guardiola Brotons, Jorge Pastor Perdigones Spanien *Spain*

In Kooperation mit *In cooperation with:*



Five selected two-person teams develop an animated film within 48 hours. The competition begins Wednesday, May 6 at 12 noon and ends Friday, May 8 at 12 noon. The competition is open to students of animation at international film schools, freelance animators or animation producers not older than 30 years of age. All teams use the same given character (Trixi, the Festival's mascot, or the award statue, the Trickstar), to tell a short story (30 seconds to 2 minutes) and in doing so demonstrate their own skills with regard to storytelling, graphic style and animation software (Maya, 3D Studio Max, XSI Softimage, Adobe Creative Suite). You can look over the artists' shoulder while they work at Jugendhaus Mitte.





GLORIA 1
DI, 5.5./23 UHR TUE, 5.5./11 PM



GRACE UNDER WATER

1.1 GRACE UNDER WATER

ANTHONY LAWRENCE
Australien *Australia* 2014, 8:10 min.
Stop Motion, Puppentrick *stop motion, puppet animation*
Musik *music*: Phil Okerstrom
Schnitt *editor*: Cindy Clarkson
Animation: Paul Howell, Anthony Lawrence
Produzent *producer*: Anthony Lawrence

„Grace Under Water“ ist eine wortgewaltige Untersuchung der Balance zwischen Angst und Freude, Entfremdung und Verschllossenheit, die nur eine Familie nachvollziehen kann.

„Grace Under Water“ is an eloquent exploration of the balance of fear and delight, estrangement and closeness that only a family can understand.

1.2 POKER

MIRAI MIZUE, YUKIE NAKAUCHI
Japan 2014, 3:37 min.
Zeichnung auf Papier, 2D Computer *drawn on paper, 2D computer*
Musik *music*: Shugo Tokumaru
Animation: Mirai Mizue
Produzent *producer*: Mirai Mizue
Weltvertrieb *world sales*: CaRtebLaNChe

Das Küken fliegt um die Welt, um sich zu verwandeln.

The baby bird flies around the world to transform.

1.3 JE SUIS COMME JE SUIS

I AM AS I AM

MARION AUVIN
Frankreich *France* 2014, 3:00 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music*: Nathanaël Bergèse
Animation: Marion Auvin, Pierre Bouvier
Produzentin *producer*: DelphineMaury
Produktion *production*: TantMieux
Weltvertrieb *world sales*: A-tour de Minuit

In diesem Gedicht spricht eine Frau zu uns über sich selbst, über Verführung, damit wir uns akzeptieren, wie wir sind. Sie verkörpert die Schönheit aller Frauen.

In this poem, a woman speaks to us about herself, about seduction, to accept us as we are. She embodies the beauty of all women.

1.4 HORA

YOAV BRILL
Israel 2014, 9:06 min.
Mischtechnik, 3D Computer, 2D Computer *mixed media, 3D computer, 2D computer*
Musik *music*: Yoav Brill, Amit Erez
Animation: Eli Ben David, Yoav Brill, Anna Shevchenko
Produzent *producer*: Yair Hochner

Zwei Männer laufen händchenhaltend die Straße entlang. Der Kurzfilm untersucht anhand Interviews, die der Regisseur mit Männern in Tel Aviv durchgeführt hat, eine innige und doch sehr öffentliche Geste. Wer macht es? Wer vermeidet es? Und wie kommt es, dass das öffentliche Zurschaustellen einer Veranlagung eine völlig andere Bedeutung in einer anderen Kultur haben kann?

Two men are walking down the street holding each other's hands. Using interviews held by the director with men in Tel Aviv, the short film investigates an intimate yet very public gesture. Who does it? Who avoids it? And how can a public expression of your nature mean a whole different thing in another culture?



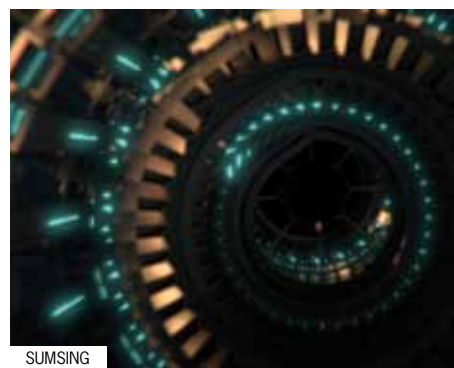
HORA

1.5 HAPPY BOGEYS: EPISODE 10

TAKASHI KURIHARA
Japan 2014, 1:50 min.
Zeichnung auf Papier, 2D Computer *drawn on paper, 2D computer*
Animation: Takashi Kurihara
Produzent *producer*: Takashi Kurihara
Weltvertrieb *world sales*: CaRtebLaNChe

Ein geheimnisvolles Wesen ist erschienen, das eine mysteriöse Nachricht in Umlauf bringt, verschwinde.

Mysterious creature has appeared, it issues a message of mystery, go away.



SUMSING

1.6 SUMSING

MARTIN RAHMLOW
Deutschland *Germany* 2014, 3:50 min.
3D Computer *3D computer*
Musik *music*: YBRID
Animation: Martin Rahmlow
Produzent *producer*: Martin Rahmlow

Amorphe contra geometrische Formen.

Amorphous versus geometric forms.

1.7 EAGER

ALLISON SCHULNIK
USA 2014, 8:30 min.
Stop Motion, Knetanimation *stop motion, claymation*
Musik *music*: Aaron M. Olson
Schnitt *editor*: Allison Schulnik
Animation: Allison Schulnik
Produzentin *producer*: Allison Schulnik
Weltvertrieb *world sales*: Mark Moore Gallery

„Eager“ ist ein Ballettfilm, der in der traditionellen Stop Motion-Technik und Knetanimation entstanden ist. Der Film feiert das bewegte Bild. Auch wenn es einen Anfang, eine Mitte und ein Ende gibt – was er an herkömmlichen Material und Methoden beibehält, vermeidet der Film in der Erzählstruktur. Es ist eine unbestimmte Schilderung, die irgendwo zwischen Tragödie und Komödie zu verorten ist.

„Eager“ is a traditional, stop-motion and claymation film ballet. It is a celebration of the moving painting. Although there is a beginning, middle and end, what it retains in traditional material and methods, it avoids in narrative structure. It is an uncertain account of what exists somewhere between tragedy and farce.



EAGER

1.8 AFLOAT

SCOTT WENNER
USA 2014, 11:31 min.
3D Computer, 2D Computer *3D computer, 2D computer*
Musik *music*: Kent Miltzer
Animation: Scott Wenner
Produzent *producer*: Scott Wenner

„Afloat“ ist ein animierter Film über den Teufelskreis von Verbrechen und Bestrafung. Ganz allein auf einem Floß mitten im Ozean, kämpft ein verwahrloster Fremder gegen zweierlei an, die Elemente und seinen eigenen Verstand. Aber wer hat die Zügel in der Hand? Wer entscheidet welches Verhalten angemessen ist, wenn die Konsequenz das Überleben ist?

„Afloat“ is an animated film about a revolving door of crime and punishment. Alone on a raft in the middle of the ocean, a bedraggled stranger battles both the elements and his own mind. But who is pulling the strings? And who decides what behaviour is just, when the consequence is survival?



LOST PROPERTY

1.9 LOST PROPERTY

ÅSA LUCANDER
Großbritannien *Great Britain* 2014, 6:28 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music*: David Arch
Schnitt *editor*: Åsa Lucander
Animation: Nathan Brenville, Anna Fyda, Ana Garcia, Åsa Lucander, Marc Moynihan, Simon Testro
Produzent *producer*: Tom Mortimer
Produktion *production*: 12foot6

Ein alter Mann arbeitet in einem Fundbüro. Täglich kommt eine alte Dame, die ihm einen Gegenstand zeigt, den sie verloren hat, und er hilft ihr jeden Tag, ihn zu finden. Mit jedem Tag schwinden die Hoffnungen und die Gefühle des Verlustes werden stärker. Nachdem sie eine Reihe verzauberter Räume abgesucht hat, findet sie schließlich viel mehr, als sie je gehofft hatte.

An old man works in a Lost property Office. Every day an old lady comes presenting an item she has lost and everyday he tries to help her find it. With each day that passes, hopes fade and the feeling of loss grows stronger. After searching a series of enchanted rooms she eventually finds much more than she ever hoped for.



ANIMAFEST ZAGREB

WORLD FESTIVAL OF ANIMATED
FILM 9 - 14 JUNE 2015

WWW.ANIMAFEST.HR



R GLORIA 1
DI, 5.5./23 UHR TUE, 5.5./11 PM

1.10 9:30 AM

ALFONSO DE LA CRUZ
Mexiko *Mexico* 2014, 8:47 min.
3D Computer *3D computer*
Musik *music*: Rodrigo Villareal
Animation: Alfonso de la Cruz, Attenas Campbell,
Leonel Portillo
Produzent *producer*: Miguel Fernández
Produktion *production*: IMCINE Instituto Mexicano
de Cinematografía

Ein Kind, das seine Ferien im Haus seiner Groß-
mutter verbringt, zeigt uns, wie Momente des
täglichen Lebens voller komplexer Emotionen
stecken, die eine einfache Bedeutung haben. Als
ein unerfreulicher Streit passiert, den nur Erwach-
sene verstehen, wird sein Leben unmittelbar davon
beeinflusst. Ohne den Grund des Problems zu
verstehen, muss das Kind die Lösung finden.

*A child spending holidays at his grandmother's
house, shows us how moments of daily life are full
of complex emotions with simple meanings. When
an unfortunate conflict that only adults understand
happens, his life is affected directly. The kid
without understanding the reason of the problem,
must discover the solution.*



BATH HOUSE

1.11 **SIMHALL**

BATH HOUSE

NIKI LINDROTH VON BAHR
Schweden *Sweden* 2014, 14:00 min.
Stop Motion *stop motion*
Animation: Niki Lindroth von Bahr
Produzenten *producers*: Karl Wettre, Jerker Vird-
borg, Niki Lindroth von Bar

Sechs Tiere treffen sich am Swimmingpool. Das
Pferd, die Bademeisterin, ist eine engagierte, gewis-
senhafte Hüterin des Gesetzes. Über die Jahre ist
das Gelände zu ihrem Lebensinhalt geworden. Zwei
Wölfe kommen an den Pool. Ihr Verhältnis ist schwer
einzuschätzen. Auch drei Mäuse besuchen den Pool,
aber sie haben ein völlig anderes Anliegen...

*Six animals meet at the swimming pool. The horse,
the pool's manager, is a dedicated, conscientious
friend of order. Over the years the premises have
become her world. Two wolves come to the pool.
Their relationship is hard to define. Three mice
also visit the pool, but they have a different agenda
altogether...*

R GLORIA 1
MI, 6.5./23 UHR WED, 6.5./11 PM



DEADLY

2.1 **DEADLY**

AIDAN MCATEER
Irland *Ireland* 2014, 8:45 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music*: Neil Byrne, David Monro
Schnitt *editor*: John Peavoy
Animation: Jean Maxime Beaupuy
Produzentin *producer*: Shannon George
Produktion *production*: Kavaleer Productions

„Deadly“ erzählt die Geschichte von Boney, einem
einfachen Arbeiter in einem Job ohne Zukunft. Das
heißt, bis er mit einer temperamentvollen alten
Dame namens Bridie aneinander gerät...

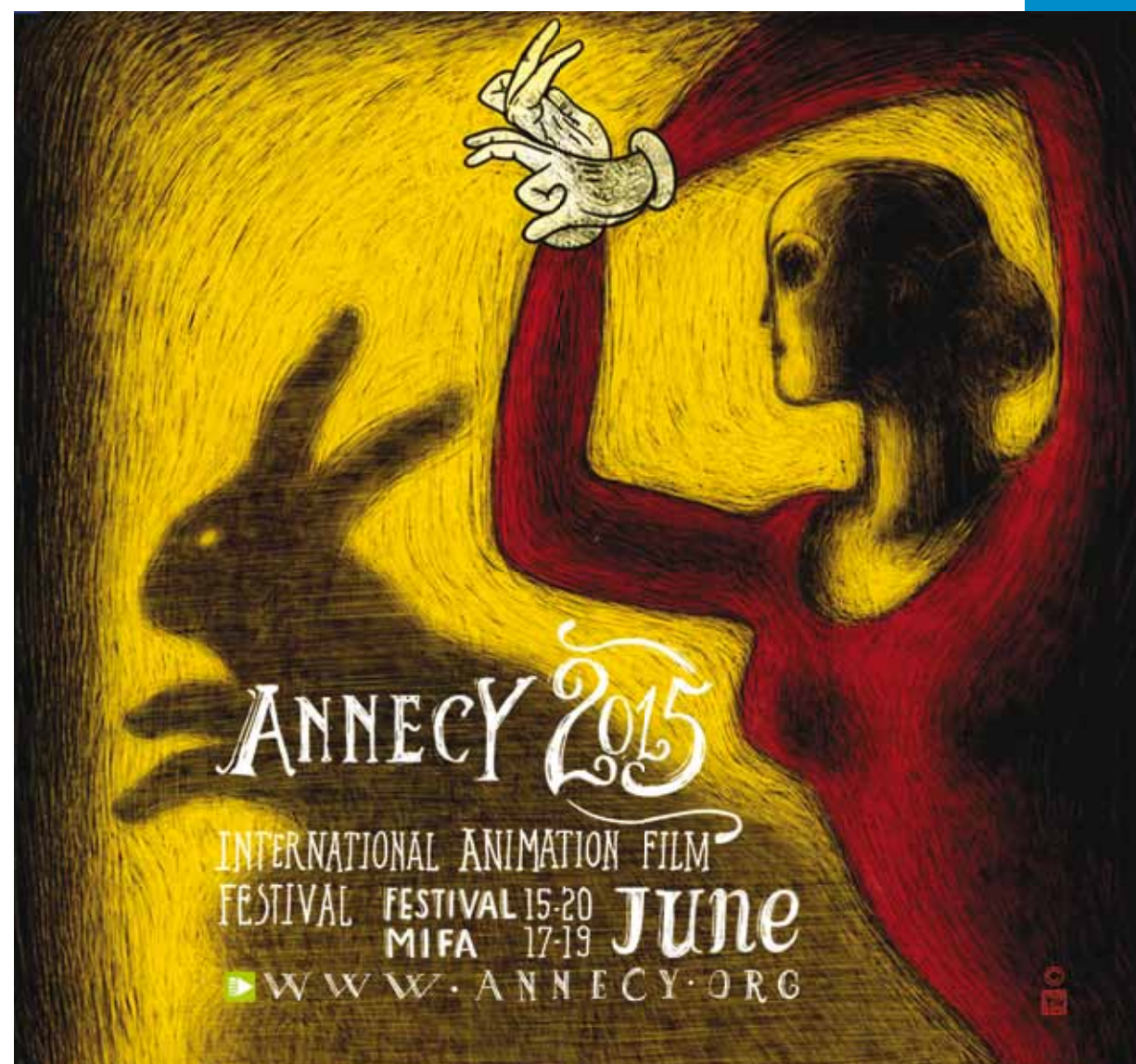
*„Deadly“ tells the story of Boney, a working stiff in
a dead-end job. That is until he has a run-in with a
spirited old lady named Bridie...*

2.2 **MOULTON OG MEG**
ME AND MY MOULTON

TORILL KOVE
Norwegen *Norway* 2014, 13:00 min.
Zeichnungen *drawings*
Schnitt *editor*: Alison Burns
Animation: Magnhild Winsnes, Bjarte Agdestein,
Morten Pedersen, Torill Kove, Jens Hahn, Yin Ko
Lee, Linda Manouan
Produzentin *producer*: Lise Fearnley
Produktion *production*: Mikrofilm AS

In einem Sommer im Norwegen der 1960er Jahre
bittet ein siebenjähriges Mädchen ihre hoffnungs-
los realitätsfremden Eltern um ein Fahrrad, aber
die unkonventionelle Art dieser modernistischen
Architekten erweist sich schon bald als die Quelle
einer stillen Verlegenheit und Besorgnis für das
junge Mädchen.

*One summer in 1960s Norway, a seven-year-old
girl asks her hopelessly out-of-touch parents for
a bicycle, but the unconventional ways of these
modernist architects soon prove to be a source
of quiet embarrassment and anxiety for the young
girl.*





GLORIA 1
MI, 6.5./23 UHR WED, 6.5./11 PM



2.3 BENDITO MACHINE V – PULL THE TRIGGER

JOSSIE MALIS
Spanien *Spain* 2014, 11:54 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music*: Julie Reier
Schnitt *editor*: Jossie Malis
Animation: Jossie Malis, Paul Martínez
Produzent *producer*: Jossie Malis
Produktion *production*: Zumbakamera Films
Weltvertrieb *world sales*: Zumbakamera Films

Ein exotischer Reisender kommt von weit her, um die Schönheit eines vermeintlich unerforschten Terrains zu entdecken. Stattdessen gerät er inmitten eines turbulenten Konflikts. Gefangen gegen seinen Willen, muss er geduldig warten, bis der Sturm vorüber ist.

An exotic traveller comes from far away to discover the beauty of a supposedly unexplored territory. Instead, he finds himself in the middle of a turbulent conflict. Trapped against his will, he must wait patiently until the storm has passed.

2.4 PIFUSKIN

WEI KEONG TAN
Singapur *Singapore* 2014, 4:25 min.
Pixilation, Mischtechnik, Frame-by-Frame, Zeichnung auf Papier *pixilation, mixed media, frame-by-frame, drawn on paper*
Musik *music*: Darren Ng
Schnitt *editor*: Zihan Loo
Animation: Wei Keong Tan
Produzent *producer*: Wei Keong Tan

Ein Mann kratzt an der Haut, in der er lebt.

A man scratches the skin he lives in.

2.5 AUBADE

MAURO CARRARO
Schweiz *Switzerland* 2014, 5:25 min.
3D Computer *3D computer*
Musik *music*: Mich Gerber
Schnitt *editor*: Zoltan Horvath
Animation: Clement Espinosa
Produzent *producer*: Nicolas Bulet
Produktion *production*: Nadasdy Film
Weltvertrieb *world sales*: Aoutour de Minuit

Eine schwarze Sonne geht über dem Genfer See auf. Im surrealistischen Gegenlicht beobachten mehrere Schwimmer und Wasservögel, hypnotisiert von der Musik einer Cellistin, das Spektakel der Morgendämmerung.

A black sun rises on Lemman Lake. In a surrealist backlit scene, swimmers and birds witness the spectacle of the dawn, hypnotized by the music of a cellist.

2.6 SEXPOL

JÖRG WEIDNER
Deutschland *Germany* 2014, 11:30 min.
Puppentrick *puppet animation*
Musik *music*: Jörg Weidner
Animation: Jörg Weidner
Produzent *producer*: Jörg Weidner

„SexPol“: Vier Beiträge aus dem Magazin für politische Psychologie und Sexualökonomie. Die „SexPol“ war eine antiautoritäre Bewegung zur Befreiung von repressiver Sexualmoral. Die Bewegung wurde angeführt vom Psychoanalytisten Wilhelm Reich. Seine Anschauungen zur gesellschaftlichen Bedeutung der Sexualität werden ihm in einer Art Offenbarung zuteil.

„SexPol“: four articles from the magazine for political psychology and sexual economy „SexPol“ was an anti authoritarian movement for the liberation from repressive sexual morals. It was lead by the psychoanalyst Wilhelm Reich. This is the account of his enlightenment.

2.7 A SINGLE LIFE

JOB ROGGEVEEN, JORIS OPRINS, MARIEKE BLAAUW
Niederlande *Netherlands* 2014, 2:15 min.
3D Computer, 2D Computer *3D computer, 2D computer*
Musik *music*: Happy Camper
Animation: Job, Joris & Marieke
Produzenten *producers*: Job, Joris & Marieke
Produktion *production*: Job, Joris & Marieke
Verleih *distribution*: KLIK! Distribution Service
Weltvertrieb *world sales*: SND Films

Als sie eine geheimnisvolle Vinyl-Single spielt, ist es Pia auf einmal möglich, durch ihr Leben zu reisen.

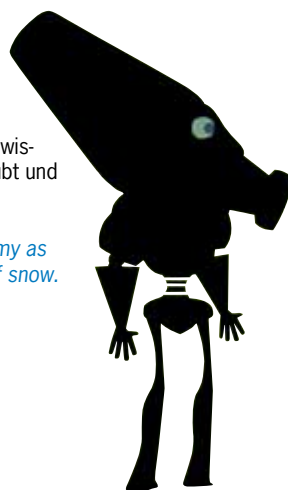
When playing a mysterious vinyl single, Pia is suddenly able to travel through her life.

2.8 SETTLING

EMMA MCCANN
Großbritannien *Great Britain* 2014, 6:00 min.
Stopptrick *stop trick*
Musik *music*: Rosanna Cecchini
Schnitt *editor*: Emma McCann
Animation: Emma McCann
Produzent *producer*: Emma McCann
Verleih *distribution*: Mikhal Bak (festivals)

Der Streuwagenfahrer Bruce macht sich unwissentlich einen Feind, als er seinen Job ausübt und die Straßen vom Schnee befreit.

Bruce the gritter unwittingly makes an enemy as he carries out his job, clearing the roads of snow.



2.9 BUSH MECHANICS

JONATHAN DAW, JASON JAPALJARRI WOODS
Australien *Australia* 2014, 11:30 min.
Stopptrick, Sandanimation, Puppentrick, Knetanimation *stop trick, sand animation, puppet animation, claymation*
Musik *music*: Caleb Jangala Hargraves
Schnitt *editor*: Jonathan Daw, Jason Japaljarri Woods
Animation: Jonathan Daw, Jason Japaljarri Woods
Produzenten *producers*: Jeff Bruer, Michael Taylor
Produktion *production*: PAW Media and Communications

Vier Warlpiri-Männer (Aborigines) reisen in der australischen Wüste, um einen mächtigen Stammesältesten zu besuchen. Während sie über die Straßen ihres Heimatlandes fahren, müssen sie eine Autopanne und die List eines bösen Munga-Munga-Geistes bezwingen. Um ihr Auto am Laufen zu halten und selbst zu überleben, wird ihre ganze Busch-Findigkeit benötigt.

In the central Australian desert, four Warlpiri (Aboriginal) men travel to visit a powerful elder. As they drive across the roads of their homelands they must overcome mechanical mishaps and the trickery of a mischievous Munga Munga spirit. It will take all of their bush ingenuity to keep their car running and themselves alive.

2.10 자니 익스프레스 JOHNNY EXPRESS

WOO KYUNGMIN
Südkorea *South Korea* 2014, 5:20 min.
3D Computer *3D computer*
Musik *music*: Kim, Myoung-jong
Schnitt *editor*: Woo, Kyoung-min
Animation: Woo, Kyoung-min, Roh, Si-min
Produktion *production*: Alfred Imageworks



Johnny ist ein Weltraum-Kurier, der durch das All reist, um Pakete auszuliefern. Eines Tages gelangt er zu einem sehr kleinen Planeten, auf dem er ein Paket auszuliefern hat. Das Paket ist so klein, dass er durch ein Vergrößerungsglas schauen muss, um es sehen zu können. Johnny spaziert herum und hält Ausschau nach dem Empfänger. Er kann aber nirgendwo jemanden oder etwas finden.

Johnny, a space delivery courier is travelling through space to deliver a package. One day he arrives on a very small planet where he needs to deliver the package. The package is so small, he has to look through a magnifying glass to see it. Johnny walks around, looking for the recipient. However, he can't find anyone or anything anywhere.

OPER
STUTTGART

BESTE AUSSICHTEN
MAI – JULI 2015

NICCOLÒ JOMMELLI
BERENIKE, KÖNIGIN
VON ARMENIEN

GIACOMO PUCCINI
MADAME BUTTERFLY

GIUSEPPE VERDI
LUISA MILLER

RICHARD STRAUSS
DER ROSENKAVALIER

JOHANN STRAUSS
DIE FLEDERMAUS

W.A. MOZART
COSÌ FAN TUTTE
PREMIERE: 31. MAI 2015

GIUSEPPE VERDI
RIGOLETTO
PREMIERE: 28. JUNI 2015



DER ANIMATIONSFILM DAS FLIEGENDE
OPERNHAUS WIRD AM 9. MAI, 18 UHR BEIM
22. INT. TRICKFILM-FESTIVAL OPEN AIR AUF
DEM STUTTGARTER SCHLOSSPLATZ GEZEIGT.
WWW.OPER-STUTTGART.DE

3.1 AUTOMATIC FITNESS

ALBERTO COUCEIRO, ALEJANDRA TOMEI
 Deutschland *Germany* 2014, 21:00 min.
 Puppentrick *puppet animation*
 Musik *music*: Boris Joens, Ole Wulfers
 Schnitt *editor*: Dietmar Kraus
 Animation: Alberto Couceiro
 Produzenten *producers*: Alberto Couceiro, Alejandra Tomei
 Produktion *production*: Animas-Film

Ein Animationsfilm, der mit der immer weiter um sich greifenden Beschleunigung spielt und den Automatismen, in denen wir uns gezwungen sehen zu leben, zu arbeiten, zu atmen, zu denken – einfach zu existieren. Kurz, von unserem ganz normalen Alltag. Es ist eine labyrinthische Poesie über den menschlichen Automatismus. Eine Reflexion über unsere alltägliche Beziehung zu Zeit und Geld.

A labyrinthian poetry on the human automatism. A reflection about our daily relationship with money and time. It's an animated tragicomedy which plays with the concept of an all permeating acceleration. It is about the stranglehold of everyday madness and the automatisms, in which we are forced to live, work, breathe, think and: exist. A parody of this already aged so called "modern way of life".



AUTOMATIC FITNESS

3.2 FULIGEM SOOT

DAVID DOUTEL, VASCO SÁ
 Portugal 2014, 13:40 min.
 2D Computer *2D computer*
 Musik *music*: Rita Redhoes, The Legendary Tigerman
 Schnitt *editor*: David Doutel, Vasco Sá
 Animation: Alexandra Ramires, André English, David Doutel, Diana Peixoto, Laura Goncalves, Paulo d'Alva, Vasco Sá, Vitor Hugo Rocha
 Produzenten *producers*: Rodrigo Areias, Bando à Parte
 Weltvertrieb *world sales*: Portuguese Short Film Agency

Es ist wie Ruß, der auf den Wänden deines Kopfes liegen bleibt. Wir können ihn nicht sehen. Er gehört bereits dazu.

It's like soot that rests on the walls of your head. We can't see it. It belongs there already.



MACRAMÉ

3.3 HORSE

JIE SHEN
 China 2013, 4:17 min.
 Frame-by-Frame, 2D Computer *frame-by-frame, 2D computer*
 Musik *music*: Takanari Sakuma
 Animation: Jie Shen

Fünf Kapitel über ein Pferd sind zusammen geschnitten.

Five chapters about a horse are cut up.

3.4 MACRAMÉ

MARIA STEINMETZ
 Deutschland *Germany* 2014, 6:53 min.
 Zeichnung auf Papier, 2D Computer *drawn on paper, 2D computer*
 Musik *music*: Felix Raffel
 Schnitt *editor*: Rudi Zieglmeier
 Animation: Maria Steinmetz, Jakob Weyde
 Produzentin *producer*: Anne-Kathrin Gliese
 Produktion *production*: almost famous Film- und Medienproduktion UG

Das menschliche Leben ist voll von Paradoxien. Die Frucht der Gewalt wird zum Objekt der Liebe, dessen Verlust wiederum Schmerzen bereitet.

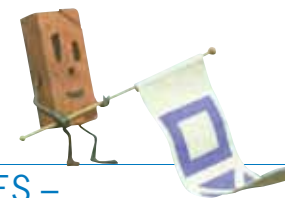
The human life is full of paradoxes. The fruit of violence becomes the object of love, the loss of which in turn causes pain.

3.5 ALIENATION

LAURA LEHMUS
 Deutschland *Germany* 2014, 6:14 min.
 Puppentrick, Zeichentrick, Legetrick, 3D Computer, 2D Computer *puppet animation, cel animation, cutout animation, 3D computer, 2D computer*
 Schnitt *editor*: Dirk Böll
 Animation: Aike Arndt, Anka Blaszczyk, Jan Goldfuss, Vera Lalyko, Stefan Schomerus
 Produzentin *producer*: Laura Lehmus
 Produktion *production*: Larry Cooper

Ein animierter Kurzfilm über die Pubertät, basierend auf Interviews mit Teenagern.

An animation-short about puberty, based on real life interviews with teenagers.



3.6 BLUE EYES – IN HARBOR TALE

YUICHI ITO
 Japan 2014, 7:40 min.
 Stopptrick, Sachtrick, Realfilm, Knetanimation *stop trick, live animation, live-action, claymation*
 Musik *music*: Sayaka Yamamoto
 Animation: Humi Inoue
 Produzent *producer*: Yuichi Ito
 Produktion *production*: I.TOON Ltd.

In der Hafenstadt „Y“, in der es viele alte Artefakte gibt, die über einen langen Zeitraum animiert sind, lebt ein Ziegelstein als Lotse für die „Gäste“ aus dem Ausland. Eines Tages trifft er eine Puppe auf dem Fluss und noch eine kleine Geschichte beginnt.

In a port town "Y", where there are many old artifacts which are animated through a long time, a piece of brick lives as a pilot for the "guests" from overseas. One day, he meets a doll girl on a river and another tiny story begins.



BLUE EYES – IN HARBOUR TALE

3.7 LE GARDIEN DU PHARE AIME TROP LES OISEAUX

THE LIGHTHOUSE KEEPER LOVES BIRDS TOO MUCH

CLÉMENT DE RUYTER
 Frankreich *France* 2014, 3:00 min.
 2D Computer *2D computer*
 Musik *music*: Nathanaël Bergèse
 Animation: Clément Céard, Clément De Ruyter
 Weltvertrieb *world sales*: Autour de Minuit

Das Gedicht von Jacques Prévert beschwört das Unglück eines Mannes herauf, der die Vögel zu sehr mag, immer wenn der Leuchtturm beleuchtet oder unbeleuchtet ist.

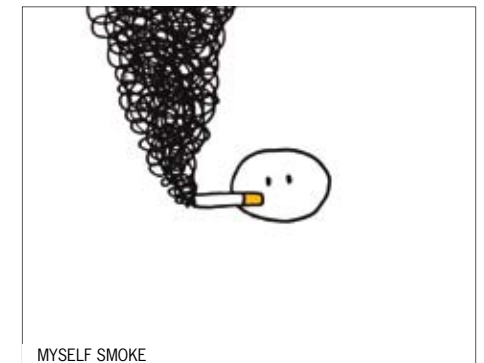
This Jacques Prévert's poem evokes the misfortune of a man who likes birds too much, whenever the lighthouse is lit or unlit.

3.8 RULLETRAPPEN ESCALATOR

CHRISTOPHER NIELSEN
 Norwegen *Norway* 2014, 9:50 min.
 3D Computer *3D computer*
 Schnitt *editor*: Are Austnes, Yaprak Morali
 Animation: Yaprak Morali, David Rodriguez, Daniel Sappa
 Produktion *production*: Quisten Animation

Drei Menschen kämpfen sich eine abwärtsfahrende Rolltreppe hinauf. Warum? Besteht das Ziel darin, sich auf dem Weg an die Spitze zu kämpfen oder sich auszuruhen und einfach von der Treppenbewegung bis zum unteren Ende treiben zu lassen?

Three people are struggling upward on an escalator that is going down. Why? Is the goal to fight their way to the top, or is it to relax and just go with the flow of the stairs to the bottom?



MYSELF SMOKE

3.9 MYSELF SMOKE

ANDREAS HYKADE
 Deutschland *Germany* 2014, 1:36 min.
 Frame-by-Frame, Zeichentrick, 2D Computer *frame-by-frame, cel animation, 2D computer*
 Musik *music*: Heiko Maile
 Animation: Andreas Hykade, Angela Steffen
 Produzent *producer*: Thomas Meyer-Hermann
 Produktion *production*: Studio FILM BILDER GmbH

„Myself“ versucht mit dem Rauchen aufzuhören.

"Myself" tries to quit smoking.





GLORIA 1
FR, 8.5./23 UHR FRI, 8.5./11 PM



4.1 HIPOPOTAMY

HIPPOS

PIOTR DUMALA

Polen *Poland* 2014, 12:29 min.

Zeichnung auf Film, 2D Computer *drawn on film, 2D computer*

Musik *music*: Alexander Balanescu

Schnitt *editor*: Pawel Debski, Beata Walentowska

Animation: Pawel Debski, Piotr Dumala

Produzenten *producers*: Piotr Furmankiewicz,

Mateusz Michalak

Produktion *production*: FUMI STUDIO

Weltvertrieb *world sales*: FUMI STUDIO

Ein paar nackte Frauen und Kinder baden im Fluss. Heimlich werden sie von einer Gruppe Männer beobachtet, die, als sie sich entscheiden sich ihnen zu nähern, in ihrem brutalen Auftreten so wirken, als wären sie vom Verhalten der Flusspferde inspiriert.

A few naked women and children are bathing in a river. They are being secretly observed by a group of men, who, at one point decide to approach them, in a violent manner, as if inspired by the behaviour of hippopotamuses.

4.2 PÕHJATÄHT

NORTHERN STARFISH

MATTIAS MÄLK

Estland *Estonia* 2014, 14:12 min.

Zeichnung auf Papier *drawn on paper*

Schnitt *editor*: Mattias Mälk

Animation: Marje Ale, Karina Golovin, Ülle Metsur,

Maiken Silla, Tarmo Vaarmets

Produzent *producer*: Kalev Tamm

Produktion *production*: Eesti Joonisfilm Studio

Ein Taucher bemerkt eine Verbindung zwischen Seesternen und Sternen am Himmel. Ein Mafioso beobachtet, wie ein Stern vom Himmel verschwindet und verdächtigt den Taucher. Die Freundin des Mafiosos verführt und betäubt den Taucher, um den verschwundenen Stern zu finden. Die Sterne am Himmel verlieren ihr Gleichgewicht und die bösen Seesterne starten ihren Angriff.

A diver discovers a connection between starfish and the stars in the sky. When a star disappears from the heavens, a mafioso notices it and suspects the diver. The mafioso's girlfriend seduces and drags the diver in order to find the lost star. The stars in the sky lose their balance and the evil starfish launch their attack.

4.3 PENE E CRUDITÀ

NUDE AND CRUDE

MARIO ADDIS

Italien *Italy* 2014, 3:31 min.

Zeichnung auf Papier, 2D Computer *drawn on paper, 2D computer*

Musik *music*: Matteo Ramon Arevalos, Paolo F. Bragaglia

Schnitt *editor*: Stefania Calatroni

Animation: Mario Addis

Produzent *producer*: Mario Addis

Der Kurzfilm ist eine spielerische Abfolge geschmackloser menschlicher Gefühlsregungen. Wunderliche Momente der Leidenschaft, Grausamkeit, Einsamkeit, Trennung und Liebe entfalten sich scherzhaft auf eine einfache und naive Art, aber dennoch mit Tiefe. Hypnotische Musik begleitet einen Tanz der Linien, die sich selbst mit jedem Schnörkel neu definieren.

The short film is a playful stream of crude human emotions. Fantastical moments of passion, cruelty, loneliness, disconnection and love unfold humorously in a simple and innocent form but with depth. Hypnotic music accompanies a dance of lines that reinvents itself with each new squiggle.



4.4 TEMPO INVERSO

REVERSED TIME

GREGORIO MURO, MIKEL MURO

Spanien *Spain* 2014, 13:31 min.

3D Computer, 2D Computer *3D computer, 2D computer*

Musik *music*: Aranzazu Calleja

Schnitt *editor*: Ibai Elortza

Animation: Aitor Gastón, Mikel Muro

Produzent *producer*: Gregorio Muro

Produktion *production*: Gregorio Muro Film Production

Alberto kann nach Belieben in die Vergangenheit reisen. Dies ermöglicht ihm, verschiedene Ereignisse zu verändern und sein Glück zu beeinflussen. Im Erwachsenenalter erhält Alberto schlechte Nachrichten und trotz seiner Fähigkeit wird es ihm nicht gelingen, etwas dagegen zu tun, es zu verändern oder zu beeinflussen.

Alberto can travel back in time at will, which allows him to correct certain incidents and control his luck. In his adulthood Alberto receives bad news and despite his ability he will not be able to do anything to change it or correct it.

4.5 LE TROISIÈME ŒIL

THE THIRD EYE

JÉRÔME PERRILLAT-COLLOMB

Frankreich *France* 2014, 16:42 min.

Zeichnung auf Papier, 2D Computer *drawn on paper, 2D computer*

Musik *music*: Claude Debussy

Schnitt *editor*: Catherine Aladenise

Animation: François Bertin, Amélie Harrault, Jérôme Perrillat-Collomb

Produzent *producer*: Olivier Catherin

Produktion *production*: Les Trois Ours

Verleih *distribution*: Les Trois Ours

Weltvertrieb *world sales*: Les Trois Ours

Theo häuft heimlich Gegenstände in einem Briefkasten an. Dabei handelt es sich um Opfergaben, die er neben anderen Ritualen berücksichtigt, um ungeraden Zahlen und im Besonderen der Zahl 3 aus dem Weg zu gehen. Er befolgt den Rat des rätselhaften Abra, um sich und seine Familie vor einem Unglück zu bewahren. Aber schon bald schlägt das Unglück an das Fenster seines Klassenzimmers...

Theo secretly piles up objects in a letterbox. These are offerings, among other rituals he makes, in which he always avoids odd numbers, and in particular, the number 3. He follows the advice of enigmatic Abra, in order to prevent misfortune from hitting him and his family. But misfortune soon strikes at his classroom's window...

4.6 STILL BORN

ÅSA SANDZÉN

Schweden *Sweden* 2014, 10:00 min.

2D Computer *2D computer*

Musik *music*: Katharina Nuttall

Animation: Kalle Sandzén

Produzent *producer*: Mario Adamson

Produktion *production*: Medusa Productions

Eine Mutter versucht zu verstehen, was geschah, als ihr Kind vor seiner Geburt starb. Sie redet über die kurze Zeit, die sie mit ihrem toten Kind hatte, um diese Erinnerung noch einmal aufleben zu lassen und um zu versuchen, sich mit ihrem Schmerz und ihrem Zorn abzufinden.

A mother tries to understand what happened when her child died before birth. She talks about the short time she got with her dead child to relive that memory once again and to try to come to terms with her pain and anger.



4.7 TANT DES FORÊTS

SO MANY FORESTS

BURCU SANKUR, GEOFFREY GODET

Frankreich *France* 2014, 3:00 min.

3D Computer *3D computer*

Musik *music*: Nathanaël Bergèse

Animation: Geoffrey Godet

Weltvertrieb *world sales*: Autour de Minuit

In diesem Gedicht kritisiert Jacques Prévert die Zerstörung von Waldflächen für die Papierherstellung. Papier, das dafür verwendet wird, Menschen vor den Gefahren durch Abholzung zu informieren.

In this poem, Jacques Prévert criticizes the destruction of forests to make paper pulp, paper which serves to notify people on the dangers of deforestation.

4.8 MYSELF UNIVERSE

ANDREAS HYKADE

Deutschland *Germany* 2014, 1:34 min.

Zeichentrick *cel animation*

Musik *music*: Heiko Maile

Animation: Andreas Hykade, Angela Steffen

Produzent *producer*: Thomas Meyer-Hermann

Produktion *production*: Studio FILM BILDER GmbH

„Myself“ versucht sich an das Geheimnis des Universums zu erinnern.

“Myself” tries to remember the secret of the universe.

4.9 KAMAKURA

SNOW HUT

YORIKO MIZUSHIRI

Japan 2013, 5:22 min.

Rotoskopie, 2D Computer *rotoscopy, 2D computer*

Musik *music*: Kengo Tokusashi

Schnitt *editor*: Yoriko Mizushiri

Animation: Yoriko Mizushiri

Produzentin *producer*: Yoriko Mizushiri

Weltvertrieb *world sales*: CaRtebLaNche

Ein mit Schnee bedecktes Haus steht in der Mitte eines Reisfeldes. Was soll man tun, in einem Raum aus Weiß und Ruhe? Zum Frühling hin schmilzt das Schneehaus und verliert seine Gestalt.

A snow hut in the middle of the rice paddy. Now, let's see what to do, in the space full of whiteness and quietness, until the Spring comes. Until the snow hut melted, and lose shape.



BEST OF ANIMATION – EINLEITUNG

BEST OF ANIMATION – INTRODUCTION

Animation benötigt nicht zwingend Worte, um eine Geschichte zu erzählen oder eine Botschaft zu übermitteln – und oft ist Animation ein visuelles Gedicht.

In dieser Auswahl gibt es Filme, die auf die eine oder andere Art zu meinen Favoriten gehören. Sie haben mit einem frischen, metaphorischen Ansatz oder einer bemerkenswerten Erzählweise meine Aufmerksamkeit erregt.

Es gibt Filme mit geistreichem Humor, solche, in denen es um Sexualität und Beziehungen geht oder um melancholischen Existentialismus, aber auch visuelle Experimente.

Ich finde, dass Experimentieren ein wesentlicher Bestandteil der Animation bleiben sollte – es hilft dabei, neue Sinnverknüpfungen zu schaffen und den eigenen Realitätsbegriff zu erschließen.

Was die Animation von Realfilmen abhebt, ist die imaginäre Bildwelt, welche die Geschichte mit ihrer Ästhetik stützt – sie hat die Fähigkeit, sich vom Vertrauten und Erwarteten zu lösen, kann Grenzen verschieben und gewohnte Assoziationen neu verkoppeln. Die meisten Filme dieser Programmauswahl können das Publikum in irgendeiner Form überraschen.

Mari-Liis Rebane Programmkuratorin *Programme curator*

Animation does not necessarily require words to build a storyline or deliver a message - very often animation is a visual poem.

In this selection you can find films that are my favorites for one or another reason. They have caught my attention with their fresh, metaphoric approach or remarkable storytelling. You can find films that include witty humour, sexuality and relationships, as well as melancholic existentialism, but also visual experiments.

I find experimenting something which should remain essential to animation – it helps to build new links between meanings and open up one's comprehension to reality.

What makes animation so special comparing to live action, is the imaginary visual world, that supports the story by its aesthetics – it has the ability to detach itself from the familiar and the expected, expand borders and reconnect accustomed connotations. Most of these films selected in the program have the power to surprise the audience in one way or another.

R GLORIA 1
MI, 6.5 / 19 UHR WED, 6.5. / 7 PM



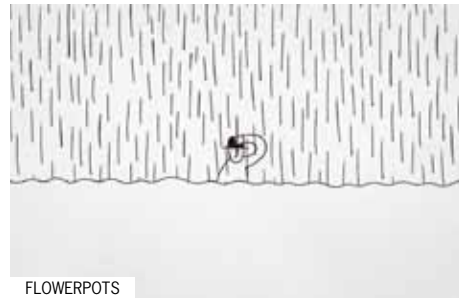
RUNAWAY

1.1 RUNAWAY

Cordell Barker, Kanada *Canada* 2009, 9:11 min. 2D Computer *2D computer*

Glückliche Fahrgäste in einem überfüllten Zug: Sie haben Spaß und sind sich des Verhängnisses nicht bewusst, das schon hinter der nächsten Kurve auf sie wartet. Die folgende Krise führt zu einem ebenso amüsanten wie gnadenlosen Klassenkampf.

Happy passengers are having a great time on a crowded train, oblivious to the unknown fate that awaits them around the bend. The ensuing crisis leads to a class struggle that is as amusing as it is merciless.



FLOWERPOTS

1.2 FLOWERPOTS

Rafael Sommerhalder, Schweiz, Großbritannien *Switzerland, Great Britain* 2008, 5:07 min. Zeichnung auf Papier *drawing on paper*

Ein Kurzfilm über Blumentöpfe und die Macht der Gewohnheit.

A short film about flowerpots and the power of human habits.

R GLORIA 1
MI, 6.5 / 19 UHR WED, 6.5. / 7 PM



HOUSE OF UNCONCIOSNESS

1.3 ALATEADVUSE MAJA
HOUSE OF UNCONCIOSNESS

Priit Tender, Estland *Estonia* 2015, 10:41 min. Zeichnung auf Papier *drawing on paper*

Der Film basiert auf einer Langzeit-Studie zu Träumen von Schornsteinfegern. Statistisch betrachtet, zeigt er einen der Träume, die Kaminkehrer am häufigsten träumen. *This film is based on a long-term study of the dreams of chimney sweepers. Statistics support the claim that it presents one of the dreams that chimney sweepers encounter most frequently.*

1.4 OEDIPUS

Paul Driessen, Kanada, Niederlande *Canada, Netherlands* 2011, 13:18 min. 2D Computer *2D computer*

Für Ödipus sind Frauen ein Rätsel. Eine Parodie des griechischen Mythos. *To Oedipus, women are an enigma. A parody of the Greek myth.*

1.5 THE KIOSK

Anete Melece, Schweiz *Switzerland* 2013, 6:55 min. Legetrick, 2D Computer *cutout animation, 2D computer*

Die Kioskfrau Olga wünscht sich weit weg, raus aus ihrem monotonen Leben. Durch absurde Vorfälle gelangt sie schließlich an den Ort ihrer Träume ... *Olga, the kiosk lady, dreams of being far away, of escaping from her monotonous life. A series of absurd incidents finally leads her to the place of her dreams...*



DIVERS IN THE RAIN

1.6 TUUKRID VIHMAS
DIVERS IN THE RAIN

Olga & Priit Pärn, Estland *Estonia* 2009, 24:00 min. 2D Computer, Zeichnung auf Papier *2D computer, drawing on paper*

Die Geschichte eines Berufstauchers und einer Nachtzahnärztin. Ihre Küsse sind immer Abschiedsküsse. Niemand weiß, wann es an der Zeit für die letzte Zigarette ist. *This is a story about an everyday diver and a night dentist. Their kisses are always good-bye kisses. Nobody knows when it is time for the last cigarette.*

1.7 PLUG & PLAY

Michael Frei, Schweiz *Switzerland* 2012, 6:00 min. 2D Computer *2D computer*

Menschenähnliche Geschöpfe mit Steckern anstelle von Köpfen treiben ihr Unwesen. *Anthropoid creatures with plugs instead of heads are up to no good.*

1.8 CHOIR TOUR

Edmunds Jansons, Lettland *Latvia* 2012, 5:00 min. 2D Computer *2D computer*

Ein weltbekannter Knabenchor geht auf Tournee. In den Händen ihres strengen Dirigenten sind sie ein unterwürfiges Musikinstrument. Einmal in Seoul steckt der Dirigent im Aufzug fest und die Jungs sind ohne Aufsicht. *A world-famous boys' choir goes on a tour. In the hands of their severe conductor they are an obedient musical instrument. Once in Seoul the conductor is accidentally trapped in the elevator, and the boys are left alone.*

1.9 DEMONI

Theodore Ushev, Deutschland, Kanada *Germany, Canada* 2012, 3:45 min. Stop Motion, Malerei, Objektanimation, Mischtechnik *stop motion, painting, object animation, mixed media*

Eine Geschichte über ein Haus, einen Schornstein und eine rote Katze, direkt mit Paint-Marker, Öl- und Acrylfarbe auf 50 Vinylplatten aufgetragen. Ein Grammophon erzeugt Bewegung durch Tempowechsel. *A story about a house, chimney and a red cat. This animation film was created using about 50 vinyl recordings. It was painted directly on the plates with oil and gel paint markers, and acrylics. Different speeds of the "Viking" gramophone were used to create the movement.*



R GLORIA 1
DO, 7.5 / 19 UHR THU, 7.5. / 7 PM

2.1 KODOMO NO KEIJJOGAKU A CHILD'S METAPHYSICS

Koji Yamamura, Japan 2007, 5:00 min.
Zeichnung auf Papier *drawing on paper*

Ein Kind, das nicht sprechen kann, weil sein Mund einen Reißverschluss hat. Es öffnet den Reißverschluss, aber darunter ist direkt der nächste...

A child who cannot say anything because of a zipper across his mouth. He undoes the zipper but under it is another zipper...

2.2 HOLLOW LAND

Uri & Michelle Kranot, Kanada, Frankreich, Dänemark *Canada, France, Denmark* 2013, 14:01 min. Puppentrick *puppet animation*

Dieser Film über die ewige Suche des Menschen nach einem Zuhause, handelt von Berta und Solomon und ihrer Ankunft in einem Land, das ihnen eine Pause von ihren langen Reisen verspricht.

In this film about the eternal human search for home, Berta and Solomon arrive in a land that promises respite from their many journeys.

2.3 ELECTRIC SOUL

Joni Männistö, Finnland *Finland* 2013, 5:00 min. Stop Motion, Objektanimation *stop motion, object animation*

Ein elektrifizierender Blick auf eine brummende Micropolis.

An electrifying view to a buzzing micropolis.

2.4 THE MAKING OF LONGBIRD

Will Anderson, Großbritannien *Scotland, Great Britain* 2011, 15:00 min.
2D Computer *2D computer*

Ein Blick hinter die Kulissen: Ein Animator / Filmemacher, der mit seiner Filmfigur kämpft. A 'behind-the-scenes' look at an animator / filmmaker as he struggles with his character.



COLLISION

2.5 COLLISION

Max Hattler, Großbritannien *Great Britain*, 2005, 2:30 min. 2D Computer *2D computer*

Islamische Ornamente, amerikanische Quilts und die Farben und Geometrie von Flaggen in einem abstrakten Reflektionsfeld.

Islamic patterns and American quilts and the colours and geometry of flags as an abstract field of reflection.

2.6 PLANET Z

Momoko Seto, Frankreich *France* 2011, 9:30 min. 3D Computer, 2D Computer *3D computer, 2D computer*

Irgendwo... der PLANET Z. Pflanzen herrschen auf diesem Planeten und alles scheint harmonisch und grazil. Aber...

Somewhere... the PLANET Z. Plants rule on this planet, and all seems harmonious and delicate. But...

2.7 PLAYGROUND

Mirai Mizue, Japan 2010, 3:50 min.
Zeichnung auf Papier *drawing on paper*

Biomorphe Formen entstehen und verändern sich in einem komplexen Spiel. Zellen werden Systeme, Systeme werden Organismen. Der Tanz des Lebens geht immer weiter.

Biomorphic forms shift and evolve in complex play. Cells become systems, systems become organisms. The dance of life goes on.



2.8 CMYK

Marv Newland, Kanada *Canada* 2011, 7:13 min. Zeichentrick, 2D Collage *cel animation, 2D collage*

CMYK ist ein schwindelerregendes Fest aus Ton, Farbe und Bewegung.

CMYK is a dizzying celebration of sound, colour and movement.

2.9 WHILE DARWIN SLEEPS

Paul Bush, Großbritannien *Great Britain* 2004, 5:00 min. Objektanimation, 2D Computer *object animation, 2D computer*

Über 3000 Insekten kommen in diesem Film vor. Jedes nur für einen einzigen Frame. Es ist wie Charles Darwins Traum in Meskalin.

More than 3000 insects appear in this film each for a single frame. It is like a mescaline dream of Charles Darwin's.

2.10 MOUND

Allison Schulnik, USA 2011, 5:00 min.
Knetanimation, Stop Motion, Puppentrick *claymation, stop-motion, puppet animation*

Gegenstände werden in abstrakten und emotionalen Gesten und Bewegungen choreografiert. Die Grenzen verschwimmen zwischen den materiellen Elementen der Malerei (Textur, Farbe, Form) und der Physis und Bewegung von Ballett und Theater.

The line is blurred between the material elements of painting (texture, colour, form) and the physicality and movement of ballet and theatre.



R GLORIA 1
FR, 8.5 / 19 UHR FRI, 8.5. / 7 PM

3.1 TRAM

Michaela Pavlatova, Frankreich *France* 2012, 7:00 min. 2D Computer *2D computer*

Die eintönige Routine einer Straßenbahnführerin: Jeden Tag dieselben Menschen, die zur Arbeit fahren. Der Entwertungsapparat stempelt die Tickets im Takt. Auf einmal wippt die Schaffnerin mit und im Fahrzeug wird's erotisch.

It's the humdrum daily routine for Tram's conductress. As every morning, men get on the tram to go to work. And yet, on that day, following the rhythm of the tickets inserted in the ticket-stamping machine, the conductress gets turned on and the vehicle gets erotic.

3.2 SCREWED UP (OR THE UNFORTUNATE EXPERIENCE THAT IS HINDSIGHT)

Kris Hofmann, Österreich *Austria* 2010, 4:00 min. Stop Motion *stop motion*

„Screwed Up“ ist eine Lovestory und die Story nach der Lovestory.

„Screwed Up“ is a lovestory and the story after the lovestory.

3.3 LES MOTS DE LA CARPE TONGUE-TIED

Lucrèce Andrae, Frankreich *France* 2012, 3:55 min. Zeichnung *drawing*

Eine ganz normale Bar mit vielen Tischen, je zwei Stühlen und verschiedenen Paaren... Alle paar Minuten tauschen die Männer und Frauen ihre Partner – Das sind die Regeln des Spiels! *We're in a bar in which there are two seats to each table and various couples... Every few minutes, the men and their dates for the evening change around – it's the rule of the game!*

3.4 HAND SOAP

Kei Oyama, Japan 2008, 16:00 min. Frame-by-Frame, Zeichnung *frame-by-frame, drawing*

Ein ruhiger und doch temperamentvoller Animationsfilm über eine Familie mit einem pubertierenden Sohn. Seine Unsicherheit, seine Besessenheit von seinem Körper und der sich unbehaglich fühlenden Familie werden in Details und Objekten widergespiegelt, die gelegentlich ein Eigenleben entwickeln.

A calm yet sultry animation about a family with an adolescent son. His insecurity, his obsession with his body and the ill-at-ease family are reflected in details and objects that occasionally lead a life of their own.

3.5 THE PEARCE SISTERS

Luis Cook, Großbritannien *Great Britain* 2007, 9:17 min. 2D Computer, 3D Computer *2D computer 3D computer*

Eine amüsant kaltherzige Geschichte über zwei verwitterte alte Jungfern. Als das Meer einen hübschen, aber halbtoten Mann anschwemmt, tun sie ihr Bestes, um ihn wiederzubeleben. Als er nicht die gebotene Dankbarkeit zeigt, fangen die Dinge an schief zu gehen.

An amusingly bleak hearted tale of two weather lashed old spinsters. When the sea offers up a handsome, but half drowned man, they do their best to resuscitate him. It's not until he fails to show the proper gratitude that things start to go somewhat awry.

3.6 LOVE & THEFT

Andreas Hykade, Deutschland *Germany* 2009, 7:00 min. Zeichentrick *cel animation*

„And I'm still carrying the gift you gave, It's a part of me now, it's been cherished and saved, It'll be with me unto the grave and then unto eternity.“ (Liedtext von *song text by Bob Dylan*)

3.7 KENKÄHULLU THE HIGH HEEL HIGH

Christer Lindström (CHRZU), Finnland *Finland* 2013, 7:50 min. 2D Computer *2D computer*

Janette steht auf High Heels. Sie glaubt, dass das Leben auf Absätzen schöner ist, trotz allen Wunden und Schmerzen, die sie verursachen. *Janette gets her fix from high heel shoes. She owns at least 70 pairs of high heels and wants at least as many more. Janette thinks that life on heels tastes sweeter despite the pain and trauma they cause.*

3.8 EMBRYO

Emma Thorsander, Schweden *Sweden* 2014, 14:00 min. 2D Computer, Legetrick, Zeichnung *2D computer, cutout animation, drawing*

„Embryo“ ist ein Anidok basierend auf persönlichen Interviews mit fünf Frauen, die eine Sache gemeinsam haben: Sie alle hatten eine Abtreibung.

„Embryo“ is an animated documentary based on intimate interviews with five women that have one thing in common – they have all had an abortion.



3.9 BIRTH

Signe Baumane, USA, Italien *USA, Italy* 2009, 12:00 min. Zeichnung *drawing*

Amina, eine junge Frau (17) ist schwanger und hat Angst. Trost und Rat suchend wendet sie sich an ältere Frauen – doch deren Geschichten bewirken genau das Gegenteil.

A young woman (17), Amina is pregnant and afraid of giving birth. For consolation and advice she consults older women but their stories scare her even more.

3.10 LA LUPE I EN BRUNO LUPE AND BRUNO

Marc Riba, Anna Solanas Spanien *Spain* 2005, 6:00 min. Puppentrick, Stop Motion *puppet animation stop motion*

Lupe liebt Bruno. Bruno liebt Lupe nicht. Eine faszinierende Geschichte von Leidenschaft, von unmöglicher Liebe, von... Ok, vielleicht ist es einfach nur die Geschichte von Lupe und Bruno.

Lupe likes Bruno. Bruno does not like Lupe. A fascinating passion story, of impossible love, of... Ok, maybe it's only Lupe and Bruno's story.



Die Biene Maja DER KINOFILM

AM
SONNTAG,
DEN 10. MAI
UM 15:30 UHR
AUF DEM
SCHLOSS-
PLATZ



FREUNDSCHAFT IST DICKER ALS HONIG

UNTERSTÜTZUNG VON...

www.DieBieneMaja-DerKinofilm.de

Auch als DVD, Blu-ray 3D/2D und Video on Demand erhältlich!

R GLORIA 1
SA, 9.5 / 19 UHR SAT, 9.5. / 7 PM

4.1 EVERYTHING WILL BE OK

Don Hertzfeldt, USA 2007, 17:00 min.
Mischtechnik *mixed media*

Eine Reihe düsterer und quälender Ereignisse zwingen Bill, sich mit dem Sinn seines Lebens auseinanderzusetzen. Oder fehlt ihm in seinem Leben etwa der Sinn?

A series of dark and troubling events force Bill to reckon with the meaning of his life – or lack thereof.

4.2 HIPOPOTAMY HIPPOS

Piotr Dumala, Polen *Poland* 2014, 12:29 min.
Zeichnung auf Film, 2D Computer *drawing on paper, 2D computer*

Ein paar nackte Frauen und Kinder baden im Fluss. Heimlich werden sie von einer Gruppe Männer beobachtet, die, als sie sich ihnen schließlich brutal nähern, in ihrem Verhalten an Flusspferde erinnern.

A few naked women and children are bathing in a river. They are being secretly observed by a group of men, who, at one point decide to approach them, in a violent manner, as if inspired by the behaviour of hippopotamuses.

4.3 THE GREAT RABBIT

Atsushi Wada, Frankreich, Japan *France, Japan* 2012, 6:49 min. 2D Computer *2D computer*

Einst sprachen wir vom Großen, um dem prächtigen und geheimnisvollen Dasein einen Namen zu geben. Im Lauf der Zeit haben wir uns, hat sich unser ganzes Denken und Bewusstsein gewandelt. Warum haben wir den Großen noch immer nicht aus unserem Wortschatz verbannt?

Once we called the noble, profound and mysterious existence The Great. We have moved with the time, our thought and consciousness have changed. And yet, what makes us still calling it The Great?

4.4 ASTIGMATISMO

Nicolai Troshinsky, Spanien *Spain* 2013, 4:00 min. Legetrick, Malerei auf Glas *cutout animation, painting on glass*

Ein Junge hat seine Brille verloren: Er muss nun eine verschwommene Welt voller unbekannter Orte und seltsamer Figuren erkunden.

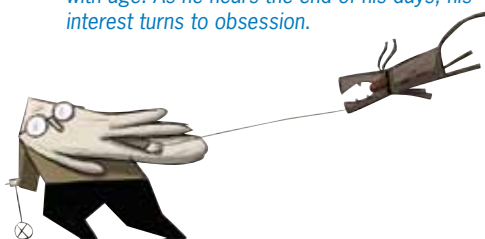
A boy, having lost his glasses. He will have to explore a blurry world of unknown places and strange characters.

4.5 THE EAGLEMAN STAG

Mike Please, Großbritannien *Great Britain* 2010, 8:55 min. Stop Motion *stop motion*

Peter war schon sein ganzes Leben lang ebenso fasziniert wie ängstlich angesichts seiner Wahrnehmung, dass die Zeit umso schneller vergeht, je älter er wurde. Nun, im hohen Alter wird sein Interesse zur Obsession.

Peter's life has been spent in both fascination and fear of his quickening perception of time with age. As he nears the end of his days, his interest turns to obsession.



4.6 BEN DUBIM BETWEEN BEARS

Eran Hilleli, Israel 2010, 5:21 min.
3D Computer *3D computer*

Eine Gruppe von Menschen folgt den Spuren eines Schwarzbären.

A group of people are following the tracks of a black bear.



THE DEATH OF AN INSECT

4.7 ERÄÄN HYÖNTEISEN TUHO THE DEATH OF AN INSECT

Hannes Vartiainen, Pekka Veikkolainen, Finnland *Finland* 2010, 7:00 min.
Stop Motion, 3D Computer *stop motion, 3D computer*

In einer leblosen urbanen Umgebung, wo die Zeit stehen geblieben ist, eröffnet ein verrücktes Ballett, und ein eben erst geschlüpfter Schmetterling ist kurz davor zu sterben.

In a lifeless urban landscape where time itself has stopped its crawl, a mad ballet is commencing and a newly hatched butterfly is about to die.

4.8 WIND

Robert Löbel, Deutschland *Germany* 2012, 3:49 min. Frame-by-frame, Zeichnung auf Papier, Zeichentrick, 2D Computer *frame-by-frame, drawn on paper, cel animation, 2D computer*

Der Alltag eines Volkes, das in einem windigen Gebiet lebt. Doch plötzlich steht die Luft auf mysteriöse Weise still.

The daily life of a people living in a windy area who seem helplessly exposed to the weather. But all of a sudden the air stands mysteriously still.

4.9 A FAMILY PORTRAIT

Joseph Pierce, Großbritannien *Great Britain* 2009, 4:40 min. 2D Computer, Rotoskopie *2D computer, rotoscoping*

Eine Familienfoto-Session geht furchtbar schief, als Geheimnisse und Eifersucht unter dem aufmerksamen Blick des Fotografen an die Oberfläche drängen.

A family portrait session goes horribly wrong as secrets and jealousy bubble to the surface under the photographer's watchful gaze.

4.10 UMBRA

Malcolm Sutherland, Kanada *Canada* 2010, 5:45 min. Tinte auf Papier, Zeichnung auf Papier, 2D Computer *ink on paper, drawn on paper, 2D computer*

Ein Entdecker wagt sich in eine unbekannte Welt. Allerdings scheint es, als wäre er dort schon einmal gewesen.

An explorer adventures into an unknown world, yet it seems that he has been there before.



Präsentiert von *presented by* Stuttgarter Jugendhausgesellschaft



1.1 PISSED OFF

ILIAN VELIKOV
Bulgarien *Bulgaria* 2014, 4:45 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music*: Dalibor Rajninger
Schnitt *editor*: Ilian Velikov
Animation: Ilian Velikov, Miroslaw Marchev

Ein Hund muss dringend Gassi geführt werden und versucht die Aufmerksamkeit seines Besitzers zu gewinnen, aber trotz aller Bemühungen bemerkt dieser ihn nicht. Das Ergebnis ist, dass der Hund sich selbst und alles um sich herum inklusive seines Herrchens anpinkelt. Der Mann wird wütend und versucht, den Hund zu schlagen. Der Hund ruft die Polizei, aber diese hilft dem Herrn und nicht dem Hund.

A dog is trying to get its owner's attention because it has to be taken out for a walk. Despite all of the dog's efforts the human just doesn't notice it. As a result the dog pisses itself and everything around it including the human. The human is furious and tries to hit the dog. The dog gets away and calls the police for help, but they help the human and not the dog.

1.2 MOULTON OG MEG ME AND MY MOULTON

TORILL KOVE
Norwegen *Norway* 2014, 13:00 min.
Zeichnungen drawings
Schnitt *editor*: Alison Burns
Animation: Magnhild Winsnes, Bjarte Agdestein, Morten Pedersen, Torill Kove, Jens Hahn, Yin Ko Lee, Linda Manouan
Produzentin *producer*: Lisa Fearnley
Produzentin *production*: Mikrofilm AS

In einem Sommer im Norwegen der 1960er Jahre, bittet ein siebenjähriges Mädchen ihre hoffnungslos realitätsfremden Eltern um ein Fahrrad, aber die unkonventionelle Art dieser modernistischen Architekten führt bei dem Mädchen schon bald zu stiller Betretenheit und Sorgen.

One summer in 1960s Norway, a seven-year-old girl asks her hopelessly out-of-touch parents for a bicycle, but the unconventional ways of these modernist architects soon prove to be a source of quiet embarrassment and anxiety for the young girl.

1.3 DSI: DEATH SAILS

DMITRI VOLOSHIN
Moldawien *Moldova* 2014, 5:18 min.
3D Computer *3D computer*
Schnitt *editor*: Dmitri Voloshin, Denis Chieilive
Animation: Andrey Ozehov, Valentin Shkirka
Produzent *producer*: Dmitri Voloshin
Produktion *production*: Simpals Animation Studio

Dji ist ein furchtbarer Pechvogel, der in seinem Job als Tod nicht besonders gut ist. Dieses Mal muss er die Seele eines Piraten holen, der mitten auf dem Meer festhängt. Aber das ist leichter gesagt als getan!

Dji is a terribly unlucky death who doesn't seem good at his job. This time he has to take the soul of a pirate stuck in the middle of the ocean, but that is easier said than done!

1.4 ENTRE CHIEN ET LOUP THE TWILIGHT HOUR

REZA RIAHI
Frankreich *France* 2014, 4:09 min.
Malerei *Painting*
Musik *music*: Christophe Héral
Schnitt *editor*: Emmanuelle Pencalet
Produktion *production*: La Poudrière

Sohrab, ein junger iranischer Soldat, findet sich während einer Demonstration von Angesicht zu Angesicht mit seinen Mitbürgern.
Sohrab, a young Iranian soldier, finds himself face-to-face with his fellow citizens during a demonstration.

1.5 DESKLOOP

EVELIEN LOHBECK
Niederlande *Netherlands* 2014, 1:00 min.
Sachtrick *live animation*
3D Computer, 2D Computer *3D computer, 2D computer*
Musik *music*: Kevin Macleod (Move Forward)
Schnitt *editor*: Evelien Lohbeck
Animation: Evelien Lohbeck
Produzentin *producer*: Evelien Lohbeck
Weltvertrieb *world sales*: KLIK! Distribution Service

„Deskloop“ ist ein einminütiger Loop einer Kettenreaktion, die sich auf einem (Computer-)Schreibtisch abspielt.
„Deskloop“ is an one minute looping chain reaction that takes place on a desk(top).

1.6 CHUNG CHUNG

GAO YANWEN
China 2014, 4:49 min.
2D Computer *2D computer*
Produzent *producer*: Liao Xiangzhong
Weltvertrieb *world sales*: Communication University of China (CUC) - Animation and Digital Art School

Die Geschichte eines Mittelstufenschülers, der auf die schiefe Bahn gerät.
The story of how a middle school student went on a way of crime.



CHUNG CHUNG

1.7 LA PETITE CASSEROLE D'ANATOLE

ANATOLE'S LITTLE SAUCEPAN

ERIC MONTCHAUD
Frankreich *France* 2014, 5:47 min.
Puppentrick *puppet animation*
Musik *music*: Pierre Bastien
Schnitt *editor*: Gwen Mallauran
Animation: Pierre-Luc Granjon, Marjolaine Parot
Produzent *producer*: Jean-Pierre Lemouland
Produktion *production*: JPL Films

Anatole zieht immer seinen kleinen Kochtopf hinter sich her. Eines Tages war ihm der Topf auf den Kopf gefallen, niemand weiß genau warum. Seitdem bleibt der Topf immer überall stecken und hält Anatole auf. Eines Tages hat er die Nase voll, und beschließt, sich zu verstecken. Zum Glück sind die Dinge nicht immer so einfach.
Anatole is always dragging his little saucepan behind him. It fell on him one day and nobody really knows why. Since then, it gets stuck everywhere and it keeps him from getting on. One day he's had more than enough and decides to hide. Luckily things are not that simple.

1.8 HOTDOG

JASON REICHER
USA 2014, 1:43 min.
2D Computer *2D computer*
Animation: Jason Reicher

Ein Tag im Leben eines Hotdog-Verkäufers.
A day in the life of a hotdog salesman.

1.9 SMART MONKEY

VINCENT PARONNAUD, NICOLAS PAWLOWSKI
Frankreich *France* 2014, 17:54 min.
Zeichnung auf Papier, 2D Computer *drawing on paper, 2D computer*
Musik *music*: Olivier Bernet
Animation: Clement Cornu, Lionel Marchand, Nils Robin
Produzentin *producer*: Perrine Capron
Produktion *production*: Je Suis Bien Content

Der Kampf der Schwächeren darum, gegenüber den Grobianen zu bestehen, ist genetisch bedingt. Im steinzeitlichen Dschungel wird ein verschmitzter kleiner Affe mit gefährlichen Raubtieren konfrontiert. Ein Epilog, der Jahrhunderte später stattfindet, erinnert uns daran, dass die Zivilisation nicht auf positiven Gefühlen errichtet wurde.
The struggle of the weak to survive the brutes is ancestral. In the Paleolithic jungle, a mischievous little monkey faces dangerous predators. An epilogue, taking place centuries later, reminds us that civilization was not founded on good feelings.

1.10 JOHNNY EXPRESS

KYUNGMIN WOO
Südkorea *South Korea* 2014, 5:20 min.
3D Computer *3D computer*
Musik *music*: Kim, Myoung-jong
Schnitt *editor*: Kyoung-min Woo
Animation: Kyoung-min Woo, Si-min Roh
Produktion *production*: Alfred Image Works

Johnny ist ein Weltraum-Kurier, der durch das All reist, um Pakete auszuliefern. Eines Tages gelangt er zu einem sehr kleinen Planeten, auf dem er ein Paket auszuliefern hat. Das Paket ist so klein, dass er durch ein Vergrößerungsglas schauen muss, um es sehen zu können.
Johnny, a space delivery courier is travelling through space to deliver a package. One day he arrives on a very small planet where he needs to deliver the package. The package is so small, he has to look through a magnifying glass to see it.

1.11 PRESQUE ALMOST

MÉLIA GILSON
Frankreich *France* 2014, 3:00 min.
2D Computer, 3D Computer *2D computer, 3D computer*
Weltvertrieb *world sales*: Autour de Minuit Productions

Ein Mädchen wird zur Frau und wird mit der Realität von Glück und Unglück konfrontiert.
A girl becomes a woman and is confronted with the reality of happiness and misfortune.

1.12 HONEY IN THE HOOD

AMANDINE DURAND, NICOLAS WAX
Frankreich *France* 2014, 6:30 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music*: Guillaume David
Produktion *production*: EMCA - École des Métiers du Cinéma d'Animation

In der Bronx bestreitet ein kleines Mädchen seinen Alltag, während sie versucht, die schwierige Beziehung zu ihrem alkoholabhängigen Vater und ihre Leidenschaft für Baseball in Einklang zu bringen.
In the Bronx, a little girl lives her everyday life while trying to conciliate her difficult relationship with an alcoholic father and her passion for baseball.



Präsentiert von *presented by* Stuttgarter Jugendhausgesellschaft


2.1 CONCORDE – SONS

ALEXIS BEAUMONT, RÉMI GODIN
 Frankreich *France* 2014, 3:45 min.
 2D Computer *2D computer*
 Musik *music*: Concorde
 Animation: Brice Chevillard, Tristan Domenju, Davy Durand
 Produzent *producer*: Nicolas de Rosanbo
 Produktion *production*: Chez Eddy
 Verleih *distribution*: Films' Festival-Tour Manager

Eine schöne junge Frau trifft einen Typen wieder, in den sie in der Schule heimlich verliebt war. Damals war sie mollig und unzufrieden mit sich selbst, aber heute hofft sie, dass die Sache anders laufen könnte.

A beautiful young woman gets back in touch with a guy she secretly loved in high school. At that time, she was plump and uncomfortable with herself, but today, she hopes things could be different.

2.2 GUERRA AO DRUGO

WAR ON DRUGO

GABRIEL NÓBREGA
 Brasilien *Brazil* 2014, 3:21 min.
 Stopptrick, Frame-by-Frame, Legetrick *stoptrick, frame-by-frame, cutout animation*
 Musik *music*: Hilton Raw
 Animation: D. Lee Pepper II
 Produzenten *producers*: Daniel Greco, Eveline Weigel
 Produktion *production*: Vektor Zero

Im Mittelalter wurde ein Drache namens Drugo vom König verbannt, weil das Volk zu viel Zeit mit ihm verbrachte. Daraufhin formte sich ein Schwarzmarkt, auf dem die Menschen Drugo ohne die Duldung des Königs treffen konnten. Um die eskalierende Gewalt in der Umgebung des Drugo-Markts zu unterbinden, ordnete der König einen Krieg gegen den Drachen an. Dieser ist eine Analogie auf den Kampf gegen Drogen.

In the Middle Ages a dragon named Drugo was banned by the king because the people spent too much time with it. A black market was formed to promote people to reach Drugo, without the king's acceptance. In an attempt to stop the escalating crime formed around this market, the king decreed a war to fight Drugo. This fight is an analogy on the war on drugs.

2.3 MR. LUNE

JULIEN SÈZE
 Frankreich *France* 2014, 4:44 min.
 2D Computer *2D computer*
 Musik *music*: Quart Avant Poing
 Schnitt *editor*: Julien Sèze
 Animation: Julien Sèze
 Produzent *producer*: Emmanuel-Alain Raynal
 Produktion *production*: MIYU productions

Eine kosmische Geschichte oder das Epos von Mr Lune.

A cosmic tale or the epic of Mr Lune.

2.4 CURSED

NICOLE DERKSEN, MEREL VAN DEN BROEK
 Niederlande *Netherlands* 2014, 4:15 min.
 2D Computer *2D computer*
 Musik *music*: Bruce Lim, Sophie (Yu) Song
 Animation: Nicole Derksen, Merel van den Broek
 Produzent *producer*: Egbert de Ruiter

„Cursed“ handelt von einer Schurkin, der es Freude bereitet, Chaos und Unglück zu verbreiten. Aber als ihr bei ihren Missetaten etwas in die Quere kommt, gehen die Ereignisse einen unerwarteten Gang.

„Cursed“ is about a villain who enjoys bringing chaos and disaster. But when something crosses her way of evil-doing, things turn out the unexpected way.

2.5 HISTOIRES DE BUS

BUS STORY

TALI
 Kanada *Canada* 2014, 10:50 min.
 Zeichnung auf Papier *drawing on paper*
 Musik *music*: Jean-Pierre Chansigaud
 Schnitt *editor*: René Roberge
 Produzentin *producer*: Julie Roy
 Produktion *production*: National Film Board of Canada
 Weltvertrieb *world sales*: National Film Board of Canada

Eine Frau bewirbt sich als Schulbusfahrerin mit der Erwartung, dann ruhige Landstraßen entlang fahren zu können. Ihr idyllisches Bild von diesem Beruf wird schmerzlich auf die Probe gestellt, als sie ihren griebgrämigen Chef „Killer“ trifft und sie außerdem feststellt, dass die hübschen kurvigen Straßen sehr heimtückisch sein können, besonders mit einer defekten Kupplung.

A woman signs up to drive a school bus with dreams of cruising down quiet country lanes. Her idyllic view of the job is sorely tested when she meets her surly boss, „Killer,“ and discovers that the pretty winding roads can prove treacherous, especially with a faulty clutch.

2.6 BLACK BEAR MOON

TA-WEI CHAO
 Taiwan 2014, 7:08 min.
 2D Computer *2D computer*
 Musik *music*: Chien-Yu Huang
 Animation: Ta-Wei Chao
 Produzent *producer*: Ta-Wei Chao

Ein frisch verheiratetes Mädchen entdeckt einen Briefbeschwerer in Gestalt eines Bären. Der Briefbeschwerer ruft alte Kindheitserinnerungen an ihren Großvater und einen Schwarzbären wach.
A newly married girl finds a bear shape paperweight. It is a key to unlock her childhood memories with her grandpa and a black bear.



SQUIDS ARE PART ALIEN

2.7 SQUIDS ARE PART ALIEN

YINGQI WANG
 Großbritannien *Great Britain* 2014, 7:53 min.
 Tinte auf Papier, Frame-by-Frame, Zeichnung auf Papier, 2D Computer *ink on paper, frame-by-frame, drawing on paper, 2D computer*
 Musik *music*: Dimitrios Ntontis
 Schnitt *editor*: Yingqi Wang
 Animation: Yingqi Wang
 Produzent *producer*: Yingqi Wang
 Produktion *production*: Royal College of Arts

Momos Kraft hilft anderen Menschen, aber dafür muss er sein persönliches Glück opfern. Jude bekommt von ihrer Kraft Wahnvorstellungen. Von den Wissenschaftlern wird sie im Stich gelassen, als diese herausfinden, dass ihre Macht nutzlos ist. Die Geschichte handelt davon, wie Momo und Jude dem Egoismus der Menschen begegnen müssen.
Two guys with superpowers: Momo's power can help other people, but with the sacrifice of his personal happiness. Jude's power makes her live an illusion, and she's abandoned when the scientist found her power is useless. The story is about Momo and Jude facing people's selfishness.

2.8 LES OISEAUX DU SOUCI

BIRDS OF SORROW

MARIE LARRIVÉ, CAMILLE AUTHOUART
 Frankreich *France* 2014, 3:00 min.
 Stop Motion *stop motion*
 Verleih *distribution*: Autour de Minuit

In diesem Gedicht von Jaques Prévert versucht die Hauptfigur ihre Trauer über den Verlust ihrer großen Liebe zu verarbeiten.
In this poem by Jacques Prévert, the main character tries to cope with the sorrow over the loss of his beloved.

2.9 NUGGETS

ANDREAS HYKADE
 Deutschland *Germany* 2014, 5:17 min.
 Zeichentrick *cel animation*
 Musik *music*: Heiko Maile
 Animation: Andreas Hykade
 Produzenten *producers*: Thomas Meyer-Hermann, Bianca Just
 Produktion *production*: Studio FILM BILDER

Kiwi kostet einen Goldklumpen. Er schmeckt fantastisch.

Kiwi tastes a golden nugget. It's delicious.

2.10 TEMPÊTE SUR ANORAK

STORM HITS JACKET

PAUL E. CABON
 Frankreich *France* 2014, 13:27 min.
 2D Computer *2D computer*
 Musik *music*: Jukka Herva
 Animation: Paul E Cabon
 Produzent *producer*: Jean-François Le Corre, Mathieu Courtois
 Produktion *production*: Vivement Lundi

Ein Sturm trifft die Küste der Bretagne. Die Natur spielt verrückt, zwei junge Wissenschaftler werden im Chaos gefangen. Spionage, romantische Spannung und mysteriöse Ereignisse treffen auf Enthusiasmus und Willkür.

A storm reaches the shores of Brittany. Nature drives crazy, two young scientists get caught up in the chaos. Espionage, romantic tensions and mysterious events clash with enthusiasm and randomness.



WHOLE

2.11 WHOLE

WILLIAM REYNISH
 Dänemark *Denmark* 2014, 12:00 min.
 3D Computer *3D computer*
 Musik *music*: Eske Nørholm
 Schnitt *editor*: Carla Luffe
 Animation: Kirsten Bay, Lea Bøje, Rasmus Brinck, Steffen Christensen, Anne Moth Larsen
 Produzentin *producer*: Lina Flint
 Produktion *production*: Den Danske Filmskole

Mira hat Liebeskummer und fühlt sich innerlich leer. Ihre Freundin Ingeborg versucht diese Leere mit Wodka und Männern zu füllen, aber als Mira den Schamanen Uhlrik trifft, bietet sich eine ganzheitlichere Lösung an. Mira muss ihr inneres Krafttier finden. Nachdem sie durch eine Trommel in Trance versetzt wurde, begegnet Mira etwas vollkommen Unerwartetem.

Mira is lovesick and feels hollow inside. Her friend Ingeborg attempts to fill out Mira's hole with vodka and other men, but as Mira meets the shaman Uhlrik, a more holistic solution arises: Mira must find her inner power animal. But after being put into a drum induced trance, Mira meets something entirely unexpected.





ALLISON SCHULNIK (LOS ANGELES)

Geboren 1978 in San Diego, erlangte Allison Schulnik einen Bachelor-Abschluss in experimenteller Animation am California Institute of the Arts in Valencia, Kalifornien. Ihre Gemälde, Filme und Skulpturen wurden von internationalen Museen und Galerien ausgestellt. Mit dem Filmemachen hat sie im Alter von 17 Jahren begonnen; ihre Filme wurden von Festivals rund um die Welt gezeigt und ausgezeichnet. Die Künstlerin lebt und arbeitet in Los Angeles. Zusätzlich zu ihren eigenen Filmen zeigt sie Referenzfilme, die sie in ihrem künstlerischen Schaffen beeinflusst haben, sowie eine Diashow ausgewählter Bilder, Zeichnungen und Fotografien, die einen Blick hinter die Kulissen gewähren und in Bezug zu ihren Filmen stehen. Alison Schulniks Filme sind animierte Choreografien, an der Schnittstelle von Performance, Malerei und Plastik. Organisch wuchernd, sind die Animationen spielerisch und gleichermaßen unheimlich. Ihre plastisch animierten Bildwelten stehen damit in einer Tradition des experimentellen Trickfilms in Nordamerika, wie wir sie von Bruce Bickford, u.a. Animator von Frank Zappa, kennen. Doch Schulnik verknüpft nicht nur Musik und Animation, sondern setzt verstärkt auf die Objektivität der Animation und damit auf den Diskurs der zeitgenössischen Kunst.



EAGER



EAGER

FILME FILMS

- 01 **HOBO CLOWN**
USA 2008, 5:10 min.
- 02 **FOREST**
USA, 2009, 4:31 min.
- 03 **MOUND**
USA 2011, 5:00 min.
- 04 **EAGER**
USA, 2014, 8.30 min.

Born in 1978 in San Diego, Allison Schulnik earned her BFA in Experimental Animation from the California Institute of the Arts, Valencia (CA). She has exhibited her paintings, film and sculpture at museums and galleries internationally. She has been making films since she was 17, and they have been screened and awarded in festivals around the world. The artist lives and works in Los Angeles. Additionally to her own films, she will present a slide-show of selected paintings, drawings and, behind the scenes photographs concerning her films. Alison Schulnik's films are animated choreographies at the intersection of performance, painting, and sculpture. Organically running rampant, the animations are both playful and uncanny. Her visual world, animated with sculptures, thus stands in the North American tradition of experimental animated films like we know from Bruce Bickford, animator for Frank Zappa among others. But Schulnik not only links music and animation – she also focuses on the objecthood of the animation and thus on the discourse of contemporary art.



PIA MARIA MARTIN (STUTT GART / NIZZA)

Die 1974 in Altdorf bei Nürnberg geborene Videokünstlerin Pia Maria Martin lebt und arbeitet in Stuttgart. Ihre künstlerische Ausbildung erhielt sie von 1997 bis 2003 an der Staatlichen Akademie der Bildenden Künste Stuttgart. In ihren Arbeiten schenkt sie scheinbar belanglosen Gegenständen und vertrauten Prozessen ihre Aufmerksamkeit. Durch das Aneinanderreihen von Einzelbildern unterschiedlicher Zustände erweckt die Künstlerin Objekte zum Leben. Die Dinge nehmen ihren Lauf und es scheint, als wäre ein nicht aufzuhaltender Prozess in Gang gesetzt worden, bei dem die Gegenstände die Kontrolle übernommen haben. Die Kombination surrealer und realitätsbezogener Elemente erzeugt ein Spannungsverhältnis zwischen Ästhetik und Unbehagen, Komik und Tragik. In „Marche Au Supplice“ (2004) beispielsweise näh sich ein geschlachtetes Suppenhuhn auf groteske und widersprüchliche Weise selbstständig zusammen. Die Thematisierung von Leben und Vergänglichkeit spielt in ihrem Œuvre eine wichtige Rolle: Für die Zubereitung einer Suppe führen zwei tote Fische in „Kalakeittos“ (2003) dem Betrachter, zur Musik von Schwanensee, in tänzelnden Bewegungen ihr unabwendbares Schicksal vor Augen. Durch Einzelbildschaltung gelingt es Pia Maria Martin Gemütszustände und Bewegung herauszuarbeiten und zeitliche Abläufe visuell darzustellen. Die bunt glänzenden Plastikstreifen in „Scherzo“ (2011) führen einstudiert wirkende Bewegungsabläufe vor, sodass sich die raumgreifende Installation in eine elegante Choreografie verwandelt. Pia Maria Martins Filme leben von ihrer originellen Bildsprache und lassen eine eigenständige Handschrift erkennen. Daher wurde die Künstlerin bereits mit renommierten Preisen, wie dem Kulturpreis der Baden-Württemberg Stiftung 2013 geehrt und war international in Ausstellungen vertreten.

Um 19 Uhr findet im Foyer des Metropol 2 ein Sektempfang, ausgerichtet vom Verein der Freunde der Stuttgarter Kunstakademie, statt. Alle Besucher der Veranstaltung sind herzlich dazu eingeladen.



KALAKEITTOS

- 01 **LOVE**
Deutschland *Germany* 1998, 3:00 min.
- 02 **TIGHT (AUSSCHNITT FILM CLIP)**
Deutschland *Germany* 2002, 5:00 min.
- 03 **TUNNEL OF HORROR**
Deutschland *Germany* 2000, 3:00 min.
- 04 **KALAKEITTOS**
Deutschland *Germany* 2003, 2:47 min.
- 05 **MARCHE AU SUPPLICE**
Deutschland *Germany* 2004, 4:18 min.

The video artist Pia Maria Martin, born in 1974 in Altdorf near Nuremberg, lives and works in Stuttgart. She completed her artistic education from 1997 to 2003 at the Staatliche Akademie der Bildenden Künste (State Academy of Fine Arts) in Stuttgart. In her work, she looks at seemingly insignificant objects and familiar processes. With a series of individual pictures of the objects in various states, the artist gives them life. Events take their course and it appears as though an unstoppable process has been set in motion in which the objects have taken control. The combination of surreal and realistic elements creates a tension between aesthetics and unease, between comedy and tragedy. In „Marche Au Supplice“ (2004), for example, a slaughtered chicken sews itself together in a grotesque and contradictory manner. The topics of life and transience play an important role in her works: For the preparation of a soup in „Kalakeittos“ (2003), two dead fish show their unavoidable fate to the audience while dancing to the music of Swan Lake. With single frame shooting, Pia Maria Martin is able to coax out the state of mind and movement and visually represent temporal processes. The colourful and shiny plastic strips in „Scherzo“ (2011) display series of movements that seem practiced so that the extensive installation is transformed into an elegant choreography. Pia Maria Martin's films live from her original visual language and evidence her unique signature. That is why the artist has already been honoured with many renowned awards, such as the Baden-Württemberg Foundation's Cultural Award in 2013, and has been represented in international exhibitions.

At 7 pm, a champagne reception will take place in the foyer of Metropol 2 hosted by the Verein der Freunde der Stuttgarter Kunstakademie (Association of the Friends of the Stuttgart Academy of Fine Arts). All event visitors are cordially invited to attend.

Freunde
Akademie
Stuttgart

FREUND?

- 06 **A TABLE**
Deutschland *Germany* 2012, 5:32 min.
- 07 **SCHERZO**
Deutschland *Germany* 2011, 7:54 min.
- 08 **GO**
Deutschland *Germany* 2008, 12:21 min.
- 09 **FUER OLGA**
Deutschland *Germany* 2009, 8:40 min.
- 10 **XI**
Deutschland *Germany* 2009, 5:43 min.
- 11 **ZUM APPELLI**
Deutschland *Germany* 2005, 5:26 min.





ANNA SOLANAS, MARC RIBA (BARCELONA)

Marc Riba wurde 1978, Anna Solanas 1979 in Barcelona, Spanien geboren. Zusammen arbeiten sie seit 14 Jahren auf dem Gebiet der Puppenanimation. Die acht Kurzfilme der beiden wurden für mehr als 1.000 Festivals auf der ganzen Welt ausgewählt und haben 150 Preise gewonnen. Mit "Les Bessones del carrer de Ponent" (2010) haben sie beispielsweise 2011 den Gaudí Award für den besten Kurzfilm erhalten. Beide studierten Film an der Universität in Barcelona, wo sie sich kennenlernten. Nach ihrem Abschluss gründeten sie ihre eigene Produktionsfirma namens I+G Stop Motion. Über ihre Firma produzieren sie sowohl ihre eigenen, unabhängigen Filme als auch Werbe- und Lehrfilme. Sie legen besonderes Augenmerk auf das komplexe und widersprüchliche Universum, in dem Kinder zu Hause sind, und wo Unschuld, Fantasie und Einfallsreichtum untrennbar verflochten sind mit Grausamkeit, Selbstsucht und kleinlicher Besessenheit.

Marc Riba was born in 1978, Anna Solanas in 1979 in Barcelona, Spain. Together they have been working together within the world of puppet animation for 14 years. They have made 8 short films which have been selected in more than 1,000 festivals around the world, winning 150 prizes. With "Les Bessones del carrer de Ponent" (2010), for example, they won the Gaudí Award for the Best Short Film in 2011. Both studied at the Cinema University of Barcelona where they met. After her graduation they founded their own production company named I+G Stop Motion. Through the company they produce their own independent films as well as several advertisings and committed educational films. They pay special attention to the complex and contradictory universe inhabited by children, where innocence, imagination and ingenuity remain inextricably entwined with cruelty, selfishness and petty obsession.



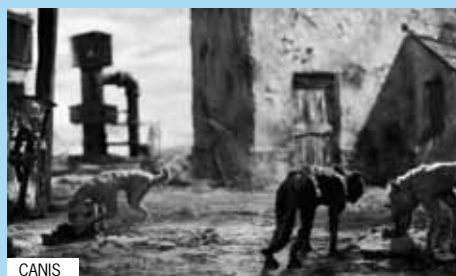
THE TWIN GIRLS OF SUNSET STREET



CABARET KADNE



LUPE & BRUNO



CANIS

FILME FILMS

- 01 **LA LUPE I EN BRUNO**
LUPE & BRUNO
Spanien *Spain* 2005, 5:00 min.
- 02 **VIOLETA, LA PESCADORA DEL MAR NEGRO**
VIOLETA
Spanien *Spain* 2006, 9:00 min.
- 03 **CABARET KADNE**
Spanien *Spain* 2008, 5:00 min.
- 04 **LES BESSONES DEL CARRER DE PONENT**
THE TWIN GIRLS OF SUNSET STREET
Spanien *Spain* 2010, 13:00

- 05 **GRAND PRIX**
Spanien *Spain* 2011, 8:00
- 06 **CANIS**
Spanien *Spain* 2013, 17:00
- 07 **BLOQUEJATS APILATS**
BLOCK AND PILED
Spanien *Spain* 2014, 6:00



YVES NETZHAMMER (ZÜRICH)

Der international anerkannte Medien- und Installationskünstler Yves Netzhammer wurde 1970 in Schaffhausen geboren. Eine Lehre als Hochbauzeichner weckte bereits in jungen Jahren sein Interesse für künstlerische Gestaltungsweisen, sodass er von 1991 bis 1995 an der Hochschule für Gestaltung und Kunst in Zürich (Heute: Zürcher Hochschule der Künste) sein Diplomstudium absolvierte. Netzhammers multimediales Werk umfasst Zeichnungen, Rauminstallationen, Wandbilder und im Computer generierte Videofilme, die sich auf komplexe Weise durchdringen. Mittels einer Architektursoftware kreiert der Künstler surreale Filmsequenzen, die zeichenhaften Charakter besitzen und die formale Strenge seiner Videofilme betonen. Auch wenn die animierten Figuren aus „Tage ohne Stunden“ (2014) reduziert und gesichtslos sind, überrascht die surreale Video-Animation unerwartet mit emotionalen Komponenten. Zunehmende Technologisierung- und Mediatisierungstendenzen in unserem Alltag beeinflussen Netzhammers Arbeitsweise und fließen in neuartige Bildfindungen ein. Damit fordert er unsere gewohnten Sehstrukturen heraus und veranlasst uns, über Schnittstellen einzelner Medien nachzudenken. Das Kunstmuseum in Bern und das Museum of Modern Art in San Francisco widmeten ihm bereits zwei große Einzelausstellungen. Sein Beitrag für den Schweizer Pavillon auf der 52. Biennale in Venedig und seine Begleitausstellung zur documenta 12 in Kassel erfuhren internationale Resonanz.

The internationally renowned media and installation artist Yves Netzhammer was born in 1970 in Schaffhausen. Training as a structural draughtsman awakened his interest in artistic methods of design at an early age, and he completed his Diplom degree from 1991 to 1995 at the Hochschule für Gestaltung und Kunst (today: Zurich University of Arts). Netzhammer's multimedia work includes drawings, room installations, wall paintings, and video films generated on the computer that interfuse in complex ways. With architectural software, the artist creates surreal film sequences that have a symbolic character and emphasize the formality of his video films. Even if the animated figures in "Tag ohne Stunde" (Day without Hours) (2014) are reduced and faceless, the surreal video animation surprises with emotional elements. Increasing trends towards technology and mediatization in our daily lives influence Netzhammer's methods of working and flow into novel artwork. He thereby challenges the way we typically see things and makes us think about the intersections of individual media. The Museum of Fine Arts in Bern and the Museum of Modern Art in San Francisco have already devoted two large individual exhibitions to him. His contribution for the Swiss pavilion at the 52nd Biennale in Venice and his accompanying exhibition for the documenta 12 in Kassel received a positive international response.

KURZFILME SHORT FILMS

- 01 **KUTTI MC – "UNGHÜR"** (FEAT. BASCHI)
Schweiz *Switzerland* 2014, 4:00 min.
- 02 **TAGE OHNE STUNDEN**
Schweiz *Switzerland* 2014, 8:00 min.
- 03 **DIE GEGENWART SUCHT IHREN MUND IN DER SPIEGELUNG DER SUPPE**
Schweiz *Switzerland* 2015, 15:00 min.
- 04 **VORORTE DER KÖRPER**
Schweiz *Switzerland* 2012, 17:10 min.



SPIEGELUNG



TAGE OHNE STUNDEN



VORORTE DER KÖRPER

Darüber hinaus präsentiert Yves Netzhammer weitere installative Arbeiten.
Yves Netzhammer will also present additional installation works.





METROPOL 3
MI, 6.5. / 15 UHR WED, 6.5. / 3 PM

HOCHSCHULE DER MEDIEN, STUTTGART

Die Hochschule der Medien Stuttgart (HdM) bildet Medienspezialisten und -generalisten aus: u. a. in den Bereichen Film- und Video, Computeranimation und Visual Effects/Postproduction sowie Medieninformatik, Interaktive Medien, Ton und Event-Medien. Zurzeit sind rund 4500 Studierende an der HdM eingeschrieben. Sie werden von etwa 140 Professoren und 230 Technischen Angestellten, Assistenten und zahlreichen Lehrbeauftragten ausgebildet. Neben der ausgewiesenen Expertise der Lehrenden in den Bereichen Medientechnik, Mediengestaltung, Medienwirtschaft und Medienkonzeption stellt vor allem die technische Ausstattung ein Alleinstellungsmerkmal dar. Sie ermöglicht ein praxisnahes Studium. Studierende nutzen im Computeranimations-Bereich neben professionellen Arbeitsplätzen unter anderem ein Motion-Capture und Motion-Control-System, ein 3D-Digitalisierungsstudio und ein HD-Fernsehstudio.

Präsentiert von *presented by*: Bernhard Eberhardt



LOSING TRACK



REALWORX

01 ABSEITS

M. Diehm, D. Kerll, F. Lude, M. Santalidis, M. Schmidt, J. Vollmer, 2014, 7:48 min.

02 ANOTHER WORLD

B. van Aken, P. Xander, H. Quosdorf, V. Heinrich, G. Bochnig, L. Schnell, J. Uricher, C. Höhn, N. Grone, J. Lindenmann, S. Ehe, K. Götz, W. Ang, D. Kim, T. Janibek, 2014, 8:55 min.

03 BLOOM

T. Vest, E. Mattausch, S. Sasku, T. Sautter, K. Nyaaba, S. Rekasowski, M. Gödert, C. Chadwick, E. Kaldenbach, A. Cooper, S. Brinkmann, 2014, 2:30 min.

04 BRITISH TURTLE TIME ASSASSIN

G. Bochnig, M. Kaffenberger, A. Memet, D. Schmucker, A. Tan, M. Unkauf, A. Waeber, 2014, 3:32 min.

05 BRITISH TURTLE TIME ASSASSIN

C. Bachmann, A. Heringer, J. Wunsch, A. Lenz, M. Wunsch, D. Galiard, T. Drexel, R. Bez, R. Squillace, A. Krauß, J. Krieger, B. Jürgens, B. Dongus, F. Schwarz, 2012, 3:10 min.

06 CLAWI

M. Vollmershausen, B. Tytko, P. Kleindienst, R. D'Amato, L. Kugler, H. Nguyen, C. Stodt, T. Heumesser, 2013, 3:40 min.

07 DER KLEINE KÖNIG

S. Feeß, K. Kurfiß, C. Feneberg, 2013, 3:43 min.

08 GREEDY CARLOS

F. Eichin, T. Ievmenova, O. Karasov, K. Kuhn, P.-M. Strehle, 2013, 2:05 min.

The Stuttgart Media University (HdM) educates students to become media professionals. Programs of study include Printing and Packaging Technology, Computer Science, Audiovisual Media, Media Management, Advertising, Library Science, Information Design and Publishing. About 4500 students are currently enrolled at HdM. They are taught and advised by 140 professors and about 230 technical assistants and part-time lecturers. Besides the long-term expertise of the faculty, HdM's has a unique advantage in its comprehensive technical equipment, which allows for up-to-date professional production of media content: Film and TV studios, together with editing workstations, motion capture and motion control, photo as well as sound studios, interactive media and VFX/postproduction workstations are just a few examples of technologies made available to the enrolled students.

09 HUNTED

C. Barden, C. Blank, A. Breiffeld, D. Jeanpierre, P. Kuhnle, A. Nghiem, 2014, 2:30 min.

10 INFLECTIONPOINT

N. Grone, J. Leitner, L. Weinmann, D. Vincze, 2014, 5:00 min.

11 LA SURREELLE

A. Dillig, F. Edler, S. Feininger, A. Herr, C. Huitian, J. Kammerer, B. Klung, A. Kuder, P. Lang, L. Lassen, A. Lenz, C. Lim, S. Marquard, L. Müller, E. Pfändler, L. Pfister, P. Reineboth, E. Rijnbeek, V. Rucker, A. Schambortski, K. Scheel, A. Schwarz, A. Seidl, Y. Shiyun, T. Stange, M. Starke, J. Wunsch, M. Wunsch, M. Salmen, 2014, 9:08 min.

12 LOSING TRACK

B. Böröcz, V. Dengler, T. Hauck, K. Leicht, A. Lott, 2014, 3:30 min.

13 REALWORX

F. Eichin, C. Messerschmidt, P.-M. Strehle, K. Kuhn, T. Unterkofler, 2014, 4:45 min.

14 VERHÖR 43

T. Heumesser, B. Tytko, C. Weber, H. Nguyen, C. Stodt, D. Engstler, S. Brings, 2014, 3:00 min.

15 WINTERS GRASP

J. Herion, L. Willumsen, J. Grundmann, J. Carvalho, S. Carolan, L. Fauser, A. Waeber, R. Rothgerber, Z. Zhao, 2014, 1:18 min.



METROPOL 3
DO, 7.5. / 17 UHR THU, 7.5. / 5 PM

FILMUNIVERSITÄT BABELSBERG KONRAD WOLF

Die Filmuniversität Babelsberg KONRAD WOLF bietet eine Ausbildung zum Bachelor in Animation und ein Masterstudium in Animationsregie an. Nach einer zweijährigen Grundausbildung gestaltet sich das Studium offener, um eigene künstlerische Ausdrucksmöglichkeiten in Animation, Narration und Stil für das BA-Projekt entwickeln zu können. Interdisziplinär findet vor allem die Zusammenarbeit mit den Studiengängen Produktion, Montage, Sound oder Filmmusik statt, einhergehend mit einem umfangreichen Theorieangebot. Eine Besonderheit der Animation an der Filmuniversität Babelsberg ist die Vermittlung aller analogen und digitalen Animationsarten und Techniken sowie deren Anwendung. Bis zum Ende des Studiums stellt jeder Studierende einen eigenständigen Animationsfilm fertig und montiert die vielfältigen Animationsübungen zu einem Showreel. Jedes Animationsprojekt wird individuell entwickelt und erhält größtmögliche künstlerische und technische Unterstützung. Die Filmuniversität legt großen Wert darauf, dass ihre Studierenden komplexe Erfahrungen sammeln und somit Projekte auf höchstem inhaltlichem und formalem Niveau erstellen.

Präsentiert von *presented by*: Prof. Gil Alkabetz



ABDULLAH



IWAN UND DER WOLF

01 ANIMATION UNPLUGGED

Beispiele aus dem aktuellen Workshop
Examples from the current workshop

02 ABDULLAH

Jakob Besuch, 2013, 9:00 min.

03 DIE SPINNERIN

Manuela Buske, 2014, 4:45 min.

04 IWAN UND DER WOLF

Anna Levinson, 2014, 4:50 min.

05 ICH ESSE HEIMAT AUF

Sandra Bahr, 2013, 3:50 min.

06 AUF BIEGEN UND BRECHEN

Pia Djuki, 2015, 3:15 min.

The Film University Babelsberg KONRAD WOLF offers a Bachelor's programme in Animation and a Master's programme in Animation Direction. After two years of basic studies, the students have a wide variety of choices in order to better be able to develop their own artistic expressions in animation, narration, and style for the Bachelor's project. Interdisciplinary cooperation takes place especially with the degree programmes Production, editing, sound, or soundtracks together with a comprehensive offer of theory courses. The unique aspect of animation at the Film University Babelsberg is that all analogue and digital types of animation and techniques as well as their application are taught. At the end of their studies, each student creates an animated film independently and edits the diverse animation exercises into a showreel. Each animation project is developed individually and receives as much artistic and technical support as possible. The Film University places great importance on its students gathering complex experience in order to be able to create projects at the highest level in terms of content and technical aspects.



AUGEN ZU



DER WECHSELBALG

07 VOR DEM SPIEGEL

Lydia Günther, 2013, 2:25 min.

08 BLAUER TRAUM

Malte Stein, 2013, 10:30 min.

09 ACHILL

Gudrun Krebitz, 2012, 9:00 min.

10 DER WECHSELBALG

Maria Steinmetz, 2011, 8:20 min.

11 OB SICH DIE SEHNSUCHT VERERBT

Gitte Hellwig, 2014, 13:00 min.

12 AUGEN ZU

Anna Bergmann, 2012, 6:00 min.





METROPOL 3
DO, 7.5. / 15 UHR THU 7.5. / 3 PM



UNIVERSITAT POLITÈCNICA DE VALÈNCIA

Der Schwerpunkt des Lehrplans für Animation an der Universität Politècnica de València liegt auf der Animation als sich entwickelnde Kunstform, im Hinblick auf fünf Hauptgebiete: Ausbildung, Forschung, Animationsproduktion, Kulturmanagement und berufliche Förderung. Die UPV bietet einen Abschluss in Bildender Kunst an (mit einer Spezialisierungsmöglichkeit auf dem Gebiet der Animation), einen Master in Animation sowie Doktorandenkurse. Der Lehrplan für die Animation berücksichtigt alle Aspekte der Animationserstellung, und umfasst traditionelle Animation genauso wie Computeranimation in 2D und 3D. Zudem bildet der Master-Studiengang künftige Animatoren für Auftrags- und unabhängige Produktionen aus.

The animation syllabus at Universitat Politècnica de València focuses animation as an evolving art form, regarding five main areas: training, researching, animation production, cultural management, and professional boost. UPV offers a Degree in Fine Arts (with a specialization line in animation), Master in Animation, and PhD courses. The animation syllabus considers all aspects of animation making, embracing traditional animation, as well as 2D and 3D CGI. Moreover, the Master's degree trains future animators for commissioned and independent production.

Präsentiert von *presented by:* Sarah Álvarez-Sarrat & Beatriz Herráiz



UNA GALLINA



THE OTHER DREAM



ALIENATION



ADELINA

01 THE OTTER DREAM INN

Coke Navarro, 2013, 2:30 min.

02 ADELINA

Miriam Rodríguez, 2012, 2:00 min.

03 ALIENATION

Silvia Carpizo, 2012, 3:38 min.

04 UNA GALLINA

Alejandra Arboleda Tilano, 2014, 4:42 min.

05 VIA TANGO

Adriana Navarro, 2012, 3:16 min.

06 INQUILINOS TENANTS

Carlota Aparisi, Daniel Amar, 2014, 5:00 min.

07 PLAY EEE-YOW. EMOTIONAL LINKS

Busto Algarín, 2014, 4:40 min.

Hugendubel.de

Die Welt der Bücher

Über
120
Jahre
Familien
Tradition



Einfach super!

Unser große Auswahl an Büchern, Spielen, CDs und mehr: jederzeit auf www.hugendubel.de

Hugendubel. Für jeden mehr drin.



HKU UNIVERSITY OF THE ARTS UTRECHT

Mit über 3900 Studenten ist die HKU University of the Arts Utrecht eines der größten kunst- und kulturorientierten Institute Europas. Die HKU University of the Arts Utrecht bietet Bachelor-Studiengänge und Bildungswege in Bildender Kunst, Design, Musik, Theater, Medien, Games und Interaktion, Kunstziehung und Kulturmanagement an. Im Mittelpunkt dieser Präsentation steht die Animationsausbildung innerhalb des Studiengangs zum Bachelor of Design. Im Rahmen der Präsentation werden wir ein abwechslungsreiches Programm mit Filmen unseres zweiten und dritten sowie des Abschlussjahrgangs vorstellen.

Präsentiert von *presented by*: Bobby de Groot

With more than 3,900 students, HKU University of the Arts Utrecht is one of the largest art and culture-oriented institutes in Europe. HKU University of the Arts Utrecht offers bachelor's courses and pathways in fine art, design, music, theatre, media, games and interaction, arts education and arts management. This presentation will focus on our animation pathway in the Bachelor of Design. As part of this presentation we will present a mixed program of films of our second, third and graduation year.



FACING THE NEWS



MAC'N'CHEESE

01 SLOPPY SECONDS

Hilde Buiter, 2012, 2:30min. 2D Computer

02 INNUENDO

Tim de Haan, 2014, 3:19 min. 3D Computer

03 BLIK

Bastiaan Schravendeel, 2010, 8:13 min. 3D Computer

04 CURSED

Merel van den Broek, Nicole Derksen, 2014, 4:16 min. 2D Computer

05 FACING THE NEWS

Wiep Teeuwisse, 2013, 2:00 min. Stop Motion

06 ENDTRIP

Olivier Ballast, Rick Franssen, Koen de Mol, 2013, 5:10 min. 3D Computer

07 MAC'N'CHEESE

Tom Hankins, Gijs van Kooten, Roy Nieterau Guido Puijk, 2011, 2:43 min. 3D Computer

08 SPINSELS

Wiep Teeuwisse, 2012, 1:30 min. 2D Computer

09 O SOLE MEOW

Vivianne Dubois, 2014, 2:24 min. 2D Computer

10 MANFRED

Arjen Klaverstijn, 2010, 2:03 min. 3D Computer

11 MATHEMATICAL BALLET

Jasper Verboon, 2010, 2:43min. 3D Computer

12 METAMORPHOSES

Job van Linden van den Heuvel, 2011, 2:11 min. 3D Computer

13 EIDOLON

Rogier Henkelman, 2014, 2:23 min. 2D Computer

14 SHEEPED AWAY

Junaid Chundrigar, 2011, 5:22 min. 2D Computer

15 GRUMPY OLD BEAR

Renske Cuijpers, 2014, 2:43 min. 2D Computer

16 HOUT

Joost Jordens, Bob Los, Mike von Rotz, Wilbert Veldhuizen, Bram Meulman, Rosalia Black, 2014, 3:30 min. 3D Computer

17 BETWEEN YOU AND ME

Quentin Haberman, 2013, 4:30 min. 3D Computer

18 BODILY DYSFUNCTIONS

Aisha Madu, 2014, 4:19 min. 2D Computer

19 COAT

Thijs Koole, 2014, 2:30 min. 2D Computer

20 KATMANDOETJE

Cochita Mulder, 2012, 3:45 min. 2D Computer

21 LITTLE FREAK

Edwin Schaap, 2013, 3:33 min. 3D Computer

22 GRACHT

Nick Groeneveld, Jeroen Hoolmans, Joost de Jong, Michael de Koning, 2013, 4:20 min. 3D Computer

NATIONAL FILM AND TELEVISION SCHOOL (LONDON)

Die britische National Film and Television School (NFTS) wurde 2014 vom Hollywood Reporter zur „Top International Film School“ gewählt. Sie bietet fachliche Weiterbildung und berufliche Ausbildung im Bereich Film und Fernsehen an, darunter einen Vollzeitstudiengang zum M.A. sowie Diplomstudiengänge in allen Schlüsseldisziplinen dieses Fachbereichs. Die NFTS umfasst ein speziell erstelltes Studio einschließlich zweier Filmbühnen, ein separates, großes Fernsehstudio sowie hervorragende Einrichtungen für die Postproduktion. Die Absolventen der NFTS gehören zu den begehrtesten kreativen bzw. technischen Mitarbeitern der Branche, darunter Nick Park („Wallace & Gromit“), David Yates („Harry Potter“), Mark Baker („Peppa Wutz“) and Tony Collingwood („Dr. Seuss“).

The NFTS has been voted the Top International Film School by the Hollywood Reporter. It is a centre for postgraduate and professional training in film & television, offering full-time MA and diploma courses in all the key film and television disciplines. The NFTS has purpose-built studios, including two film stages, a separate large television studio, and excellent post-production facilities. NFTS alumni are among the most sought-after creative and technical personnel in the Industry and they include Nick Park ("Wallace and Gromit"), David Yates ("Harry Potter"), Mark Baker ("Peppa Pig") and Tony Collingwood ("Dr. Seuss").

Präsentiert von *presented by*: Hemant Sharda

R METROPOL 3
 FR, 8.5. / 15 UHR FRI, 8.5. / 3 PM
 NATIONAL FILM AND TELEVISION SCHOOL: CLASSICS – GOLDEN OLDIES


HILL FARM



ONE EYE

01 BLINDSCAPE

Stephen Palmer, 1992, 8:00 min.

02 EAR MEETS FOOT

Dean Koonjul, 2001, 7:00 min.

03 HILL FARM

Mark Baker, 1988, 18:00 min.

04 DREAMLAND EXPRESS

David Anderson, 1982, 14:00 min.

05 GRAND NATIONAL

Susan Loughlin, 1989, 8:00 min.

06 ONE EYE

Liana Dognini, 1999, 13:00 min.

07 SECOND CLASS MAIL

Alison Snowden, 1986, 4:00 min.

R METROPOL 3
 FR, 8.5. / 21 UHR FRI, 8.5. / 9 PM
 NATIONAL FILM AND TELEVISION SCHOOL: MODERN CLASSICS


MISS TODD



HEAD OVER HEELS

01 BUY BUY BABY

Gervais Merryweather, 2012, 8:30 min.

02 MISS TODD

Kristina Yee, 2013, 12:53 min.

03 TEMERARIO

Carl Zitelmann, 2007, 10:00 min.

04 DAMNED

Richard Phelan, 2011, 8:30 min.

05 THE TRINKET MAKER

Paul Daley, 2002, 8:00 min.

06 CANUCK BLACK

Rebecca Archer, 2014, 9:52 min.

07 ROBOMAX

Moayad Fahmi, 2013, 8:30 min.

08 HEAD OVER HEELS

Tim Reckart, 2012, 10:20 min.



ANIMATION STUDIIEREN IN DOWN UNDER



www.gostralia.de × www.gozealand.de

R METROPOL 2
SA, 9.5. / 18 UHR SAT 9.5. / 6 PM

ANIMATION DOWN UNDER: STUDIENMÖGLICHKEITEN IM BEREICH ANIMATION & MULTIMEDIA IN AUSTRALIEN UND NEUSEELAND

ANIMATION DOWN UNDER:
OPPORTUNITIES TO STUDY ANIMATION AND MULTIMEDIA IN AUSTRALIA & NEW ZEALAND



FLASH



FLASH



MINTY MARROWS



MINTY MARROWS

Australien und Neuseeland sind traditionell bekannt für kommerziell erfolgreiche und von Kritikern anerkannte Animation und Multimediaproduktionen, und gelten weithin als Vorreiter in diesem Feld. Dieser Erfolg liegt nicht zuletzt auch an der großen Vielfalt von Studienmöglichkeiten und Programmangeboten der verschiedenen Universitäten in beiden Ländern. Diese Präsentation widmet sich den Anfängen der Animation in Down Under und stellt aktuelle, aber auch vergangene Arbeiten einiger Studenten unserer Partnerhochschulen vor. Die Arbeiten zeigen die Stärken der angebotenen Studienprogramme und betonen die Möglichkeiten, die ein Karrierestart mit einer australischen oder neuseeländischen Perspektive eröffnet.

Unter den vorgestellten Hochschulen sind u.a.: RMIT University, Curtin University, Monash University, University of Technology Sydney (UTS Sydney), Queensland University of Technology (QUT), Auckland University of Technology (AUT)

Australia and New Zealand have a proud tradition of commercially successful and critically acclaimed animation and multimedia production and are widely regarded as innovators in the field. This success is due to the wide range of experiences and study options available at various programs and universities across the two countries. The presentation (in English) will explore some of the historical background of animation down under and then present a diverse range of current and past student work, from many of our partner universities, to present the strengths of the programs and highlight the possibilities of beginning an animation career from a 'down under' perspective.

The schools presented include e.g.: RMIT University, Curtin University, Monash University, University of Technology Sydney (UTS Sydney), Queensland University of Technology (QUT), Auckland University of Technology (AUT)

Präsentiert von *presented by*: Paul Bolt (General Manager, GOstralia!GOzealand!)



THE WENDY LADY



THE WENDY LADY



DIE FILMAKADEMIE BEIM ITFS 2015

FILMAKADEMIE AT ITFS 2015

Auch im 24. Jahr ihres Bestehens wird an der Filmakademie Baden-Württemberg nach dem Prinzip „learning by doing“ gelehrt und produziert. Die Studierenden lernen, wie man Filme macht, indem sie Filme machen: Sie schreiben Drehbücher, kreieren Sets, führen Kamera oder Regie, erstellen Animationen, Motion Graphics und Visual Effects, komponieren Filmmusik oder gestalten Sound-Design, Schnitt und Montage. So entstehen jährlich etwa 250 Filme aller Genres, die nicht nur auf Filmfestivals regelmäßig gerne gezeigt werden. An diesem Nachmittag haben Sie die Möglichkeit, die neuesten Animationsprojekte der Filmakademie Baden-Württemberg auf der großen Leinwand zu erleben, und darüber hinaus die Filmmacher und Mitarbeiter kennenzulernen. Seien es klassische Animationen, interaktive Anwendungen, Titel- und Bewegtbildgestaltungen, visuelle Effekte oder kraftvolle Filmexperimente: An der Filmakademie ist das gesamte Spektrum des Animationsfilms vertreten.

Weitere Informationen: www.filmakademie.de

In its 24th year of existence, the Filmakademie Baden-Württemberg still teaches and produces according to the principle "learning by doing". The students learn how to make films by making films: They write scripts, create sets, run the camera, direct, create animated films, motion graphics, and visual effects, compose soundtracks, or work on sound design, editing, and mounting. That is how around 250 films from all genres are created – films that many enjoy showing, and not just at film festivals.

On this afternoon, you will have the chance to experience the newest animated projects from the Filmakademie Baden-Württemberg on the big screen and to get to know the filmmakers and associates.

Whether it's classic animation, interactive applications, design of titles and moving pictures, visual effects, or powerful film experiences: At the Filmakademie the entire spectrum of animated film is represented.

Additional information: www.filmakademie.de/en/main-page/

FILMGESTALTUNG 1 & 2

CINEMATIC EXPERIENCE 1 & 2

Die Filmgestaltung an der Filmakademie Baden-Württemberg ist ein Studienfach, welches allen Studierenden im Grundstudium zugänglich ist - im ersten Jahr als Pflicht- und im zweiten Jahr als WahlFach. Experimentieren ist hier nicht nur erlaubt, sondern ausdrücklich erwünscht. Ohne die üblichen Vorgaben und Schranken des Marktes vermittelt die Filmgestaltung Denkansätze und Methoden der zeitgenössischen Medien. Die Studierenden entwickeln unter Berücksichtigung vieler formaler - oft unterrepräsentierter - Ansätze Kurzfilme in ungewöhnlichen und einzigartigen Erzählweisen. Dabei kommen sowohl animationstechnische, realzenische als auch experimentelle Spielarten in Mischformen zur Anwendung. Unter diesen Voraussetzungen entstehen jedes Jahr eine ganze Reihe filmischer Schmuckstücke, die durch ihre individuellen Ausdrucksformen bestechen.

Cinematic Experience is a subject at the Filmakademie Baden-Württemberg that is open to all students during their basic studies – as a requirement in the first year and as an elective in the second. Experimenting is not only allowed here, it is expressly desired. Without the typical guidelines and limitations of the market, Cinematic Experience conveys approaches and methods of contemporary media. The students develop short films in unusual and unique narratives while taking into consideration many formal – often underrepresented – approaches. They apply both animation-technical real scenes and experimental types of games in mixed forms. Under these conditions a series of cinematic gems is created every year that captivate with their individual forms of expression.

MOTION DESIGN

Der weiterführende Projektstudienschwerpunkt Motion Design qualifiziert Designer, Art Directors und Promotion-Producer für die verantwortliche Mitarbeit bei Medien- und Kreativunternehmen. Die audiovisuelle Gestaltung von Motion Graphics und Typografie, Logos und Openern, Promotiontrailern und Musikvideos, Informations- und Mobile-Design sind wesentliche Bestandteile von Medienproduktionen – linear und/ oder non-linear. An der Filmakademie Baden-Württemberg haben Motion Designer die Möglichkeit, neben der Realisierung ihrer eigenen, freien Projekte, eng mit den Autoren, Regisseuren, Produzenten, Animatoren, Szenenbildnern, Sounddesignern und Komponisten zusammenzuarbeiten - von der Planungsphase bis zum fertigen Produkt.

The graduate programme project concentration MOTION DESIGN qualifies designers, art directors, and promotion producers for management positions in media and creative companies. The audiovisual design of motion graphics and typography, logos and openers, promotion trailers and music videos, and information and mobile design are essential elements of media productions – linear and/or non-linear. At the Filmakademie Baden-Württemberg, in addition to realizing their own, freely-designed productions, motion designers have the possibility to work closely with authors, directors, producers, animators, set designers, sound designers, and composers – from the planning phase to the final product.

FILMGESTALTUNG 1 CINEMATIC EXPERIENCE 1

präsentiert von *presented by*: Prof. Jochen Kuhn, Isolde Asal & Nils Knoblich



01 SIRENE

Ella Estrella Raetzer, Tim Weskamp, Tobias Gerginov (P), 2015, 5:03 min.

02 SAND AM STRAND

Stella Raith, Fynn Große-Bley, 2015, 4:42 min.

03 SHIT HAPPENS

Tibor Kovac, David Kuruc, Jonas Schneider, 2015, 2:28 min.

04 BRAND NEU

Sebastian Ingenfeld, Sion Kim, 2015, 3:40 min.



05 DER SCHLAG

Garry Sonneborn, Pascal Schelbli, Wenzel Kunz, 2015, 2:45 min.

06 PEPP

Marc Angele, Marvin Schatz, Noel Winzen, Maximilian Becht (P), 2015, 7:06 min.

07 KLAMMER AUF

Michael Bohnenstingl, 2015, 6:20 min.

08 SITZUNG

Eliza Plocieniak-Alvarez, Artur Ortlieb, 2015, 3:42 min.

FILMGESTALTUNG 2 CINEMATIC EXPERIENCE 2

präsentiert von *presented by*: Regina Welker & Verena Fels

01 WOLLEN

Maria Hilbert, Sarah Bergmann (P), 2015, 3:42 min.

02 KEINS VON BEIDEM, SONDERN BUNT!

Nora Back, Maximilian Höhnle (P), 2015, DCP, 4:02 min.

03 4FORCES

Michi Lange, 2015, 10:00 min.

04 TOTO

Sion Kim, Emilia Reich, Marc Donaubaauer (P), 2015, 6:29 min.

05 BUS STOP

Carl Krause, Amadeus Erlemann (P), 2015, 5:00 min.

06 ALS ER KEINEN FISCH MEHR AB

Nina Prange, Maximilian Höhnle (P), 5:05 min.

07 MATCH

Tobias Trebeljahr, Carol Ratajczak, Seyed Ahmad Hosseini, Paul Maresch (P), 2015, 4:35 min.



WOLLEN



ALS ER KEINEN FISCH MEHR AB

MOTION DESIGN

präsentiert von *presented by*: Jürgen Klozenbücher

01 TRAINSTORMING

Paul Kusmaul, 2015, 1:40 min.

02 ARTEFRAKT

Bennet Mayer, Iris Schwarz, 2015, 3:00 min.

03 LIGHTRAIL

Daniel Brenner, 2015, 3:45 min.

04 SEVEN ROOMS

Martin Fütterer, 2015, 6:30 min.

05 EIDOLOZÂN

Paul Brenner, 2015, 3:30 min.



EIDOLOZÂN

06 THE CORRECT INSULT

Janis Aschberger, 2015, 6:00 min.





PRÄSENTATION DER FESTIVALTRAILER

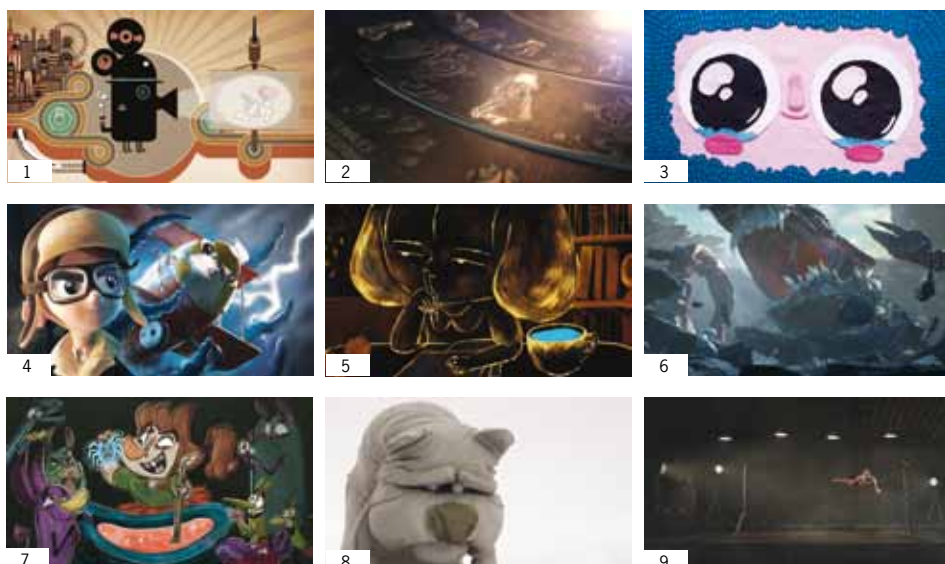
PRESENTATION OF FESTIVAL TRAILERS

Seit über 20 Jahren produzieren die Studierenden des Animationsinstituts der Filmakademie Baden-Württemberg die Trailer für das ITFS. Als Drittljahresprojekt stehen nur vier Monate Produktionszeit für diese technisch und stilistisch stark unterschiedlichen animierten Kurzfilme zur Verfügung. Herzlichen Dank an die ausführenden Studierenden, die Dozenten Johannes Weiland und Jakob Schuh, Production Supervisor Christian Müller und den ehemaligen Institutsleiter Prof. Thomas Haegele, sowie sein Team.

For more than 20 years, students from the Institute of Animation of Filmakademie Baden-Wuerttemberg have been producing the trailers for ITFS. In only four months these animated shorts are made in the most diverse styles and techniques as their third year projects. Many thanks to the participating students, the Dramatic Supervisors Johannes Weiland and Jakob Schuh, the Production Supervisor Christian Mueller and the former Director of the Institute Prof. Thomas Haegele as much as the whole team.

Produzent *producer*: Filmakademie Baden-Württemberg | Institut für Animation, Visual Effects und Digitale Postproduktion | Akademiehof 10, 71638 Ludwigsburg | zusätzliche Informationen zu den Trailern *additional information about the trailers*: www.animationsinstitut.de/ITFStrailer

präsentiert von *presented by*: Johannes Weiland & Christian Müller



01 FILMFABRIK

Alireza Hashempour, Malaek Farhangadib, Stefan Michel (P), 2014, 1:10 min.

02 LICHTSPIEL

Philipp Maas (R/A), Yuan Wang (P), Marcel Ruegenberg (TD), 2015, 1:10 min.

03 PLANETA DE QUESO

Matisse Gonzalez (R/A), Ghaith Al-Adwan (P), Alexander Richter (TD), 2015, 1:00 min.

04 AUSTER

Carl Krause & Dominik Stockhausen (R/A), Felix Zehender (C), Juliane Walther (P), Julian Oberbeck & Marcel Ruegenberg (TD), 2015, 1:20 min.

05 FLEISCHWELT

Ara Jo (R/A), Juliane Walther (P), 2015, 1:14 min.

06 DROOL POOL

Meike Müller (R), Christian Leitner (V), Ghaith Al-Adwan (P), Marcel Ruegenberg (TD), 2015, 1:25 min.

07 ALPTRÄUME

Maité Schmitt (R/A), Yuan Wang (P), 2015, 1:10 min.

08 JIRI

Alice Reily (R/A), Juliane Walther (P), 2015, 1:00 min.

09 DAS TIER IN DIR

Niko Maderthoner & Michi Lange (R), Yuan Wang (P), Alexander Richter & Julian Oberbeck (TD), 2015, 1:10 min.



INSTITUT FÜR ANIMATION, VISUAL EFFECTS UND DIGITALE POSTPRODUKTION

INSTITUTE OF ANIMATION, VISUAL EFFECTS AND DIGITAL POSTPRODUCTION

Das Studium am Institut für Animation, Visual Effects und digitale Postproduktion dauert 4 ½ Jahre (bei Quereinstieg ins Projektstudium nur 2 ½ Jahre) und endet mit dem Diplom der Filmakademie Baden-Württemberg.

Im Zentrum der Ausbildung am Institut stehen Ideenfindung, Konzeption und Design, die Produktion von animierten Kurzfilmen und Visual Effekt-Sequenzen für Spiel-, Werbe- und Dokumentarfilme, Games, Expomedien und Social Media, sowie die Auseinandersetzung mit Echtzeit-Animation. Zeichentrick, Sachtrick und Puppentrick stehen ebenso zur Verfügung wie alle gängigen Hard- und Software-Systeme, bis hin zu den neuesten Möglichkeiten zur Herstellung stereoskopischer 3D Visualisierungen. Eine Vielzahl von Preisen bei Festivals sowie hervorragende Berufschancen für Absolventen bestätigen dieses Konzept.

The studies at the Institute of Animation, Visual Effects and Digital Postproduction last 4.5 years (for transfers into the project studies only 2.5 years) and concludes with a Diplom from the Filmakademie Baden-Württemberg.

The focuses of the education at the Institute are idea-finding, conceptualization and design, the production of animated short films and visual effects sequences for feature, advertising, and documentary films, games, expomedia, and social media as well as looking at real-time animation. Classical animation, live animation, and puppet animation are available along with all conventional hardware and software systems up to the most state-of-the-art possibilities for creating stereoscopic 3D visualization. A multitude of awards at festivals and excellent career chances for our graduates speak to the merits of this concept.

STUDIENSCHWERPUNKT INTERAKTIVE MEDIEN STUDY FOCUS INTERACTIVE MEDIA

präsentiert von *presented by*: Inga von Staden & Marc Lutz

01 TOUR BUENO

Game Road Trip | Marius Winter, Benedikt Hummel, Benedikt Haas (P), 2015, live

02 LIPOLA

iPad Game | Christian Greitmann, Philipp Monjoie (P), 2015, live

STUDIENSCHWERPUNKT ANIMATION STUDY FOCUS ANIMATION

VFX: präsentiert von *presented by*: Juri Stanossek

01 VFX MAKING OF „ERLKÖNIG“

Martin Lapp, Emanuel Fuchs, Carl Schröter, Tobias Müller (P), 2015, 4:00 min.

03 VFX MAKING OF „SCHWARM“

Johannes Franz, Martin Grötzschel, Tobias Müller (P), 2015, 3:00 min.

02 VFX MAKING OF „JAGON“

Fabian Fricke, Julian Weiß, Tobias Müller (P), 2015, 5:00 min.



ANIMATION: präsentiert von *presented by*: Andreas Hykade

01 JAZZ ORGIE

Irina Rubina (R/A), Ghaith Al-Adwan (P), 2015, 1:30 min.

02 SOME THING

Jelena Wolf, Heiko Schulze (P), Paul Maresch (P), 2015, 7:00 min.

03 ELECTROFLY

Natalia Alencar de Freitas, Mareike Keller (P), 2015, 2:45 min.

04 MORPHIUM

Linus Stetter, Paul Maresch (P), 2015, 2:46 min.

05 NATURAL ATTRACTION

Marc Zimmermann, Pablo Almeida (P), 2015, 5:00 min.

06 N'TRAMP

Martin Grötzschel, Alexandra Stautmeister (P), 2015, 2:50 min.

07 ANIMATOR ISLAND

Ferdinand Engländer, Felix Fahle (P), 2015, 4:00 min.

08 FRIENDS

Svetlana Yuferova, Alexandra Stautmeister (P), 2015, 2:05 min.

09 CITY PARTY

Kim Nguyen, Dominic Eise, Christian Zehetmeier (P), 2015, 3:55 min.

10 CHOCOLATE DARWIN

Patxi Aguirre, Christian Zehetmeier (P), 2015, 14:34 min.



VIVI FILM (DILBEEK)

Vivi Film ist eine unabhängige Filmproduktion und wurde 1990 gegründet. Seither entwickelte sich die Produktionsfirma von einem „Ein-Frau-Unternehmen“ zu einem der wichtigsten Akteure des belgischen Produktionssektors. Vivi Film hat über 30 Produktionen im Portfolio. Diese wurden für Dutzende internationaler Festivals ausgewählt, haben renommierte Preise gewonnen, wurden ins Ausland vertrieben und an internationale Fernsehsender verkauft. Vivi Film legt Wert auf einen kontinuierlichen, hochwertigen Produktionsverlauf, bei Projekten von kreativem Interesse. Dabei handelt es sich um internationale Koproduktionen sowie lokale Produktionen. Der künstlerische Mehrwert der Projekte sorgt dafür, dass die Filme Aufmerksamkeit erregen und internationale Anerkennung erlangen. Vivi Film kann auf ein breites Knowhow auf dem Gebiet internationaler Koproduktionen und ein weltweites Netzwerk an Kontakten zurückgreifen, und ist als dynamische und zuverlässige Produktionsfirma bekannt.

Präsentiert von *presented by*: Viviane Vanfleteren

Filme *Films*: Les Triplettes de Belleville (2003), Sylvain Chomet; The Secret of Kells (2009), Tomm Moore; Trippel Trappel, Dierensinterklaas (2014), Albert 'tHooft, Paco Vinck; Rudolf (2010), Rudi Mertens; International Hareport (2010), Fabrice Foucquet, Jan Bultheel; Minuscule (2012), Thomas Szabo, Hélène Giraud; Plankton Invasion (2013), Joery Christiaen

Vivi Film is an independent film production company established in 1990. Since then, the production company evolved from a "one women" business into one of the most important players in the Belgian production sector. Vivi Film's portfolio counts over 30 productions. These productions have been selected at dozens of international festivals, have won prestigious awards, were distributed abroad and sold to international television stations. Vivi Film wants to launch a continuous production process of high quality and creatively interesting projects. These are international co-productions as well as local productions. The artistic added value of these projects makes sure the films catch the attention and achieve international acclaim. Vivi Film can draw from its expanded knowhow in the field of international co-productions, its network of global contacts as well as its fame as a dynamic and reliable producer.

LAIKA (PORTLAND)

Vom ersten Konzept bis zum letzten Frame verbinden die Animationsfilme von LAIKA auf einzigartige Weise Stop Motion mit spektakulären visuellen Effekten. Über den gesamten Prozess des Filmemachens hinweg, fängt das Studio sorgfältig nahezu jeden kostbaren Moment des künstlerischen Schaffens ein. Mark Shapiro von LAIKA stellt die Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft des preisgekrönten Studios mit Sitz in Oregon (USA) vor. Anhand seltener Zeitrafferaufnahmen und aufschlussreicher Skizzen führt uns Mark Shapiro zurück zur Entstehung der LAIKA-Produktionen „Coraline“ (2009), „ParaNorman“ (2012) und „Die Boxtrolls“ (2014). Auch auf das nächste Projekt des Studios wird er kurz eingehen: „Kubo and the Two Strings“ soll im August 2016 im Kino starten.

From initial concept, to the final frame, LAIKA's animated films uniquely blend stop-motion with spectacular visual effects. Throughout the filmmaking process, the studio diligently captures nearly every precious moment of the artistry. Join LAIKA's Mark Shapiro as he delves into the past, present and future of the award-winning studio based in Oregon (USA). Using rarely-seen timelapses and eye-opening vignettes, Mark will take us back to the roots of LAIKA's Coraline (2009), ParaNorman (2012) and The Boxtrolls (2014). He will also briefly discuss the studio's next work: Kubo and the Two Strings, due in theaters on August 2016.

Präsentiert von *presented by*: Mark Shapiro



BOXTROLLS



CORALINE



TH

LONDON INTERNATIONAL ANIMATION FESTIVAL 2015

t @londonanimation
f /LIAFanimation

WWW.LIAF.ORG.UK



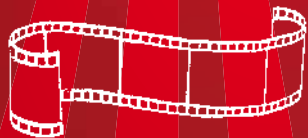
Jetzt scannen, lesen und Probeabo bestellen.
Oder direkt unter www.brandeins.de



UNSER TRICK:



Theorie trifft Praxis.



Das duale Studium an der DHBW – einzigartig in Deutschland.
Informieren Sie sich über das duale Original.
www.dhbw.de

COPENHAGEN BOMBAY

Copenhagen Bombay wurde 2006 gegründet und wird gegenwärtig von der Filmproduzentin und CEO Sarita Christensen geführt. Die Produktionsfirma verfolgt das Ziel, mit Enthusiasmus und Offenheit nach originellen Geschichten und neuen Talenten zu suchen, eine innovative kreative Umgebung zu schaffen und neue Wege in der Filmwirtschaft zu beschreiten. Das Hauptbetätigungsfeld von Copenhagen Bombay besteht im Entwickeln und Produzieren von Unterhaltung für Kinder und Jugendliche für alle Medienplattformen. Alle Projekte zielen darauf ab, originelle Inhalte zu schaffen, wobei ein großer Fokus auf der Kreativität liegt und bei den Zuschauern / Benutzern Neugierde, Initiative und Innovationstrieb geweckt werden sollen.

Copenhagen Bombay was founded in 2006, and is today owned by film producer and CEO Sarita Christensen. The ambition was to create a company characterized by openness and enthusiasm for original stories and new talent, an innovative creative environment and to establish new ways of doing business. Key activities of Copenhagen Bombay are to develop and produce entertainment for children and young people, for all media platforms. All productions aim to create original content, with a strong focus on creativity, while supporting curiosity, initiative and innovation among the viewers/users.

Präsentiert von *presented by*: Sarita Christensen

Filme *Films*: Aldrig Mere Jul / *Get Santa* (in Produktion *in production*), Jacob Bak Ley; Rejsen til Fjerkonngens Rige / *Beyond Beyond* (2014), Esben Toft Jacobsen; Isblomstens Hemmelighed / *The Secret of the Iceflower* (2012), Jacob Bak Ley; Den Kæmpestore Bjørn / *The Great Bear* (2011), Esben Toft Jacobsen; Tigre og Tatoveringer / *Tigers and Tattoos* (2010), Karla von Bengtson; Æblet & Ormen / *The Apple and The Worm* (2009), Anders Morgenthaler, Josef Fares; Eat Shit And Die (2008), Anders Morgenthaler,

Serien *Series*: Dyr med Mening (2014), Esben Toft Jacobsen; Lillefinger s.2 (2014), Mette Skov; Carsten & Gittes Vennevilla s.2 (2012), John Kenn Mortensen; Hvad vil du vide? (2010), Anders Morgenthaler; Lillefinger s.1 (2010), Mette Skov, Jacob Bak Ley; Pandaerne, two seasons (2010), Anders Morgenthaler; Fup & Svindel s.2 (2010), Jacob Bak Ley; Fup & Svindel s.1 (2008), Jacob Bak Ley



DRAGOIA MEDIA (MADRID)

Dragoia Media ist ein spanisches Unternehmen, das audiovisuelle Werke für den internationalen Markt entwickelt und produziert und auf Animationsfilme spezialisiert ist. Manuel Cristóbal, CEO und Gründer der Firma, hat acht Spielfilme für den internationalen Markt produziert, darunter fünf Animationsfilme, und vier Goya Filmpreise gewonnen. 1999 war er Executive Producer bei Dygra Films, für die Filme „The Living Forest“ (der erste computeranimierte Film Europas) und „Midsummer Dream“. Im Jahr 2005 kam er zu Zinkia Entertainment, wo er verantwortlich für die Entwicklung und den Vertrieb der Serie „Pocoyo“ war. 2007 gründete er Perro Verde Films und produzierte fünf Spielfilme, darunter „The Missing Lynx“, präsentiert von Antonio Banderas, sowie „Wrinkles“ unter der Regie von Ignacio Ferreras, der als einer der wichtigsten Animationsfilme des Jahres 2012 betrachtet wird. 2013 brachte Manuel Cristóbal den 3D-Dokumentarfilm „Bull Running in Pamplona“ heraus und entwickelte die

Serie „Planet-Play“ für Sunflower Graphics. Im Jahr 2012 erhielt er den Cartoon Tribute für den besten Animationsproduzenten Europas.

Dragoia Media is a Spanish company that develops and produces audiovisual productions for the international market and it is specialised in animation feature films. Manuel Cristóbal, its CEO and founder, has produced eight feature films for the international market, five of them in animation, and has won four Goya awards. He joined Dygra Films in 1999 as executive producer in the films “The living forest” (first CGI animation film in Europe) and “Midsummer Dream”. In 2005, he joined Zinkia Entertainment as development and distribution director with the series “Pocoyo”. In 2007 he created Perro Verde Films and produced five feature films including “The Missing Lynx” presented by Antonio Banderas, and “Wrinkles”, directed by Ignacio Ferreras and considered one of the most relevant animations films in 2012. In 2013 Manuel Cristóbal launched the 3D documentary film “Bull Running in Pamplona” and developed the series “Planet-Play” for Sunflower Graphics. In 2012 he got the Cartoon Tribute as best animation producer in Europe.



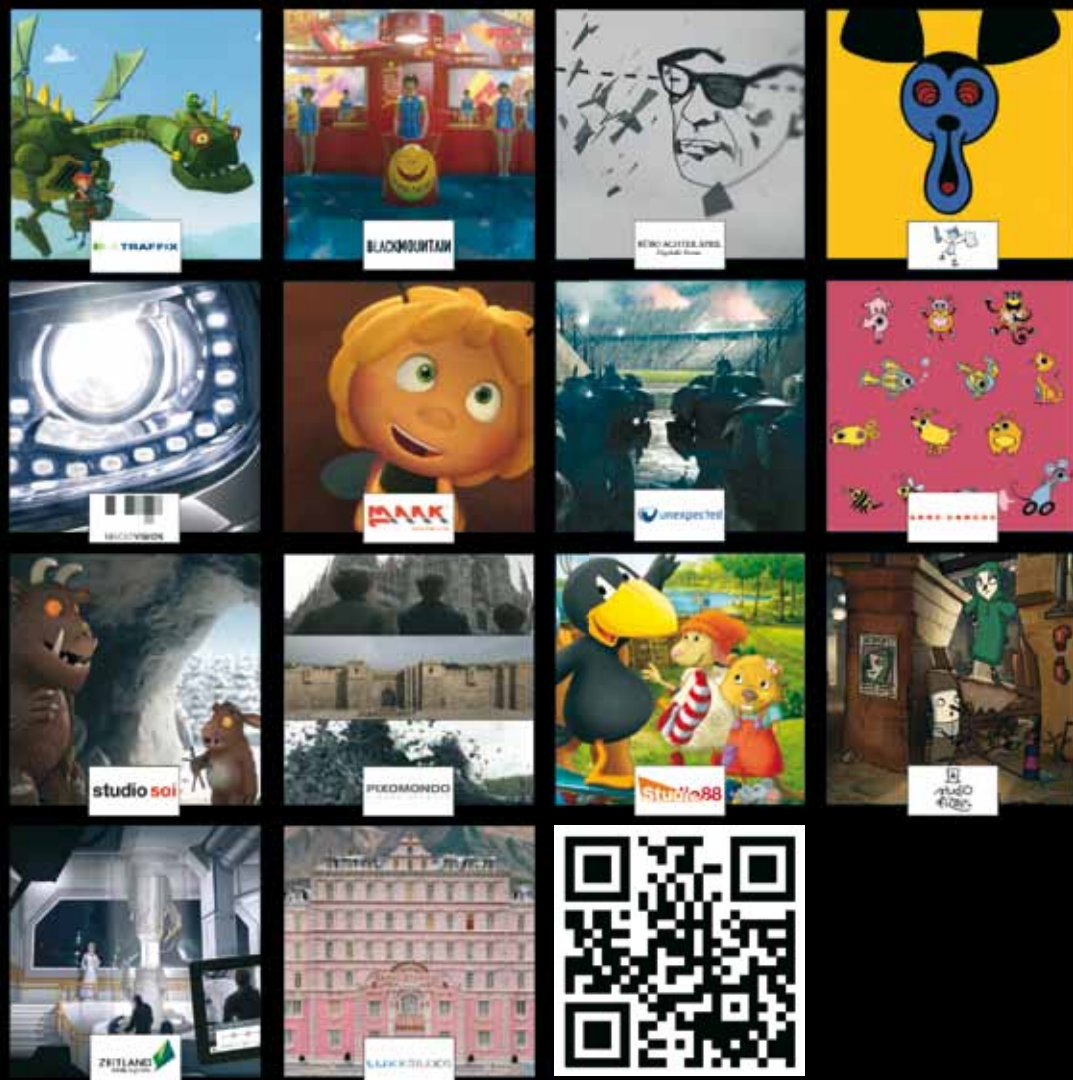
MIGUEL AND EMILIO

Präsentiert von *presented by*: Manuel Cristóbal



BADEN-WÜRTTEMBERG

Germany's leading location for
visual effects & animation media



amcrs.de

R METROPOL 2
FR, 8.5. / 14 UHR FRI, 8.5. / 2 PM

PIXAR: 20. JUBILÄUM VON „TOY STORY“, EIN GESPRÄCH

PIXAR: "TOY STORY" 20TH ANNIVERSARY, A
CONVERSATION

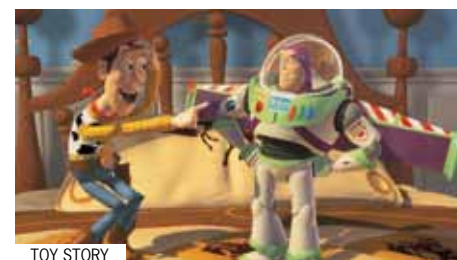


TOY STORY

Als Pixar vor 23 Jahren mit der Arbeit an „Toy Story“ begann, war noch nicht klar, dass der Film jemals fertiggestellt und dazu noch zu einem Erfolg werden würde, der das Genre veränderte. Seitdem haben die Pixar Animation Studios auf ihre frühen Arbeiten in den Bereichen der computergenerierten Bilder, der Animation und Erzählkunst aufgebaut und fünfzehn großartige Filme produziert. Zum 20. Jubiläum des ersten computeranimierten Langfilms, wirft Pixar einen Blick zurück – von den frühen Computergrafik-Werken des Pixar-Gründers Ed Catmull, über Bonbonwerbung zu Spielfilmen und dem Paradigmenwechsel, der auf diesem Weg stattfand. Nehmen Sie teil am Gespräch zwischen Filmemachern des Hauses Pixar und dem Grafik-Pionier Christophe Hery, und ihrer Rückschau auf die Computeranimation, auf die Herausforderungen, die sie bewältigt haben und auf jene, die sie noch meistern möchten.

When Pixar started work on "Toy Story" 23 years ago, it was not obvious that the film would be completed, let alone be a genre-changing success. Since then, Pixar Animation Studios has built on its early work in computer imaging, animation, and storytelling to produce fifteen brilliant films. As we celebrate the 20th anniversary of the first computer generated feature film, Pixar takes a look back – from Pixar founder Ed Catmull's early work in computer graphics to candy commercials and feature films, and the paradigm shift that occurred along the way. Join Pixar filmmakers in conversation with graphics pioneer Christophe Hery as they take a look back at computer animation, what challenges they have overcome and what they still hope to conquer.

Präsentiert von *presented by*: Bill Reeves, Ralph Eggleston, Eben Ostby, Christophe Hery



TOY STORY



Graue Theorie wird an der Hochschule Offenburg bunt und Schwarz-Weiß-Denken ist erlaubt – aber nur im künstlerischen Sinn. medien.gestaltung und produktion (m.gp) ist ein siebensemestriger Bachelor-Studiengang, der das gesamte Spektrum statischer und zeitbasierter Medien umfasst: von der Handskizze bis zur digitalen Produktion. Schwerpunkte liegen auf Filmgestaltung, Animation, Sounddesign, Web- und Printdesign sowie interaktiven Medienformen. Den wissenschaftlichen Rahmen bilden Vorlesungen zur Medientechnik, Medienbetriebswirtschaft, Kommunikationswissenschaft, Medienethik und Ästhetik. Gestalterische Experimente und deren kritische Reflexion in der Lehre stehen im Mittelpunkt.

ANDERS RÄUMT AB!

TELE 5 verleiht auch diesmal wieder den „Leider Geil!“-Trickstar für den ungewöhnlichsten Kurzfilm des Jahres.



ANDERS IST BESSER.
NEU, ÜBERRASCHEND, VERBLÜFFEND.
UND NATÜRLICH LEIDER GEIL.
DAS IST FILMKUNST, WIE WIR SIE LIEBEN.

www.tele5.de

TELE 5
ANDERS IST BESSER.

LEIDER
GEIL

R METROPOL 2
SA, 9.5. / 14 UHR SAT, 9.5. / 2 PM

SACREBLEU PRODUCTIONS (PARIS)

Sacrebleu Productions wurde 1999 gegründet. Im Jahr 2010 wurde Sacrebleu von PROCIREP mit dem Preis für den besten Kurzfilmproduzenten ausgezeichnet; der Kurzanimationsfilm „Barkig Island“ (Serge Avedikian) erhielt die Goldene Palme. 2011 wurde „Madagaskar – Ein Reisetagebuch“ (Bastien Dubois) für einen Oscar nominiert. Anschließend produzierte Sacrebleu Productions seine erste abendfüllende Dokumentation, „Free Radicals“ von Pip Chodorov (die sowohl in Frankreich als auch in den USA in die Kinos kam), und schließt derzeit eine weitere Produktion in Spielfilmlänge ab: „Long Way North“, die bereits an Canal+, France TV und Ciné+ verkauft wurde. 2012 produzierte Sacrebleu eine Animationsserie für das Fernsehen (20x 3 min.), „Reiseporträts“ („Portraits de voyages“) von Bastien Dubois, die zur Primetime auf Arte ausgestrahlt wurde. Hierfür erhielt Sacrebleu von PROCIREP die renommierte Auszeichnung für den besten Produzenten einer animierten Fernsehserie (2014). Für seine Kurzfilme gewann Sacrebleu Productions verschiedene weitere Preise, darunter zweimal den Cristal d'Annecy sowie den Silbernen Bären der Berlinale. Derzeit entwickelt Sacrebleu zwei abendfüllende Animationsfilme.

Sacrebleu Productions was created in 1999. In 2010, the studio was awarded with the Procirep Award for Best Short Producer, while the animated short film "Barkig Island" (Serge Avedikian) received the Palme d'or. The same year "Madagascar, travel diary" (Bastien Dubois), was short listed for the Oscars. Right after, Sacrebleu Productions produced its first feature documentary, "Free Radicals" by Pip Chodorov (released in theatres both in France & the US), and is currently finishing another feature film: "Long Way North", pre-sold to Canal+, France TV & Cine+. In 2012, Sacrebleu produced an animated TV series (20x3'), "Faces from Places" by Bastien Dubois, broadcasted prime time on Arte. With this, Sacrebleu gained the prestigious Procirep Award for Best TV animated producer (2014). In regards to short films, the studio won several other prizes such as twice the Anecy Cristal and the Silver Bear at the Berlinale. Sacrebleu is now developing two feature animated film.

Präsentiert von *presented by*: Ron Dyens

Filme *Films*: Demo Sacrebleu productions – different technics; Madagascar travel diary (2009), Bastien Dubois; Faces from Places – Ivory-Coast : Wax (2013), Bastien Dubois; Tram (2012), Michaela Pavlatova; Casimilo and the legend of the new world – prequel (2014), Caroline Attia; Faces from Places – Greece: Mount Athos (2013), Bastien Dubois; Long Way North (2010), Rémi Chayé

26/10/- dok-leipzig.de
01/11/2015



58

Member of



With the support of Creative Europe – MEDIA Programme of the European Union



Entry Deadlines

18 May 2015 For films completed before 1 May 2015
13 July 2015 Final film entry deadline
31 July 2015 International DOK Leipzig Co-Production Meeting and 5th DOK Leipzig Net Lab

DOK
LEIPZIG

International Leipzig Festival for Documentary and Animated Film

DOK Festival
DOK Industry

STUDIOPRÄSENTATION
STUDIO PRESENTATION

135



METROPOL 2
SA, 9.5. / 16 UHR SAT, 9.5. / 4 PM

ANIMATIONSSTUDIOS AUS KATALONIEN (SPANIEN)

ANIMATION STUDIOS FROM CATALONIA (SPAIN)

Das 22. Internationale Trickfilm-Festival Stuttgart widmet Katalonien als Partnerregion Baden-Württembergs besondere Beachtung. Im Rahmen des Partnerschaftsabkommens „Vier Motoren für Europa“ ist gerade auch der Kontakt mit der dynamischen und kreativen Animationsbranche in Katalonien von spezieller Bedeutung für uns. Das ITFS und der APD bieten eine Plattform für ausgewählte Animationsstudios aus Katalonien, mit dem Ziel, die Verbindungen zwischen Produzenten, Verleihern, Vertrieb und Finanzierungspartnern der beiden Regionen zu vertiefen. Die Kooperation zwischen dem ITFS und dem ADP gewährleistet, dass wirtschaftlichen Aspekten dieselbe Bedeutung beigemessen wird wie der Förderung des künstlerischen Austauschs und dem Transfer von Knowhow und Informationen.

Apemanstudio (Barcelona)

Apemanstudio ist ein traditionelles Animationsstudio mit Sitz in Barcelona, tätig in der Entwicklung und Produktion von Fernsehserien, Kurzfilmen und Spielfilmen. Zu den Erfahrungswerten des Studios zählen die Vorproduktion und Produktion von europäischen Projekten wie „Mia et le Migou“ (Folimage), „L'illusioniste“ (Pathé, Django Films), „Viereinhalb Freunde“ (ZDF, EDEBE, TV Catalunya, Bwater Studios), und viele mehr.

Präsentiert von: Juan Carlos Concha, CEO

Magoproduction (Barcelona, Düsseldorf, Mexiko-Stadt, Tokio)

Magoproduction produziert Spiel- und Kurzfilme, Dokumentationen und Fernsehserien als Alleinproduzent, Koproduzent oder Dienstleister. Der Schwerpunkt liegt auf Formaten für Kinder in 3D-Animation. Von Drehbüchern und künstlerischen Konzepten über Modellierung, Rigging und Animation, bis hin zu Komposition, visuellen Effekten, Musik und Synchronisation ihrer eigenen Projekte werden alle Schritte produktionsintern ausgeführt.

Präsentiert von: Peter Keydel, CEO

Tomavistas (Barcelona)

Tomavistas ist spezialisiert auf internationale Koproduktionen und bekannt für originelle Konzepte und Grafik. Es ist die Philosophie des Studios, intelligente, gut gemachte und unterhaltsame Serien mit einer starken und positiven Botschaft, die beim Publikum ankommt, zu produzieren. Tomavistas hat Serien für alle Zielgruppen vom Vorschulalter bis hin zu Teenagern produziert.

Präsentiert von: Mercedes Marro, CEO

Screen 21 (Barcelona)

Screen 21 ist ein Kreativstudio in Barcelona, entstanden unter der Marke BRB Internacional, und hat bereits eine breite und abwechslungsreiche Palette hochwertiger Projekte entwickelt, darunter „Bernard to Invizimals“™, „Iron Kid“, „Filly Funtasia“, „Zoobabu“ und „Canimals“. Es ist unser Ziel, jeden Tag zu arbeiten, uns jeden Tag zu verbessern, jeden Tag zu genießen – auf kreative Weise.

Präsentiert von: Pablo Peñalver, Graphic Designer, Brand Assurance

Mit der freundlichen Unterstützung von
Supported by funds from
Ministerium für Wissenschaft, Forschung
und Kunst Baden-Württemberg
Catalan Films, Barcelona

The 22nd Stuttgart International Festival of Animated Film is paying special attention to Baden-Württemberg's partner region Catalonia. Within the context of the interregional cooperation the "Four Motors for Europe" the contact with the dynamic and creative animation industry in Catalonia is of particular importance for us. ITFS and APD offer a platform to selected animation studios from Catalonia with the aim to improve the connection of producers, distributors, sales agents and financing partners from the two regions. The cooperation of ITFS and APD guarantees that economical aspects will be of the same importance as the promotion of artistic exchange and the transfer of know-how and information.

Apemanstudio (Barcelona)

Apemanstudio is a traditional Animation Studio in Barcelona. They work in development and production projects for TV series, short films and feature films. They have experience in preproduction and production for European projects like "Mia et le Migou" (Folimage), "L'illusioniste" (Pathé, Django Films), "Four and a Half Friends" (ZDF, EDEBE, TV Catalunya, Bwater Studios) and many more.

Presented by: Juan Carlos Concha, CEO

Magoproduction (Barcelona, Düsseldorf, Mexico City, Tokyo)

Magoproduction is producing feature and short films, documentaries and TV series as sole producer, co-producer or in service production. The main focus of Magoproduction is children content in 3D animation. The script writing and art concepts, the modelling, rigging and animation, the composition, visual effects, music and dubbing of their own IPs are all done in-house.

Presented by: Peter Keydel, CEO

Tomavistas (Barcelona)

Tomavistas is specialized in international co-productions and is recognized for its originality both in concepts and graphics. The studio's philosophy is to produce intelligent, well-crafted, highly entertaining series with a strong and positive message that connects with the audience. Tomavistas has produced series for all targets, from pre-school to teens.

Presented by: Mercedes Marro, CEO

Screen 21 (Barcelona)

Born under BRB Internacional brand, Screen 21 is a Barcelona based creative studio which has already developed a wide and varied range of high quality projects, from "Bernard to Invizimals"™, "Iron Kid" to "Filly Funtasia", "Zoobabu2" to "Canimals"... Our goal is to work every day, to improve every day, to enjoy every day... in a creative way.

Presented by: Pablo Peñalver, Graphic Designer, Brand Assurance



Baden-Württemberg

MINISTERIUM FÜR WISSENSCHAFT, FORSCHUNG UND KUNST



METROPOL 2
SO, 10.5./14 UHR SUN, 10.5./2 PM

FORMATWERKSTATT „ICH KENNE EIN TIER“: ANIMIERTE TIERRÄTSEL – ODER GEHT DAS, DASS KINDER MIT ANIMATIONEN SPRECHEN KÖNNEN?

FORMAT WORKSHOP "I'M THINKING OF AN ANIMAL":

ANIMATED ANIMAL PUZZLE – OR: IS IT POSSIBLE FOR CHILDREN TO SPEAK WITH ANIMATION FIGURES?

„Unser Tier hat einen Rüssel“, fordern die Kinder. Ein animiertes Schwein präsentiert sich den Kindern. „Einen längeren Rüssel“ fordern die Kinder. Das Schwein zuckt mit den Schultern und geht enttäuscht wieder weg. Wie entsteht die Rätselrubrik des Vorschulmagazins „Ich kenne ein Tier“, das Studenten der Filmakademie und das SWR Kinderprogramm gemeinsam entwickeln und produzieren. Dies und weiteres wird in dem Workshop aufgezeigt. Die Workshop-Teilnehmer können unter Anleitung weitere Folgen konzipieren und das Prinzip weiterentwickeln.

“Our animal has a long nose”, the children demand. An animated pig presents itself to them. “No, a longer nose – a trunk!” they cry. The pig shrugs its shoulders and walks away, disappointed. How are the puzzles created in the preschool magazine “Ich kenne ein Tier” (I’m thinking of an animal) that Filmakademie students and the SWR children’s programme develop and produce together? This and much more will be shown in the workshop. Under guidance, the workshop participants can come up with more episodes and continue to develop the idea.

Filme *Films*: Ich kenne ein Tier *I know an animal*:
Folge 15 Zebra *Eps. 15 Zebra* (2013), Benjamin
Manns, Andreas Hykade
Folge 21 Wal *Eps. 21 Whale* (2013), Benjamin Manns,
Andreas Hykade
Folge 4 Schnecke *Eps. 4 Snail* (2012), Benjamin
Manns, Andreas Hykade

Präsentiert von *presented by*: Benjamin Manns (SWR)



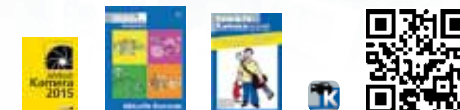
I KNOW AN ANIMAL

Die besten Seiten der Produktion



1 Heft
gratis
testen

Technik, Interviews, Produktionsberichte,
Branchennews – informieren auch Sie sich
mit Deutschlands führender Fachzeitschrift
für Produktion und Postproduktion.



www.kameramann.de

PRÄSENTATION: CARTOON NETWORK MEETS HOCHSCHULE LUZERN

PRESENTATION: CARTOON NETWORK MEETS HOCHSCHULE LUZERN

Die Kooperation

Idents sind eine ideale Herausforderung für Studierende der Animation. Eine präzise Aufgabenstellung, eine überschaubare Länge und eine definierte Deadline bilden klare Rahmenbedingungen für die Studierenden, ihrer Fantasie freien Lauf zu lassen. Cartoon Network und die Hochschule Luzern – Design & Kunst pflegen diese Kooperation seit bereits fünf Jahren und die Begeisterung der Beteiligten ist ungebrochen. Die neu entstandenen Idents sind Teil des Programms, genau wie preisgekrönte BA- und MA-Abschlussarbeiten und aktuelle Serienhighlights von Cartoon Network.

The Cooperation

Idents are an ideal challenge for animation students. A precise task, a manageable length, and a defined deadline provide clear conditions for the students to give free rein to their fantasies. Cartoon Network and the Lucerne University of Applied Sciences – Art and Design have cooperated for five years and the participants are as enthusiastic as in the beginning. The newly created idents are a part of the programme, as are the award-winning BA and MA theses and current series highlights from Cartoon Network.

Hochschule Luzern – Design & Kunst

Der Bachelor of Arts in Film/Animation bietet eine schweizweit einmalige Ausbildung in allen wesentlichen Bereichen des Animationsfilms in Theorie und Praxis. Die Freiheit in der Wahl der Technik und des Mediums ermöglicht den Studierenden, neben einer professionellen, technischen und handwerklichen Grundausbildung, die Erarbeitung einer eigenen Bildsprache. Das Studium im Master of Arts in Design/Animation baut darauf auf und optimiert die späteren Arbeitschancen auf dem Markt. Für die Umsetzung der Masterprojekte werden Koproduktionen mit externen Produktionsfirmen angestrebt.

Lucerne University of Applied Sciences – Art and Design

The Bachelor of Arts in Film/Animation offers an education unique in Switzerland in the theory and practice of all essential areas of animation film. The students' freedom in their choice of technology and medium allows them to create their own visual language in addition to learning the necessary professional, technical, and manual skills of the trade. The Master of Arts in Design/Animation builds on this and optimizes later chances on the job market. For the implementation of the Master's project, the goal is for students to join in a co-production project with external production companies.

Ansprechpartner **Contacts:** BA Film/Animation:
 Prof. Jürgen Haas, juergen.haas@hslu.ch
 MA Design/Spezialisierung Animation
MA Design/Specialisation in animation:
 Jochen Ehmann, jochen.ehmann@hslu.ch



OH WAL

Cartoon Network

Bei Cartoon Network ist immer was los! Abgedrehte Zeichentrickserien voll verrückter Charaktere sorgen für jede Menge Spaß und Action. Schaltet also ein und erlebt täglich neue Abenteuer mit preisgekrönten Serien wie „Die fantastische Welt von Gumball“, „Ben 10“ oder „Adventure Time – Abenteuerzeit mit Finn und Jake“.

Cartoon Network

There's always something going on at Cartoon Network! Wild cartoon series full of crazy characters ensure that there is a ton of fun and action. Turn it on and experience new adventures daily with award-winning series like "The Amazing World of Gumball", "Ben 10", or "Adventure Time".

Creative Manager – Kids Networks: Gerhard Wolf
 CartoonNetwork.de

Lucerne University of
 Applied Sciences and Arts

HOCHSCHULE LUZERN

Design & Kunst

FH Zentralschweiz

Animation BA / MA

Cartoon Network meets HSLU
 Samstag, 09. Mai, 15:00, Gloria 1

Astronaut K (Bild)
 Daniel Harisberger | Young Animation 2

The Sounds of Crickets
 Justine Klaiber | Tricks for Kids 3

hslu.ch/animation



Macht euch bereit für wirklich unwirkliche Abenteuer!

Mit preisgekrönten Serien wie Die fantastische Welt von Gumball oder Adventure Time – Abenteuerzeit mit Finn und Jake.



Empfängbar u. a. bei Kabel BW
Kostenlose Apps findest du auf
CartoonNetwork.de





GLORIA 2
SA, 9.5. / 15 UHR SAT, 9.5. / 3 PM

WELTPREMIERE: DER KLEINE RABE SOCKE – DAS GROSSE RENNEN

WORLD PREMIERE: RAVEN THE LITTLE RASCAL – THE BIG RACE
(empfohlen ab 5 Jahren *suitable for children aged 5 and older*)



Seine rot-weiß-geringelte Socke und sein großer, vorlauter Schnabel sind die Markenzeichen vom kleinen Raben Socke, der auf dem diesjährigen Internationalen Trickfilm-Festival mit seinem zweiten Leinwandabenteuer Weltpremiere feiert. Aufgrund eines folgenschweren Missgeschicks muss Rabe Socke am großen Rennen durch den Wald teilnehmen, um das Preisgeld für die Wintervorräte zu gewinnen. Doch die Konkurrenz ist hart und Socke muss sich mit dem rasenden Rinaldo messen. Ein Glück, dass ihn seine Freunde Eddi-Bär und Fritzli bei diesem Abenteuer unterstützen. Auf die Plätze, fertig, los!

UTE VON MÜNCHOW-POHL, SANDOR JESSE
Deutschland *Germany*, 2015, 72 min
2D Computer *2D computer*
Drehbuch *script*: Katja Grübel
Produzent *producer*: Dirk Beinhold
Produktion *production*: Akkord Film Produktion
Verleih *distribution*: Universum Film
Weltvertrieb *world sales*: Sola Media

His red and white-striped socks and his big, cheeky beak are the trademarks of the Raven the Little Rascal, who will celebrate the world premiere of his second big screen adventure at this year's Festival of Animated Film. Because of a serious mistake, Raven the Little Rascal has to take part in the big race through the forest to win prize money for his winter food stockpiles. But the competition is tough and Little Rascal has to race against the speedy Rinaldo. Lucky for him that his friends Eddi Bear and Fritzli are helping him with this adventure. On your mark, get set, go!



METROPOL 3
SA, 9.5. / 17 UHR SAT, 9.5. / 5 PM

DEUTSCHE DVD-PREMIERE: CRULIC – WEG INS JENSEITS

GERMAN DVD-PREMIERE: CRULIC – THE PATH TO BEYOND



ANCA DAMIAN
Rumänien, Polen *Romania, Poland* 2011, 72 min.
Handzeichnung, Kollagen, Stop Motion, Legetrick
hand drawings, collages, stop motion, cutout animation
Schnitt *editor*: Catalin Cristutiu
Produzentin *producer*: Anca Damian
Produktion *production*: Aparte Film
Animation: Dan Panaitescu, Raluca Popa, Dragos Stefan, Roxana Bentu, Tului Oltean
Ton *sound*: Piotr Witkowski, Sebastian Włodarczyk
Musik *music*: Piotr Ziubek
Weltvertrieb *world sales*: Wide Management
Verleih *distribution*: Mouna (Barnsteiner)

Filmemacherin Anca Damian widmet sich in diesem dokumentarischen Animationsfilm der Geschichte des jungen Rumänen Claudiu Crulic, der 2007 in Polen zu Unrecht inhaftiert wurde und an den Folgen einer Hungerstreiks starb. Der Fall erregte großes nationales Medieninteresse. In aufwändig gestalteten Bildern lässt der Film den Zuschauer an Crulics Leben und seinem letzten Weg teilhaben.

In this documentary animated film, filmmaker Anca Damian looks at the story of the young Romanian Claudiu Crulic, who was unjustly imprisoned in Poland in 2007 and died as a result of a hunger strike. The case garnered a great deal of national media interest. In elaborately designed pictures, the film allows the audience to take part in Crulic's life and his last days.

JAN DELAY KATHARINA THALBACH ANNA THALBACH GERHARD DELLING

Der kleine Rabe Socke 2

Das große Rennen



AKKORD FILM PRODUKTION in Zusammenarbeit mit SWR, NDR, BR und UNIVERSUM FILM in Kooperation mit MEDIA MEDIENBEREICH BAIERN-WÜRTEMBERG, HESSEN, NIVEST FILM, MEDIENBOARD BERLIN-BRANDENBURG, FILMFORUMERUNG HAMBURG-SCHLESWIG-HOLSTEIN, DEUTSCHER FILMFORUMERUNG, DIE BEAUFTRAGTE DER BUNDESREPUBLIK FÜR KULTUR UND MEDIEN, FILMFORUMERUNG ANSTALT
in Zusammenarbeit mit JAN DELAY, KATHARINA THALBACH, ANNA THALBACH, GERHARD DELLING, ALEX KOWALEV, ALBERTO CAMPOS, YLON CHEE-PESS, HANS DEVOLDER & RAINO PUSCH, JASNA VAVRA, BENJAMIN MANNIS, BERT PONTEN, PATRICK VASAPOLLO
Drehbuch: SEBASTIAN RÜNSCHKE, VALENTIN GREUTER, DIRK TOTTERT, PRODUZENT: DIRK BEINHOLD, REGIE: KATJA GRÜBEL, MUSIK: PIOTR WIŁKOWSKI, TON: PIOTR WIŁKOWSKI, ANNE MOUST, ANNE RUDOLPH, SANDOR JESSE, UTE VON MÜNCHOW-POHL, ANCA DAMIAN

BLUESKY INTERNATIONAL akkord film SWR NDR hr hr MEDIENBEREICH BAIERN-WÜRTEMBERG MEDIA MEDIENBOARD BERLIN-BRANDENBURG DEUTSCHER FILMFORUMERUNG DIE BEAUFTRAGTE DER BUNDESREPUBLIK FÜR KULTUR UND MEDIEN FILMFORUMERUNG ANSTALT universum film

WWW.RABE-SOCKE-FILM.DE

Ab 20. August im Kino!



ANIME SPEZIAL – SAKASAMA NO PATEMA

PATEMA INVERTED



YASUHIRO YOSHIURA
Japan 2013, 98 min.
3D Computer *3D computer*
Musik *music*: Michiru Oshima
Animation: Daisuke Mataga, Kumiko Otani
Schnitt *editor*: Yasuhiro Yoshiura, Eiji Tsuchida
Produzent *producer*: Mikio Ono
Produktion *production*: Purple Cow Studios Japan
Vertrieb *distribution*: AV Visionen (unter dem Label Kazé Anime)

Der Fantasy-Animationsfilm handelt von der kleinen Prinzessin Patema, die in einer unterirdischen Zivilisation lebt. In einem verschachtelten Höhlen- und Tunnelsystem haben zahlreiche Menschen einst Zuflucht vor der vermeintlich unbewohnbaren Erdoberfläche gefunden. Immer wieder begibt sie sich die furchtlose Patema auf verbotene Erkundungsgänge, bis sie eines Tages auf den Oberflächenbewohner Age trifft und ihre Welt mit einem Mal auf dem Kopf steht.

The fantasy animated film tells the story of the little princess Patema, who lives in an underground civilization. In an interlaced system of caves and tunnels, many people once sought refuge from the Earth's surface, which they believed to be uninhabitable. The fearless Patema keeps going up to explore until one day she meets surface-dweller Age and all at once her world is turned upside down.



ANIME SPEZIAL – AKU NO HANA

FLOWERS OF EVIL



HIROSHI NAGAHAMA
Japan 2013, 13-teilige Serie à ca. 24 min.
Rotoskopie *rotoscopy*
Musik *music*: Hideyuki Fukasawa
Produzent *producer*: Takuya Matsushit
Produktion *production*: Zexcs
Vertrieb *distribution*: AV Visionen (unter dem Label Kazé Anime)

Die Animeserie basiert auf dem gleichnamigen japanischen Manga von Shūzō Oshimi und erzählt die Geschichte von Kasuga Takao. Die Gedichte von Charles Baudelaire und sein Werk „Les Fleurs du Mal“ haben es dem literaturinteressierten Schüler besonders angetan. Neben der Poesie schwärmt er für seine Mitschülerin Nanako Saeki. Eines Tages nutzt der Bücherwurm die Gelegenheit und stiehlt die Sportkleidung seiner Angebeteten, nichtsahnend, dass er von Sawa Nakamura beobachtet wird. Die intrigante Mitschülerin wittert ihre Chance und erpresst ihren Klassenkameraden.

The anime series is based on the Japanese Manga of the same name by Shūzō Oshimi and tells the story of Kasuga Takao. The poems of Charles Baudelaire and his work "Les Fleurs du Mal" have particularly affected the students, who are very interested in literature. Besides poetry, he's crazy about his classmate Nanako Saeki. One day, the bookworm uses the opportunity to steal his crush's sport clothes, and he has no idea that he was seen by Sawa Nakamura. This scheming classmate sees her chance and begins to blackmail Kasuga.



60 JAHRE DEFA STUDIO FÜR TRICKFILME

60 YEARS DEFA STUDIOS FOR ANIMATED CARTOONS

Das einstmals größte deutsche Animationsfilmstudio produzierte zwischen 1955 und 1992 rund 1.500 Trickfilme. Das reiche filmische Erbe bewegt sich von klassisch bis sonderbar, von satirisch bis märchenhaft. Mit brillanter Zeichenanimation und Silhouettenfiguren geht es gewitzt-lehrhaft in der Frühzeit gegen Wattfrass und Papierheld. In der Puppenanimation gab es enge Kontakte zum tschechischen Nachbarn, aber ebenfalls wurde mit den stark stilisierten Drahtfiguren Filopat & Patafil Anschluss an die internationale Animationsfilmavantgarde gesucht und der westeuropäische Fernsehzuschauer begeistert. Ab den 1970er Jahren brach schließlich die Dominanz des Kinderfilms im Studio auf. Erste Autorenfilme in Form von visueller Musik und mit zeichnerischer Abstraktion entstanden. Neue Themen und kritische Töne kamen hinzu – die Zensur verbot, die Zensur übersah. Satirisch und humorvoll wurde die „Panne“ des DDR-Staates verdeutlicht. Und man träumte sich mit Filmen in die geheimnisvolle Ferne. (In Zusammenarbeit mit der DEFA Stiftung und dem DIAF)
Präsentiert von *presented by*: André Eckardt

01 **...DASS EUCH DA KEIN LICHT AUFGEHT**
HeHellerau, DDR 1961, 12:00 min.

02 **DER WETTLAUF**
Günter Rätz, DDR 1962, 6:00 min.

03 **GEGNER NACH MASS**
Bruno Böttge, DDR 1963, 5:00 min.

04 **RÜBEZAHL UND DER SCHUSTER**
Stanislav Latal, DDR; CSSR 1975, 15:00 min.

The once largest German animated film studio produced around 1,500 animated films between 1955 and 1992. The rich film legacy spans from classic to peculiar, from satirical to fairytale-like. With brilliant cartoon animation and silhouette figures, in the early days it was aimed in a clever but finger-wagging manner at Wattfrass (a comic figure in the GDR) and Papierheld. In puppet animation there was close contact with the Czech neighbour, but attempts were also made to break into the international animated film avant-garde with the strongly stylized wire figures Filopat & Patafil, who were loved by West European television viewers. Starting in the 1970s, the studio began to be dominated by children's films. The first author films in the form of visual music and abstract drawing were created. New topics and critical voices were added – censure may have prohibited, but censure also overlooked things. The "malfunction" of the GDR was made clear in satire and with humour. And with films, one could dream oneself into faraway, mysterious places.

05 **MUSIKALISCHE ARABESKE: SUITE**
Heinz Nagel, DDR 1980, 3:30 min.

06 **DIE ENTDECKUNG**
Lutz Dambeck, DDR 1983, 18:00 min.

07 **DIE PANNE**
Lutz Stützner, Klaus Georgi, DDR 1988, 3:30 min.

08 **DIE LÖSUNG**
Sieglinde Hamacher, DDR 1987, 3:30 min.

09 **IN MY NEIGHBOURHOOD**
Gabór Steisinger, DDR 1990, 5:30 min.



60 JAHRE DEFA STUDIO FÜR TRICKFILME

„WER HAT OMAS PFANNKUCHEN GESTOHLEN?“

60 YEARS DEFA STUDIOS FOR ANIMATED CARTOONS – WHO HAS STOLEN GRANNY'S PANCAKE?

Es war einmal eine große Trickfabrik... Vor genau 60 Jahren wurde das DEFA Studio für Trickfilme in Dresden gegründet. Seine vielen Mitarbeiter schufen circa 1.500 animierte Filmgeschichten – vorrangig für Kinder. Deren unbestrittener Star ist noch heute der freche kleine Teufel, der die Geburtstagspfannkuchen der Oma stiehlt und vernascht und deshalb am Ende vor Bauchweh nur noch „Oijoiijoiijoi“ rufen kann. Ein ganz anderer Räuber mit roten Strümpfen und langem Schnabel schreitet über die Wiese. Vor ihm muss sich ein kleines, aber sehr schlaues Fröschlein schützen. Natürlich erlebten auch viele sehr bekannte Märchenhelden in Dresden ihre Trickfilmbenteuer. In einer liebevoll gestalteten Puppenanimation gelingt es dem gestiefelten Kater, mit einer tollen List den bösen Zauberer zu besiegen. (In Zusammenarbeit mit der DEFA Stiftung und dem DIAF)

Once upon a time there was a large cartoon factory... Exactly 60 years ago, the DEFA studio for animated films was founded in Dresden. Its many employees created more than 1000 animated film stories – primarily for children. Even today, its undisputed star is the cheeky little devil who steals and eats Grandma's birthday pancakes and who, in the end, can only moan "ooooohhh" because of his stomach ache. Another bandit with red stockings and a long beak strides across the meadow. A small but very clever little frog has to watch out for him. Of course many very famous fairytale heroes experienced their animated film adventure in Dresden, as well. In a lovingly designed puppet animation, Puss in Boots manages to beat the evil sorcerer with a wonderful trick. (In cooperation with DEFA Stiftung and DIAF)

Präsentiert von *presented by*: André Eckardt

01 **ALARM IM KASPERLETHEATER**
Lothar Barke, DDR 1960, 16:00 min.

02 **VOM FRÖSCHLEIN UND SEINEM REIFEN**
Heinz Nagel, DDR 1964, 4:00 min.

03 **DER GESTIEFELTE KATER**
Monika Anderson, DDR 1966, 26:00 min.



Cartoon Forum

Toulouse
Midi-Pyrénées

15-18 SEPT. 2015



© Florence Weiser

VON MÄUSEN UND VERRÜCKTEN MENSCHEN CARTOONS IM ZEITALTER DES MODERNISMUS 1946–1965! OF MICE AND MAD MEN – CARTOONS IN THE AGE OF MODERNISM 1946–1965

Im alten Hollywood reichte man das Dessert vor dem Hauptgang: Farbenprächtige, rasante und höchst unterhaltsame Cartoons, die für die meisten Fans in den Dreißiger und frühen Vierziger Jahren ihre Goldene Zeit erlebten. Zu entdecken ist dagegen die Wiedergeburt des Mediums in der Nachkriegszeit: Ein Generationswechsel brach radikal mit dem Naturalismus und der Niedlichkeit.

Wie uns zur Zeit die Fernsehserie Madmen erinnert, waren im amerikanischen Design der 50er und 60er Jahre Kunst und Kommerz keine Gegensätze. Auch viele Trickfilmzeichner ließen sich von der Werbeindustrie abwerben und verdienten mehr Geld als je zuvor mit Lobgesängen auf den wirtschaftlichen Aufstieg.

In old-time Hollywood, dessert was served before the main course: Colourful, fast, and highly entertaining cartoons that had their golden age in the thirties and early forties for most fans. But the medium was reborn in the post-war period: A generational change broke radically from the naturalism and cuteness.

As the TV series Madmen is currently reminding us, in the American design of the 50s and 60s, art and commerce weren't contradictory. Many animated film illustrators allowed themselves to be enticed away by the advertising industry and earned more money than ever before with hymns to the economic ascendancy.

Präsentiert von *presented by*: Daniel Kothenschulte

5 METROPOL 2
MI, 6.5. / 20 UHR WED 6.5. / 8 PM



GERALD MCBOING BOING



TOOT WHISTLE PUNK

FILME PROGRAMM 1 FILMS PROGRAMME 1: SYMPHONIEN IN SLANG SYMPHONIES IN SLANG

After You've Gone, Jack Kinney (1946); Brotherhood of Man, Robert Cannon (1946); Gerald McBoing Boing, Bobe Cannon, (1951); Symphony in Slang, Tex Avery (1951); Toot Whistle Plunk and Boom, Ward Kimball, C. August Nichols (1953); A Unicorn in the Garden, Bill Hurtz (1953); Melody – Adventures in Music, Ward Kimball, C. August Nichols (1953); The Tell Tale Heart, Ted Parmelee (1953); Pigs Is Pigs, Jack Kinney (1954); The Critic, Earnest Pintoff (1963)

5 METROPOL 3
SA, 9.5. / 21 UHR SAT 9.5. / 9 PM



80 DAYS



MOONBIRD

FILME PROGRAMM 2: VON DER ERDE ZUM MOND FROM THE EARTH TO THE MOON

Titles for „The Trouble with Harry“, Saul Steinberg (1958); Title Sequences, Saul Bass: The Man with the Golden Arm (1955), The Seven Year Itch (1955), Around the World in Eighty Days (1956), Bonjour Tristesse (1958); A Cowboy Needs a Horse, Charles M. Nichols (1956); Cowboy Jimmy, Dušan Vukotić (1957), Destination Earth, Carl Urbano (1956); Mars and Beyond, Ward Kimball (1957); Hare Way to the Stars, Chuck Jones (1958); Moonbird, John and Faith Hubley (1959); The Dot and the Line,

European co-production forum for animated TV series

www.cartoon-media.eu

WIR BRINGEN IHRE LICHTSPIELE AUF DIE LEINWAND

HIGH-END POSTPRODUCTION & FESTIVAL SERVICES
local, national, international

Postproduction on DCI compliant stage with 6m screen:
Colour Grading with DaVinci Resolve
Dolby Atmos Mixing Stage with Avid S6

Festival Services: Projection Equipment Rental
Media Database Management with F.A.M.E.
Digital Content Management

5 METROPOL 3
MI, 6.5. / 19 UHR WED, 6.5. / 7 PM



ANIMATION HISTORY – SEGUNDO DE CHOMÓN: KINO DER ATTRAKTIONEN UND NARRATIVES KINO

SEGUNDO DE CHOMÓN: FILM OF ATTRACTIONS AND NARRATIVE FILM

Segundo de Chomón y Ruiz, geboren 1871, gehört zu den großen Namen des Kinos der Stummfilmzeit. Zwischen 1895 und 1897 unternahm er eine Reise nach Paris, lernte den Cinematographen der Brüder Lumière kennen und widmete sich von nun an mit Leidenschaft und Erfindungsgeist dem neuen Medium. Sein Gesamtwerk zeichnet sich durch große technische Qualität und künstlerische Kreativität aus. Er arbeitete bei den wichtigsten Filmstudios der Zeit wie Pathé oder Itala, wird häufig mit Méliès verglichen. Für Pathé entwickelte Chomón das Schablonenverfahren zur Film-Kolorierung, später unter dem Namen Pathécolor patentiert. Seine zahlreichen Kurzfilme faszinieren durch innovative Tricktechniken, erstmals kommen Stop-Motion und Kameraschwenks zum Einsatz. Chomón verzaubert das Publikum bis heute mit seinen phantastischen Einfällen und zauberhaften Welten. Zu seinem vielseitigen Werk gehören auch Dokumentarfilme. Als Special Effects Pionier arbeitete er an Filmen wie „Cabiria“ (1914) und „Napoléon“ (1927). Wir danken der FilmoTeca de Catalunya (Barcelona) und Lobster Films (Paris) für ihre Unterstützung.

Segundo de Chomón y Ruiz, born 1871, is one of the big names of the silent film era. Between 1895 and 1897, he went on a journey to Paris, got to know the cinematograph invented by the Lumière brothers and, from that point on, worked with passion and innovation on the new medium. His works are characterized by great technical quality and artistic creativity. He worked in the most important film studios of the era such as Pathé or Itala and is often compared with Méliès. For Pathé, Chomón developed the stencil method for film colouring, later patented by Pathé under the name Pathécolor. His numerous short films fascinate with their innovative animation techniques – for the first time, stop motion and pan shots are used. Chomón entrances audiences even today with his fantastical ideas and magical worlds. His many works also include documentary films. As a special effects pioneer, he worked on films like „Cabiria“ (1914) and „Napoléon“ (1927).

We would like to thank FilmoTeca de Catalunya (Barcelona) and Lobster Films (Paris) for their support.

Filme von *films by* Segundo de Chomón:

Le Roi des Dollars, Frankreich *France*, 1905, 1:40 min.; Les Cents Trucs, Frankreich *France*, 1906, 3:00 min.; Le Spectre Rouge, Frankreich *France*, 1907, 8:26 min.; Les Oeufs de la pâques, Frankreich *France*, 1907, 2:20 min.; Le sculpteur express, Frankreich *France* 1907, 4:32 min.; Les Tulipes, Frankreich *France*, 1907, 3:26 min.; Les Kiriki, Acrobates Japonais, Frankreich *France* 1907, 3:26 min.; Excursion dans la lune, Frankreich *France*, 1908, 6:53 min.; El Hotel Eléctrico, Spanien, 1908, 9:32 min.; Les Ombres Chinoises, Frankreich *France*, 1908, 3:25 min.; La maison ensorcelée, Frankreich *France*, 1908, 6:05 min.; Le Voleur invisible, Frankreich *France*, 1909, 4:38 min.; Pickpock ne craint pas les entraves, Frankreich *France* 1909, 8:20 min.; Le theatre électrique de Bob, Frankreich *France*, 1909, 5:00 min.; Un excursion incohérente, Frankreich *France*, 1909, 8:14 min.; Métamorphoses, Frankreich *France*, 1912, 4:37 min.

5 METROPOL 3
DO, 7.5. / 19 UHR WED 7.5. / 7 PM

ANIMATION HISTORY – DIE KUNST DER SILHOUETTE: EDELTRAUD ENGELHARDT

ANIMATION HISTORY – THE ART OF THE SILHOUETTES: EDELTRAUD ENGELHARDT

Die Frankfurter Filmemacherin Edeltraud Engelhardt (1917 - 1999) hat insgesamt fünf Scherenschnittfilme auf den Filmformaten Normal 8, Super 8 und 16mm realisiert. Die Kameraoriginale wurden letztes Jahr digitalisiert und können nun wieder auf der Kinoleinwand präsentiert werden. Edeltraud Engelhardt verwirklichte sämtliche Animationsaufnahmen in ihrem zu Hause eingerichteten Trickfilmstudio. Es entstanden größtenteils Märchenfilme mit einigen sozialkritischen und satirischen Momenten.

The Frankfurt filmmaker Edeltraud Engelhardt (1917 - 1999) created a total of five silhouette films in the film formats Regular 8, Super 8, and 16mm. The camera originals were digitalized last year and can now be presented once again on the big screen. Edeltraud Engelhardt developed all animated recordings in the animated film studio set up in her own home. She created mostly faithful fairy tales with a few socially critical and satirical moments.

Das Werk wird von Filmemacher Heiko Arendt vorgestellt, der in den 1990er Jahren einen Dokumentarfilm über die außergewöhnliche Filmemacherin drehte. Er hat den Nachlass gesichtet und das Digitalisierungsprojekt in die Wege geleitet. Außerdem wird Andreas Engelhardt, Enkel der Filmkünstlerin, anwesend sein. Er hat maßgeblich die Postproduktion der Digitalisierung betreut.

The work is presented by filmmaker Heiko Arendt, who made a documentary film about the extraordinary filmmaker in the 1990s. He viewed the estate and set into motion the digitalization project. In addition, Andreas Engelhardt, the grandson of the film artist, will be present. He was primarily responsible for supervising the postproduction of the digitalization.

Präsentiert von *presented by*: Heiko Arendt

Filme *films*: Edeltraud Engelhardts Welt der Schatten, Heiko Arendt (1998); Perpetuum Mobile, Edeltraud Engelhardt (1972); Äpfel, Edeltraud Engelhardt (1973); Das Fest, Edeltraud Engelhardt (1975); Von dem Fischer und seiner Frau, Edeltraud Engelhardt (1977); Zwerg Nase, Edeltraud Engelhardt (1985)



LÄNDERFOKUS SPANIEN

COUNTRY FOCUS SPAIN

Spanien verfügt über eine reichhaltige Trickfilmgeschichte – angefangen von den charmanten Stop Motion Filmen von Segundo de Chomón vom Anfang des 20. Jahrhunderts, der die Zuschauer im wahrsten Sinne des Wortes verzauberte bis hin zu den aktuellen Produktionen. Vor allem in den letzten zwanzig Jahren erlebte Spanien einen Boom im Animationsfilm: Immerhin stammt der erste europäische computergenerierte 3D Kinofilm „El bosque animado“ (2001) vom spanischen Studio Dygra Film aus Coruña. Viele spanische Animationsfilme leben einerseits von einem hysterisch-überdrehten Humor, andererseits von einer beklemmenden Düsterei wie im Falle von Anna Solanas und Marc Riba, denen wir eine Werkschau widmen. Wir freuen uns sehr, dass Juan Antonio Vigar vom Festival de Málaga ein Programm mit aktuellen Kurzfilmen zusammen gestellt hat und sich die Universität Politècnica de València mit ihrer Animationsabteilung vorstellt. Ein spezieller Blick richtet sich auf die Region Katalonien, die sich mit zahlreichen Studios präsentieren wird, und Teil der Initiative „Vier Motoren für Europa“ ist.



Spain has a rich animated film history – starting with the charming stop motion films by Segundo de Chomón from the beginning of the 20th century that bewitched viewers in the truest sense of the word and up to the most recent productions. Especially in the last twenty years, Spain experienced a boom in animated film: After all, the first European computer-generated 3D film “El bosque animado” (2001) came from the Spanish studio Dygra Film in Coruña. Many Spanish animated films live from hysterical, wound-up humour on the one hand, and on the other from an oppressive sombreness like in the case of Anna Solanas and Marc Riba, to whom we have dedicated a work exhibition. We are very excited that Juan Antonio Vigar from the Festival de Málaga has put together a programme with current short films, and that the Universitat Politècnica de València will present itself with its animation department. A special focus is directed at the region of Catalonia, which will present itself with numerous studios and is a part of the initiative “Four Motors for Europe”.



LÄNDERFOKUS SPANIEN – KURZFILMPROGRAMME

COUNTRY FOCUS SPAIN – SHORTS PROGRAMME

Die Animation von Filmen ist in Spanien derzeit einer der dynamischsten audiovisuellen Bereiche, und derjenige mit der höchsten Exportkapazität sowie internationaler Finanzierung.

Spanish film animation is currently one of the most dynamic audiovisual sectors with the greatest export capacity and international financing.

Mit dem Ziel, die Situation unserer Filmkunst widerzuspiegeln, schuf das Festival de Málaga de Cine Español im Jahr 2012 die Sektion Animazine, welche sich ausschließlich der Animation widmet. Damit soll der große Entwicklungsschub in diesem Sektor reflektiert sowie der kreative Reichtum und die Vielfalt dieser Schaffenswelt hervorgehoben werden. Um dies zu erreichen, richtet Animazine eine breite Palette an Filmvorführungen und Veranstaltungen aus. Daher begrüßen wir es, dass uns das Internationale Trickfilm-Festival Stuttgart die Gelegenheit bietet, am Länderfokus Spanien teilzunehmen, mit einer Auswahl herausragender Werke, von denen wir hoffen, dass sie dem Publikum in Stuttgart gefallen werden.

With the aim of reflecting our cinematography's situation, The Malaga Film Festival, decided in 2012 to create Animazine, a section exclusively dedicated to animation to reflect the great push in this sector and highlight its rich and varied creative universe. To achieve this, Animazine organizes a wide range of screenings and activities. Therefore, we welcome the opportunity given by the Stuttgart Festival of Animated Film to participate in the Country Focus Spain, featuring a sample of outstanding creations which we hope the audience of Stuttgart will enjoy.

Juan Antonio Vigar (Director of Festival de Málaga Cine Español)

Juan Antonio Vigar (Leiter des Festival de Málaga Cine Español)



Filmboard Karlsruhe e. V. & Independent Days e. V. präsentieren:

independent
★ Days 15
Filmfest

22.04.-26.04.2015



Filmtheater Schauburg | Marienstraße 16 | 76137 Karlsruhe

www.independentdays.de

SCHAUBURG

filmboard
karlsruhe e.V.

Karlsruhe

Georg Fricker
Stiftung

Kulturstiftung der
Sparkasse Karlsruhe

JCDcaux



GLORIA 1

FR, 6.5. / 16 UHR TFRI 6.5. / 4 PM

LÄNDERFOKUS SPANIEN – KURZFILMPROGRAMM 1

COUNTRY FOCUS SPAIN – SHORTS PROGRAMME 1



DUMMIES



VÍA TANGO

- CANDYHEARTS**
Joan Martín Giménez, 2013, 15:00 min.
- CREAMEN**
Esther Casas Roura, 2013, 12:00 min.
- CUERDAS**
Pedro Solís, 2013, 11:00 min.
- DUMMIES**
Daniel P. Álava, 2013, 7:00 min.
- EL EDÉN DE KIKO**
Paco Gisbert, Ramón Alós, Paqui Ramírez, 2013, 10:00 min.
- EL LADRÓN DE CARAS**
Jaime Maestro, 2013, 12:00 min.
- EL SEÑOR DEL ABRIGO INTERMINABLE**
Victoria Sahores Ripoll, 2014, 8:00 min.
- HOTZANAK, FOR YOUR OWN SAFETY**
Izibene Oñederra, 2013, 5:00 min.
- MIRAGE**
Iker maidagan, Dana Terrace, 2013, 10:00 min.
- VÍA TANGO**
Adriana Navarro, 2012, 4:00 min.



METROPOL 2
FR, 8.5. / 16 UHR THU 8.5. / 4 PM

LÄNDERFOKUS SPANIEN – KURZFILMPROGRAMM 2

COUNTRY FOCUS SPAIN – SHORTS PROGRAMME 2



A LIFESTORY

1. A LIFESTORY

Nacho Rodríguez, 2013, 5:00 min.

2. ASTIGMATISMO

Nicolai Troshinsky, 2013, 4:00 min.

3. CANIS

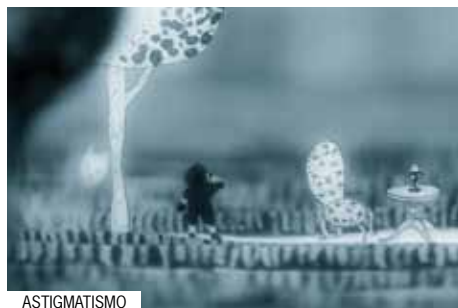
Marc Riba, Anna Solanas, 2013, 17:00 min.

4. DESPORTISTAS

Iván Ramírez, Juan Carlos Arniz, Ana Rodríguez,
2014, 5:00 min.

5. EIDEANN

Álvaro Granados, 2013, 6:00 min.



ASTIGMATISMO

6. EL CAPITÁN DE LA ROSA

Juan Montes de Oca, 2013, 30:00 min.

7. ÓRBITAS

Jaime Maestro, 2013, 9:00 min.

8. RECICLATOR 'DEFENSOR DEL MEDIO AMBIENTE'

Quiriam Javier Pinilla Poveda, 2013, 7:00 min.

9. SR. BARRIENTOS, FUERA DE JUEGO

Kike Florido Aparicio, 2013, 5:00 min.

10. EL INVOLIDABLE PIANISTA

Josep Antoni, Ribas Rosselló, 2013, 7:00 min.



MACKEVISION

VISUALIZATION EXCELLENCE

3D VISUALIZATIONS | ANIMATIONS | VISUAL EFFECTS | INTERACTIVE APPLICATIONS

BNP PARIBAS
FORTIS

presents

ANIMA

THE BRUSSELS ANIMATION FILM FESTIVAL

Brussels, Flagey
5-14/02/2016

www.animafestival.be

Call for entries:

Enter your film on our website
before September 1st
selection@folioscope.be

0032 2 534 41 25

Festival Anima

STUTT GART | MUNICH | HAMBURG | LONDON | DETROIT | LOS ANGELES
SHANGHAI | SEOUL | FLORENCE | PARIS | TOKYO

WWW.MACKEVISION.COM





METROPOL 2
MI, 6.5. / 22 UHR WED, 6.5. / 10 PM



ASIFA GREECE – GRIECHISCHE ANIMATION

ASIFA GREECE – HELLENIC ANIMATION

Eine Hommage an griechische Animationen, entstanden in den 70 Jahren, die vergangen sind, seit man den ersten griechischen Animationsfilm sehen konnte. Der allererste Film war „Il Duce narrates“ von Regisseur Stamatis Polenakis (1945). Die gesamte Bandbreite von 70 Jahren Animationsfilm in Griechenland können wir in dieser Zusammenstellung nicht berücksichtigen, auch möchten wir keine Retrospektive präsentieren, sondern das jüngste künstlerische Schaffen vorstellen. Genießen Sie die Reise durch die Welt der griechischen Animation!

- 01 **MY STAFFED GRANNY** Effie Pappa, 2014, 10:00 min.
- 02 **ILLUSTRATED CITY** Myrmigi Design House, 2010, 0:46 min.
- 03 **MARIZA** Constantine Krystallis, 2008, 4:25 min.
- 04 **MODERN LIFE 124** Konstantinos Peppas, 2009, 3:33 min.
- 05 **THUMBNAIL** George Kouvaras, 2009, 2:50 min.
- 06 **ROUTES** Anastasia Dimitra, 2011, 1:02 min.
- 07 **DINNER FOR FEW** Nassos Vakalis, 2014, 10:00 min
- 08 **IF YOU LET ME IN** Antigoni Tsagaropoulou, 2013, 2:39 min.

A tribute to Greek animation realized by the completion of 70 years since viewing the first Greek animation film. The very first film is "Il Duce narrates" by director Stamatis Polenakis (1945). It is not possible to include the full range of 70 years of animated Greek film in this collection, also we do not want to present a retrospection, but an introduction to the newest artistic creations. Greek animators express themselves with various techniques as well as themes. We can recognize Ionic, Doric, Byzantine, Asian and European influences throughout the work of the Greek animators. Enjoy the ride through Greek animation!

- 09 **ABEYANCE** Eleni Miltsi, 2011, 6:31 min.
- 10 **APODEMY** Katerina Athanasopoulou, 2012, 5:08 min.
- 11 **BEAST** Konstantinos Chaidalis, 2012, 5:50 min.
- 12 **EIGHT MINUTE DEADLINE** Zina Papadopoulou, Petros Papadopoulos, 2012, 8:00 min.
- 13 **MY MOTHER'S COAT** Marie-Margaux Tsakiri-Scanatovits, 2010, 6:06 min.
- 14 **MAN IN A BOX II** Papastamatiou, 2012, 4:36 min.
- 15 **11** Lena Stamatopoulou, 2014, 3:35 min.
- 16 **THE HOLY CHICKEN OF LIFE & MUSIC** Christos Lefakis, Yannis Konstantinidis, 2010, 2:37 min.



METROPOL 3
SA, 9.5. / 19 UHR SAT, 9.5. / 7 PM



O!PLA – The Festival of Polish Animation

O!PLA Across the Borders 2014 bietet ein außergewöhnliches Programm mit den Gewinnern von O!PLA – The Festival of Polish Animation (www.polskaanimacja.pl) – einem völlig unabhängigen Kulturprojekt, das vom 21. März bis zum 8. Juni 2014 zum zweiten Mal in 44 polnischen Städten durchgeführt wurde. Nur das Publikum wählt die Gewinner! O!PLA ACROSS THE BORDERS 2014 zeigt einen Querschnitt der polnischen Animation der Gegenwart (2012–2014) für ein Publikum ab 16 Jahren.

O!PLA Across the Borders 2014 is an exceptional program including the winners of O!PLA – The Festival of Polish Animation (www.polskaanimacja.pl) – the fully independent cultural project, whose second edition was held in 44 Polish cities, from March 21st to June 8th 2014, and in which only the audience decides about the winners! O!PLA Across the Borders 2014 is a cross-section of contemporary (2012-2014) Polish animation for audiences of age 16+.

- 01 **STEFAN I ŻUCZEK**
STEVEN AND THE BETTLE
Piotr Loc Hoang Ngoc, 2012, 12:20 min.
- 02 **ORAWUS**
Wojciech M. Sławuski, 2013, 9:15 min.
- 03 **GLISTA LUCKA HUMAN PARASITE**
Tomasz Pawlak, 2014, 7:29 min.
- 04 **ZMYSŁY PRYSŁY LOST SENSES**
Marcin Wasilewski, 2013, 6:05 min.
- 05 **CZARNE NA BIAŁYM BLACK ON WHITE**
Mateusz Gudel, 2013, 1:10 min.
- 06 **DRUCIAK WIRE MAN**
Anna Rękas, 2013, 11:29 min.
- 07 **IUS PRIMAE NOCTIS – PRAWO PIERWSZEJ NOCY THE LAW OF THE FIRST NIGHT**
Łukasz Rusinek, 2012, 4:15 min.
- 08 **ON / OFF**
Piotr Ludwik, 2013, 6:27
- 09 **PAJAK I MUCHY SPIDER AND FLIES**
Tessa Moulton-Milewska, 2013, 3:30 min.
- 10 **SÓL I PIERZ SALT AND PEPPER**
Alicja Adamkiewicz, 2012, 2:02 min.
- 11 **O RZĄDACH MIŁOŚCI THE GOVERNANCE OF LOVE**
Adela Kaczmarek, 2013, 13:15 min.
- 12 **A GDYBY..., WHAT IF...,**
Kamil Wójcik, 2013, 4:57 min.
- 13 **TRZEJ KRÓLOWIE – PASTORAŁKA THREE KINGS – PASTORALE**
Anna Błaszczuk, 2014, 3:20 min.
- 14 **ARS MORIENDI**
Miłosz Margański, 2013, 7:22 min.
- 15 **PAC!**
Alicja Błaszczczyńska, 2012, 1:19 min.

netzwerk



Vor. Nach. Quer. Mehr.

Denken.

Die große Medienvielfalt, neue Verteilung im Mediamix, die Verlagerung hin zu neuen Technologien – globale Kommunikation wird immer komplexer. Kein Grund, warum Ihr Projekt nicht in der Qualität umgesetzt werden sollte, die Sie erwarten. Denn genau das garantieren wir Ihnen.

www.netzwerk-p.com

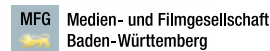
ENDLICH. WERBUNG OHNE SPIELFILM- UNTER- BRECHUNG.

**18. Festival für
Bewegtbildkommunikation**
9. Mai 2015 20 Uhr
im Hospitalhof Stuttgart
Moderation: Olli Schulz

spotlight
Festival für Bewegtbildkommunikation

Wähle live die besten und witzigsten Spots des letzten Jahres - parallel zur hochkarätigen Fachjury. Lass Dich unterhalten von Moderator Olli Schulz und der anschließenden großen Awardshow. Wann: 9. Mai 2015 20:00 Uhr. Wo: Hospitalhof, Büchsenstraße 33, 70174 Stuttgart. Tickets unter spotlight-festival.de und Easy Ticket Hotline: 0711 / 2 555 555

Mit freundlicher Unterstützung von



PORTUGAL NOW! ZEITGENÖSSISCHER PORTUGIESISCHER ANIMATIONSFILM CONTEMPORARY PORTUGUESE ANIMATED FILM

Wir präsentieren die zwölf nominierten Filme des Prémio Nacional da Animação 2014, der zweiten Ausgabe des Filmpreises, der Werke von portugiesischen Filmemachern zeigt und fördert, die sich durch eine hohe künstlerische und technische Qualität auszeichnen. Es gibt zwei Kategorien: Hochschulfilme und professionelle Filme. Je Kategorie wurden sechs Filme nominiert. Die Verleihung des Preises wird von der Casa da Animação organisiert.

We present the twelve films nominated for the Prémio Nacional da Animação 2014, the second presentation of the film award that shows and promotes works from Portuguese filmmakers whose films are characterized by high artistic and technical quality. There are two categories: university films and professional films. In each category, six films have been nominated. The award organizer is Casa da Animação in Porto.



PROGRAMM 1 PROGRAMME 1: Kategorie Schulen *category schools*

- 01 AMPHY**
Iuri Monteiro, 2014, 8:29 min.
- 02 TELE-SOFIA**
Ana Sofia Fernandes, Manuel SáNuno Mendanha, 2014, 06:16 min.
- 03 THE SECRET LIGHT SOURCE**
André Nunes, Sofia Bernardo, João Figueiras, 2014, 2:53 min.
- 04 PAPER LOVE**
André Mota, Alexandra Couto, João Rodrigues, Soraia Pereira, Vítor Pinto, 2013, 2:45 min.
- 05 ATRAVÉS**
Diogo Chaveiro, 2013, 4:02 min.
- 06 OSMOSE**
David Ferreira, João Santos, Margarida Pereira, Pedro Bagina, Rui Silva, 2014, 7:06 min.



PROGRAMM 2 PROGRAMME 2 Kategorie Professionals *category professionals*

- 01 20 DESENHOS E UM ABRAÇO**
José Miguel Ribeiro, 2014, 7:00 min.
- 02 HOME DOG**
Emanuel Barros, 2014, 1:21 min.
- 03 ACREDITAVA NO NADA**
Vanessa Namora Caeiro, 2014, 3:51 min.
- 04 O CANTO DOS QUATRO CAMINHOS**
Nuno Amorim, 2014, 11:55 min.
- 05 FULIGEM**
David Doutel, Vasco Sá, 2014, 14:00 min.
- 06 FOI O FIO**
Patrícia Figueiredo, 2014, 5:16 min.





U.I. LAPP GMBH / LAPP KABEL PRÄSENTIERT: INDISCHE FILMNACHT

U.I. LAPP GMBH / LAPP KABEL PRESENTS: INDIAN FILM NIGHT



ARJUN – THE WARRIOR PRINCE

ARNAB CHAUDHURI
Indien *India* 2012, 96 min.
Drehbuch *script*: Rajesh Devraj
Musik *music*: Vishal Dadlani, Dhruv Ghanekar, Shekhar Ravjiani
Animation: Manoj Nagar, Tessa Cam
Produzent *producer*: Ronnie Screwvala
Produktion *production*: Disney World Cinema, UTV Motion Pictures
Weltvertrieb *world sales*: Disney India

Arjun – The Warrior Prince erzählt eine mythologische Geschichte aus dem indischen Epos „Mahabharata“. Die Handlung folgt dem jungen Prinzen Arjun, der von einem unschuldigen Kind zu einem stattlichen jungen Mann heranwächst. Sein jahrelanges Training trägt Früchte und Arjun erweist sich als talentierter Kämpfer. Schließlich fasst er den mutigen Entschluss, als Krieger für Gerechtigkeit und Frieden zu kämpfen und allein gegen eine Armee ins Feld zu ziehen. Auf seinem Weg durch die staubigen Steppen von Hastinapur und über die eisigen Gletscher des Himalayas wird sich Arjun bewusst, was es erfordert, ein Held zu sein.

Arjun – The Warrior Prince tells a mythological story from the Indian epic “Mahabharata”. The story follows the young prince Arjun as he grows from an innocent child to a noble young man. His long training pays off, and Arjun proves to be a talented fighter. Finally, he gathers up the courage to become a warrior for justice and peace and to fight alone against an army. On his journey through the dusty steppe of Hastinapur and the icy glaciers of the Himalayas, Arjun realizes what it means to be a hero.



Liebe Trickfilmfans,
das Internationale Trickfilm-Festival Stuttgart (ITFS) ist eines der weltweit größten und wichtigsten Festivals für den Animationsfilm und eine fantastische Präsentations-Plattform für bekannte Filmemacher und junge Talente aus der internationalen Kreativbranche. Da auch die Lapp Gruppe als innovatives und zukunftsorientiertes Unternehmen von Kreativität lebt und wir immer wieder den Austausch mit der Kunst suchen, unterstützen wir das Festival aus Überzeugung und mit Leidenschaft.

Dear animated film fans,
The Stuttgart Festival of Animated Film (ITFS) is one of the largest and most important festivals for animated film worldwide and a fantastic presentation platform for well-known filmmakers and young talent from the international creative industry. Since the Lapp Group, as an innovative and future-oriented company, also lives from creativity and we continually seek out communication with art, we are passionate and dedicated supporters of the Festival.

Herzlichst Ihr *Sincerely,*



Andreas Lapp (Vorstandsvorsitzender der Lapp Holding AG *Chairman of the Board of Lapp Holding AG*)



ARAB ANIMATION FORUM 2015



Nach dem großen Erfolg des Animation Co-Production Forums in den vergangenen Jahren präsentiert das 22. Internationale Trickfilm-Festival Stuttgart in Kooperation mit der Robert Bosch Stiftung das Arab Animation Forum 2015: hier treffen junge Regisseure, Animationskünstler und Produzenten aus der Arabischen Welt und Deutschland aufeinander um sich zu Koproduktionsteams zusammenzufinden und gemeinsame Animationsfilmprojekte zu entwickeln. Im Anschluss an das Forum können sich die Teams gemeinsam für den Filmförderpreis der Robert Bosch Stiftung für internationale Zusammenarbeit bewerben.

In diesem Jahr werden acht Nachwuchsproduzenten aus Deutschland und zehn Animationskünstler und Regisseure aus Algerien, Ägypten, Jordanien, Libyen, Saudi-Arabien, Syrien und Tunesien mit ihren Projekten aus insgesamt 65 Einreichungen ausgewählt und nach Stuttgart eingeladen. Während der Multiplier-Sessions haben die Filmemacher die einmalige Gelegenheit, mit etablierten Branchenprofis ihre Projekte unter vier Augen zu besprechen: u.a. sind hierzu der 13-fache Emmy-Preisträger Josh Selig und Hermant Sharda, Head of Distribution der National Film & TV School Beaconsfield (Großbritannien), einer der besten Filmhochschulen weltweit, anwesend. Zudem sprechen unter dem Stichwort „Producing for Animation“ erfahrene Animationsproduzenten in zwei Lectures über ihre Erfahrungen und Vorgehensweisen. Von Cathy de Haan werden die Teilnehmer in ihrem Workshop auf den Pitching-Wettbewerb vorbereitet, bei dem sie ihre Animationskonzepte zum Abschluss des Arab Animation Forums vor den teilnehmenden Nachwuchsproduzenten und einer hochkarätigen Jury aus erfahrenen Animationsproduzenten und –regisseuren präsentieren. Der Gewinner des Pitching-Wettbewerbs wird automatisch für den Filmpreis für Internationale Zusammenarbeit der Robert Bosch Stiftung nominiert, vorausgesetzt die Bewerbung entspricht den Regularien. Weitere Informationen hierzu finden Sie unter www.filmprize.de

Mit besonderer Einladung

Following the great success of the Animation Co-Production Forum in recent years the Stuttgart Festival of Animated Film and the Robert Bosch Stiftung are glad to present the Arab Animation Forum 2015: young directors, animators and producers from the Arab World and Germany meet here to team up and co-produce an animated short film. Following the Forum the co-production teams can apply for the Film Prize for International Cooperation of the Robert Bosch Stiftung for International Cooperation.

This year eight up-and-coming producers from Germany and ten animation artists and directors from Algeria, Egypt, Jordan, Libya, Saudi-Arabia, Syria and Tunesia have been selected from a total of 65 submissions and invited to Stuttgart with their projects to join the Forum.

During the multiplier-sessions the filmmakers have the unique opportunity to discuss their projects in private with well-established professionals from the animation sector: among others there will be Josh Selig, who won the Emmy 13 times and Hermant Sharda, Head of Distribution of the National Film & TV School Beaconsfield (UK), one of the best Film Schools worldwide.

Furthermore, experienced producers of animated films share their know-how and their course of action in two lectures on “Producing for Animation”. In her workshop Cathy de Haan will prepare the directors for the pitching competition in which they will present their animated film ideas to the participating co-producers and a top-class jury of expert animation producers and directors. The winner of the pitching competition is automatically nominated for the Film Prize for International Cooperation of the Robert Bosch Stiftung, provided that the submission fits the formalities. For more information on the Film Prize for International Cooperation of the Robert Bosch Stiftung have a look at www.filmprize.de

By special invitation



Robert Bosch **Stiftung**



COMIC AND ANIMATION 1

Comic und Kino sind Zwillinge, beider Geburtsjahr ist 1895. Beide haben sich wunderbare Geschenke gemacht. Micky Maus und Donald Duck kamen aus dem Trickfilm, Superman und Popeye aus den Comics. Winsor McCay, Walt Disney oder Hayao Miyazaki waren Pioniere in beiden Erzählformen. Nur im deutschen Sprachraum fand lange Zeit kein Austausch statt. Erst jüngst haben sich hiesige Comiczeichner an Trickfilmen versucht. Eine Auswahl von Arbeiten der letzten zehn Jahre mit Animationsfilmen von Anke Feuchtenberger, Nicolas Mahler, Flix und Schwarwel.

Comics and movie theatres are twins; both were born in 1895. Both gave each other wonderful gifts. Mickey Mouse and Donald Duck came from animation, Superman and Popeye from comics. Winsor McCay, Walt Disney, or Hayao Miyazaki were pioneers in both narrative forms. It was only in German-speaking areas, that an exchange did not take place for a long time. German comic artists didn't venture into animated film until recently. A selection of works from the last ten years with animated films from Anke Feuchtenberger, Nicolas Mahler, Flix, and Schwarwel.

Präsentiert von *presented by* Andreas Platthaus



01 SOMNAMBULE

Anke Feuchtenberger, Deutschland *Germany* 2005, 14:42 min.

02 MYSTERY MUSIC

Nicolas Mahler, Österreich *Austria* 2009, 5:30 min.

03 FLASCHKO, DER MANN IN DER HEIZDECKE

Nicolas Mahler, Österreich *Austria* 2002, 9:00 min.



BERTHOLD LEIBINGER
STIFTUNG



HERR SCHWEINEVOGEL



HERR ALPTRAUM

04 DER PARK

Nicolas Mahler, Österreich *Austria* 2005, 5:00 min.

05 BAD JOB

Nicolas Mahler, Österreich *Austria* 2006, 5:00 min.

06 PLANET KRATOCHVIL

Nicolas Mahler, Österreich *Austria* 2007, 8:00 min.

07 AKTE YPS

Flix, Deutschland *Germany* 2009, 2:30 min.

08 SCHWEINEVOGEL – ES LEBE DER FORTSCHRITT

Schwarwel, Deutschland *Germany*, 2009, 22:55 min.

09 HERR ALPTRAUM

Schwarwel, Deutschland *Germany* 2011, 10:00 min.



2014



Leo Bad Welch Animation
Attention – A Life in Extremes
IBC IFA Cinecittà Macchinos
glue Note Lightworks



Austria-Grimphorn: Plaza Meet
Tommerstragay U4741 Heeresplatz
Live-Streaming Red Bull Air Race
Wirtschaftsfilm ohne Kaiserschnitt



festgeber im Konzerthaus
Vidly Concert mit Ghost Philip Bloom
FOS im Gebirge Essentriell ml:1



Von **A** wie Audio
über **B** wie Bühne • **D** wie Digital Signage • **E** wie Eventtechnik • **F** wie Film • **G** wie Gaming • **I** wie IT • **K** wie Kino • **M** wie Musik • **M** wie Mobile Media
bis **V** wie Video



Finden Sie uns auf
Facebook



Finden Sie uns im
App Store

Wissen können Sie sich schenken!

MEDIA BIZ Jahresabonnement: Acht Mal pro Jahr Trend-, Anwender-, Test- & Messeberichte, Interviews, fach- und sozialkritische Beiträge und Impulse aus den Bereichen Film, Video, Audio, IT, Bühne, Musik, Gaming, Digital Signage und mehr, inklusive **MEDIA BIZ Branchenführer**, dem unentbehrlichen Wegweiser durch die audiovisuelle Medien- und Bühnenszene mit mehr als 2000 topaktuellen Einträgen, zum Preis von 36 Euro (Österreich) / 47 Euro (EU).

www.mediabiz.at

NaturVision Filmfestival

23. bis 26. Juli 2015



Central Theater Ludwigsburg
Open Air Kino am Arsenalplatz
www.natur-vision.de

COMIC AND ANIMATION 2 / 3

Sowohl den Comics als auch dem Film wird ihre Geburtsstunde in den 1890ern nachgesagt, in Amerika bzw. Frankreich. Die Ursprünge beider Kunstformen liegen jedoch weiter zurück. Zum Beispiel war der Schweizer Rodolphe Töpffer mit seinen Arbeiten aus den 1830ern und 40ern bereits ein Meister auf dem Gebiet der Comics. Und vor der Erfindung der Fotografie handelte es sich bei bewegten Bildern immer um Animationen. Aber zu Beginn des 20. Jahrhunderts boomten sowohl Animation als auch Comics und wurden zu Massenmedien. Einer der Pioniere auf beiden Gebieten war der Amerikaner Winsor McCay. „Little Nemo“ ist McCays berühmtester Comic; der gleichnamige Film ist nach dieser Vorlage entstanden. In den 1950er Jahren trug Osamu Tezuka in Japan gleichermaßen zum Fortschritt auf beiden Gebieten bei.

In Europa gibt es nur wenige Beispiele für die Wechselbeziehung zwischen Comics und Animation; Berthold Bartoschs „L'Idée“ ist jedoch ein echter Kurzfilmklassiker. Insbesondere in Amerika wurden viele der erfolgreichen Comics animiert verfilmt, darunter der poetischste der amerikanischen Comicstrips, George Herrimans „Krazy Kat“. Aber es entstanden auch viele Comics, die auf Trickfilmen basieren; das berühmteste Beispiel ist Donald Duck von Walt Disney.

Die klassischen europäischen Comics wurden erst später in animierter Form adaptiert, meist für das Fernsehen und beginnend mit dem Wachstum der Industrie in den 1990er Jahren. Interessanterweise sind Comics und Animation lange Zeit künstlerisch getrennte Wege gegangen. Der wirtschaftliche Zusammenhang zwischen den beiden Bereichen verlief jedoch enger. In den 1960er Jahren entstand Gene Deitchs Oscar-prämierter Kurzfilm „Munro“ nach einem Comic von Jules Feiffer, der Vaterfigur der politischen Comics. Seit die ästhetische Entwicklung der Comics in den 1990ern an Tempo zunahm und die Technik des Filmemachens zugänglicher wurde, gibt es immer mehr Comiczeichner, die Animationen erstellen. Der größte Unterschied zwischen Comics und Animation ist vermutlich der Zeitfaktor. Während der Comicleser seinem eigenen Rhythmus folgen kann, legt im Kino der Regisseur das Timing vor. Diese beiden Vorführungen bieten die Gelegenheit, die animierte Welt einiger Comiczeichner kennenzulernen.

Präsentiert von: Harri Röpötti



COMIC & ANIMATION 2

01 LITTLE NEMO

Winsor McCay, Großbritannien *Great Britain* 1911, 10:00 min.

02 MUNRO

Gene Deitch, USA, Tschechische Republik *USA Czech Republic* 1961, 8:00 min.

03 MEMORY

Osamu Tezuka, Japan 1964, 6:00 min.

04 MON PLACARD

Blanquet, Frankreich *France* 1997, 7:00 min.

05 RAGING BLUES

Winchluss, Frankreich *France* 2003, 6:00 min.

06 SOMNAMBULE

Anke Feuchtenberger, Deutschland *Germany* 2005, 14:42 min.

07 SLEEP

Claudius Gentinetta, Schweiz *Switzerland* 2010, 4:00 min.

08 LIKE A LANTERN

Lilli Carré, USA 2012, 5:00 min.

09 SACRE DU PRINTEMPS

Ruppert Mulot, Frankreich *France* 2012, 16:00 min.

10 SERAPH

Dash Shaw, USA 2012, 7:00 min.

11 BIRTHDAY

Hanneriina Moisseinen, Finnland *Finland* 2014, 3:00 min.



COMIC & ANIMATION 3

01 HOW A MOSQUITO OPERATES

Winsor McCay, Großbritannien *Great Britain* 1912, 6:00 min.

02 L'IDÉE

Berthold Bartosch, Deutschland *Germany* 1932, 25:00 min.

03 CIGARETTES AND ASHES

Osamu Tezuka, Japan 1965, 3:00 min.

04 SONNET 138

Dave McKean, Großbritannien *Great Britain* 2001, 1:10 min.

05 LA PEAU DE CHAGRIN

Blanquet, Frankreich *France* 2003, 10:00 min.

06 MICRO LOUP

Richard McGuire, Frankreich *France* 2003, 7:00 min.

07 WHAT HITS THE MOON

Lilli Carré, USA 2005, 4:00 min.

08 CAMERAMAN

Chris Ware, USA 2007, 4:00 min.

09 SOFT CITY

Pushwagner, Norwegen *Norway* 2008, 4:00 min.

10 HEAD GARDEN

Lilli Carré, USA 2009, 4:00 min.

11 SLEEPING AND DREAMING OF FOOD

Kolbeinn Karlsson, Eva-Marie Elg, Schweden *Sweden* 2011, 8:00 min.

12 DEUX ÎLES

Eric Lambé, Frankreich *France* 2012, 6:00 min.

13 TOURIST

Nicolas Ménard, Großbritannien *Great Britain* 2014, 4:00 min.



Both comics and cinema are usually said to have been born in the 1890's, in America and France respectively. Of course the roots of both go further back. For example Swiss Rodolphe Töpffer, working in the 1830's and 1840's was already a master in comics. And before the invention of photography, all moving images were animation. But in the dawn of the 20th century both animation and comics boomed as mass media. One of the pioneers on both fields was American Winsor McCay. "Little Nemo" is McCay's most famous comic strip and the movie with the same name is based on it. In Japan in the 1950's Osamu Tezuka similarly helped the progress of both fields.

In Europe early samples of interrelations of comics and animation are rare, but Berthold Bartosch's "L'Idée" is a true classic of short film. Especially in America many of the successful comics were turned into animated movies, including the most poetic American strip, George Herriman's "Krazy Kat". Also many comics were based on animated series, most famously Walt Disney's Donald Duck.

The European classic comics have been adapted to animation later, mostly for TV starting with the growth of the industry in the 1990's. Interestingly the comics and animation went their separate ways artistically for a long while. The commercial link between them has been less disjointed. From the 1960's there is Gene Deitch's Oscar-winner "Munro", based on a comic by Jules Feiffer, father figure of political comics. As the aesthetic development of comics speeded in the 1990's and perhaps also the technique of film making got more accessible, there have been more and more comics artists making animation. The biggest difference between comics and animation is probably time. In comics the reader is in control of the pace, in cinema the director. These two screenings are your chance to step into the world of some comics artists in animation.

Presented by: Harri Röpötti



PERSEPOLIS



Der autobiografische Animationsfilm basiert auf den gleichnamigen und mehrfach ausgezeichneten Comics, der 1969 im Iran geboren und seit 1994 in Frankreich lebenden Marjane Satrapi. Die Regisseurin war acht Jahre alt, als der Schah aus dem Iran vertrieben wurde und die Mullahs die Macht an sich rissen. Im Zuge der Islamischen Revolution musste sie mit ansehen, wie Unschuldige im Gefängnis landeten und Frauen unterdrückt wurden. Der rebellischen Marjane widerstrebt es, sich dem rigiden Regelwerk zu unterwerfen. Doch mit ihrem Protestverhalten brachte sie nicht nur sich selbst, sondern auch ihre Familie in Gefahr.

MARJANE SATRAPI, VINCENT PARONNAUD
Frankreich *France* 2007, 96 min.
2D Computer, Tinte auf Papier *2D computer, ink on paper*
Musik *music*: Olivier Bernet
Schnitt *editor*: Stéphane Roche
Animation: Christian Desmares, Thierry Peres
Ton *sound*: Thierry Lebon
Produzenten *producers*: Marc-Antoine Robert, Xavier Rigault
Produktion *production*: 2.4.7. Films
Verleih *distribution*: Prokino Filmverleih
Weltvertrieb *world sales*: Celluloid Dreams

The autobiographical animated film is based on the comic of the same name that has won numerous awards and was created by Marjane Satrapi. She was born in 1969 in Iran and has lived in France since 1994. The director was eight years old when the Shah was forced to flee Iran and the Mullahs came to power. In the course of the Islamic Revolution, she had to watch innocents be thrown in prison and women be oppressed. The rebellious Marjane has a hard time submitting to the strict rules. But with her protesting behaviour, she puts not only herself but also her family in danger.





METROPOL 2
SA, 9.5. / 22 UHR SAT, 9.5. / 10 PM

PEUR(S) DU NOIR

FEAR(S) OF THE DARK



Ein großes leeres Haus, das sich gar nicht leer anfühlt... Eine Spritze, die immer näher kommt... Etwas Totes, das in einer Formaldehyd-Flasche gefangen ist... Ein riesiger, knurrender Hund, der mit stierem Blick die Zähne fletscht... Solche und ähnliche furchteinflößende Erfahrungen haben wir in unserem Leben gemacht – so wie die Schöpfer dieser Reise in das Land der Angst.

CHARLES BURNS, BLUTCH, PIERRE DI SCIULLO, LORENZO MATTOTTI, RICHARD MCGUIRE, MARIE CAILLOU
Frankreich *France* 2007, 78 min.
Verschiedene Techniken *various techniques*
Drehbuch *script*: Blutch, C. Burns, R. Slocombe, P. di Sciullo, J. Kramsky, R. McGuire, M. Pirus
Musik *music*: R. Aubry, B. Gronemberger, L. Perez del Mar, G. Van Dam
Animation: J.C. Lie, Y. Fleury-Collet, P. Vanluffelen, L. Marchand, X. Zhou, J. Dexant
Produzenten *producers*: V. Schermann, C. Jankovic, D. Friedman
Produktion *production*: Prima Linea Productions, La Parti Production, Def2Shoot
Weltvertrieb *world sales*: Celluloid Dreams

*A big empty house where you feel a presence...
A hypodermic needle getting closer and closer...
A dead thing trapped in a bottle of formaldehyde...
A huge growling dog, baring its teeth and staring...
So many scary moments we have experienced at some point in our lives – like the creators of this journey straight to the land of fear.*



BERTHOLD LEIBINGER
STIFTUNG



METROPOL 2
SO, 10.5. / 18 UHR SUN, 10.5. / 6 PM

SETH'S DOMINION



Der kanadische Comiczeichner Seth, der bekannt wurde durch Comicromane wie ‚Palookaville‘, ist einer der besten Geschichtenerzähler dieses Genres. Luc Chamberlains Film gibt Aufschluss über seinen redgewandten Protagonisten, indem er einfühlsame Biografie geschickt mittels verschiedener filmischer Techniken mit lebhafter Animation mischt, sodass er am Ende Seths vielseitiges kreatives Universum perfekt einfängt.

LUC CHAMBERLAND
Kanada *Canada* 2014, 42 min.
2D Computer, 3D Computer *2D computer, 3D computer*
Animation: Luc Chamberlain, Jo Meuris, Jonathan Ng, Hyun Jin Park
Schnitt *editor*: Oana Suteu Khintirian
Musik *music*: Luigi Allemano
Produzenten *producers*: Marcy Page, Gerry Flahive
Produktion *production*: National Film Board of Canada
Weltvertrieb *world sales*: National Film Board of Canada

Canadian cartoonist Seth, best known for comic books such as Palookaville, is one of the world's great storytellers in the form. Luc Chamberlain sheds light on his articulate subject, mixing insightful biography with vivid animation in an artful fusion of filmmaking techniques that perfectly captures Seth's manifold creative universe.

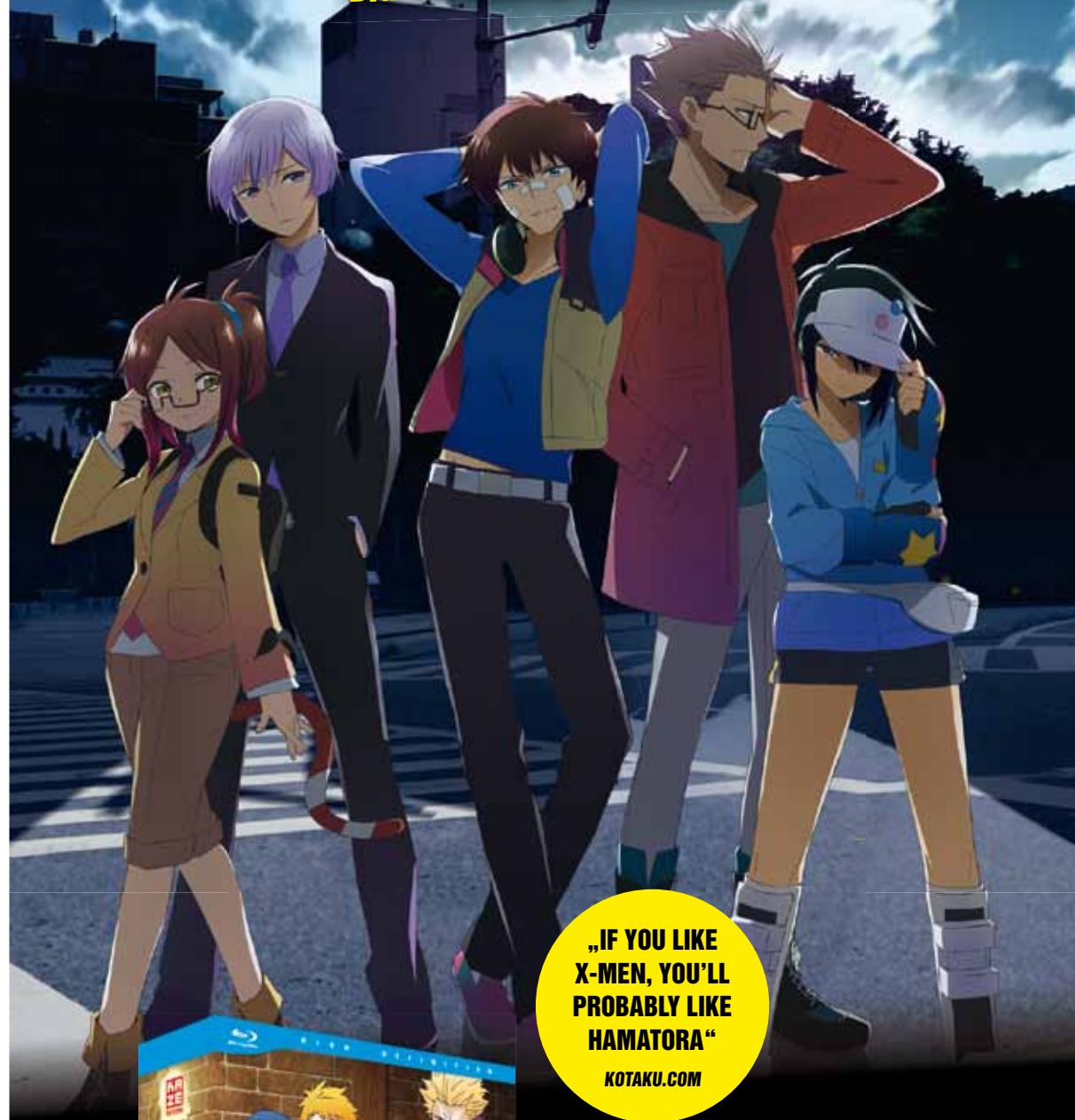


BERTHOLD LEIBINGER
STIFTUNG

HAMATORA

THE ANIMATION

BIG TROUBLE IN YOKOHAMA



„IF YOU LIKE
X-MEN, YOU'LL
PROBABLY LIKE
HAMATORA“

KOTAKU.COM



VOLUME 1 –
LIMITED EDITION
MIT SAMMELSCHUBER
UND BAND 1 DES
MANGAS!



GLORIA 1
SA, 9.5. / 17 UHR SAT, 9.5. / 5 PM



BW-ROLLE – BEST OF REGION STUTTGART

BW-REEL – BEST OF REGION STUTTGART

Wie jedes Jahr präsentiert das ITFS die besten Filme aus Baden-Württemberg – ein Großteil aus der Region Stuttgart. Besonders stark vertreten ist wieder die Filmakademie Baden-Württemberg in Ludwigsburg mit sechs Filmen – darunter die preisgekrönten Trickfilme „Wrapped“ und „The Present“. Auch im Programm zu sehen sind Filme der Hochschule der Medien und der Staatlichen Akademie der Bildenden Künste Stuttgart. Das bekannte Studio Film Bilder zeigt Filme von Grimme-Preisträger Daniel Nocke und Andreas Hykade und die wunderschöne Koproduktion „Amélia & Duarte“. Außerdem dabei: eine Folge der beliebten WDR-Serie „Trudes Tier“ von Studio Soi aus Ludwigsburg. Zu guter Letzt freuen wir uns, dass Professor Jochen Kuhn das Programm mit seinem Film „Immer müder“ bereichert – Kuhn ist der Mann, der seit 1982 wohl jedes Jahr mit einem Film auf dem ITFS zu Gast war!

As every year, the ITFS presents the best films from Baden-Württemberg – a large portion of which are from the Stuttgart region. Once again particularly well-represented is the Filmakademie Baden-Württemberg in Ludwigsburg with six films – including the award-winning animated film “Wrapped” and “The Present”. You can also see films from the Media University and the Stuttgart State Academy of Fine Arts. The well-known studio Filmbilder will show films from Grimme award-winner Daniel Nocke and Andreas Hykade and the beautiful co-production “Amélia & Duarte”. Also included: an episode of the beloved WDR series “Trudes Tier” (Trude’s Animal) from studio Soi in Ludwigsburg. Finally, we are excited that Professor Jochen Kuhn will enrich the programme with his film “Immer müder” – Kuhn is the man who has apparently had a film at every ITFS since 1982!



CHOCOLATE DARWIN



THE PRESENT

01 TRUDES TIER: DAS GESCHENK

Klaus Morschheuser, 6:50 min.
Studio Soi

02 BALLOONA LAGUNA

Matisse Gonzalez, 6:35 min.
Filmakademie Baden-Württemberg

03 LOOSING TRACK

Balácz Böröcz, Verene Dengler, Tobias Hauck, Katharina Leicht, Andreas Lott, 3:30 min.
Hochschule der Medien Stuttgart

04 THE PRESENT

Jacob Frey, 4:18 min.
Filmakademie Baden-Württemberg

05 PLEA

Michael Fragstein, 1:03 min.
Büro Achter April
Musikvideo für Max und Laura Braun

06 CHOCOLATE DARWIN

Patxi Exequiel Aguirre, Kiana Nagshineh, 14:34 min.
Filmakademie Baden-Württemberg

07 WRAPPED

Roman Kälin, Falko Paeper, Florian Wittmann, 4:06 min.
Filmakademie Baden-Württemberg

08 EINE REISE

Kahyan Mac, 1:59 min.
Staatliche Akademie der Bildenden Künste

09 MYSELF SMOKE

Andreas Hykade, 1:36 min.
Studio Film Bilder

10 MYSELF UNIVERSE

Andreas Hykade, 1:34 min.
Studio Film Bilder

11 INSOMNIA

Christian Böhm, 2:56 min.
Filmakademie Baden-Württemberg

12 IMMER MÜDER

Jochen Kuhn, 6:07 min.

13 ES IST EIN SCHNITTER

Sigrun Köhler, 6:03 min.

14 NUGGETS

Andreas Hykade, 5:17 min.
Studio Film Bilder

15 BÄR

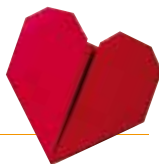
Pascal Floerks, 8:14 min.
Filmakademie Baden-Württemberg

16 WER TRÄGT DIE KOSTEN

Daniel Nocke, 3:49 min.
Filmakademie Baden-Württemberg

17 AMÉLIA & DUARTE

Alice Guimarães, Mónica Santos, 8:17 min.
Studio Film Bilder



METROPOL 2
SO, 10.5. / 20 UHR SUN, 10.5. / 8 PM

CARTOON D'OR

Mit dem Cartoon d'Or wird der beste europäische Kurzanimationsfilm des Jahres ausgezeichnet. Der Preis wird vom Animationsfilmverband CARTOON – European Association of Animation Film vergeben, mit Unterstützung vom Teilprogramm MEDIA von Creative Europe, und ehrt den Besten der Besten: Nur von wichtigen europäischen Festivals preisgekrönte Filme dürfen antreten. Aus diesem Kreis wählt eine internationale Expertenjury fünf Finalisten und einen Gewinner aus. Der Cartoon d'Or wird jährlich im September im Rahmen des Cartoon Forum verliehen, einer Plattform für das Pitching und die Koproduktion von Fernsehserien.

The Cartoon d'Or is the award for the best European animated short film of the year. Granted by CARTOON - the European Association of Animation Film with the support of Creative Europe – MEDIA Programme, it rewards the best of the best since only prize-winning films from major European festivals can compete. Amongst this short list, a jury of international experts selects five finalists and a winner. The Cartoon d'Or is annually awarded in September during the Cartoon Forum, the pitching and co-production forum for TV series.

www.cartoon-media.eu

NOMINIERTE NOMINEES:

01 BOLES

Spela Cadez, Slowenien, Deutschland *Slovenia, Germany* 2013, 12:20 min.
Produktion *production*: No History/Hupe Film

02 MADEMOISELLE KIKI ET LES MONTPARNOS KIKI OF MONTPARNASSE

Amélie Harrault, Frankreich *France* 2014, 14:27 min.
Produktion *production*: Les Trois Ours

03 LA PETITE CASSEROLE D'ANATOLE ANATOLE'S LITTLE SAUCEPAN

Eric Montchaud, Frankreich *France* 2014, 5:47 min.
Produktion *production*: JPL Films

04 MR HUBLLOT

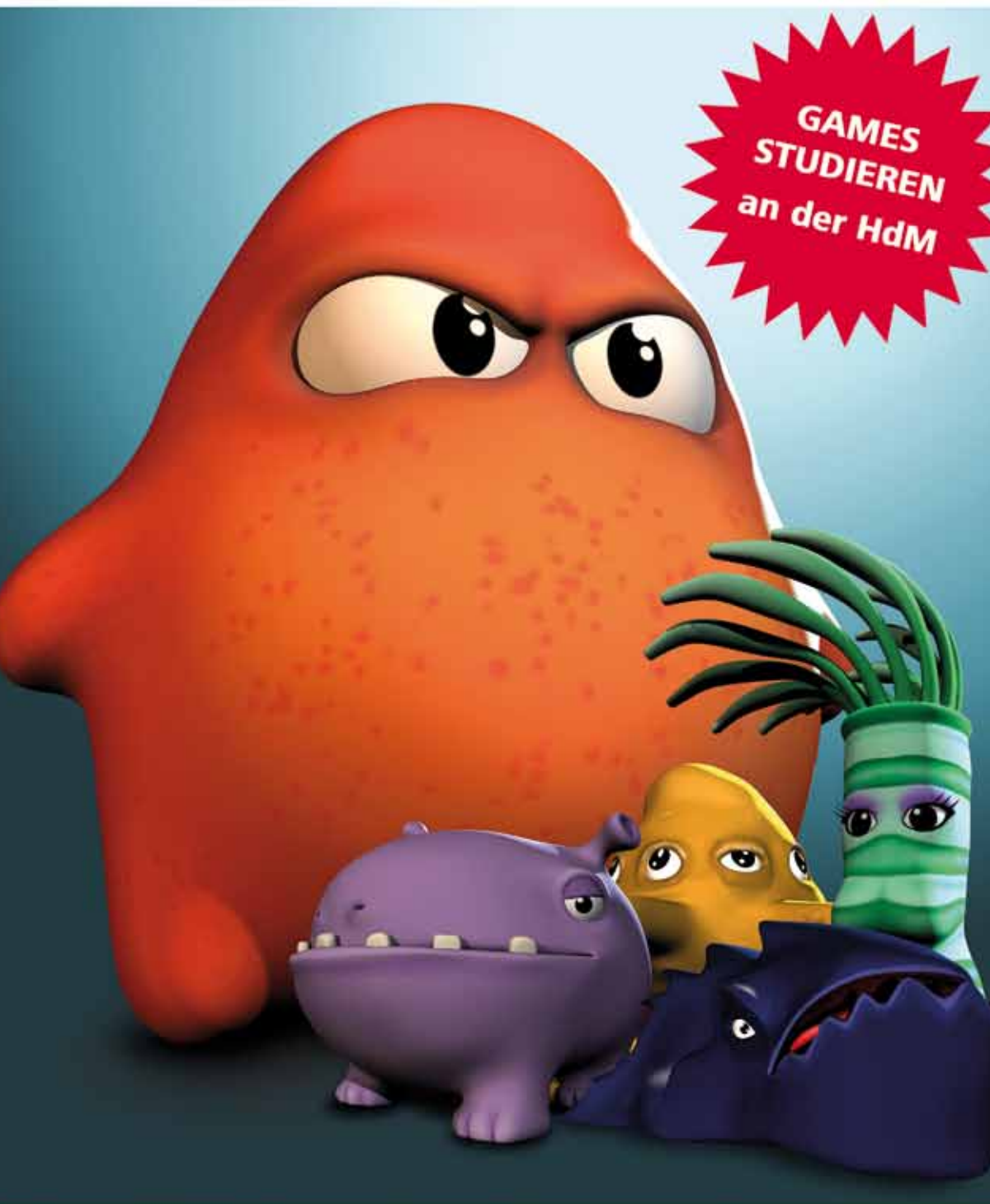
Laurent Witz, Alexandre Espigares, Luxemburg, Frankreich, *Luxembourg, France* 2013, 11:48 min.
Produktion *production*: Zeilt Productions

GEWINNER WINNER:

05 LA BÛCHE DE NOËL THE CHRISTMAS LOG

Stéphane Aubier, Vincent Patar, Belgien, Frankreich *Belgium, France* 2013, 26:00 min.
Produktion *production*: PANIQUE!/Autour de Minuit





Computerspiele, Animation & Visuelle Effekte

Das Institut für Games bündelt die Kompetenzen der Bachelorstudiengänge Audiovisuelle Medien, Medieninformatik und Mobile Medien, sowie der Masterstudiengänge Computer Science and Media und Electronic Media. Die Studenten lernen die technischen und gestalterischen Aspekte der professionellen Spiele-, Animations- und VFX-Produktion kennen, entwickeln eigene Ideen und realisieren diese auf verschiedene Endgeräten wie PC, Konsole oder Smartphone.

PRIX ARS ELECTRONICA

Das Ars Electronica Animation Festival bietet verschiedene Programme zur Präsentation herausragender Beispiele für das aktuelle kreative Schaffen von Animationsfilmern in völlig unterschiedlichen Bereichen – Kunst, Wissenschaft, Forschung und Entwicklung, und Industrie. 735 Filme aus 51 Ländern wurden 2014 für den Wettbewerb eingereicht. Davon wurden 140 von der Jury in die erste Vorauswahl genommen und blieben damit im Rennen für den großen Preis, die Golden Nica, für zwei weitere Preise und zwölf lobende Erwähnungen. Der erste Teil des Programms präsentiert eine Auswahl dieser preisgekrönten Filme während der zweite Teil Animationen zeigt, die die üblichen Aufführungsstätten verlassen, um Räume wie Galerien, Kathedralen, Fassaden und Landschaften zu erobern. Der Auftrag des Prix Ars Electronica seit seiner Gründung ist die Auswahl und Anerkennung von Werken, die in der Animation neue Wege gehen und damit das produktive und kreative Spektrum dieses Genres erweitern.

The Ars Electronica Animation Festival features different programs that spotlight outstanding examples of the creative work animated filmmakers are currently doing in very diverse areas in this field—art, science, R&D and industry. 735 films from 51 countries were submitted for prize consideration in 2014. 140 of them made it past the jury's first round of cuts, and thereby remained in contention for the Golden Nica grand prize, two Awards of Distinction and 12 Honorary Mentions. The first part of the screening shows a selection of these prizewinning works, whereas the second part focuses on animations taking leave of usual screening rooms for venues that include gallery spaces, cathedrals, facades and landscapes. The Prix Ars Electronica's mission ever since its inception has been to single out for recognition works that take new approaches to animation and expand the genre's productive and creative spectrum.

Filme Films:

„WALKING CITY“, Matt Pyke; „BOX“, Bot & Dolly; „LAND“, Masanobu Hiraoka; „BIRDS“, Zeitguised; „LATE FOR MEETING“, David Lewandowski; „A MILLION TIMES“, Humans since 1982; „LIGHTHOUSE 3D MAPPING“, Yury Pelin; „THE COLONY – A TALE ON TEXTILE“, Joshua Brindin Howard, Lorenz Potthast, Jonas Wiese, (Urbanscreen), Svenja Keune; „ESCAPE“, Laszlo Zsolt Bordos; „O (OMICRON)“, Romain Tardy; „ADVECTION“, Robert Seidel, David Kamp; „THE FLOOD PANELS“, DEPART



SCREEN VISIONS WÜNSCHT BRILLANTES TRICKFILMVERGNÜGEN

AUF 84M² BILDFLÄCHE
IN HD QUALITÄT

AUDIOVISUAL SOLUTIONS & DIGITAL MEDIA
CALL +49-711-90140-60

SCREEN VISIONS®
WWW.SCREENVISIONS.COM

5 METROPOL 1
MI, 6.5. / 20 UHR WED, 6.5. / 8 PM

ANIMATED OSCARS

Wodurch zeichnet sich ein Oscar-prämierter Kurzanimationsfilm aus? In dieser Zusammenstellung sehen wir die fünf Kurzfilme, die für die 87. Verleihung der Oscars nominiert wurden sowie die fünf Kurzfilme, die es auf die Shortlist geschafft und die Gelegenheit verpasst haben, ein breiteres Publikum zu erreichen. Urteilen Sie selbst, ob Sie mit der Meinung der Academy of Motion Picture Arts and Sciences übereinstimmen, bei deren Auswahl der besten animierten Kurzfilme des Jahres 2014.

Präsentiert von *presented by:* Ron Diamond

DIE FÜNF FILME DER SHORTLIST THE FIVE SHORT LISTED FILMS:

- 01 **SYMPHONY NO. 42**
Réka Busci, Ungarn *Hungary* 2013, 9:36 min.
- 02 **THE NUMBERLY'S**
William Joyce, Brandon Oldenberg, USA 2013, 11:25 min.
- 03 **FOOTPRINTS**
Bill Plympton, USA 2014, 3:53 min.
- 04 **DUET – A SPOTLIGHT STORY**
Glen Keane, USA 2014, 3:44 min.

What makes an Academy Award winning animated short film? In this compendium of shorts, we will see the five 87th Academy Award® Nominated shorts in addition to the five shorts that were short listed and missed the opportunity to gain greater exposure. You can judge for yourself if your opinion about what are the best animated shorts considered in 2014 align with the Academy's choices.



FOOTPRINTS

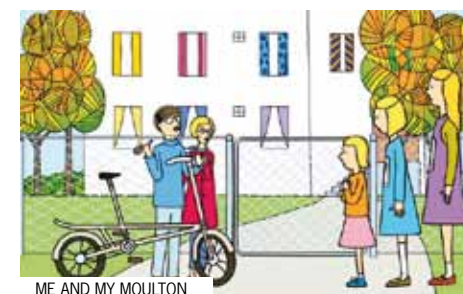
- 05 **CODA**
Alan Holly, Irland *Ireland* 2014, 8:54 min.

DIE FÜNF OSCARNOMINIERTEN FILME THE FIVE ACADEMY AWARD NOMINEES:

- 01 **A SINGLE LIFE**
Joris Oprins, Job Roggeveen, Marieke Blaauw, Niederlande *Netherlands*, 2014, 2:16 min.
- 02 **THE DAM KEEPER**
Dice Tsutsumi, Robert Kondo, USA 2013, 12:00 min.
- 03 **THE BIGGER PICTURE**
Daisy Jacobs, Großbritannien *Great Britain* 2013, 7:17 min.
- 04 **ME AND MY MOULTON**
Torill Kove, Kanada, Norwegen *Canada, Norway* 2014, 13:05 min.
- 05 **FEAST**
Patrick Osborne, USA 2014, 6:11 min.
(87. Oscargewinner: Bester animierter Kurzfilm
87th Academy Award® Winner: Best Animated Short Film)



A SINGLE LIFE



ME AND MY MOULTON



THE BIGGER PICTURE





DIE JAZZOPEN STUTTGART PRÄSENTIEREN... KULTNACHT – ANIMATED MUSIC VIDEOS



Auswahl *selection*: Michael Fragstein, Thomas Meyer-Hermann, Dirk Pohl, Thorsten Schulz, Ulrich Wegenast

- 01 **EVERYTHING WENT BLACK**
Pfadfinderei Berlin, Deutschland *Germany* 2014, 3:09 min. Musik *music*: Beatsteaks
- 02 **ALL THESE THINGS ARE GONE**
Han Hoogerbrugge, Niederlande *Netherlands* 2014, 13:54 min. Musik *music*: The Young Punx
- 03 **EASY**
Tim McCourt, Wesley Louis, Großbritannien *Great Britain* 2013, 3:33 min. Musik *music*: Mat Zo & Porter Robinson
- 04 **HEY GIRL**
Lars Timmermann, Deutschland *Germany* 2014, 3:02 min. Musik *music*: Cro
- 05 **SONS**
Alexis Beaumont, Remi Godin, Frankreich *France* 2014, 3:45 min. Musik *music*: Concorde
- 06 **INK**
Matthew Encina, USA 2014, 3:48 min. Musik *music*: Coldplay
- 07 **COOKIE-TIN BANJO**
Peter Baynton, Großbritannien *Great Britain* 2014, 2:33 min. Musik *music*: Benjamin Scheuer & Escapist Papers
- 08 **LAST RESISTANCE**
Aimée de Jongh, Niederlande *Netherlands* 2013, 4:17 min. Musik *music*: Wende
- 09 **BETWEEN UP & DOWN**
Frédéric Hainaut, Simon Medard, Belgien *Belgium* 2013, 4:10 min. Musik *music*: YEW feat. Arno
- 10 **PRINCESS DISASTER MOVIE**
Xenia Ostrovskaya, Österreich, Russland *Austria, Russia* 2014, 3:24 min. Musik *music*: Princesse Angine
- 11 **FOK NABO DISTORIO (excerpt: Liivaterade Raamat)**
Francesco Rosso, Estland *Estonia* 2014, 7:04 min. Musik *music*: Liis Vira
- 12 **PRIDE AND JOY**
Thomas Knowler, Großbritannien *Great Britain* 2014, 4:10 min. Musik *music*: Alphabets Heaven & Deft
- 13 **POKER**
Mirai Mizue, Yukie Nakachi, Japan 2014, 3:37 min. Musik *music*: Shugo Tokumaru
- 14 **ASÍ DE GRANDE SON LAS IDEAS (IDEAS ARE THAT GRAND)**
Quique Rivera, USA 2014, 5:11 min. Musik *music*: Calle 13
- 15 **OH LA LAH**
Islam Ahmad et. alt., Ägypten *Egypt* 2014, 3:54 min. Musik *music*: Hamza Namira
- 16 **LESLEY THE PONY HAS AN A+ DAY!**
Christian Larrave, USA 2014, 4:08 min. Musik *music*: Christian Larrave
- 17 **DREAM**
Andreas Grindler, Deutschland *Germany* 2014, 4:23 min. Musik *music*: Steven Pierce
- 18 **LITTLE BLACK FLY**
Andrey Kasay, Russland *Russia* 2014, 3:56 min. Musik *music*: Mumly Troll
- 19 **THE DEVIL WENT DOWN TO THE HOLY LAND**
Yonathan Bereskin, Ricardo Werdesheim, Israel 2013, 3:43 min. Musik *music*: Betzefer
- 20 **ALWAYS OR NEVER?**
Jelena Oroz, Kroatien *Croatia* 2013, 2:50 min. Musik *music*: Fakofbolan
- 21 **LOOPER**
Eve Deroeck, Melanie Tourneur, Belgien *Belgium* 2014, 4:58 min. Musik *music*: Témé Tan
- 22 **ONE FAINTING ROBIN**
Yuval Nathan, Merav Nathan, Israel 2014, 3:33 min. Musik *music*: Efrat Ben Zur
- 23 **THERE IS A REAPER**
Sigrun Köhler, Deutschland *Germany* 2015, 6:03 min. Musik *music*: Thomas Maos, Silvia Pfändner
- 24 **METAMORPHOSIS (DUNE)**
Qianru Wang, China Jahr 2014, 5:30 min. Musik *music*: Jay Price
- 25 **RE**
Balázs Simon, Ungarn *Hungary* 2014, 3:58 min. Musik *music*: Nils Frahm
- 26 **HEY NOW**
Chris Ullens, Großbritannien *Great Britain* 2014, 3:32 min. Musik *music*: London Grammar
- 27 **LUMBERJACKED (YELLING IN SLEEP)**
Joel Mackenzie, Kanada *Canada* 2014, 2:50 min. Musik *music*: Rich Aucoin
- 28 **SEE ME AGAIN**
Roman Klochkov, Belgien *Belgium* 2014, 3:41 min. Musik *music*: Michiel Kroese
- 29 **FABRIC**
Hae-Loon Lee, USA 2014, 2:22 min. Musik *music*: Post-Foetus
- 30 **LIGHT MOTIF**
Frédéric Bonpapa, Großbritannien *Great Britain* 2014, 4:15 min. Musik *music*: Steve Reich
- 31 **REVERIE (GRAND LUX)**
Andrew Bartholomew, Nathan Lawrence, Robert Lilley, James Robertson, Großbritannien *Great Britain* 2014, 1:13 min. Musik *music*: Tours
- 32 **ELMANDO**
Anton Octavian, Rumänien *Romania* 2014, 3:23 min. Musik *music*: Sandro Joyeux
- 33 **SWAN**
Oleksandr Danylenko, Frankreich *France* 2014, 4:12 min. Musik *music*: Kwoon
- 34 **THARSIS SLEEPS**
Nicos Livesey, Tom Bunker, Großbritannien *Great Britain* 2014, 4:33 min. Musik *music*: Throne
- 35 **CRACKHOUSE**
Martinus Klemet, Estland *Estonia* 2014, 4:15 min. Musik *music*: Superskankers
- 36 **SEEMS**
Andrey Kasay, Russland *Russia* 2014, 3:40 min. Musik *music*: Mumiy Troll
- 37 **THE CIRCUS**
Haruka Sakota, Japan 2014, 2:05 min. Musik *music*: Taeji Sawai
- 38 **DENKEN SIE GROSS**
Til Nowak, Timo Schierhorn, Deutschland *Germany* 2015, 3:54 min. Musik *music*: Deichkind



ANIMAGORIA – HORROR NIGHT

Die Kinder der dunklen Animationsnacht kommen immer wieder zurück... Wir begrüßen Sie erneut im Herrschaftsgebiet des dunklen Genres der Animation. Verlieren Sie sich in den finstersten Winkeln Ihrer Vorstellungskraft, kämpfen Sie ums Überleben gegen all die seltsamen Kreaturen, Ausgeburten der kranken Fantasie menschlicher Wesen. In der ersten Hälfte dieses Trips werden wir Teile des menschlichen Körpers erkunden, wenn auch nicht unbedingt in zusammengesetzter Form. In der zweiten Hälfte, falls Sie körperlich noch vollständig anwesend sind, heißen wir Sie willkommen im Reich des Wahnsinns und der animierten Phantasmagorien. Sie werden fast den Verstand verlieren – nicht nur aufgrund der makabren Geschichten, sondern auch wegen der Art und Weise, wie diese erzählt werden. Also, meine Freunde, nehmen Sie Platz und versenken Sie sich in das Geschehen auf der Kinoleinwand, lassen Sie sich verführen von der dunklen Seite der Animation!

Children of dark animation night will always come back... Be welcome again into the reign of this genre of animation, sink in the darkest corner of your imagination, struggle to survive to all those strange creatures born from the sick minds of human being. In the first half of this trip we will explore the parts of the human body, not necessarily assembled. In the second half, if you are still entirely bodily present, be welcome to the reign of insanity and animated fantasmagoria. Your mind will nearly blow up not only because of the sickness of the stories, but also because of the way they are told. So my friends, take a seat and let yourselves get wrapped up in what you are experiencing on the big screen, let yourselves be seduced by the dark side of animation!

Präsentiert von *presented by* Mihai Mitrica

Teil *part* 1

PORTRAIT, Donato Sansone, Italien *Italy* 2014; **VISCERA**, Lauren Morrison, USA 2014; **LITTLE VULVAH AND HER CLITORAL AWARENESS**, Sara Koppel, Dänemark *Denmark* 2013; **SUPERVENUS**, Frédéric Doazan, Frankreich *France* 2013; **I LOVE YOU SO HARD**, Joel Veitch, Ross Butter, Großbritannien *Great Britain* 2013; **BABYFACED**, Annie Zhao, USA 2014; **DANS LA JOIE ET LA BONNE HUMEUR**, Jeanne Boukraa, Belgien *Belgium* 2014; **L'ART DES THANATIER THANATIER'S ART**, David Le Bozec, Frankreich *France* 2013; **ENDTRIP**, Koen de Mol, Olivier Ballast, Rick Franssen, Niederlande *Netherlands* 2013; **FLYING LOTUS – READY ERR NOT**, David Firth, Großbritannien *Great Britain* 2014

Teil *part* 2

PORTAL Ω **CURTAIN**, Zev Deans, Australien *Australia* 2014; **ANTIMATER SORBET**, Kathrin Pordzik, Österreich *Austria* 2014; **THE PRIDE OF STRATHMOOR**, Einar Baldvin, Island, USA *Iceland, USA* 2014; **ZERO**, Igor Imhoff, Italien *Italy* 2014; **BLACKWOOD**, Gellár Csaba, Ungarn *Hungary* 2013; **BIRDS DREAM**, Chai Mi, China 2014; **THE OBVIOUS CHILD**, Stephen Irwin, Großbritannien *Great Britain* 2013; **INVASION**, Hugo Ramirez, Olivier Patté, Frankreich *France* 2014



ANIME – SAILOR MOON KULTNACHT



Mondstein, flieg und sieg!

Vor genau 20 Jahren feierte „Sailor Moon“ ihre deutschsprachige TV-Premiere auf ZDF. Die japanische Animationsserie basiert auf der Manga-Vorlage von Naoko Takeuchi und begeistert seit ihrem Entstehen 1992 alle Altersklassen. „Sailor Moon“ zählt zu den international bekanntesten und erfolgreichsten Animes und gilt – gemeinsam mit „Dragonball“ – als deren Wegbereiter in Deutschland.

Diese Kultnacht steht ganz im Zeichen des Mädchens mit den Zauberkraften und lässt spätestens mit dem bekannten Opening „Sag das Zauberwort“ jede Menge Nostalgie aufkommen!

Moon stone, fly and prevail!

Exactly 20 years ago, the German-language version of „Sailor Moon“ made its debut on German TV channel ZDF. The Japanese animation series is based on the manga by Naoko Takeuchi, and since its creation in 1992 has met with enthusiastic reception from fans of all ages. „Sailor Moon“ is among the best-known and most successful animes internationally and – along with „Dragon Ball“ – is considered a pioneer in this field in Germany.

This cult night is all about the girl with the magical powers, and the well-known German opening „Sag das Zauberwort“ („Say the magic word“) is bound to trigger waves of nostalgia.

Präsentiert von *presented by*: Team von SailorMoonGerman

Ep. 1: **DER GLANZ DER JUWELEN**, Ep. 2: **DIE WAHRSAGERIN**, Ep. 8: **DAS GENIE**, Ep. 10: **DER TEMPEL DER VERLIEBTEN**, Junichi Sato, Kunihiko Ikuhara, Japan 1992, 4 x 25 min.





GLORIA 1
SA 9.5. / 23 UHR SAT, 9.5. / 11 PM



SIMPSONS SPECIAL MIT DAVID SILVERMAN

SIMPSONS SPECIAL WITH DAVID SILVERMAN

Nach der ausverkauften Late Night Show beim ITFS 13 stellt Festivalfreund und ITFS-Dauergast David Silvermann dieses Jahre weitere Raritäten und Novitäten aus dem Simpsons-Kosmos vor und zeigt einige frühe Cartoons und Shorts, die ihn in seiner Arbeit inspiriert haben. Außerdem hat sich für den Abend ein „überraschender“ Überraschungsgast angekündigt...

David Silverman ist Ko-Erfinder der Simpsons und hat den ersten Simpsons Cartoon für die Tracey Ullman Show (1987) animiert. Er zeichnet für unzählige Simpson-Episoden verantwortlich und führte bei „The Simpsons Movie“ (2007) Regie. Wenn der ehemalige UCLA-Student Silverman nicht animiert und an neuen Filmideen wie dem Pink Panther-Projekt arbeitet, spielt er unentwegt (und entgeltlich) Tuba.



After the sold out Late Night Show at the ITFS13, this year Festival friend and regular ITFS visitor David Silverman will present additional rarities and novelties from the Simpsons universe. He will also show a few early cartoons that inspired his work. A "surprising" surprise guest will also make an appearance...

David Silverman is the co-creator of the Simpsons and animated the first Simpsons cartoon for the Tracey Ullman Show (1987). He is responsible for the animation of innumerable Simpsons episodes and directed "The Simpsons Movie" (2007). When the former UCLA student Silverman isn't drawing or working on new film ideas like the Pink Panther project, he regularly plays the tuba (for a fee).



METROPOL 2
DO, 7.5. / 23 UHR WED, 7.5. / 11 PM

DIE TRICKFILM-FESTIVALNACHT IM SÜDWESTEN

SOUTHWEST FESTIVAL NIGHT OF ANIMATED FILM

Liveübertragung der SWR-Sendung zum Trickfilm-Festival auf großer Leinwand mit Live-Acts und Moderation, coolen Drinks und Special Guests.

Live broadcast of the SWR show on the Festival of Animated Film on the big screen with live acts and moderation, cool drinks, and special guests.



SCALA LUDWIGSBURG
SA, 9.5. / 19 UHR SAT, 9 MAY / 7 PM

MUSIC & ANIMATION LIVE MUSIC MEETS VISUAL ARTS!

Im Rahmen des ITFS findet mit „New Music & Animation“ in Ludwigsburg ein exklusives Musik- und Animationsevent statt. Jeweils fünf herausragende Künstler bieten im Scala Ludwigsburg einen fulminanten Augen- und Ohrenschaus.

In the context of the ITFS, an exclusive music and animation event "New Music & Animation" will take place in Ludwigsburg. Five outstanding artists from each area will offer an extraordinary feast for the eyes and ears in the Scala Ludwigsburg.



19 Uhr: Catch Pop String Strong & Helge Leiberg

Jelena Poprzan und Rina Kaçinari bieten musikalische Grenzüberschreitungen, die von Helge Leiberg, einem der bedeutendsten zeitgenössischen Künstler Deutschlands, ergänzt werden. Präsentiert von den Ludwigsburger Schlossfestspielen.

7 pm: Catch Pop String Strong & Helge Leiberg

Jelena Poprzan and Rina Kaçinari cross musical boundaries and are complemented by Helge Leiberg, one of the most prominent contemporary artists in Germany. Presented by the Ludwigsburger Schlossfestspielen.

21 Uhr: Vul Vulpes & Büro Achter April

Vul Vulpes macht eine experimentelle Mischung aus Electronic Beats und Ambient Sound. Ihr visueller Partner ist Büro Achter April aus Stuttgart. Präsentiert vom Internationalen Trickfilm-Festival.

9 pm: Vul Vulpes & Büro Achter April

Vul Vulpes makes an experimental mix of electronic beats and ambient sound. Her visual partner is Büro Achter April from Stuttgart. Presented by the Stuttgart Festival of Animated Film.



22 Uhr: Putte & Edgar & VJ Zeitschleife

Mit Samplern, Beat-Box, Gesang und Schlagzeug fegen die DJs durch die Ohren, während VJ Zeitschleife mit gemixten, gescratchten und rückgekoppelten Bildern visuelle Eindrücke zaubert. Präsentiert vom Scala.

10 pm: Putte & Edgar & VJ Zeitschleife

With samplers, beat-box, voice, and drums, the DJs sweep through your ears while VJ Zeitschleife conjures up visual impressions with mixed, scratched, and feedback pictures. Presented by the Scala.



20 Uhr: TRI / „Kind of blue – Live und in Farbe“ & Irina Rubina

Animierte Visuals von Irina Rubina begleiten die Interpretation des Albums „Kind of Blue“ von Miles Davis, durch die Band TRI.

Präsentiert von den jazzopen stuttgart und dem Animationsinstitut der Filmakademie Baden-Württemberg.

8 pm: TRI / "Kind of blue – Live and in Colour" & Irina Rubina

Animated visual effects from Irina Rubina accompany the band TRI's interpretation of the album "Kind of Blue" by Miles Davis.

Presented by the jazzopen stuttgart and the Animation Institute of the Filmakademie Baden-Württemberg



23 Uhr: DJ Applescal & VJ Rick Robin

Der Electro-Produzent Applescal bewegt sich zwischen Techno und Intelligent Dance Music und wird von seinem kongenialen VJ Partner Rick Robin unterstützt. Präsentiert vom Scala.

11 pm: DJ Applescal & VJ Rick Robin

The electro producer Applescal ranges between techno and intelligent dance music and is supported by his ideally matched VJ partner Rick Robin.

Präsentiert in Kooperation mit presented in cooperation with:



LUDWIGSBURGER
SCHLOSSFESTSPIELE
INTERNATIONALE FESTSPIELE BADEN-WÜRTTEMBERG



Animationsinstitut

BÜRO ACHTER APRIL
Digitale Form



Bild 1: Catch-Pop String-Strong, © Wolf-Dieter Grabner, Ludwigsburger Schlossfestspiele
Bild 2: Irina Rubina, Filmakademie Baden-Württemberg/Animationsinstitut
Bild 3: VJ Zeitschleife, zeitschleifevisuals, Scala
Bild 4: Applescal Press Pic © juliadeboer.com, Scala





GAME ZONE – GAMES FÜR ALLE!

GAME ZONE – GAMES FOR EVERYONE!

Unter dem Motto „Games für Alle!“ bieten wir dieses Jahr Spiele für alle Altersgruppen und versuchen wieder die Brücke zwischen lokal entwickelten Indie-Spielen wie „The Inner World“ und internationalen Blockbuster-Spielen à la „Mario Kart 8“ zu schlagen. Dieses Jahr gibt es jedoch einige Neuigkeiten: Zum ersten Mal findet die Game Zone im Württembergischen Kunstverein statt. Rocket Beans TV aus Hamburg – bekannt aus MTV GameOne und NBC GIGA GAMES – geben sich mit einem Let's Play Event am Freitag live auf der Festivalbühne die Ehre und berichten über die Game Zone in ihrer Sendung.

With the motto "Games for everyone!", this year we are offering games for all age groups and once again attempt to build a bridge between locally developed indie games such as „The Inner World“ and international blockbuster games like „Mario Kart 8“. This year there are a few new items, though: For the first time, the Game Zone will be located in the Württembergischer Kunstverein. Rocket Beans TV from Hamburg – known from MTV GameOne and NBC GIGA GAMES – has the honour of holding a Let's Play event live on the Festival stage on Friday and will report on the Game Zone in their show.



Kuratorin *curator*: Sabiha Ghellal

Professorin für Mobile Interaction & Game Design im Studiengang Mobile Medien an der Hochschule der Medien Stuttgart. Dort untersucht sie neben ihrer Lehrtätigkeit neue Interaktions- und Unterhaltungskonzepte mit Fokus auf zukünftige Nutzererfahrungen im digitalen Raum insbesondere im Bereich Pervasive Gaming und Transmedia Storytelling.

Professor for Mobile Interaction Design at the Stuttgart Media University. In her research she explores the creation of new interactive designs to support future cultural and creative experiences, with particular emphasis on pervasive media and transmedia storytelling.

In Kooperation mit *in cooperation with*:

**Württembergischer
Kunst
verein
Stuttgart**

5 WÜRTTEMBERGISCHER KUNSTVEREIN STUTTART
DI, 5.5 + DO, 7.5. – SO, 10.5. / 11 – 18 UHR, MI, 6.5. / 11 – 20 UHR
TUE, 5.5 + THU, 7.5. – SUN, 10.5. / 11 AM – 6 PM, WED, 6.5. / 11 AM – 8 PM

GAME ZONE – STATIONS

In der Game Zone stehen Computerspiele und Game Art auf unterschiedlichsten Plattformen zum Ausprobieren bereit. Neben einer Auswahl der nominierten Games des internationalen Indiegame-festivals A MAZE. (Berlin) kann man zusätzliche Spiele aus der Region wie „The Inner World“ und „Cosmonautica“, aber auch von Kritikern gelobte internationale Spiele wie „80 Days“ und „Cloud Chamber“ erleben. Auch familienfreundliche Partyspiele wie der Fun-Racer „Mario Kart 8“ für Wii U stehen zur Verfügung. Mit oder ohne Expertenwissen – es ist für alle Alters- und Interessengruppen etwas dabei.

In the Game Zone, there are computer games and game art on various platforms ready for you to try out. In addition to a selection of games nominated at the international indie games festival A MAZE.



IMPRESSIONEN DER GAME ZONE 2014

(Berlin), you can also experience games from our region such as „The Inner World“ and „Cosmonautica“ but also international games that have been praised by critics like „80 Days“ and „Cloud Chamber“. Family-friendly party games like the racer „Mario Kart 8“ for Wii U are also available. With or without expert knowledge – there's something for all age and interest groups.

5 SCHLOSSPLATZ, FESTIVAL GARDEN
MI, 6.5. – FR, 8.5. / 19 UHR WED, 6.5. – FR 8.5. / 7 PM

GAMES FLASH!

Täglich wechselnder Spieleevent live auf der Open Air Bühne.

A different game event every day live on the open air stage.

SVA NYC

MFA COMPUTER ART

3D ANIMATION ■ MOTION GRAPHICS ■ FINE ART



**COME JOIN OUR TRADITION
OF EXCELLENCE**

MFACA.SVA.EDU + MFACA@SVA.EDU + 212.592.2778

4 X LESEN, 3 X ZAHLEN!

4 Ausgaben SCREEN für nur € 12,- testen* (regulärer Preis: € 15,96)



- TOP-NEUHEITEN AUF BLU-RAY & DVD IM PROFI-CHECK
- AKTUELLE KINO-HIGHLIGHTS

BONUS!
GRATIS-DVD IN
JEDER AUSGABE:
MIT KOMPLETTEM
BLOCKBUSTER

SICHERN SIE SICH DAS ANGEBOT NOCH HEUTE!

E-MAIL: jh@screen-magazin.de FAX: +49 (0) 40 / 18 88 85 - 88 KENNWORT: TRICKFILM

* Wenn Ihnen das SCREEN MAGAZIN gefällt und Sie es nach dem Test-Abonnement weiterlesen möchten, brauchen Sie nichts weiter zu tun. Das Abonnement verlängert sich dann automatisch jeweils um ein Jahr (9 Ausgaben zum Preis von € 29,80). Eine Kündigung des Test-Abonnements muss bis spätestens zwei Wochen nach Erhalt des dritten Heftes bei uns eingehen. Angebot gültig bis: 30. Juni 2015



WÜRTTEMBERGISCHER KUNSTVEREIN STUTTGART
MI, 6.5./15 UHR WED, 6.5./3 PM

GAME ZONE – LOCAL HEROES

Unter der Überschrift „Local Heroes“ laden wir nicht nur lokale Spielhersteller zum Branchentreff ein, sondern bieten den Besuchern auch die Möglichkeit, deren Games zu spielen und die „Local Heroes“ persönlich kennenzulernen. Unter anderem stellen die Studios Chasing Carrots das mit dem Deutschen Entwicklerpreis ausgezeichnete Spiel „Cosmonautica“, das Team „Tour Buenos“ die auf einer siebenwöchigen Reise durch Europa entstandenen Spiele und Webdoku-Episoden sowie Studio Fizbin, Gewinner des deutschen Computerspielpreises, das mehrfach preisgekrönte Spiel „The Inner World“ vor.



THE INNER WORLD

With the title “Local Heroes”, we invite not only local game makers to the industry meeting but also offer visitors a chance to play their games and get to know the “Local Heroes” personally. Among others, the studio Chasing Carrots will present its game “Cosmonautica”, which received the German Developer Award, the team “Tour Buenos” will present games and web documentary episodes that were created on a seven-week journey through Europe, and the studio Fizbin, winner of the German Computer Game Award, will present its game “The Inner World”, which has received numerous awards.

„Rätsel dich mit Robert Flötennase durch die skurrile Welt von Asposien und löse das Geheimnis des verschwundenen Windes!“

“Together with Robert Flutenose, figure out how to get through the strange world of Asposia and solve the mystery of the disappearing wind!”



JUGENDHAUS MITTE
MI, 6.5./19 UHR WED, 6.5./7 PM

GAME ZONE – OPEN STAGE & BATTLE OF THE BANDS

Die Open Stage #GamesBW versteht sich als offene Plattform für die Games-Szene und finden im Wechsel zwischen Karlsruhe und Stuttgart statt. Ob unabhängige Entwickler-Studios oder große Publisher, ob frischgebackene Absolventen oder Recruiter auf der Suche nach Grafikdesignern – alle Akteure der Gamesbranche haben bei der Open Stage #GamesBW Gelegenheit, sich auf dem diesjährigen Internationalen Trickfilm-Festival zu treffen und auszutauschen. Für das nötige Entertainment sorgt anschließend Gamestorm mit Battle of the Bands. Alle Teilnehmer sind dabei herzlich eingeladen mit dem Musikspiel „Rockband“ abzurocken und den Star in sich zum Vorschein zu bringen.

The Open Stage #GamesBW is an open platform for the game scene and alternately takes place in Karlsruhe and Stuttgart. Whether independent developer studios or large publishers, recent graduates or recruiters looking for graphic designers – everyone from the gaming industry has the opportunity to meet and get to know each other at the Open Stage #GamesBW at this year’s Stuttgart Festival of Animated Film.

Afterwards, Gamestorm will provide the entertainment with a Battle of the Bands. All participants are welcome to rock out with the music game “Rockband” – and bring out their inner star.



GAMESTORM BATTLE OF THE BANDS



WÜRTTEMBERGISCHER KUNSTVEREIN STUTTGART
DO, 7.5./15- 18 UHR THU, 7.5./3- 6 PM

GAME ZONE – EDUTAIN ME! KULTURELLE BILDUNG UND GAMEFICATION

GAME ZONE – EDUTAIN ME! CULTURAL EDUCATION AND GAMEFICATION

In Zusammenarbeit mit der Landesanstalt für Kommunikation Baden-Württemberg diskutieren wir gemeinsam mit Vertretern aus Politik und Gesellschaft über die Möglichkeit von Games in der Bildung. Dabei kommt das Spielen nicht zu kurz! Spiele wie das Single Player Simulationsspiel „The Migrant Trail“ von Studio Gigantic zwingen den Spieler zwischen den Rollen eines Migranten oder der eines Grenzbeamten an der US-mexikanischen Grenze zu wählen und deren jeweiligen Perspektiven, Geschichten und Motivationen kritisch zu hinterfragen, um hierbei Politik und deren Auswirkungen anschaulich zu erleben. (Mit gesonderter Einladung)



In cooperation with the Media Authority of Baden-Württemberg (Landesanstalt für Kommunikation), we will discuss together with representatives from politics and society about the possibilities for using games in education. And there won't be a lack of games! Games such as the single player simulation game “The Migrant Trail” from Studio

Gigantic force players to choose between the role of a migrant or a border officer at the US-Mexican border and to critically question their viewpoints, stories, and motivations in order to get hands-on experience with policies and their effects. (By special invitation)



WÜRTTEMBERGISCHER KUNSTVEREIN STUTTGART
FR, 8.5. / 15 -18 UHR FRI, 8.5. / 3 - 6 PM

GAME ZONE – ROCKET BEANS TV LADEN ZUM LET'S PLAY EVENT MIT AUTOGRAMMSTUNDE

GAME ZONE – ROCKET BEANS TV INVITE VISITORS TO THE LET'S PLAY EVENT WITH A CHANCE FOR AUTOGRAPHS

Besuch von Rocket Beans TV aus Hamburg – bekannt aus MTV GameOne und NBC GIGA GAMES. Ab 15 Uhr wird es eine Autogrammstunde mit Rocket Beans TV geben. Um 19 Uhr lädt Rocket Beans TV anschließend zum Let's Play Event auf der Open Air Bühne.

Starting at 3 pm, there will be a chance to get an autograph from Rocket Beans TV. At 7 pm, Rocket Beans TV then invites Festival visitors to the Let's Play event on the open air stage.



WÜRTTEMBERGISCHER KUNSTVEREIN STUTTGART
SA, 9.5. / 13 UHR SA, 9.5. / 1 PM

GAME ZONE – „SO YOU WANNA BE A GAME DESIGNER“

Ausgewählte Hochschulen aus der Region wie die Filmakademie Baden-Württemberg laden zum Spielen ein und beantworten Fragen rund um ihre Games-Studiengänge. Unter anderem stellt die Stuttgarter Hochschule der Medien ein Retro-Arcade-Projekt vor. Auf HelGA, dem Hochschule-electronic-Gaming-Automat, kann wie auf den Automaten aus den 1980er-Jahren gemeinsam gespielt und gefachsimpelt werden – Social Media Connection inklusive.



Selected universities from the region such as the Filmakademie Baden-Württemberg invite you to play games and answer questions about their games degree programmes. Among others, the Stuttgart Media University presents a retro-arcade project. With HelGA, the “Hochschule-electronic-Gaming-Automat”, you can play together and talk shop on arcade machines like in the 1980's – including a social media connection.

HelGA (Hochschule-electronic-Gaming-Automat) Studiengang Mobile Medien Hochschule der Medien Stuttgart Degree programme Mobile Media, Stuttgart Media University





TRICKS FOR KIDS-WORKSHOPS

In unseren Tricks for Kids-Workshops im Mercedes-Benz Museum, im Jungen Schloss und in der Wilhelma werden Kinder ab 6 Jahren als Filmemacher aktiv. Anmeldung zu den Workshops: S. 201

Zusammengestellt wurde das Programm von Tricks for Kids, dem Kinderfilmfestival des ITFS, von unserer Kuratorin Iris Loos. Loos ist Leiterin des „Treffpunkt Kinder“ bei der Volkshochschule (vhs) Stuttgart.



In our Tricks for Kids workshops in the Mercedes-Benz Museum, the Junges Schloss and the Wilhelma, children aged 6 years and older get active as filmmakers. Registration workshops: p. 201.

The programme of Tricks for Kids – the children's film festival at the ITFS – was arranged by our curator Iris Loos. Loos is head of the "Treffpunkt Kinder" (Children's Meeting Point) at the Volkshochschule (vhs) Stuttgart.



MERCEDES-BENZ MUSEUM

MI, 6.5. – FR, 8.5. / 15:30 – 17 UHR WED, 6.5. – FRI, 8.5. / 3:30 – 5 PM
SA, 9.5. + SO, 10.5. / 11 – 12:30 UHR SAT, 9.5. + SUN, 10.5. / 11:00 – 12:30 AM

TRICKFILMWORKSHOPS (AB 6 J.)

ANIMATED FILM WORKSHOP (FOR CHILDREN AGED 6 AND OLDER)

Gib Gas, Film ab! Wie genau funktioniert eigentlich ein Trickfilm? Wie erweckt man zum Leben, was man bisher nur auf dem Papier oder auch nur im Kopf hatte? Und warum war ein Pferderennen in der Geschichte des Films wichtig? Über pferdestarke Wundertrommeln, über den Figurenbau bis zur Trickboxx werdet ihr selbst zum Filmemacher! In Zusammenarbeit mit der vhs stuttgart – Treffpunkt Kinder

Get going, aaaand Action! How is an animated movie done? How do you make alive what has so far only been drawn on paper or a idea in your head? And why was a horserace important in the history of film? From zoetrope to settings to the trickboxx, you'll become a filmmaker!

In cooperation with vhs stuttgart – Treffpunkt Kinder



MERCEDES-BENZ MUSEUM

SA, 9.5. + SO, 10.5. / 14 – 16 UHR SAT, 9.5. + SUN, 10.5. / 2 PM – 4 PM

TRICKFILMWORKSHOPS MIT „ECHTEN“ TRICKFILMERN (AB 8 J.)

ANIMATED FILM WORKSHOPS WITH "REAL" ANIMATORS (FOR CHILDREN AGED 8 AND OLDER)

Auch hier heißt es „Gib Gas, Film ab!“ Unter Anleitung von „echten“ Trickfilmprofis könnt ihr mit spannenden Filmtechniken wie Machinima, Legetrick, Sand- und Knetanimation einen kurzen Trickfilm gestalten! Wir sind gespannt auf Eure Geschichten! In Zusammenarbeit mit der vhs stuttgart – Treffpunkt Kinder

Here it also is: get going, aaand action! Under the direction of "real" animated filmmakers, on this afternoon you can transform your hero's stories into your own, short animated film with fascinating techniques like machinima, cutout animation, or sand and clay animation.

In cooperation with vhs stuttgart – Treffpunkt Kinder



Mercedes-Benz
Das Beste oder nichts.



WILHELMA

DO, 7.5. – SO, 10.5. / 15 – 18 UHR, SA, 9.5. + SO, 10.5. / 10 – 13 UHR
THU, 7.5. – SUN, 10.5. / 3 – 6 PM, SAT, 9.5. + SUN, 10.5. / 10 AM – 1 PM

WORKSHOP: DIE TRICKS DER TIERE (AB 8 J.)

WORKSHOP: THE TRICKS OF THE ANIMALS (FOR CHILDREN AGED 8 AND OLDER)

Was macht der Kugelfisch, wenn man ihn unsanft weckt? Was isst der Pelikan zum Frühstück? Und warum heißt das Seepferdchen Seepferdchen? Die Wilhelma Zoopädagogen besuchen mit uns die lustige Tierwelt und erzählt amüsante und spannende Geschichten, die das Mobiltrick-Team mit Dir anschließend in der Wilhelmaschule mit Schere, Papier, Knete und vielem mehr zum Leben erweckt. Wir benutzen dafür eine der ältesten Animations-Techniken, die Stop Motion, auch als Legetrick oder Puppentrick bekannt.

How does a blowfish react when it is awakened un-gently? What has a pelican for breakfast? And why is a seahorse called seahorse? Zoo pedagogue Sabine Ratzel visits the fun animal world with us and tells us funny and interesting stories that the Mobiltrick-Team then bring to life together with you in the Wilhelmaschule with scissors, papers, clay, and much more. For this, we'll use one of the oldest animation techniques, stop motion, also known as cutout animation and puppet animation.



JUNGES SCHLOSS

FR, 8.5. / 14 – 17 UHR FRI, 8.5. / 2 PM – 5 PM

KINDERFÜHRUNG MIT TRICKFILMWORKSHOP (AB 8 J.)

(FOR CHILDREN AGED 8 AND OLDER)

Auf zu den Römern! „Betreten der Baustelle erlaubt“ heißt es zur Zeit im Kindermuseum! In der aktuellen Mitmachausstellung bauen wir eine Stadt wie in römischer Zeit nach. Und damit nicht genug: Als „rasende Reporter“ machen wir Aufnahmen im Jungen Schloss und erstellen daraus im Anschluss eine animierte Trickfilm-Reportage im Metropol-Kino. **Wichtiger Hinweis:** Die Veranstaltung beginnt im Jungen Schloss und endet im Metropol-Kino. Die Kinder müssen dort abgeholt werden.

In the children's museum Junges Schloss, the interactive exhibition "Roman construction site! A city in the making" will take you on a fascinating journey! As "racing reporters," we'll take pictures in the Junges Schloss and use them to create an animated film report in the Metropol-Kino.

Important note: The event begins at the Junges Schloss and ends at the Metropol-Kino. The children will need to be picked up there.

In Kooperation mit „Junges Schloss. Das Kindermuseum in Stuttgart“

In cooperation with "Junges Schloss. The Children's Museum in Stuttgart"





MERCEDES-BENZ MUSEUM

MI, 6.5. + FR, 8.5. / 14 UHR, SA, 9.5. + SO, 10.5. / 13 UHR
 WED, 6.5. + FRI, 8.5. / 2 PM, SAT, 9.5. + SUN, 10.5. / 1 PM

BEST OF TRICKS FOR KIDS 1 (ab 4 Jahren *for children aged 4 and older*)

Eine Auswahl der besten Animationsfilme für Kinder aus den vergangenen drei Jahren Trickfilm-Festival.
A selection of the best animated films for children from the past three years of the animated film festival.

Filme *films:*

ZEBRA (2013, Deutschland), **PASTA YA** (2013, Frankreich), **NASHORNTWIST** (2013, Deutschland), **ROB'N'ROB** (2013, Dänemark), **DAS HUHN AUF MEINER SCHMUSEDECKE** (2013, Deutschland), **MY LITTLE CROCO** (2013, Frankreich), **TOM UND DAS ERDBEERMARMELADEBROT MIT HONIG: DIE BIENENKÖNIGIN** (2012, Deutschland), **TROLLTAG** (2013, Deutschland), **THE NIGHT SONG (AVAZ-E SHAB)** (2013, Iran)



MERCEDES-BENZ MUSEUM

DO, 7.5. / 14 UHR, SA, 9.5. + SO, 10.5. / 16 UHR
 THU, 7.5. / 2 PM, SAT, 9.5. + SUN, 10.5. / 4 PM

BEST OF TRICKS FOR KIDS 2 (ab 6 Jahren *for children aged 6 and older*)

Eine Auswahl von Animationsfilmen aus dem diesjährigen Tricks for Kids-Wettbewerbsprogramm.
A selection from this year's Tricks for Kids animated short film competition.

Filme *films:*

LA MOUFLE (2014, Frankreich), **MY BIG BROTHER** (2014, USA), **WAY BACK TO THE SEA** (2014, Japan), **ELEPHANT AND THE BICYCLE** (2014, Frankreich), **TWO FRIENDS** (2014, Frankreich), **THE STORY OF PERCIVAL PILTS** (2014, Australien), **RITA AND CROCODILE** (2013, Dänemark)



METROPOL 1

DO, 7.5. + FR, 08.05. THU, 7.5. + FRI, 8.5.
 FILMVORFÜHRUNGEN 10 UHR, WORKSHOPS 8:30 – 9:45 UHR UND 11:45 – 13 UHR
 FILM SCREENINGS 10 AM, WORKSHOPS 8:30 – 9:45 AM AND 11:45 AM – 1 PM

SCHULAUFLUG ZUM ITFS

Sehen, Staunen, Selber machen!
 Unsere Tricks for Kids Schulvorführungen bieten SchülerInnen die Möglichkeit, in die spannende Welt der Animationsfilme einzutauchen. Das mit der vhs Stuttgart- Treffpunkt Kinder erstellte Kurzfilmprogramm für die Klassenstufen 2-5 greift Themen aus dem sozialen Alltag der SchülerInnen sowie Lehrplänen auf. In den zusätzlichen Schulworkshops mit erfahrenen Medienpädagogen werden die SchülerInnen selbst aktiv und lernen, wie ein Animationsfilm entsteht. Zu allen Filmen bieten wir außerdem medienpädagogisches Begleitmaterial, das Vorschläge und Material zur Vor- und Nachbereitung Ihres Besuchs beinhaltet.

Aufgrund des begeisterten Zuspruchs findet auch in diesem Jahr wieder die Zwergenschau für unsere kleinsten Gäste statt (Kinder zwischen 5 und 7 Jahren).

Anmeldung und Information für LehrerInnen und ErzieherInnen: depner@festival-gmbh.de

See, understand, participate! Especially for school students, the short film program put together in cooperation with the vhs Stuttgart – Treffpunkt Kinder is a special offer to get to know the exciting world of animated film and its creation. In the Tricks for Kids presentation for schools from grades 2 to 5, selected films will take up issues and questions from the young students everyday life. In the school workshops with experienced animated filmmaker and media teachers, students will get hands-on experience and learn how a screenplay or animated film is created. Our media-classroom accompanying material is based on lesson plans and classroom topics and is made accessible for all films in the school programs.

Due to popular demand, the "Zwergenschau" invites our littlest visitors (5-7 years) to get to know the festival.

Registration and information for teachers: depner@festival-gmbh.de



MERCEDES-BENZ MUSEUM

FR, 8.5. / 10 + 11 UHR
 FRI, 8.5. / 10 + 11 AM
 ZWERGENSCHAU "ZWERGENSCHAU"

You demand animation.
 We provide.



AWNtv.com – Keeping Your World Animated

The animation revolution will be televised! Industry pundit interviews and complete VFX conference sessions. Exclusive VFX shot clips. Over 1,000 independent short animated films. Feature film trailers, featurettes, webisodes, music videos, commercials and more! With extensive categorizing and curated playlists - feed your need for entertainment and immerse yourself in a captivating world of today's top animation and VFX. Glimpse the future of online animation today!



AWNtv.com – Part of the Animation World Network

For further information or to submit your films, contact us at media@awn.com

DAS MAGAZIN FÜR FILMFANS



- alle drei Monate die bewährte Printausgabe am Kiosk
- 100 Seiten pures Filmvergnügen mit allen Highlights und Geheimtipps im Kino und auf DVD
- exklusive Kritiken, spannende Interviews und packende Storys
- plus monatliche Digitalausgabe gratis für iPad, Smartphones und PC

Power-Abo
 Jetzt bestellen
 und zwei Top-Filme
 gratis kassieren



JETZT ONLINE INFORMIEREN UNTER:
www.big-picture-magazin.de



JUGENDHAUS MITTE / MEDIENRAUM
MI, 6.5. + DO, 7.5. / 15 – 19 UHR WED, 6.5. + THU 7.5. 3 – 7 PM

COMIC & GRAPHIC NOVEL-WORKSHOP

(ab 14 Jahren) Der Workshop vermittelt einen Einstieg in das Erzählen in Bildern mit oder ohne Text. Im Vordergrund stehen Planung, Struktur und Übungen bei der Anfertigung von gezeichneten Geschichten bzw. Sequenzen, Seitenlayouts und Figuren. Mit Davor Bakara. **Teilnahme ist kostenlos!**

(14+ years old) The workshop gives an introduction to telling a story in pictures with or without words. The focus is on the planning, structure, and exercises in producing drawn stories or sequences, page layouts, and figures. With Davor Bakara.

Participation is free of charge!



JUGENDHAUS MITTE / MEDIENRAUM
FR, 8.5. + SA, 9.5. / 15 – 19 UHR FRI, 8.5. + SAT 9.5. 3 – 7 PM

MACHINIMA WORKSHOP

Machinima – mittels Spielen kurze Filmideen umsetzen. Im Workshop wird vermittelt, wie aus einer Idee über ein Script bis hin zum „Dreh“ in einem Computerspiel ein Machinima entsteht. Thematisiert werden filmische Gestaltung und technische Umsetzung. Mit Fabian Kühfuß. **Teilnahme ist kostenlos!**

Machinima – carrying out short film ideas with games. In the workshop, you will learn how an idea becomes a screenplay and is then “filmed” in a computer game to make a machinima. Film design and technical aspects will be discussed. With Fabian Kühfuß.

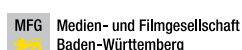
Participation is free of charge!



DREHBUCHWORKSHOPS

SCREENPLAY WORKSHOPS

Kooperationspartner und Ko-Veranstalter der Drehbuchworkshops:
Cooperation partners and co-organizers of the screenplay workshops:



METROPOL 3
MI, 6.5. / 10 UHR WED, 6.5. / 10 AM

BIRGIT WEYHE: WORTE ZEICHNEN UND BILDER SCHREIBEN – ZUR DRAMATURGIE VON BILDGESCHICHTEN

BIRGIT WEYHE: SKETCHING WORDS AND WRITING IMAGES - THE DRAMATURGY OF PICTURE STORIES

Erzählen schafft eine eigene, in sich abgeschlossene Welt, in deren Rahmen zunächst alles möglich ist. Aber welche Struktur braucht eine Geschichte um lesbar zu werden? An Hand einer Bildgeschichte wird das klassische Handwerkszeug des „Storytelling“ erläutert.

Telling a story creates a unique, self-contained world within which anything is possible. What structure does the story need in order to be readable? With a picture story, the classic tool of “storytelling” is explained.

Die Teilnehmer haben im Anschluss die Möglichkeit, aus vorgegebenem Bild- und Textmaterial eigene kurze Geschichten zu entwickeln. Abschließend werden diese gemeinsam diskutiert und dramaturgisch verdichtet.

Afterwards, the participants have the opportunity to develop their own short stories from prepared pictures and text materials. These are then discussed together and dramaturgically condensed.

In Zusammenarbeit mit der Berthold Leibinger Stiftung *in cooperation with the Berthold Leibinger Foundation*



9th Animation Production Day

May 7–8/2015, Stuttgart

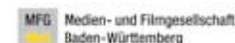
Taking place alongside the Stuttgart Festival of Animated Film and FMX, Conference on Animation, Effects, Games and Transmedia, Animation Production Day offers a forum for finding the right partners for newly developed innovative animation projects.

In exclusive 30-minute one-to-one meetings producers present their ideas for animated feature films, TV-series, games or transmedia projects to broadcasters, investors, distributors and potential coproduction partners.



Conference on Animation, Effects, Games and Transmedia
FMX 2015
May 05-08, Stuttgart, Germany

22. INTERNATIONALES TRICKFILM FESTIVAL
FESTIVAL OF ANIMATED FILM
STUTT GART '15
MAY 9 – 10, 2015 www.IFFS.de





CHRISTIAN FONNESBECH: DREHBUCHSCHREIBEN UND GAMES

CHRISTIAN FONNESBECH: SCRIPTWRITING AND GAMES

Christian Fonnesech entwickelt investigative Computerspiele, in denen er das Spielszenario mit in Hollywood-qualität gefilmtem Material und Elementen des sozialen Netzwerks kombiniert. Sein neuestes Spiel, 'Cloud Chamber', wurde von TIGA mit dem Preis für das beste Social Game ausgezeichnet und Extra Credits sieht in diesem Spiel das erste Produkt, in dem Computerspiel und interaktives Video erfolgreich miteinander verknüpft werden:

<http://store.steampowered.com/app/290710/>
Christian wird die Reise zu seinem nächsten Spiel 'The Unpunished' aufdecken, in dem er neue Wege des Mystery-Genres beschreitet und die Geschichte das eigentliche Spiel ist.

Christian Fonnesech makes collaborative investigation games, mixing Hollywood quality filmed footage with gameplay and social networking. His latest, Cloud Chamber, won the TIGA Game Industry Award for Best Social Game and was billed by Extra Credits as the first game that makes interactive video work: <http://store.steampowered.com/app/290710/> Christian will uncover his journey towards his next game, "The Unpunished", which involves new kinds of mystery – and how to make experiences where the story is the game.



ÁNGEL DE LA CRUZ: VON DER ERSTEN IDEE BIS ZUM VERKAUF EINER GESCHICHTE

ÁNGEL DE LA CRUZ: FROM THE FIRST IDEA TO SELLING A STORY

Das Finden und Generieren von Ideen sowie die schrittweise Entwicklung von der Idee zum Drehbuch – von der Storyline über die Synopsis, Step Outline, Treatment bis hin zum Schreiben und Überarbeiten des Drehbuchs. Des Weiteren die anschließenden Phasen von Präsentation, Verkauf und Kommerzialisierung des fertigen Drehbuchs.

The creation and generation of ideas, the step-by-step development from an idea to a script including storyline, work synopsis, step outline, treatment and write/re-writes of a script, as well as the presentation, sale and commercialization of the same.



JOSH SELIG: DIE PRINZIPIEN EINER SERIENBIBEL

JOSH SELIG: THE PRINCIPLES OF A SHOW BIBLE

Dieser zweistündige Workshop umfasst alle Grundlagen für die Erstellung, Produktion und den Verkauf einer animierten Originalfernsehserie für Kinder im Vorschulalter. Der Workshop wird in sieben Themenbereiche unterteilt: Idee, Serienbibel, Sender, Finanzierung, Produktion, Lizenzierung und Leidenschaft. Wir zeigen Beispiele für Serienbibeln, aus denen international erfolgreiche Serien entstanden sind und untersuchen, welche Rolle ein Bildungsplan bei der Gestaltung eines neuen Projekts für Kinder im Vorschulalter spielen kann.

This 2-hour workshop will cover all the fundamentals of creating, producing and selling an original animated preschool television series. The workshop will be broken down into seven areas: The Idea, the Show Bible, the Broadcasters, Financing, Production, Licensing, and Passion. We'll show examples of show bibles that have led to successful international series and we'll explore the role of an educational curriculum in creating a new preschool property.



SEBASTIAN STOBBE: ANIMADOCs – ARBEITEN MIT DEM PARADOX

SEBASTIAN STOBBE: ANIMADOCs – WORKING WITH THE PARADOX

Während Animationen gemeinhin als Welten wahrgenommen werden, die gänzlich der Imagination ihrer Schöpfer entspringen, erwarten wir von Dokumentarfilmen und ihren Machern genau das Gegenteil: sie sollen ein authentisches Bild der bereits existierenden Welt erstellen. Die Kombination der beiden Genres und ihrer spezifischen Arbeitsweisen wirkt paradox. Die wachsende Zahl erfolgreicher Animadocs scheint das jedoch zu widerlegen. Grund genug, um genauer zu betrachten, wie Animadocs funktionieren und ihre Macher arbeiten.

While Animations commonly are perceived as worlds wholly imagined by its creators, most of us expect from Documentaries and their makers the exact opposite, i.e. to capture an authentic picture of the already existing world.

The combination of the two genres and their specific way of working seems to be contradictory, but the growing number of successful Animadocs proves something different.

Time to take a closer look at how Animadocs and their makers work.



CROWDFUNDING



LE DONJON DE NAHEULBEUK



ALL NEW ADVENTURES OF MORPH

Crowdfunding ist nicht nur ein Mittel, um Finanzierungslücken in Projekten zu schließen; richtig eingesetzt kann es Kontakte und Netzwerke schaffen, Zugang zu Leistungen und Ideen erschließen und frühzeitig Aufmerksamkeit für ein Projekt generieren. Viele Animationsproduzenten entdecken Crowdfunding für ihre Filme. Aber wie führt man eine Crowdfunding-Kampagne durch, um das Finanzierungs- und Marketingpotenzial voll auszuschöpfen? David Sproxtton, CEO Aardman Animations (UK), erzählt, warum sich das Oscar-prämierte Animationsstudio beim Projekt „All new adventures of Morph“ für Crowdfunding entschieden hat. Thomas Kornfeld, Geschäftsführer von Nomad Films (FR) spricht über die Unterstützung für seine 3D Animationsserie „Le donjon de Naheulbeuk“. Die jungen Animationskünstler Lea Kirstein und Oskar Gerspach präsentieren ihre Erfahrung in Deutschland mit „Tiere alleine im Wald“. Im Anschluss diskutieren die Filmemacher mit Sebastian Dresel, Kultur- und Kreativwirtschaftsbeauftragter aus Mannheim, über Crowdfunding als Weg zum Geld und Publikum.

Crowdfunding is not simply a financial instrument to close financing gaps in projects; used smartly, it can open contacts and networks, provide access to services or ideas and generate early hype around the project. Many animation producers have already discovered crowdfunding for their films. But how to run a crowdfunding campaign to benefit from its financing and marketing potential alike? David Sproxtton, CEO of Aardman Animations (UK) explains why his Oscar winning studio opted for crowdfunding for their project „All new adventures of Morph“. Thomas Kornfeld, CEO of Nomad Films (FR), talks about the support for his 3D animation series „Le donjon de Naheulbeuk“. Young animation artists Lea Kirstein and Oskar Gerspach present their German experience with „Animals alone in the wood“. In a panel discussion with culture and creative industry manager Sebastian Dresel the filmmakers speak about crowdfunding as a way to money and audience.

Unter anderem mit *among others* **whith:** David Sproxtton (Aardman Animation), Thomas Kornfeld (Nomad Films)

Veranstalter / **Organizer:** Creative Europe Desk aus München und Straßburg **from Munich and Strasbourg** in Kooperation mit **in cooperation with** FMX





METROPOL 3

SA, 9.5. / 15 UHR SAT 9.5. / 3 PM

WORK IN PROGRESS 2015

Das „Work in Progress“-Programm auf dem ITFS ermöglicht Produzenten und Filmemachern, ihre Animationsfilmprojekte einem internationalen Fachpublikum vorzustellen, und bietet Professionals aus der Animationsbranche die Gelegenheit, einen ersten Blick auf neue und interessante Produktionen zu werfen. In jeweils 20 bis 25 Minuten werden vier qualitativ hochwertige Projekte präsentiert, die sich in unterschiedlichen Phasen der Bearbeitung befinden – vom Status „in Entwicklung“ bis hin zur Post-Produktion. Die Filmemacher gehen in ihren Präsentationen nicht nur auf ihre Produktionen ein, sondern zeigen auch Trickfilmmaterial und Trailer ihrer Filmprojekte und stehen für Fragen zur Verfügung.

Vorgestellte Projekte *Presented Projects:*

01 GET SANTA

presented by Anne Sofie Hansen-Skovmoes (Copenhagen Bombay, Denmark)

02 FRITZI – A MIRACULOUS REVOLUTIONARY TALE

presented by Grit Wißkirchen & Ralf Kukula (Balance Film, Germany)

The ITFS's "Work in Progress" allows producers and filmmakers to present their animated film projects in front of animation professionals from all over the globe, who in turn have the opportunity to be the first to see new and interesting productions. Four quality projects, ranging from the state of "in development" to post-production, will be presented in 20 to 25 minutes slots (including a Q&A section). In their presentations the filmmakers will not only talk about their productions, but also show animated film material and trailers of their film projects.

03 CINDERELLA – THE CAT

presented by Carolina Terzi & Luciano Stella (Mad Entertainment, Italy)

04 MEMORIES OF A MAN IN PYJAMAS

presented by Ángel de la Cruz (Ladybug Films, Spain)



INFOTHEK

SA, 9.5. / 13.30 – 15:30 UHR SAT, 9.5./1.30 – 3:30 PM

WERKSTATTGESPRÄCH: TRAFFIX ENTERTAINMENT GMBH, STUTTGART

WORKSHOP DISCUSSION: TRAFFIX ENTERTAINMENT GMBH, STUTTGART

Ein Streifzug durch die Arbeitsbereiche animierter Kino- und TV-Produktionen – in diesem Jahr besuchen wir das Animationsstudio **Traffix Entertainment GmbH**: Das Studio wurde 2001 als Tochterunternehmen der Caligari Film gegründet. Mit der TV-Serie „Die Nimbols“ produzierte Traffix eine der ersten CGI-animierten Serien in Deutschland. Das Studio blickt seitdem zurück auf sechs erfolgreiche Kinofilme und über 120 TV-Episoden von so bekannten Figuren wie „Felix der Hase“, „Der Mondbär“, „Prinzessin Lillifee“, „Ritter Rost“ und „Der kleine Drache Kokosnuss“, der im Dezember 2014 in den Kinos startete. Die Traffix deckt in ihrem Segment alle Arbeitsbereiche von Pre-Production bis hin zum Rendering ab. „Die Zielsetzung der Traffix ist es, neue Talente zu entdecken und den Standort Stuttgart im Segment der Animation weiter auszubauen“, so Gabriele M. Walther (Geschäftsführerin).

Die Teilnehmer erwartet ein Einblick in die aktuellen Produktionen. Es besteht die Möglichkeit zu Gesprächen mit den Produzenten, Regisseuren, Designern und weiteren Studio-Mitarbeitern. www.caligari-film.de

A foray through the areas of animated film and TV productions – This year we will visit the animation studio Traffix Entertainment GmbH: The studio was founded in 2001 as a subsidiary of Caligari Film. With the TV series "Die Nimbols", Traffix produced one of the first CGI-animated series in Germany. Since then, the studio can look back on six successful feature films and over 120 TV episodes of famous figures such as Felix the rabbit, the Moonbear, Princess Lillifee, Ritter Rost, and the Little Dragon Coconut, which came to theatres in December 2014. In its segment, Traffix covers all areas from pre-production to rendering. "Traffix's goal is to discover new talent and continue to expand the location of Stuttgart in the animation segment," states Gabriele M. Walther (CEO).

Participants can expect a look into ongoing productions. There is an opportunity to speak with the producers, directors, designers, and other Studio staff members. www.caligari-film.de

Treffpunkt **Meeting point:**
Anmeldung **Registration:**

Infothek in der Gloria-Passage um 13:30 Uhr während des Festivals an der Infothek in der Gloria-Passage (max. 25 Teilnehmer) / die Veranstaltung ist kostenlos
Film Commission Region Stuttgart, Petra Hilt-Hägele, film@region-stuttgart.de, Tel: 0711/2594430 www.film.region-stuttgart.de

Kontakt **Contact:**

Präsentiert von *Presented by*



WARM UP – DAS PREVIEW FESTIVAL & AUSSTELLUNGEN

WARM UP – THE PREVIEW FESTIVAL & EXHIBITIONS

Ausstellung Büro Achter April „The Noise between the Frames“

Exhibition Büro Achter April “The Noise between the Frames”

Stadtbibliothek Stuttgart, Galerie b, Mailänder Platz 1, 70173 Stuttgart

Eröffnung *Opens:* 15. April, 19:30 Uhr

Ausstellung vom *Exhibition from* 16. April – 30. Mai, Mo–Sa 9–21 Uhr *Mon–Sat 9 am–9 pm*

Surreale und poetische Bildwelten eröffnen sich in den animierten Videoloops von Büro Achter April. Digitale 3D-Welten treffen auf Handzeichnungen, Musikvideos auf Videokunst. *Surreal and poetic visual worlds open up in the animated video loops from Büro Achter April. Digital 3D worlds meet hand-drawn sketches, music videos meet video art.*

Trickfilmspaß für die ganze Familie **Animated Film Fun for the whole family**

Hansgrohe Aquademie, Auestr. 9, 77761 Schiltach

18. April, 18 Uhr *6 pm:* Konferenz der Tiere (Animationslangfilm), Holger Tappe, Reinhard Klooss, Deutschland *Germany 2010*

The Animal Conference (Animated feature-length film)

19. April

11:00–12:15 Uhr Best of Tricks for Kids *11 am–12:15 pm Best of Tricks for Kids*

12:30–14:30 Uhr Trickfilmworkshop *12:30–2:30 pm Animated Film Workshop*

12:30–14:00 Uhr Kurzfilmprogramm für Erwachsene *12:30–2 pm Short film programme for adults*

14:30–15:45 Uhr Best of Tricks for Kids *2:30–3:45 pm Best of Tricks for Kids*

15:30–17:30 Uhr Trickfilmworkshop *3:30–5:30 pm Animated Film Workshop*

16:00–17:30 Uhr Kurzfilmprogramm für Erwachsene *4–5:30 pm Short film programme for adults*

Best of Tricks for Kids

Kino im Waldhorn, Königstraße 12, 72108 Rottenburg

19. April, 14 Uhr *19 April 2 pm*

Animationslangfilm „Arrugas“ (“Wrinkles”) **Feature-length animated film “Arrugas” (“Wrinkles”),**

Ignacio Ferreras, Spanien *Spain 2011*

Kino Museum, Am Stadtgraben 2, 72070 Tübingen

19. April 2015, 18 Uhr *19 April 2015, 6 pm*

(in Zusammenarbeit mit *in cooperation with* CineLatino: 15. - 22. April 2015)

Animation Lounge

Theater Rampe, Filderstrasse 47, 70180 Stuttgart

20. April, 19 Uhr *20 April, 7 pm*

Programmhilights des ITFS15, Preview ausgewählter Kurzfilme und Präsentation der Game Zone *Programme highlights from the ITFS15, preview of selected short films and presentation of the Game Zone*

Michael Fragstein (Büro Achter April) & Lukas Thiele im Gespräch

Discussion with Michael Fragstein (Büro Achter April) & Lukas Thiele

Stadtbibliothek Stuttgart, Showroom (UG), Mailänder Platz 1, 70173 Stuttgart

21. April, 19 Uhr *21 April, 7 pm*

Büro Achter April und Lukas Thiele zeigen animierte Filme und Videos und stellen ihre Ausstellungsprojekte vor. *Büro Achter April and Lukas Thiele show animated films and videos and present their exhibition projects.*

Büro Achter April & Carolin Jörg „Der zweite Blick“

Büro Achter April & Carolin Jörg “The second glance”

Ebene 0 – Projektraum im Züblinparkhaus, Lazarettstrasse 5, 70182 Stuttgart Eröffnung: 29. April, 19 Uhr

Weitere Öffnungszeiten: 7. Mai von 11 Uhr bis 17 Uhr und am 8. Mai / 9. Mai ab 18 Uhr

Level 0 – Project room in Züblinparkhaus, Lazarettstrasse 5, 70182 Stuttgart *Opens: 29 April 7 pm*

Opening hours: 7 May from 11 am–5 pm and 8 and 9 May starting at 6 pm

In dieser Augmented Animation-Ausstellung wird der virtuelle Raum mit den Wandzeichnungen via Tablets verknüpft und eine neue Form der animierten Zeichnung erprobt, die dem Besucher ermöglicht, den Bildinhalt zu manipulieren. *In this augmented animation exhibition, the virtual room is linked with wall drawings using tablets, and a new form of animated drawing is tested that allows visitors to manipulate the pictures.*

Lukas Thiele „Am Rande der Zeit“

Lukas Thiele “At the edge of time”

Projektraum Lotte, Willy-Brandt-Strasse 18, 70173 Stuttgart

Eröffnung: 30. April, 19 Uhr | Ausstellung vom 1.–10. Mai, Mi - So, 15–20 Uhr

Sonderveranstaltung: 10. Mai, 14 Uhr, Ein Blick ins Innere: Einführung in Funktion und Bau der Installation

Project room Lotte, Willy-Brandt-Strasse 18, 70173 Stuttgart

Opens: 30 April, 7 pm | Exhibition from 1–10 May, Wed–Sun 3–8 pm

Special event: 10 May, 2 pm, A look inside: Introduction to the function and construction of the exhibition

Am Rande der Zeit ist ein Film im Raum, erzählt mit 300 kleinen Figuren aus Gips auf einem speziell entwickelten Abspielgerät. Drei Charaktere versuchen gegen die Maschine anzukommen, der sie entspringen. Sie sind untrennbar mit ihr verbunden, ihr Leben hängt vom unaufhörlichen Fluss der Maschine ab. Gefördert durch das ART-Regio 2015 Programm der Sparkassenversicherung *At the edge of time is a movie in the room, told with 300 small plaster figurines and a specially developed playback device. Three characters try to fight the machine they're coming from. They are inseparable from it. Their life depends on the unstoppable flow of the machine. Supported by the ART-Regio 2015 programme of the Sparkassenversicherung*

Der Eintritt zu allen Ausstellungen ist frei. *Admission to all exhibitions is free of charge.*



ANIMATION PRODUCTION DAY 2015 BUSINESSPLATTFORM FÜR DIE INTERNATIONALE ANIMATIONSINDUSTRIE

07. – 08. MAI 2015, L-BANK

BUSINESS PLATFORM FOR THE INTERNATIONAL ANIMATION INDUSTRY
7TH – 8TH MAY 2015, L-BANK



Der Animation Production Day 2015 – Businessplattform für die deutsche und internationale Animationsbranche – findet im Rahmen des 22. Internationalen Trickfilm-Festivals Stuttgart und der FMX 2015, Conference on Animation, Effects, Games and Transmedia statt. Er wird organisiert von der Filmakademie Baden-Württemberg und der Film- und Medienfestival gGmbH und ist der einzige auf Animationsprojekte spezialisierte Koproduktions- und Kofinanzierungsmarkt in Deutschland. Auf dem APD stellen deutsche und internationale Animationsproduzenten ihre Projekte aus den Bereichen Film, Serie, Games und Transmedia in effizienten One-to-One Meetings potenziellen Koproduktionspartnern, Sendern, Vertrieben, Verleihern und Investoren vor. Der neue Programmpunkt „Producers Meet Producers“ setzt den Fokus auf die Herstellerseite von Animationsprojekten. Hier können erstmals auch Dienstleister, die bereit sind, als Co-Financiers in Projekte einzusteigen, über Kooperationen verhandeln. Ergänzt wird das Programm durch die APD Konferenz und verschiedene Networking-Veranstaltungen.

In diesem Jahr wurden 37 Projekte aus 11 Ländern mit einem Gesamtproduktionsvolumen von ca. 130 Millionen Euro für die Teilnahme am APD ausgewählt.

Für die Teilnahme am APD ist eine APD-Akkreditierung erforderlich.



The Animation Production Day – the business platform for the German and international animation industry – is taking place in Stuttgart within the frame of the 22nd Stuttgart Festival of Animated Film and FMX 2015, Conference on Animation, Effects, Games and Transmedia. It is hosted by Filmakademie Baden-Württemberg and the Film- und Medienfestival gGmbH and is the only German coproduction and co-financing market focused exclusively on animation. At APD, German and international producers present their film, series, games and transmedia projects to potential coproduction partners, broadcasters, distributors, sales agents, funders and investors in a series of efficient one-to-one meetings. The new “Producers Meet Producers” event focuses on the producer’s side of animation projects: for the first time, service companies interested in investing in projects as co-financiers have the chance to negotiate cooperations. The programme is complemented by the APD conference and various networking events.

37 projects from 11 countries with an overall production value of 130 million Euros have been selected for this year’s edition of APD.

APD accreditation is required for participation in APD.



BERTHA-BENZ-SAAL, HAUS DER WIRTSCHAFT
DO, 7.5. / 14 – 18 UHR THU, 7.5. / 2 – 6 PM

APD KONFERENZ: A JOINT VENTURE WITH FMX

APD CONFERENCE: A JOINT VENTURE WITH FMX

Enable! Case Studies and Market Trends

Finanzierung, Vertrieb und Erzählstrategien in der Animationsbranche verändern sich rasant. Produzenten müssen flexibler sein als zuvor, müssen neue Finanzierungs- und Produktionsmodelle (er)finden, müssen zuhören und lernen: voneinander, von kulturellen Veränderungen, von einer Mediengesellschaft im Wandel.

Die Frage, die dem ersten Teil der Konferenz zugrunde liegt, ist daher: Was braucht es, um heute erfolgreich neue Inhalte zu entwickeln und umzusetzen? Anhand von aktuellen, inspirierenden Beispielen beschreiben Referenten zukunftsweisende Strategien zur Entwicklung und Produktion von Animation und Transmedia für verschiedene Formate und Plattformen. In der „Content Briefing Session“ im zweiten Teil der Konferenz skizzieren Vertreter deutscher und internationaler Sender und Vertriebe ihren Programmbedarf und geben ihre Einschätzung zu Trends und Entwicklungen der Branche. Im dritten Teil der Konferenz werden wir einen genaueren Blick auf den deutschen Markt werfen. Produzenten und Journalisten diskutieren über die Quantität und Qualität der deutschen Animationsproduktion und die Resonanz bei Zuschauern und Medien.

Einlass zur Konferenz haben neben den akkreditierten APD-Teilnehmern alle Inhaber eines Kombi-Tickets oder eines FMX Konferenzpasses. Für ITFS Fachbesucher gibt es Plätze auf der Gästeliste.

Kontakt: sandra.knezevic@animationproductionday.de

Financing, distribution and ways of storytelling are changing rapidly in today’s animation industry. Producers need to be more flexible than ever before, prepared to invent new ways of financing and production and willing to listen and learn – from each other, from cultural changes and from a transforming media society.

The question informing the first section of the conference is therefore: what is required to enable us to turn our content into a success story? Our speakers will share current and inspiring examples and forward-looking strategies on content creation and production for various platforms and formats. In the “Content Briefing Session” in the conference’s second section, German and international broadcasters and distributors will outline their programme requirements and give their assessment of future market trends and developments. In the conference’s third section we are taking a closer look at the German market. Producers and journalists will discuss the quality and quantity of German animation production and the public’s and media response.

Alongside accredited APD participants, all those with a Combi-Ticket or an FMX Conference Pass also have access to the conference. And there are places available on the guest-list for those attending ITFS as professionals.

Please contact: sandra.knezevic@animationproductionday.de



Beratung Vertrieb Service Miete Leasing

Ihr leistungsfähiger Partner für TOSHIBA
Bürokommunikationssysteme mit dem
kompetenten Service

- Multifunktionsysteme
- Digitale Farbdrucksysteme
- Dokumenten Management
- Archivieren
- PC-Anbindung



TX Kommunikationsgesellschaft mbH
Keplerstrasse 14/1 71636 Ludwigsburg

Telefon 07141-6 88 89-0
Fax 07141-6 88 89-80

www.txkommunikation.de
info@txkommunikation.de

DRUCKEN

KOPIEREN

SCANNEN

FAXEN

FMX 2015, CONFERENCE ON ANIMATION, EFFECTS, GAMES UND TRANSMEDIA



Europas einflussreichste Fachveranstaltung für digitales Entertainment feiert in diesem Jahr ihre 20. Jubiläumsausgabe und lädt dazu ein Fachpublikum aus Kunst, Technologie und Wirtschaft nach Stuttgart ein, um die neuesten Entwicklungen zu diskutieren und erlebbar zu machen. Unter der Überschrift „Immersion & Virtuelle Realitäten – Die Zukunft der Content Produktion und Rezeption“ erörtert die FMX 2015 dabei unter anderem den plattformübergreifenden Einfluss von immersiven Technologien.

Das Programm bietet Präsentationen zu VFX-Highlights wie dem diesjährigen Oscar-Gewinner **Interstellar** oder dem Academy-Award-prämierten Animationsliebling **Baymax** sowie dem *Findet Nemo-Sequel* **Findet Dorie**, Transmedia-Veranstaltungen wie das Virtual Humans Forum und immersive Spielformate. Abseits des Konferenzprogramms stellen Firmen auf dem Marketplace, der Fachmesse der FMX, ihre innovativen Produkte, Dienstleistungen und Forschungsergebnisse vor, Industriegrößen halten auf dem Recruiting Hub Ausschau nach aufstrebenden Talenten und auf dem School Campus bekommen Interessierte die Chance, internationale Medienhochschulen kennenzulernen.

Für die in unmittelbarer Nähe stattfindende FMX kann abseits der existierenden Ticket Kategorien auch ein gemeinsames Combi Ticket für FMX und ITFS erworben werden.

5.–8. Mai, täglich 9:30 bis 20 Uhr,
Haus der Wirtschaft, Willi-Bleicher-Straße 19

HIGHLIGHTS 2015

Di, 5.5. Tue, 5.5

Concept Art | Game of Thrones | Animation as Fine Art | Fast & Furious 7 | VFX in TV | Shelley's Eye Candy – Favorites from the Last 20 Years | Lighting & Rendering | The Science of Fiction | Funding & Financing Technology Start-ups

Mi, 6.5. Wed, 6.5

Commercials | Shaun the Sheep Movie | Asterix | Manou | Animation: European Scene | Immersion | Future Hardware | Virtual Realities | Pipelines | Tech Talks | Games 4 Change Europe

Art, Technology and Business meet at FMX, Europe's most influential conference for digital entertainment that celebrates its 20th anniversary edition this year. Under the headline "Immersion & Virtual Realities – The Future of Content Viewing and Producing," FMX discusses the impact of immersive technologies across the different platforms and various other topics.

The program comprises VFX highlights such as Oscar-winning "Interstellar" or Academy-decorated animation delight Big Hero 6 and insights into Finding Dory – the highly-anticipated Finding Nemo sequel – as well as Transmedia sections such as the "Virtual Humans Forum" and immersive game formats. On top of its multifaceted conference program, the Marketplace showcases brand-new products, services and innovations from all over the world, the Recruiting Hub allows renowned industry leaders to scout for talent, and the School Campus assembles international media schools which present themselves to future students. In addition to purchasing FMX tickets in various categories, you can buy a Combi Ticket that is valid for both events – FMX is just around the corner from ITFS.

May 5–8, daily program from 9:30 am to 8 pm,
Haus der Wirtschaft, Willi-Bleicher-Straße 19

Do, 7.5. Thu, 7.5

Song of the Sea | Big Hero 6 | Immersion in Games | Ed Hooks – Acting for Animators | Interstellar | Demoscene | Virtual Humans Forum | Future Hardware | Innovation in VR | Virtualization

Fr, 8.5. Fri, 8.5

Virtual Production | Animation Wild 'n Strange | Akinori Oishi | Avengers | 40 Years of ILM | Games: Visual Arts | Theme Parks & Special Venues | Visual Communication | Highlights of SIGGRAPH

ITFMX SPECIAL SCREENING FROM FMX AND ITFS

MARVEL'S AVENGERS: AGE OF ULTRON



Tony Starks Versuch, ein inaktives Friedensprogramm in Gang zu bringen, geht schief und die mächtigsten Superhelden der Erde, darunter Iron Man, Captain America, Thor, der unglaubliche Hulk, Black Widow und Hawkeye, müssen ihre schwerste Probe bestehen: Das Schicksal unseres Planeten steht auf dem Spiel. Als der niederträchtige Ultron auftaucht, müssen die Avengers ihn von der Ausführung seiner schrecklichen Pläne abhalten. Schon bald sorgen wacklige Allianzen und unerwartete Entwicklungen für ein episches, einzigartiges Abenteuer rund um die Welt. Marvel's „Avengers: Age of Ultron“ basiert auf der beliebten Marvel Comicserie „The Avengers“ („Die Rächer“), die 1963 erstmals erschien.

JOSS WHEDON

USA 2015, 142 min.

Drehbuch *script*: Joss Whedon

Kamera DOP: Ben Davis

Schnitt *editor*: Jeffrey Ford, Lisa Lassek

Musik *music*: Charles Wood

Darsteller *cast*: Robert Downey Jr., Chris Hemsworth, Mark Ruffalo, Scarlet Johansson, Samuel L. Jackson

Produzent *producer*: Kevin Feige

Produktion *production*: Marvel Studios

Verleih *distribution*: Walt Disney

When Tony Stark tries to jumpstart a dormant peacekeeping program, things go awry and Earth's Mightiest Heroes, including Iron Man, Captain America, Thor, The Incredible Hulk, Black Widow and Hawkeye, are put to the ultimate test as the fate of the planet hangs in the balance. As the villainous Ultron emerges, it is up to The Avengers to stop him from enacting his terrible plans, and soon uneasy alliances and unexpected action pave the way for an epic and unique global adventure. "Marvel's Avengers: Age of Ultron" is based on the ever-popular Marvel comic book series „The Avengers," first published in 1963.

MOVED BY Mercedes-Benz Bank

CHARLEROI DANSES

(Charleroi/B)

Kiss & Cry

Vor den Augen des Publikums entsteht auf einem kleinen Tisch in wechselnden Miniaturkulissen großes Kino: ein anrührend zartes, zärtliches Fingerballett, live projiziert auf Großbildleinwand. „Kiss & Cry“ ist eine faszinierende Symbiose aus Tanz, Theater, Kino und Performance, produziert am renommierten belgischen Choreographiezentrum Charleroi Danses von Chefin Michèle Anne De Mey und dem Filmemacher Jaco Van Dormael.

„Reine Magie, reines Glück (...) dieses verblüffende Spektakel, mit nichts zu vergleichen, verquickt Poesie mit Magie, Kino und Fingertanz. Sehr gelungen in den Augen all derer, die sich ihre Kinderträume noch ein wenig bewahrt haben.“ – La Libre Belgique

Fr. 10.07. 20.00 Uhr Sa. 11.07. 20.00 Uhr So. 12.07. 19.00 Uhr / Theaterhaus

PRODUCED BY THEATERHAUS STUTTGART

COLOURS INTERNATIONAL DANCE FESTIVAL PRESENTED BY ERIC GAUTHIER

TICKETS:
THEATERHAUS
KARTENTELEFON
+49 (0) 711 / 4 02 07 20
WEITERE
INFORMATIONEN:
WWW.
COLOURSDANCEFESTIVAL.
COM

FESTIVAL GARDEN



Festivalatmosphäre und Open Air Kino bei freiem Eintritt: Unser kostenloser Festival Garden auf dem Schlossplatz bietet jeden Tag Trickfilmspaß für jung und alt. Auf der großen **LED-Kinoleinwand** laufen im **Familienprogramm** ab 14 Uhr animierte Kurzfilme zum Lachen, Staunen und Träumen, am Abend sorgen aktuelle Animations-Blockbuster und Kultfilme für einen stimmungsvollen Ausklang des Festivals.

Falls zwischen all den Freiluft-Animationen mal der Magen knurrt: Dagegen hilft eine große Auswahl kulinarischer Leckereien.

Great party atmosphere and open air cinema for free: The Festival Garden at the Schlossplatz offers the perfect opportunity for all those interested to catch a glimpse of the world of animated film – and all that free of charge. At 2 PM the family programme will show animated short films which will make you laugh and amaze you on a huge LED cinema screen, and in the evenings you can watch current animated blockbusters and iconic films.

And if you get hungry during all this open air animation, don't worry: The Festival garden is topped off with a large selection of meals and drinks.



FESTIVAL TREFFPUNKT – CAFÉ LE THÉÂTRE

FESTIVAL MEETING PLACE – CAFÉ LE THÉÂTRE



Das Café Le Théâtre ist der Festival-Treffpunkt! Täglich um 13 Uhr laden wir zum Filmemacher-Talk: Filmemacher des Wettbewerbsprogramms stellen sich den Fragen, moderiert von Anna Henckel-Donnersmarck. Die schwäbisch-mediterrane Küche, leckere Kuchen sowie internationale Weine, Kaffeespezialitäten und Cocktails umrahmen Ihre Filmgespräche. Spezielles Mittagsangebot: Movie-Package – internationales Menü mit Getränk. Kostenloses WLAN steht zur Verfügung.

The Café Le Théâtre is the Festival's Meeting Place! Every day at 1 pm we invite you to the Film-makers Talk: an event chaired by Anna Henckel-Donnersmarck in which filmmakers from the competition programme answer questions. These film discussions are complemented by Swabian-Mediterranean dishes and delicious cakes as well as coffee specialties and cocktails. Special lunch menu: Movie-Package – an international menu with a drink. Free WiFi is available.

FESTIVALPASS

Ab sofort
für nur 75 €
zu bestellen unter
festivalpass@filmbuerobw.de

12. INDISCHES
FILMFESTIVAL
STUTTGART

15. - 19. JULI 2015
METROPOL KINO
STUTTGART

WILLKOMMEN IN DER WELT DES FILMS. WILLKOMMEN IN INDIEN!

www.indisches-filmfestival.de



KAFF 2015

12TH KECSKEMÉT ANIMATION FILM FESTIVAL

HUNGARY • 24-28 JUNE • WWW.KAFF.HU



filmecho | filmwoche

DIE GANZE WELT DES KINOS

Testen Sie jetzt unser Mini-Abo unter www.filmecho.de/abonnement



CAFÉ LE THÉÂTRE

MI, 6.5. + FR, 8.5. + SA, 9.5. / 22 UHR WED, 6.5. + FRI, 8.5. + SAT, 9.5. / 10 PM

BLUES UND JAZZ LIVE UND ZUM MITJAMMEN!

BLUES AND JAZZ LIVE – JAM ALONG!

Am Mittwoch spielt die T-Bone Blues Band mit Songs von Muddy Waters, Chuck Berry und John Fogerty zur Bluesparty auf. Am Freitag und Samstag präsentieren die jazzopen stuttgart die Music Jam Sessions: Mitjammen erwünscht! Der Eintritt ist frei.

On Wednesday, the T-Bone Blues Band invites Festival visitors to a blues party with songs by Chuck Berry und John Fogerty. On Friday and on Saturday, come to the music jam sessions, where you are welcome to jam along. Admission is free.

In Kooperation mit *in cooperation with* jazzopen Stuttgart



STADTBIBLIOTHEK STUTTGART, SHOWROOM (UG BASEMENT)

MI, 6.5. – SA, 9.5. / 10 UHR – 19 UHR WED, 6.5. – SAT, 9.5. / 10 AM – 7 PM

ANIMATED VIDEO MARKET

Der digitale Animated Video Market bietet Branchenbesuchern einen einmaligen Überblick über alle filmischen Beiträge, die für die Wettbewerbe des Internationalen Trickfilm-Festivals eingereicht wurden. Die Sichtungsplätze bieten Zugriff auf mehrere tausend Animationsfilme. Auch die für das offizielle Programm ausgewählten Filme können eingesehen werden. Den akkreditierten Fachbesuchern steht zudem eine Filmliste mit Credits und Kontaktdaten für das ITFS15 zur Verfügung. Der Eintritt ist frei.

The digital Animated Video Market offers accredited professional guests a unique overview of all the films submitted to the Stuttgart International Festival of Animated Film. The viewing stations provide access to several thousand animated films. Also films selected for the official programme can be viewed. A film list including credits and contact data for ITFS15 is available to professional visitors. Entry is free.

With the friendly support of the MFG Film Förderung Baden-Württemberg and the city library of Stuttgart.

Mit freundlicher Unterstützung der MFG Filmförderung Baden-Württemberg und der Stadtbibliothek Stuttgart.

REPORTAGE & ILLUSTRATION

Für eine vielversprechende, wenn auch an sich naheliegende Zusammenarbeit sorgt das Projekt „Reportage & Illustration“. Der Gedanke: Berichterstattung über ein Animationsfestival sollte doch abwechslungsreicher und passender gestaltet werden können als „Text & Foto“. Die Idee: Artikel mit Illustrationen zu untermalen – besser gesagt, beide Parts miteinander agieren zu lassen – und so den Bogen direkt zur Animation spannen.

The project “Reporting & Illustration” ensures a promising, if self-evident, cooperation. The thought: Reporting about an animated film festival should have a more varied and suitable design than just “Text & Photo”. The idea: To underscore articles with illustrations – or, better yet, to let both parts interact with one another – and thus directly create the bridge to animation.

Das Projekt: Junge Journalisten der Zeitspiegel-Reportagenschule Günter Dahl sorgen unter der Leitung von Philipp Maußhardt für die textlichen Inhalte, Studenten und Absolventen der Staatlichen Akademie der Bildenden Künste Stuttgart werden von ihrem Professor Alexander Roob geführt und liefern die passenden Illustrationen. Dabei wird eng zusammengearbeitet, vor und auch während des Festivals.

The project: Young journalists from the journalism school Zeitspiegel-Reportagenschule Günter Dahl under the direction of Philipp Maußhardt create the text contents while students and graduates of the Stuttgart Academy of Fine Arts are led by their Professor Alexander Roob and deliver suitable illustrations. They work closely together both before and during the Festival.

Im Vorfeld erscheinen Reportagen, die verschiedene, besonders interessante und außergewöhnliche Facetten des Festivals und der Animationsbranche herauspicken und beleuchten. Während des Festivals werden die jungen Journalisten als Reporter aktiv, berichten live vom Trickfilm-Festival; führen Interviews, schreiben Portraits und Reportagen für Print und Online. Auch ein abschließender, zusammenfassender Festival-Bericht ist geplant – natürlich alles in ständiger Absprache mit dem Illustratoren-Team.

Before the event, reports are published that pick out and illuminate the varied, particularly interesting, and extraordinary facets of the Festival and the animation industry. During the Festival, young journalists are active as reporters, report live from the Festival of Animated Film, conduct interviews, and write portraits and reports for print and online media. A final, summary report of the Festival is also planned – of course everything is done in continual discussion with the illustrator team.

Workshops with industry leaders who are here for the ITFS and interesting for the participants also ensure additional input, ideas, and expertise.

Workshops mit Branchengrößen, die während des ITFS vor Ort und für die Beteiligten interessant sind, sorgen zudem für weiteren Input, Ideen und Expertise.

STAATLICHE
AKADEMIE DER
BILDENDEN KÜNSTE
STUTTGART

ZEITENSPIEGEL -
REPORTAGESCHULE
GÜNTER DAHL





CLUB SCHOCKEN
DO, 7.5. / 16 – 20 UHR THU, 7.5. 4 – 8 PM

KONFERENZ „FAUX IMAGES“ CONFERENCE „FAUX IMAGES“

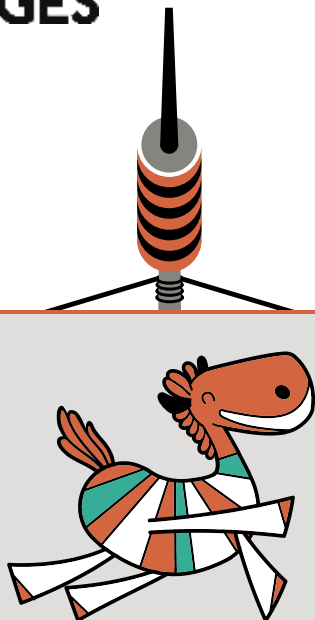
Faux Images“ ist ein regelmäßiges Treffen, das eine Plattform für die Berliner Animations- und Motion Design Szene bereitstellt. Neben der Möglichkeit für die Künstler sich selbst und ihre Arbeit zu präsentieren, ist die zentrale Idee von „Faux Images“ die der Gemeinschaft und gegenseitiger Inspiration. Bei jedem Treffen werden lokale und internationale Filmemacher, Designer und Künstler verwandter Disziplinen eingeladen ihre Werke in Vorträgen und Screenings zu präsentieren. Diese Spezialedition von „Faux Images“ wird auf dem ITFS stattfinden. (Freier Eintritt)

„Faux Images“ wird organisiert von Mate Steinforth.

“Faux Images” is a regular meeting, which provides a platform for showing and exchanging work and networking for the Berlin animation and motion design scene. Besides the opportunity for artists to present themselves and their work, central to „Faux Images“ is the idea of community and mutual inspiration. At each meeting, local and international filmmakers, designers and artists from related disciplines are invited to present their work through lectures and screening. This special edition of „Faux Images“ will take place at ITFS in Stuttgart. (Admission is free)

„Faux Images“ is organised by Mate Steinforth.


**FAUX
IMAGES**

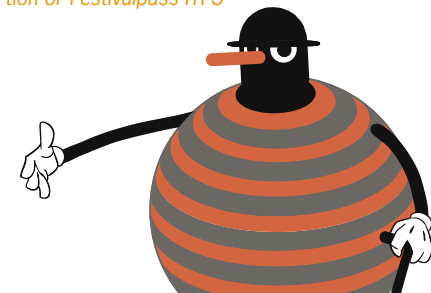


LITERATURHAUS STUTTGART
MI, 6. 5. / 10 – 17:30 UHR WED, 6.5. / 10 AM – 5:30 PM

SYMPOSIUM „COLOR IN ANIMATION, COMICS, AND LITERATURE“

Dieses Symposium behandelt die Rolle und Umsetzungstechniken von Farbe in Literatur, Illustration, Comics und Animation. Highlights der Konferenz werden die Keynote-Präsentationen der renommierten Experten Andreas Platthaus (Feuilleton der Frankfurter Allgemeinen Zeitung) und Assoc. Prof. Benjamin Seide (VFX, Nanyang Technological University) sein.
Eintritt: 15,00 € Tageskasse / Frei mit Akkreditierung oder Festivalpass ITFS

*The symposium negotiates the role and use of color in the fields of literature, illustration, graphic storytelling and animation in academic presentations. Highlights will be the keynote speeches by the renowned German comics expert Andreas Platthaus (Frankfurter Allgemeine Zeitung) and the VFX specialist Assoc.Prof. Benjamin Seide (Nanyang Technological University).
Entry: 15,00 € at box office/ Free with accreditation or Festivalpass ITFS*



LITERATURHAUS STUTTGART
MO, 4. 5. / 18 UHR MON, 4.5. / 6 PM

VERLEIHUNG DES COMICBUCHPREISES DER BERTHOLD LEIBINGER STIFTUNG

PRESENTATION OF THE BERTHOLD LEIBINGER STIFTUNG'S COMIC BOOK AWARD

Erstmals verleiht die Berthold Leibinger Stiftung am 4. Mai den Comicbuchpreis, der von nun an jährlich einen bislang unveröffentlichten deutschsprachigen Comic auszeichnet. 2015 geht der mit 15.000 Euro dotierte Preis an Madgermanes von Birgit Weyhe. Die Verleihung findet im Literaturhaus Stuttgart statt und eröffnet gleichzeitig die Ausstellung, in der Auszüge des prämierten Bandes zu sehen sein werden.

For the first time, on May 4th the Berthold Leibinger Stiftung will present the Comic Book Award, which will now be presented annually for an as yet unpublished German-language comic book. In 2015, the award – which comes with prize money of EUR 15,000 – will go to Madgermanes by Birgit Weyhe. The presentation will take place in the Literaturhaus Stuttgart and at the same time the exhibition will be opened in which excerpts from the award-winning book can be seen.



TURMFORUM IM HAUPTBAHNHOF
SA, 9.5. / 11 UHR SAT, 9.5. / 11 AM

AG ANIMATIONSFILM: BRANCHENTREFF 2015

WORKING GROUP – ANIMATED FILM: INDUSTRY MEETING 2015

Ist es wirklich so, dass die Arbeit der Animatoren, Storyboarder und anderer Animationsfilmschaffender fair und angemessen bezahlt wird? Nämlich so, dass es kein Luxus ist, eine Familie zu haben. Und dass auch etwas übrig bleibt am Monatsende für eine vernünftige Altersvorsorge. Und dass man nicht wegen jedem Projekt die Koffer packen muss und dauerhafte soziale Bindungen ein frommer Wunsch bleiben.

Is the work of animators, storyboard artists, and other animated film associates really paid fairly and adequately? That means: is it paid so that having a family isn't a luxury? And that something remains at the end of the month for sensible retirement provisions? And that you don't have to pack your suitcases for every project, making social ties a pipe dream.

Warum müssen noch weiterhin Fördergelder für die Entwicklung und Produktion von Animationsfilmprojekten fließen, wenn es im deutschen Fernsehen dafür gar keinen relevanten Markt gibt und die Nachfrage auf niedrigem Niveau stagniert?

Why does external funding for the development and production of animated films need to be continued if there's no relevant market for it on German television and demand has stagnated at a low level?

Diese und weitere Fragen soll die erste Branchenumfrage klären, deren Ergebnisse auf dem ITFS erstmals veröffentlicht und diskutiert werden.

These and other questions are to be answered with the first industry survey, the results of which will be made public and discussed for the first time at the ITFS.

www.ag-animationfilm.com

ANDREAS HYKADE: NUGGETS

www.filmbilder.de

MONICA SANTOS, ALICE GUIMARAES, CICLOPE FILMS: AMELIA & DUARTE

DANIEL NOCKE: WER TRÄGT DIE KOSTEN?

R

E

D

L

I

B

M

L

I

F



Name, Vorname	Institution/Funktion	Stadt
A		
Ackermann, Nicole	Mouva GmbH	Stuttgart
Ade, Karin	Mercedes-Benz Museum GmbH	Stuttgart
Ade, Prof. Albrecht	Mitglied Programmbeirat ITFS	Remseck a.N.
Afshari, Hooman	StudioCanal Germany	Berlin
Ageeva, Olga	Reflexion Films	Moskau
Aber, Martin	Stuttgarter Hofbräu AG	Stuttgart
Albers, Frank	Robert Bosch Stiftung GmbH	Stuttgart
Alkabetz, Gil	Sweet Home Studio, Mitglied Programmbeirat ITFS	Stuttgart
Allen, Zena	Aardman Animations	Bristol
Amor, Joanna	U.I. Lapp GmbH	Stuttgart
Antwerpes, Mirjam	Filmakademie Baden-Württemberg	Hamburg
Arfmann, Matthias		Frankfurt
Arendt, Heiko		Valencia, USA
Arndt, Cindy	Universum Film GmbH	München
Arnhold, Andreas	Fachhochschule Düsseldorf	Ludwigsburg
Asal, Isolde	Stadtbibliothek Stuttgart	Stuttgart
Auer, Johannes		Champigny-sur-Marne
B		
Bak, Mikhal		Champigny-sur-Marne
Bauer, Florian	Französische Filmtage Tübingen	Tübingen
Bauer, Yvonne	Universum Film GmbH	München
Baumer, Andreas	Heinrich Böll Stiftung Baden-Württemberg e. V.	Stuttgart
Baumgarten, Andrea	AV Visionen GmbH	Berlin
Beck, David	b&b eventtechnik GmbH	Ostfildern
Behrens, Axel	KurzFilmAgentur Hamburg	Hamburg
Beier, Nina	Landesmuseum Württemberg	Stuttgart
Beinhauer, Emily	Hochland Kaffee Hunzelmann GmbH & Co. KG	Stuttgart
Benhold, Dirk	Akkord Film Produktion	Berlin
Bellanca, Tanino	Stadt Ludwigsburg	Ludwigsburg
Benes, Phillip	City Hotel Stuttgart	Stuttgart
Benoussio, Dora	Les Films de l'Arlequin	Paris
Berbon, Laurence	Tamasia Distribution	Paris
Bérengrère, Quercy	Creative Europe Desk Straßburg	Stuttgart
Bergenguen, Prof. Carl	MFG Baden-Württemberg	Stuttgart
Bergmayer, Sylvia	MEDIA BIZ	Wien
Bessis, Lukas-Pierre		Stuttgart
Bireze, Stefanie	Stadtbibliothek Stuttgart	Stuttgart
Blanchard, Benoît	Unifrance Film International	Paris
Blasberg, Kai	Tele 5 TM-TV GmbH	Grünwald
Blattner, Dr. Evamarie	Stadtmuseum Tübingen	Tübingen
Blotière, Jean-Michel	FMX	Stuttgart
Bock, Michael	Mercedes-Benz Museum GmbH	Ludwigsburg
Bolt, Paul	GÖstralia/GÖzealandi GmbH	Stuttgart
Bonath, Jan	scopas medien AG	Berlin
Brauninger, Cordula	L-Bank, Staatsbank für Baden-Württemberg	Karlsruhe
Braverman, Lucie	WestEnd Films	London
Brennecke, Patrick	Studio Soi Filmproduktion	Ludwigsburg
Brilo, Sylvia	City Hotel Stuttgart	Stuttgart
Bro, Marie	Dansk Tegnefilm	Frederiksberg
Brunner, Christine	Stadtbibliothek Stuttgart	Stuttgart
Buchholz, Christopher	Französische Filmtage Tübingen	Dormund
Bühner, Constanze	Filmakademie Baden-Württemberg, FMX	Ludwigsburg
C		
Castañar Gomez, Rodolfo Garrido	Festival de Malaga	Mumbai
Chaudhuri, Arnab		Paris
Chevalier, Guillaume	Les Films de l'Avalon	Paris
Chiba, Maria	Lobster Films	Paris
Christ, Hans	Württembergischer Kunstverein	Stuttgart
Christensen, Sanita	Copenhagen Bombay	Kopenhagen
Ciment, Gilles	Cité de la Bande Dessinée	Angoulême
Clermont, Marie-Noëlle	National Film Board of Canada	Montreal
Coffman, Antonia	FOX	Los Angeles
Colling, Jane	Royal College of Art, Jane Colling Distribution	London
Conche, Juan Carlos	Apermanstudio	Barcelona
Cousin, Delphine	Zorobabel	Brüssel
Craven, David	WestEnd Films	London
Cristóbal, Manuel		Madrid
Cupal, Sacha	Café Le Théâtre	Stuttgart
D		
Damian, Anca	Aparte Film	Bukarest
Dankesreiter, Peter	netzwerk P Produktion GmbH	Stuttgart
De Carvalho, Paulo Roberto	CineLatino	Tübingen
De Groot, Bobby	House of Secrets	Hilversum
De Halleux, Valérie	Cartoon	Brüssel
De La Cruz, Angel	Ladybug Films	Coruña
De Rosanbo, Nicolas	ChezÉddy	Paris
Delnitz, Armin	Stuttgarter Marketing GmbH	Stuttgart
Delong, Christiane	Hochschule der Medien	Stuttgart
Demuyck, Arnaud	La Boîte, Productions	Brüssel
Deppert, Andrea	Studio FILM BILDER	Stuttgart
Diamond, Ron	ACME	Hollywood
Diefenbacher, Brigitte	Berthold Leibinger Stiftung	Ditzingen
Dieterich, Lothar	Medien Agentur Stuttgart	Stuttgart
Dilger, Ute	Kunsthochschule für Medien	Köln
Dimitra, Anastasia	ASIFA Greece	Athen
Dohnen, Patricia	ILG-Außenwerbung GmbH + Co KG	Stuttgart
Dosch, Christian	Film Commission Region Stuttgart	Stuttgart
Dostal, Claudia	Twentieth Century Fox Germany	Frankfurt
Drenker, Lisa	Internationaler Bund (IB) e.V.	Stuttgart
Dresel, Sebastian	Kultur- und Kreativwirtschaften	Mannheim
Drusch, Benjamin	Inter Hostel	Stuttgart
Durr, Dieter	Vermögen und Bau Baden-Württemberg	Stuttgart
Dyens, Ron	Sacrébleu production	Paris
E		
Eberhardt, Prof. Dr. Bernhard	Hochschule der Medien	Stuttgart
Eckardt, André	Deutsches Institut für Animationsfilm	Dresden
Eckstein, Frank	Scala GmbH	Stuttgart
Ehrhardt, Julia	Kinomobil Baden-Württemberg e.V.	Stuttgart
Eisenmann, Dr. Susanne	Stadt Stuttgart, Mitglied Aufsichtsrat FMF	Stuttgart
Emde, Jessica	HPR Künstleragentur	Köln
Erasmus, Peter	Arhus Filmtheater Stuttgart GmbH	Stuttgart
Erbès, Christoph	Mitglied Programmbeirat ITFS	Saint-Germain de Bevels
F		
Fanari, Yasmeen		Paris
Farhangabib, Malaeké	Filmakademie Baden-Württemberg	Ludwigsburg
Fareau, Sylvain	Reed MIDEM MIPTV/MIPCOM	Boulogne Billancourt
Fehrenbacher, Volker	Reservix	Ludwigsburg
Fels, Verena	Filmakademie Baden-Württemberg	Ludwigsburg
Ferber, Carola	Goethe Institut	München
Prof. Ferdinand, Stephan	Hochschule der Medien	Stuttgart
Dr. Feyock, Martin	Produzentennallanz	München
Fink, Andreas	Twentieth Century Fox Germany	Frankfurt
Fisahn, Heidi	Stadtbibliothek Stuttgart	Stuttgart
Fragstein, Michael	Büro Achter April	Stuttgart
Frank, Dr. Angela	LfK Landesanstalt für Kommunikation Baden-Württemberg	Stuttgart
Franz, Karin	MFG Filmförderung Baden-Württemberg	Stuttgart
Freund, Jana	Digital Production	München
Freidler, André	ALB-GOLD Teigwaren GmbH	Trochtelfingen
Freidler, Irmgard	ALB-GOLD Teigwaren GmbH	Trochtelfingen
Freidler, Oliver	ALB-GOLD Teigwaren GmbH	Trochtelfingen
Frey, Markus	Easy Ticket Service	Stuttgart
Frey, Peter	Spotlight	Ravensburg
Freynick, Uschi	MFG Filmförderung Baden-Württemberg	Stuttgart
Frierson, Margit	Vermögen und Bau Baden-Württemberg	Stuttgart
Fritz, Karin Dr.	EM Filmtheater-Betriebe Mertz GmbH & Co KG	Stuttgart
Fritz, Kalle	STUDIOCANAL	Berlin
Frosch, Frederik	Prokino	München

G		
Gairing, Sigrid	Filmakademie Baden-Württemberg	Ludwigsburg
Ganter, Ulrich	Hochschule Pforzheim	Pforzheim
Gassmann, Stefan	EM Filmtheater Betriebe Mertz GmbH & Co KG	Stuttgart
Gauß, Stefan	Café Le Théâtre, Cofreez	Stuttgart
Geiger, Albert	Stadt Ludwigsburg	Ludwigsburg
Genre, Christine	Unifrance Film International	Paris
Geppert, Karen	Stadtbibliothek Stuttgart	Stuttgart
Gerlach, Steffen	capelight pictures	Ahrensfelde
Gerspach, Oskar	Platzirsch Animation	Darmstadt
Gest, Kathrein	Turner Broadcasting System Deutschland GmbH	München
Ghandi, Ritesh	Disney India	Mumbai
Glabatsch, Kathrin	EM Filmtheater Betriebe Mertz GmbH & Co KG	Stuttgart
Glaser, Ralf	Mercedes-Benz Museum GmbH	Stuttgart
Gnamn, Andrea	Hotel Royal	Stuttgart
Gozalvez, Anna Teabea	MFG Filmförderung Baden-Württemberg	Stuttgart
Graesslin, Grégore	Kinology	Paris
Gram Mygind, Lizette	Danish Film Institute	Kopenhagen
Gräper, Birte	SWR	Baden Baden
Graser, Rolf	Forum der Kulturen e.V.	Stuttgart
Grau, Axel	Pro Stuttgart Verkehrsverein e.V.	Stuttgart
Greulich, Valentin	Akkord Film Produktion	Berlin
Grossien, Patrick	Hochschule Pforzheim	Pforzheim
Grund, Bernhard	Rauschenberger Catering GmbH	Waiblingen
Gruner, Götz	Hochschule Offenburg	Offenburg
Gurnani, Anand		Mumbai
H		
Haasheim, Kathrine	Norwegian Film Institute	Oslo
Häbich, Birgit	Wirtschaftsförderung Region Stuttgart GmbH	Stuttgart
Hack, Siegfried	Easy Ticket Service	Stuttgart
Härle, Gottfried	Brauerei Clemens Härle	Leutkirch im Allgäu
Haegele, Prof. Thomas		Ludwigsburg
Haegele, Renate	Animationsinstitut, Filmakademie Baden-Württemberg	Ludwigsburg
Hagler, Jürgen	Ars Electronica Linz GmbH	Linz
Hahn, Oliver	ScreenVisions GmbH	Stuttgart
Hahn, Pola	CineLatino	Tübingen
Haist, Dr. Susanne	Stadt Stuttgart	Stuttgart
Hamann, Marcus	Caligari Film	München
Hansen-Skovmoe, Anne Sofie	Copenhagen Bombay	Kopenhagen
Harding, Anna	Aardman Animations	Bristol
Hashiempour, Alireeza	Animationsinstitut Filmakademie Baden-Württemberg	Ludwigsburg
Haug, Veit	Wirtschaftsförderung Region Stuttgart GmbH	Stuttgart
Haupt, Christine	Hauptsache Film	Lübeck
Hebner, Sandy	Hostel Alex 30	Stuttgart
Hebrank-Schafel, Brigitte	Ministerium für Wissenschaft, Forschung und Kunst Baden-Württemberg	Stuttgart
Heck, Christian	Sumophonie	Ludwigsburg
Heim, Karin	Walt Disney Studios Motion Pictures Germany GmbH	München
Herráz, Beatriz	Universitat Politècnica de València	Stuttgart
Herringer, Kathrin	In.Fact. GmbH	Stuttgart
Herwig, Günter	Filmakademie Baden-Württemberg	Ludwigsburg
Hilt-Haegel, Petra	Film Commission Region Stuttgart	Stuttgart
Hirt, Manuel	b&b eventtechnik GmbH	Ostfildern
Höcher, Ulrich	Hotel Unger	Stuttgart
Höche, Jeanette	Blickpunkt Film	München
Höcher, Ulrich	L-Bank, Staatsbank für Baden-Württemberg	Karlsruhe
Hörmann, Uta	Verband Region Stuttgart	Stuttgart
Hoestermann, Bernhard	Agentur Hoestermann	Berlin
Hoffmann, Andrea	Filmakademie Baden-Württemberg	Ludwigsburg
Hoffmann, Kay	filmeco/filmwoche	Freiberg/Neckar
Hoffmannová, Vera	FAMU	Prag
Hofmann, Stephane	Literaturhaus Stuttgart	Stuttgart
Homann, Hardy	brand eins	Hamburg
Hundt, Thomas	janglednevres	Stuttgart
Hunzelmann, Martina	Hochland Kaffee Hunzelmann GmbH & Co KG	Stuttgart
Huzly, Oliver		Berlin
Hübner, Dietmar	Easy Ticket Service	Stuttgart
Hünemörder, Christian	Bewegte Bilder Medien AG	Ludwigsburg
Hüttig, Ivonne	Ludwigsburger Schlossfestspiele gGmbH	Ludwigsburg
Hykade, Prof. Andreas	Studio Film Bilder GmbH, Mitglied Programmbeirat ITFS	Stuttgart
I		
Ilg, Kai	ILG-Außenwerbung GmbH + Co KG	Stuttgart
Ital, Barbara		Stuttgart
Iversen, Malene	Copenhagen Bombay	Kopenhagen
J		
Jacobi, Peter	Jacobi Film & Graphic Design Stumm-Film	Stuttgart
Jansen, Martina	Agentur Players	Berlin
Jauregui, Ainoah	Unifrance Film International	Paris
Jungel, Julian	LUX	Stuttgart
Junker, Roland	Studio 88	Baden-Baden
Just, Bianca	Studio Film Bilder	Stuttgart
K		
Käppel, Kathi	Animation Across Borders	Berlin
Kardas, Piotr	Constantin Film	Lozd
Kaspar, Margot		München
Kaul, Neha	Disney India	Mumbai
Kel, Petra	Studio 100 Media GmbH	München
Kelle, Sieghard	Stuttgarter Jugendhaus gGmbH	Stuttgart
Keller, Florence	L'Agence du Court-Métrage	Paris
Kern, Oliver	Verkehrs- und Tarifverbund Stuttgart GmbH (VVS)	Stuttgart
Ketzscher, Marie	FMX	Ludwigsburg
Keydel, Peter	Magoproductio	Barcelona
Killerich, Karsten	A.Film	Kopenhagen
Kirsch, Katrin	Ludwigsburger Schlossfestspiele gGmbH	Stuttgart
Kirstein, Lea	Platzirsch Animation	Darmstadt
Klamt, Petra	Haus der katholischen Kirche	Stuttgart
Klap, José	Multiholland International	Amsterdam
Klett, Bettina	Wirtschaftsförderung Region Stuttgart GmbH	Stuttgart
Klooss, Reinhard	Constantin Film	München
Klumpp, Matthias	ALB-GOLD Teigwaren GmbH	Trochtelfingen
Knoblich, Nils	Filmakademie Baden-Württemberg	Ludwigsburg
Koch, Thomas	Staatstheater Stuttgart - Oper	Stuttgart
Koenig, Simon	Swiss Films	Zürich
Köjan, Thomas	Wilhelma Zoologisch-Botanischer Garten	Stuttgart
Kölling, Olaf	Schicks weg	Stuttgart
Kopf, Christine	Filmförderpreis der Robert Bosch Stiftung	Frankfurt
Korffeld, Thomas	Nomad Films	Paris
Kothenschulte, Daniel		Köln
Kottkamp, Stefan	Europa-Park Freizeit- und Familienpark Mack KG	Rust
Kouper, Corinne	Team10	Paris
Krauß, Dieter	MFG Filmförderung Baden-Württemberg	Stuttgart
Krieger, René	24 Bilder Filmagentur	München
Krutnát, Anja	Forum der Kulturen e.V.	Stuttgart
Kühfuß, Fabian		Stuttgart
Kuhn, Dominik	Reutlingen	Reutlingen
Kuhn, Prof. Jochen	Dodasy	Ludwigsburg
Kukula, Ralf	Filmakademie Baden-Württemberg, Mitglied Programmbeirat ITFS	Ludwigsburg
L		
Lamprecht, Christoph	Nipponart GmbH	Wöflerlingen
Landsmann, Christian	auswärtiges Amt	Berlin
Lang, Dorothee	Verband Region Stuttgart	Stuttgart
Langheimrich, Thomas	LfK Landesanstalt für Kommunikation Baden-Württemberg	Stuttgart
Lapp, Andreas	U.I. Lapp GmbH	Stuttgart
Latsch, Joachim	Restaurant Lässig	Stuttgart
Laun, Jochen	Ministerium für Wissenschaft, Forschung und Kunst Baden-Württemberg, Mitglied Aufsichtsrat FMF	Stuttgart
Leiberg, Helge	Künstler	Berlin
Lichter, Edgar	Scala Kultur gGmbH	Ludwigsburg
Liebe, Andrea	VHS Stuttgart - Treffpunkt Kinder	Stuttgart
Liesel, Anita	Ministerium für Wissenschaft, Forschung und Kunst Baden-Württemberg	Stuttgart

L		
Lieber, Veronika	Ars Electronica Linz GmbH	Linz
Loeser, Tony	Motion Works, Mitglied Programmbeirat ITFS	Halle
López, Leire	Basque Films	Bilbao
Löhmann, Joachim	Staatliche Akademie der Bildenden Künste vhs Stuttgart - Treffpunkt Kinder, Kuratorin	Stuttgart
Loos, Iis	Tricks for Kids	Stuttgart
Lozano, Isabel	Tomavistas	Barcelona
Lörsch, Helmut-Wilhelm	auswärtiges Amt	Berlin
Lose, Matthias	Amaze	Berlin
Lucas, Anne	EMCA	Angoulême
Lukynik, Natalia	Suzdal Festival	Moskau
Lumba, Manuela	Studio TV Film GmbH, Mitglied Programmbeirat ITFS	Berlin
Lutterbeck, Richard	TrickStudio Lutterbeck, Mitglied Programmbeirat ITFS	Köln
Lutzer, Birgit	MackeVision - Medien Design GmbH	Stuttgart
Lutz, Marc	Filmakademie Baden-Württemberg	Ludwigsburg
M		
Machoczek, Markus	EM Filmtheater-Betriebe Mertz GmbH & Co KG	Stuttgart
Mackowiak, Christian	Screen Magazin	Hamburg
Mack, Michael	Europa-Park Freizeit- und Familienpark Mack KG	Rust
Magedj, Sanam	Films Distribution	Paris
Magri, Chiara	Scuola Nazionale di Cinema	Chiari
Mahn, Oliver	Filmbüro Baden-Württemberg	Stuttgart
Mahr, Roland	Reintzenheater Stuttgart e.V.	Stuttgart
Majdalani, Neyla	ALBA Académie Libanaise des Beaux Arts	Beirut
Mambourg, Héléne	Cartoon Media	Brüssel
Manderscheid, Stephanie	U.I. Lapp GmbH	Stuttgart
Mans, Benjamin	SWR	Baden-Baden
Marro, Mercedes	Barcelona	Barcelona
Marschal, Prof. Dr. Susanne	Universität Tübingen - Institut für Medienwis- senschaft	Tübingen
Marx, Cristina	Filmuniversität Babelsberg "Konrad Wolf"	Potsdam
Matsuyama, Htomí	CaTeBlLaNche	Paris
Matzen, Ulla	Film Commission Region Stuttgart	Stuttgart
Maurer, Kathrin	E. Breuninger GmbH & Co.	Stuttgart
Maußhardt, Philipp	Zeitenpiegel - Reportageschule	Reutlingen
Medina, William	Basque Films	Bilbao
Meier, Mar	Catalan Films	Barcelona
Meier, Torben	Studio Soi Filmproduktion	Ludwigsburg
Merke, Hermann	Haus der katholischen Kirche	Stuttgart
Meyer-Hermann, Thomas	Studio Film Bilder GmbH, Mitglied Programmbeirat ITFS	Stuttgart
Mijnheer, Rita	Premium Films	Paris
Minguez, Gloria	Sport- und Badezentrum Fildorado GmbH	Filderstadt
Mitrica, Mihai	Botschaft des Königreichs Spanien	Berlin
Mohl, Heinz	Anim'est	Bukarest
Mourlain, Jérémy	m eventtechnik	Stuttgart
Mouw, Chris	Folmage	Bourges-Valence
Mozér, Heike	il Luster Productions	Utrecht
Muck, Katharina	Animationsinstitut Filmakademie Baden-Württemberg	Ludwigsburg
Müller, Martina	Studio 100 Media GmbH	München
Müller, Christian	EU-Commission Media Programme	Brüssel
Müller, Kai	Animationsinstitut Filmakademie Baden-Württemberg	Ludwigsburg
Müller, Kai	ANTENNE RADIO GMBH & CO. KG	Stuttgart
Müller, Max	Ocean Entertainment AG	Stuttgart
Müllhäuser, Miriam	Albth Hofel am Schlossgarten	Stuttgart
Mundinger, Tobias	Mack Media GmbH & Co. KG	Rust
Münterfering, Julia	telepool GmbH	München
Murakami, Hirotsugu	Telepool GmbH	München
Myskaya, Anna	Tokyo University of the Arts	Yokohama
N		
Narrit, Florian	Wizard Animation	Moskau
Neidig, Claudia	Hostel Alex 30	Stuttgart
Netter, Sydney	more than actors	Berlin
Neubrand, Dietmar	SNF Films	Amsterdam
Nguyen, Chai Tuan	SD Films	Ludwigsburg
Niftitsopoulou, Eva	Nanyang Technological University	Singapur
O		
O'Reilly, Christopher	Nexus Productions	Brüssel
Oergel, Willy	E. Breuninger GmbH & Co.	London
Ornschacht, Tina	Animationsinstitut Filmakademie Baden-Württemberg	Stuttgart
Oren, Tsvika	Staatliche Akademie der Bildenden Künste	Stuttgart
Ostalskaya, Anna	The Animation Center	Tel Aviv
Otto, Daniel	Shar School Studio of Animation Art	Moskau
P		
Palarczyk-Vlancos, Malgorzata	AV Visionen GmbH	Berlin
Passarge, Roman	EU-Commission Media Programme	Brüssel

Eintrittskarten Tickets

TICKETS	
Einzelticket	9,50 €
Abendkarte (ab 18 Uhr)	15,00 €
Tageskarte	20,00 €
Tageskarte erm.	15,00 €
Drehbuchworkshop für Nicht-Akkreditierte	25,00 €
New Music & Animation (Scala Theater Ludwigs- burg)	18,00 €
Animation Comedy (Renitenztheater)	19,00 €
Animation Comedy erm. (Renitenztheater)	15,00 €

Die Tageskarte gilt für alle Veranstaltungen bis auf Workshops und Veranstaltungen, für die gesonderte Einladungen erfolgen.

SONDERPREISE KINDERFILM-FESTIVAL

Gültig bei Tricks for Kids, Animated Series und AniMovie Kids

Kinder bis 14 Jahre	4,50 €
Erwachsene und Jugendliche (ab 15 Jahre)	7,00 €
Kinder-Workshops	6,00 €
Workshop Junges Schloss	10,00 €

Familienangebot 20% Ermäßigung
(Familien mit Kind ab 3 Personen)

FESTIVALPASS

Festivalpass	80,00 €
Festivalpass erm.	47,00 €

Der Festivalpass ist personengebunden (Foto erforderlich) und unter 0711-925 46-123 oder online unter www.ITFS.de erhältlich. Der Pass berechtigt zu freiem Eintritt für alle Veranstaltungen des ITFS (bei rechtzeitigem Erscheinen bis 15 min vor Beginn).

AKKREDITIERUNGEN

Akkreditierung Branche	65,00 €
Akkreditierung Studenten	47,00 €

Akkreditierungen zeichnen Sie als Fachbesucher für das ITFS aus und sind online unter www.ITFS.de erhältlich

COMBITICKETS

Combiticket (ITFS & FMX 2015) VK	360 €
Combiticket (ITFS & FMX 2015) erm. VK	185 €
Combiticket vor Ort	420 €
Combiticket erm. vor Ort	215 €

Gemeinsames Ticket für das ITFS und die FMX, buchbar über www.fmx.de. Es berechtigt zum Besuch aller Veranstaltungen des 22. ITFS (bei rechtzeitigem Erscheinen bis 15 min vor Beginn) und der FMX 2015.

PROGRAMMKATALOG 5,00 €

TICKETS	
Single ticket	9.50 €
Evening ticket (from 6 PM)	15.00 €
Day ticket	20.00 €
Day ticket, concessions	15.00 €
Screenplay Workshops for non-accredited visitors	25.00 €
New Music & Animation (Scala Theater Ludwigs- burg)	18,00 €
Animation Comedy (Renitenztheater)	19,00 €
Animation Comedy erm. (Renitenztheater)	15,00 €

The Day ticket is valid for all events except workshops.

SPECIAL PRICES KID'S FILM FESTIVAL

Valid for Tricks for Kids, Animated Series and AniMovie Kids

Children under 15	4.50 €
Adults and children over 15	7.00 €
Workshop for Kids	6.00 €
Workshop Junges Schloss	10.00 €

Family ticket 20% discount
(family with child, starting at 3 persons)

Festival Pass

Festival pass	80.00 €
Festival pass, concessions	47.00 €

The festival pass is non-transferable (photo required) and available under 0711-925 46-123 or at www.ITFS.de. The pass entitles the holder to free entry to all events (please show up at least 15 minutes before screenings start).

ACCREDITATIONS

Accreditations – Industry	65 €
Accreditations – Students	47 €

Accreditations are available for professionals, students and press. Please book your accreditation online, www.ITFS.de.

COMBI TICKET

Combi ticket (ITFS & FMX 2015)	360 €
Combi ticket (ITFS & FMX 2015), concessions	185 €
Combi ticket on-site	420 €
Combi ticket, concessions on-site	215 €

Valid for the 22nd ITFS and the FMX 2015. Please book your Combi ticket online at www.fmx.de. The pass entitles the holder to free entry to all events at the 22nd ITFS (please show up at least 15 min before screenings start) and the FMX 2015.

PROGRAMME CATALOGUE 5.00 €

KARTENRESERVIERUNG TICKET RESERVATION

Zentrale Informationen, Kartenreservierungen, Anmeldungen für Drehbuch- und Tricks-for-Kids-Workshops

Information, ticket reservations and registration for workshops
0711 – 925 46-123 kartenreservierung@festival-gmbh.de



INFOTHEK INFORMATION DESK

Gloria-Passage, Königstrasse 22
70173 Stuttgart
Öffnungszeiten während des Festivals: 10.00 Uhr - 22.00 Uhr
Opening hours during the festival: 10 am - 10 pm

VORVERKAUFSSTELLEN TICKET AGENCIES

EASY TICKET
0711 – 2 555 555
www.easyticket.de

RESERVIX
01805 – 70 07 33
www.reservix.de

FILM- UND MEDIENFESTIVAL gGMBH
0711 – 925 46-123
kartenreservierung@festival-gmbh.de

KINOKASSEN GLORIA UND METROPOL
(ab 30.03.2015 **cinema box offices from 30.03.2015**)
0711 – 22 904-40

STUTTGART MARKETING, I-PUNKT
Königstraße 1A
0711 – 222 82 43

**TICKETS FÜR DEN DEUTSCHEN ANIMATIONS-
SPRECHERPREIS**
0711 – 29 70 75
www.renitenztheater.de

ANMELDUNG Workshops REGISTRATION WORKSHOPS

TRICKS FOR KIDS WORKSHOPS IM MERCEDES-BENZ MUSEUM UND IN DER WILHELMA
ITFS, +49 (0) 711 925 46 123, kartenreservierung@festival-gmbh.de

WORKSHOP IM JUNGEN SCHLOSS
Landesmuseum Württemberg, +49 (0) 711 89 53 51 11, info@junges-schloss.de

HOTELS

PARTNERHOTELS

Hotel Unger
Kronenstrasse 17, 70173 Stuttgart
Tel: +49 (0) 711 / 2099-0
Fax: +49 (0) 711 / 2099-100
Email: info@hotel-unger.de
www.hotel-unger.de/

Motel One
Lautenschlagerstraße 14
70173 Stuttgart
Tel: +49 (0) 711 / 30 02 09-0
Fax: +49 (0) 711 / 30 02 09-10
Email: stuttgart-hauptbahnhof@motel-one.com
www.motel-one.com/de/hotels/stuttgart/hotel-stuttgart-hauptbahnhof/#t=hotelinfo

Hotel Royal
Sophienstraße 35
70178 Stuttgart
Tel: +49 (0) 711 / 62 505 00
Fax: +49 (0) 711 / 62 88 09
Email: info@royalstuttgart.de
www.royalstuttgart.de

Alex 30 Hostel
Alexanderstr. 30
70184 Stuttgart
Tel: +49 (0) 711 838895-0
Fax: +49 (0) 711 838895-20
Email: info@alex30-hostel.de
www.alex30-hostel.de

Inter-Hostel
Paulinenstraße 16
70178 Stuttgart
Tel: +49 (0) 711 / 66 48 27 97
Fax: +49 (0) 711 / 66 48 27 98
Email: info@inter-hostel.com
www.inter-hostel.com

Althoff Hotel am Schlossgarten
Schillerstraße 23, 70173 Stuttgart
Tel: +49 (0) 711 / 20260
Fax: +49 (0) 711 / 2026888
Email: anfrage@hotelschlossgarten.com
<http://www.hotelschlossgarten.com>

Maritim
Seidenstraße 34
70174 Stuttgart
Tel: +49 (0) 711 / 942-0
Fax: +49 (0) 711 / 942-1000
Email: info.stu@maritim.de
www.maritim.de/de/hotels/deutschland/hotel-stuttgart

City Hotel
Uhlandstrasse 18
70182 Stuttgart
Tel: +49 (0) 711 / 210 810
Fax: +49 (0) 711 / 236 97 72
Email: ch@bbv-hotels.de



TEAM



Künstlerischer Geschäftsführer / Managing Director, Programme
Prof. Ulrich Wegenast

Kaufmännischer Geschäftsführer / Managing Director, Organisation, Finance
Dittmar Lump

Assistenz der Geschäftsführung / Assistant to the Managing Directors
Silke Kabisch

Senior Programme Manager
Andrea Bauer

Projektmanagerin Online Animation Library, Assistentin Programmrealisation / Project Manager Online Animation Library, Assistant Programme Realisation
Daniela Bringer

Assistenz Programmrealisation / Assistants Programme Management
Julia Napalowski, Charlotte Wolfer

Projektmanagement Marketing, Fundraising / Project Management Marketing, Fundraising
Hanna Schäfer, Nina Schmidt

Leiterin Organisation / Head of Organisation
Sophia Porcaro

Projektmanagerin Organisation / Project Manager Organisation
Heike Schaefer

Assistentin Organisation / Assistant Organisation
Andrea Heigl

Assistentin Organisation, Projektmanagerin Animation Production Day / Assistant Organisation, Project Manager APD
Sandra Knezevic

Projektmanager Game Zone / Project Manager Game Zone
Daniel Vetter

Projektmanagerin Animation Co-Production Forum Arabische Welt / Project Manager Animation Co-Production Forum Arab world
Katharina Vogt

Presse & PR / Press & PR
Nora Hieronymus

Assistenz Presse / Assistant Press
Anja Wagenblast

Projektmanagerin Schulen und Medienpädagogik / Project Manager Schools and media education
Petra Depner

Technischer Leiter / Technical Manager
Kiriakos Stogiannidis

Programmkuratoren / Programme Curators
Sabiha Ghellal (Game Zone), Iris Loos (Tricks for Kids)

Kuratoren von Spezialprogrammen / curators of Special programmes
Daniel Kothenschulte, Andreas Plathaus, Mari-Liis Rebane, Harri Röpötti, Juan Antonio Vigar, Milen Vitanov

Moderation / Presentation
Anna Thalbach, Markus Brock, Anna Henckel-Donnersmarck, Lucie Peetz, Iris Loos, Christoph Sieber, Verena Fels, Regina Welker, Isolde Asal, Lucie Schultz

Redaktion Katalog / Catalogue Editor
Marita Grimke

Assistenz Katalog / Assistant Catalogue Editor
Nadia Heide

BE PART OF THE COMMUNITY

Das Internationale Trickfilm-Festival Stuttgart im Netz: Auf Facebook und Youtube werden aktuelle Trailer und Filmstills hochgeladen. Über Facebook und Twitter laufen die neuesten Meldungen zum Festival. Und wer schon immer mal mit Trixi befreundet sein wollte, kann sie auf Facebook als Freundin adden.

The Stuttgart Festival of Animated film is online: On Facebook and Youtube you can marvel at current trailers and film stills, whilst up-to-the-minute news about the festival is available on Twitter. And those of you who have always wanted to be friends with Trixi can add her to your friends list on Facebook.

COMMUNITY-ADRESSEN COMMUNITY ADDRESSES:

FACEBOOK: Stuttgart Festival of Animated Film (ITFS)
www.facebook.com/stuttgartfestivalofanimatedfilm

TWITTER: twitter.com/itfs

YOUTUBE: www.youtube.com/user/FilmfestivalITFS

Film- und Medienfestival gGmbH



Gesellschafter der Film- und Medienfestival gGmbH *Partners of the Film- und Medienfestival gGmbH*

Stadt Stuttgart



Stadt Ludwigsburg



LUDWIGSBURG

Wirtschaftsförderung
Region Stuttgart GmbH



Filmakademie
Baden-Württemberg
GmbH



Ministerium für Wissenschaft, Forschung und Kunst Baden-Württemberg



VERANSTALTER ORGANISERS IMPRESSUM Imprint

Film- und Medienfestival gGmbH
Stephanstr. 33
70173 Stuttgart
0711/925 46-0
0711/925 46-150
kontakt@festival-gmbh.de

www.ITFS.de

Geschäftsführer / *Managing Directors*
Künstlerischer Geschäftsführer / *Managing Director, Programme:* Ulrich Wegenast
Kaufmännischer Geschäftsführer / *Managing Director, Organisation, Finances:* Dittmar Lump

Redaktion Katalog / *Catalogue Editor:* Marita Grimke

App für Iphone und Android:
Realisierung und Vermarktung KlickPiloten

Gestaltung / *Layout:* In.Fact. GmbH
Geschäftsführer *Managing director:* Jürgen Preuß
Art Direction: Kathrin Herrlinger

Festivalmotiv basierend auf dem Festival-Trailer „Filmfabrik“ von Alireza Hashempour, Malaek Farhangadib / *Festival key based on the festival trailer „Filmfabrik“ by Alireza Hashempour, Malaek Farhangadib*

Fotograf / *Fotographer:*
Martin Zentner

Übersetzung / *Translation:*
Kelly Neudorfer, Stefanie Schöberl, Andrea Kirchner

Druck / *Printing:*
netzwerk P Produktion GmbH, Stuttgart

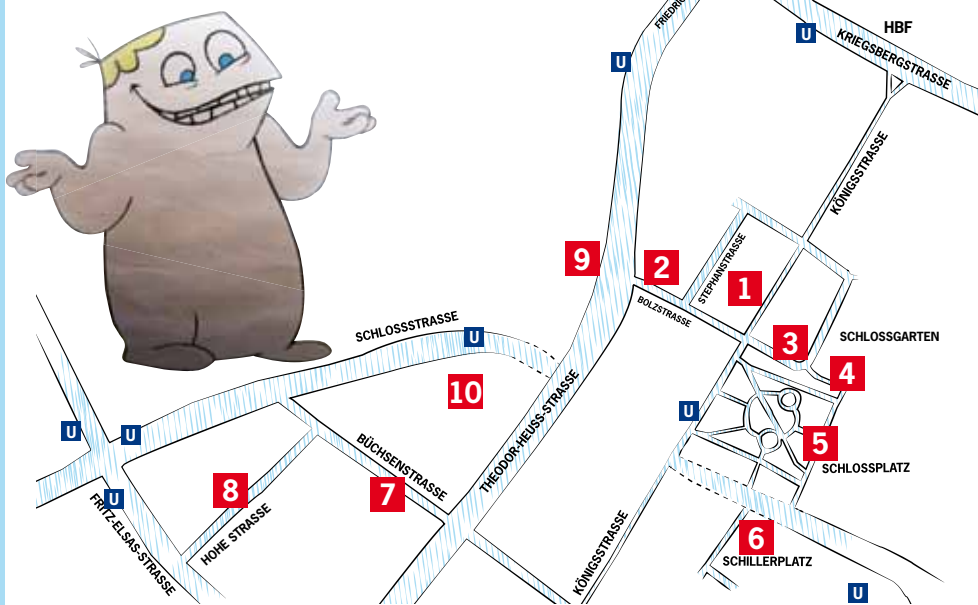
Schutzgebühr / *Fee:* 5 Euro



Aber, Francesco	The Age of Rust	82	Bonpapa, Frédéric	Light Motif	34, 170	Couto, Alexandra	Paper Love	155	Figueiredo, Patricia	Foi O Fio	155	Hilleli, Eran	Between bears	107	Kleindienst, Patrick	Clawi	116
Adamkiewicz, Alicja	Salt and Pepper	152	Bordos, Laszlo Zsolt	ESCAPE	167	Cruz, Alfonso de la	9:30 vorm.	90, 94	Firth, David	Flying Lotus - Ready Err Not	171	Hiraoka, Masanobu	Land	167	Klemet, Martinus	Crackhouse	170
Addis, Mario	Nude and Crude	100	Böröcz, Balázs	Losing Track	116, 164	Cruz, Teresa	Pass It On	90	Fizet, Alix	Léon d'Oural	30, 69	Hoerlin, Martin	Rama - Helping Hands	90	Klochkov, Roman	See Me Again	170
Aguirre, Patxi Exequiel	Chocolate Darwin	36, 127, 164	Bot & Dolly	Box	167	Csaba, Gellár	Blackwood	171	Fix	Akte Yps	159	Hofmann, Kris	Screwed Up (or the unfortunate experience that is hindsight)	105	Klooss, Reinhard	Konferenz der Tiere	187
Ahmad, Islam	Oh La La	38, 170	Böttge, Bruno	Enemy Made to Measure	143	Cuijpers, Renske	Grumpy old Bear	121	Flörks, Pascal	Bear / Bär	30, 164	Höhn, Carolin	Another World	116	Kluger, Birgit	La Surréelle	116
Aken, Betty van	Another World	116	Bouchereau, Clémence	Wide Away	94	D'Amato, Rocchina	Clawi	116	Fouquet, Fabrice	International Hareport	128	Hölnle, Maximilian	Als er keinen Fisch mehr abt	125	Knower, Thomas	Pride and Joy	170
Al-Adwan, Ghaith	Planeta de Queso	126	Boukraa, Jeanne	Dans la joie et la bonne humeur	171	Daley, Paul	The Trinket Maker	122	Fragstein, Michael	Plea	164	Höhnle, Maximilian	Keins von Beidem, sondern burnt!	125	Köhler, Sigrun	There is a Reaper / Es ist ein Schritter	164, 170
Al-Adwan, Ghaith	Jazz Orgie	127	Boyden, Seth	Abducted!	79	Damian, Anca	Culic - Weg ins Jenseits	140	Franssen, Rick	Endtrip	121, 171	Hoku & Adam (Partizan)	Manscaping in Motion	89	Kondo, Robert	The Dam Keeper	169
Al-Adwan, Ghaith	Drool Pool	126	Bramouille, Loic	Welcome to the Fire Quest	90	Dammbeck, Lutz	Die Entdeckung	143	Frai, Johannes	VFX Making of „Schwarm“	127	Holly, Alan	Coda	169	Koning, Michael de	Gracht	121
Álava, Daniel P.	Dummies	149	Breitfeld, Alexander	Hunted	116	Danielya, Georgy	Kool Kin-dza-dza	63	Frei, Michael	PLUG & PLAY	103	Holman, Brien	Nike: Colordry	89	Konstantinidis, Yannis	The Holy Chicken of Life & Music	152
Algarin, Busto	PLAY EEE-YOW	118	Brenner, Daniel	Lighttrail	125	Danylenko, Oleksandr	Swan	170	Freitas, Natalia Alencar de	Electrofly	127	Hoof, Albert t'	Trippel Trappel: Diereins-terklaas	128	Koole, Thijs	Coat	121
Almeida, Pablo	Natural Attraction	127	Brenner, Paul	Eidolozán	125	Daw, Jonathan	Bush Mechanics	97	Frey, Jacob	The Present	74, 164	Hoogerbrugge, Han	All These Things Are Gone	170	Koonjul, Dean	Ear Meets Foot	122
Alós, Ramón	El Edén De Kiko	149	Brill, Yoav	Hora	92	Deans, Zev	PORTAL Q CURTAIN	171	Fricke, Fabian	Making of „Jagon“	127	Hoolmans, Jeroen	Gracht	121	Kooten, Gijs van	Mac'n'Cheese	121
Amar, Daniel	Inquilinos Tenants	118	Brings, Sebastian	Verhör 43	116	Decelle, Alexis	L3.0	69	Friendly Fire Communications	Akrapovic - Sound of Speed	90	Hosseni, Seyed Ahmad	Match	125	Koppel, Sara	Little Yuhah and her Citloral Awareness	171
Amorim, Nuno	O Canto Dos Quatro Caminhos	155	Brinkmann, Steffen	Bloom	116	Declercq, Cyril	L3.0	69	Fruergaard, Tor	Growing Pains	42	Howard, Joshua Brindin	The Colony - A tale on Textile	167	Kotáčková, Iveta	The Little Freak	80
Anderson, David	Dreamland Express	122	Brissaud, Hadrien	In vitro	79	Degruson, Jeremy	Das magische Haus	4	Fuchs, Emanuel	VFX Making of „Erikönig“	127	Hsu, Vita Weichen	A Tongue Silent Like Your Words	78	Kouvaras, George	Thumbnaail	152
Anderson, Monika	Der gestiefelte Kater	143	Broek, Merel van den	Cursed	110, 121	Deitch, Gene	Munro	160	Fillterer, Martin	Seven Rooms	125	Huitian, Chen	La Surréelle	116	Kovac, Tibor	Shit Happens	125
Anderson, Will	The Making of Longbird	104	Bronzit, Konstantin	We can't live without cosmos	30	Dengler, Verena	Losing track	116, 164	Gates, Kameron	A Tale of Momentum & Inertia	32	Humans since 1982	A million times	167	Kove, Torill	Me and my moulton	95, 108, 169
Andree, Lucrécie	Tongue-Tied	105	Broucke, Ruben	Bread, Cat Litter and Passion	83	DEPART	The Flood Panels	167	Geffenblad, Lotta	Spot and Splodge do Earstanding	51	Hummel, Benedikt	Tour Bueno	127	Kranot, Michelle	Black Tape	40
Andrews, Kristian	Check One Two	89	Brown, Sam	Freeview: Left Behinds	89	Dersen, Nicole	Cursed	110, 121	Geffenblad, Uzi	Spot and Splodge do Earstanding	51	Hunt, Philip	Check One Two	89	Kranot, Michelle	Hollow Land	104
Ang, Wie	Another World	116	Bruh, Matthias	Fritzi war dabei	186	Deroeck, Eve	Looper	170	Gentinetta, Claudius	Zoya & the Candy Floss	127	Hurtz, Bill	A Unicorn in the Garden	145	Kranot, Uri	Black Tape	104
Angele, Marc	Pepp	125	Buck	Fruitsnacks: Claw Machine	88	Deveaux, Nicolas	France 3 Ident: Tennis Hippo	88	Georgi, Klaus	Die Panne	143	Huskisson, Mark	Ghost Peloton	89	Kranot, Uri	Hollow Land	104
Antoni, Josep	El Inolvidable Pianist	150	Buck	Fruitsnacks: Airport	89	Deveaux, Nicolas	France 3 Ident: Toboggan Hippo	88	Gerginov, Tobias	Sirene	125	Hykade, Andreas	Myself Smoke	99, 164	Krause, Carl	Auster	126
Aparicio, Kike Florido	Sr. Barriosos, Fuera De Juego	150	Buck	FlexAlert 2014	89	Deveaux, Nicolas	France 3 Ident: Velo Flamant	88	Giacometti, Xavier	Yakan (Season 13, Episode 93) - Tale	59	Hykade, Andreas	Nuggets	46, 111, 164	Krebitz, Gudrun	Achill	117
Aparisi, Carlota	Inquilinos Tenants	118	Buck	McDonald's: Arch Enemies	89	Deveaux, Nicolas	France 3 Ident: Parachute	88	Giezendanner, Fabienne	Dwarf Giant	52	Hykade, Andreas	Myself Universe	101, 164	Krebitz, Gudrun	Shut Up Moon	80
Aranova, Yulia	One, two, tree	56	Buck	McDonald's: Heart Winter	90	Deveaux, Nicolas	France 3 Ident: Patinage Tortues	88	Gilson, Méliá	Almost	109	Hykade, Andreas	Ich kenne ein Tier: Schnecke	137	Krystallis, Constantine	Mariza	34
Archer, Rebecca	Canuck Black	122	Butler, Hide	Sloppy Seconds	121	Deveaux, Nicolas	France 3 Ident: Ski Flamants	88	Giménez, Joan Martin	Candyhearts	149	Hykade, Andreas	Ich kenne ein Tier: Wal	137	Kucia, Jerzy	Fuge for Cello, Trumpet and Landscape	116
Arendt, Heiko	Edeltraud Engelhardts Welt der Schatten	147	Buthel, Jan	International Hareport	128	Deveaux, Nicolas	France 3 Ident: Vitrine Autruches	88	Giraud, Hélène	Minuscule	128	Hykade, Andreas	Ich kenne ein Tier: Zebra	137	Kuder, Aaron	La Surréelle	116
Arnaud & Jérôme (Passion Pictures)	League of Legends: Warriors	90	Bunker, Tom	Tharsis Sleeps	170	Deveaux, Nicolas	France 3 Ident: Bobsleigh Elephants	88	Gisbert, Paco	El Edén De Kiko	149	Ievmenova, Tetiana	Greedy Carlos	116	Kugler, Liith	Clawi	116
Arniz, Juan Carlos	Desportistas	150	Burns, Charles	Peur(s) du noir	162	Deveaux, Nicolas	France 3 Ident: Curling Autruche	88	Giunta, Salvatore	MTV Motor Home	89	Ilyina, Tatiana	Kool Kin-dza-dza	63	Kuhn, Jochen	Always Tired / Immer Müder	32, 164
Aschberger, Janis Athanapoulou, Katerina	The Correct Insult	125	Busci, Réka	Symphony No. 42	169	Deveaux, Nicolas	France 3 Ident: Slalom Otarie	88	Giunta, Salvatore	MTV 100% Italian Hits	89	Imhoff, Igor	Zero	171	Kuhn, Korbinian	Greedy Carlos	116
Aschberger, Janis Athanapoulou, Katerina	Apodemy	152	Bush, Paul	While Darwin Sleeps	104	Deveaux, Nicolas	France 3 Ident: Patinoire	88	Gödel, Mareike	Bloom	116	Infuso, Gerlando	Sinners	38	Kuhn, Korbinian	Realworx	116
Attia, Caroline	Casimiro and the legend of the new world	135	Buske, Manuela	Connected / Die Spinnerin	72, 117	Diehm, Melanie	Abseits	116	Godet, Geoffrey	So many Forests	101	Ingenfeld, Sebastian	Brand Neu	125	Kuhle, Patrick	Hunted	116
Aubier, Stéphane	The Christmas Log	165	Butter, Ross	I Love You So Hard	171	Dillig, Amelie	La Surréelle	116	Godin, Rémi	Concorte "Sons"	110, 170	Irwin, Stephen	The Obvious Child	171	Kukula, Ralf	Fritzi war dabei	186
Auouart, Camille	Birds of Sorrow	111	Cabissolle, Pierre de	Supermoine Holypp	89	Dimitra, Anastasia	Routes	152	Godin Wolf	Nike: Genealogy of Innovation	89	Ito, Yuichi	Blue Eyes - in HARBOR TALE	99	Kurus, Wenzel	Der Schrag	125
Autvin, Marion	I am as I am	92	Cabon, Paul E.	Storm hits jacket	111	Djuki, Pia	Blend and Break / Auf Biegen und Brechen	117	Golden Wolf	IDN: Seamless Transition	90	Iwase, Kaori	Way Back to the Sea	54	Kuribü, Kathrin	Der kleine König	116
Avery, Tex	Symphony in Slang	145	Cadez, Spela	Boles	165	Djukic, Ljubisa	Nickelodeon: Seasonal Art Idents	89	Gonzalez, Matisse	Ballona Laguna	78, 164	Iwase, Kaori	Way Back to the Sea	79	Kurihara, Takashi	Happy Bogeys: Episode 10	92
Back, Nora	Keins von Beidem, sondern burnt!	125	Casiro, Vanessa Namora	Accreditava no Nada	155	Doazan, Frederic	Supervenus	171	Gonzalez, Matisse	Planeta de Queso	126	Jacobs, Daisy	The Bigger Picture	34, 71, 169	Kurusu, Naoya	Sleep tight my baby, cradled in the sky	65
Bágina, Pedro	Osmose	155	Caillou, Marie	Peur(s) du noir	162	Dognini, Liana	One Eye	122	Goodey, Janette	The Story of Percival Pits	57	Jacobsen, Esben Toft	Der große Bär	4	Kuruc, David	Shit Happens	125
Bagnis, Tomek	Nike - CR7: Out of this World	90	Canon, Bobe	Gerald McBoing Boing	145	Döhrn, Lena von	The Little Bird and The Squirrel	50	Götz, Kai	Another World	116	Jacobsen, Esben Toft	Beyond Beyond	62, 131	Kusmaul, Paul	Trainstorming	125
Bagnol, Julien	Supermoine Holypp	89	Canon, Robert	Brotherhood of Man	145	Dolev, Gili	Zack & Quack - Pop-up Speedway	58	Granados, Álvaro	Eideann	150	Jacobsen, Esben Toft	The Great Bear	131	Kyungmin, Woo	Johnny Express	97, 109
Bahr, Niki Lindroth von	Bath house	94	Cappiello, Ivan	Gatta Cenerentola	186	Donaubauer, Marc	Toto	125	Greitmann, Christian	Lipola	127	Jacobsen, Esben Toft	Dyr med Mening	131	Lafay, Olivier	VRP	90
Bahr, Sandra	Ich esse Heimat auf	117	Carolan, Saskia	Winters Grasp	116	Dossetto, Marie	VRP	90	Grindler, Andreas	Dream	120	Janibyek, Tulpar	Another World	116	Lambé, Eric	Deux îles	160
Bak Ley, Jacob	Get Santa	131	Carpizo, Silvia	Alienation	118	Doutel, David	Fulgem	155	Groeneveld, Nick	Gracht	121	Jansons, Edmunds	Choir Tour	103	Lanciaux, Antoine	Snow	55
Bak Ley, Jacob	The Secret of the Iceflower	131	Carraro, Mauro	Aubade	96	Doutel, David	Soot	98	Grono, Nicolas	Another World	116	Javed, Nausheen	Her long nails	82	Landouzy, Florian	Supermoine Holypp	89
Bak Ley, Jacob	Fup & Svindel	131	Carré, Lilli	Like a Lantern	160	Driessen, Paul	Oedipus	103	Grono, Nicolas	InflectionPoint	116	Jeanpierre, Desiree	Hunted	116	Landsberg, Ehud	Zack & Quack - Pop-up Speedway	58
Bak Ley, Jacob	Aldrig Mere Jul	186	Carré, Lilli	What Hits the Moon	160	Dubicki, Darren	Flight of the Stories	89	Große-Bley, Fynn	Sand am Strand	125	Jensen, David	Dáwit	36	Lange, Philipp	La Surréelle	116
Baker, Mark	Hill Farm	122	Carré, Lilli	Head Garden	160	Dubois, Bastien	Madagascar Travel Diary	135	Grötzschel, Martin	VFX Making of „Schwarm“	127	Jesse, Sandor	Der Kleine Rabe Socke - Das große Rennen	140	Lange, Michi	4Forces	125
Baldvin, Einar	The Pride of Strathmoor	46, 84, 171	Carvalho, Juliana De Carvalho F	Winters Grasp	116	Dubois, Bastien	Faces from Places - Greece : Mount Athos	135	Grötzschel, Martin	N Tramp	127	Jiron, Miguel	La-Gar-To	78	Lange, Michi	Das Tier in dir	126
Ballast, Olivier	Endtrip	121, 171	Caup, Marjorie	The Little Hedgehog	51	Dubois, Bastien	Faces from Places - Ivory-Coast : Wax	135	Grundmann, Jan	Winters Grasp	116	Jo, Ara	Fleischwelt	127	Lange, Michi	VFX Making of „Erikönig“	126
Banoccki, Tibor	Letflower	44	Chadwick, Chiara	Bloom	116	Dubois, Vivianne	O Sole Mew	121	Guarnieri, Marino	Gatta Cenerentola	186	Joost, de	Gracht	121	Larrave, Christian	Lesley the Pony Has an A+ Day!	170
Barden, Claudia	Hunted	116	Chaidalis, Konstantinos	Beast	152	Dufour, Vincent	L3.0	69	Gudel, Mateusz	Black On White	152	Jongh, Aimée de	Last Resistance	170	Larrivé, Marie	Birds of Sorrow	111
Barke, Lothar	Alarm im Kasperletheater	143	Chamberland, Luc	Seth's Dominion	162	Dumala, Piotr	Hippos	100, 107	Guimarães, Alice	Amélia & Duarte	44, 164	Jordens, Joost	Hout	121	Lassen, Lisa	La Surréelle	116
Barker, Cordell	Runaway	102	Chan, Eden	Gashapon Kou-lou-kou-lou	73	Durand, Amandine	Honey in the Hood	42, 109	Günther, Lydia	In front of the mirror / Vor dem Spiegel	117	Jury, Pierre	L3.0	69	Lasseter, John	Toy Story 1	4
Barros, Emanuel	Home Dog	155	Chao, Ta-Wei	Black Bear Moon	82	Edler, Fiona	La Surréelle	116	Haan, Tim de	Another World	116	Kaczmarek, Adela	The Governance of Love	152	Latal, Stanislav	Rübezahl und der Schuster	143
Barth, Greg	Hello Play: NYE Promo	90	Ehe, Samira	Another World	110	Eichin, Florian	Greedy Carlos	116	Haas, Benedikt	Tour Bueno	127	Kaffenberger, Magnus	British Turtle Time Assassin	116	Laurent, Justine	In vitro	79
Bartholomew, Andrew	Revene	170	Eichin, Florian	Greedy Carlos	116	Eichin, Florian	Realworx	116	Haberman, Quentin	Between you and Me	121	Kaldenbach, Eva	Bloom	116	Lavillat, Alexis	Peanuts: Sounds and Sensibility	60
Bartosch, Borthold	L'Idée	160	Eise, Dominic	City Party	127	Eig, Eva-Marie	Sleeping and Dreaming of Food	160	Hainaut, Frédéric	Between Up & Down	170	Kälin, Roman	Wrapped	46, 164	Lawrence, Anthony	Grace under water	9

Los, Bob	Hout	121	Mol, Koen de	Endtrip	121, 171	Parmelee, Ted	The Tell Tale Heart	145	Rodriguez, Miriam	Adelina	118	Solanas, Anna	Cabaret Kadne	114	Vienne, Antoine	In vitro	79
Lott, Andreas	Losing Track	116, 164	Monjoie, Philipp	Lipola	127	Pärm, Olga	Divers in the Rain	103	Rodriguez, Nacho	A Lifestory	150	Solanas, Anna	The Twin Girls of Sunset Street	114	Villorosi, Virgilio	Valentino Capodanno Chinese	89
Loughlin, Susan	Grand National	122	Montchaud, Eric	Anatole's Little Saucepan	109, 165	Pärm, Prit	Divers in the Rain	103	Roels, Marc James	Fight - Festival Trailer for 20e Festival national du film d'animation de Bruz	89	Solanas, Anna	Grand Prix	114	Vinck, Paco	Trippel Trappel: Dierensin-terklaas	128
Louis, Wesley	Easy	170	Monteiro, Iuri	Amphy	155	Paronnaud, Vincent	Smart Monkey	38, 109	Roggeveen, Job	A Single Life	96, 169	Solanas, Anna	Canis	114	Vincze, Davor Branimir	InfectionPoint	116
Lucander, Åsa	Lost Property	93	Moore, Tomm	The Secret of Kells	128	Paronnaud, Vincent	Persepolis	161	Rossello, Ribas	El Inviduable Pianist	150	Solanas, Anna	Block and Piled	114	Vita, Christian de	Yellowbird	66
Lude, Falk	Abseits	116	Moore, Tomm	Song of the Sea	65	Parry, Adam	Sauza 901	89	Rosso, Francesco	Black Seed	71	Solanas, Anna	Block and Piled	150	Vogt, Stefan	Why? Episode 1: Money	42
Ludwik, Piotr	ON / OFF	152	Morgenthaler, Anders	The Apple and The Worm	131	Patar, Vincent	The Christmas Log	165	Rosso, Francesco	Fok Nabu Distorio	74, 170	Solis, Pedro	Cuerdas	149	Vogt, Stefan	Why? Episode 6: Internet	44
Lynagh, Kelly	The Flamingo Things - Episode 1. The Boy Who Cried Blowfman	60	Morgenthaler, Anders	Eat Shit And Die	131	Patté, Olivier	Invasion	171	Rothgerber, Rolf	Winters Grasp	116	Sommerhalder, Rafael	Flowerpots	102	Vollmer, Jasmin	Abseits	116
Maas, Philipp	Lichtspiel	126	Morgenthaler, Anders	Hvad vil du vide?	131	Pavlatova, Michaela	Tram	105, 135	Rotz, Mike von	Hout	121	Sonneborn, Garry	Der Schlag	125	Vollmershausen, Malte	Clawi	116
Mac, Kahyan	A Journey / Eine Reise	164	Morgenthaler, Anders	Pandaerne	131	Pawlak, Tomasz	Human Parasite	152	Roura, Esther Casas	Creamen	149	Specht, Karolina	An Incredibly Elastic Man	83	Voloshin, Dmitri	DSt: Death Sails	108
Mackenzie, Joel	Lumberjacked	170	Moriceau, Valentin	VRP	90	Pawłowski, Nicolas	Smart Monkey	38, 109	Roze, Sophie	Snow	55	Stadermann, Alexis	Die Biene Maja	5	Wada, Atsushi	The Great Rabbit	107
Maderthoner, Niko	Das Tier in dir	126	Morrison, Lauren	Viscera	171	Pein, Yury	Lighthouse 3D Mapping	167	Rubina, Irina	Jazz Orgie	127	Stamatopoulou, Lena	11	152	Waeber, Anja	British Turtle Time Assassin	116
Madoka	GYRØ	71	Morschheuser, Klaus	Trudes Flatmate: The Gift / Trudes Tier: Das Geschenk	60, 164	Poppas, Konstantinos	Modern life 124	152	Rucker, Viktoria	La Surréelle	116	Stange, Torben	La Surréelle	116	Waeber, Anja	Winters Grasp	116
Madu, Aisha	Bodily Dysfunctions	121	Mortensen, John Kenn	Carsten & Gittes Vennevilla	131	Pereira, Margarida	Osmose	155	Ruegenberg, Marcel	Auster	126	Starke, Marina	La Surréelle	116	Walf, Jelena	Some Thing	127
Maestro, Jaime	El Ladrón De Caras	149	Moshkova, Marina	The Wires	90	Pereira, Soraia	Paper Love	155	Ruegenberg, Marcel	Drool Pool	126	Stassen, Ben	Das magische Haus	4	Walther, Juliane	Auster	126
Maestro, Jaime	Órbitas	150	Moshkova, Tatjana	The Wires	90	Perriat-Collomb, Jérôme	The Third Eye	101	Ruegenberg, Marcel	Lichtspiel	126	Staut, Jef	Emptiness	79	Walther, Juliane	Fleischwelt	126
Maghout, Jalal	Suleima	30	Mota, André	Paper Love	155	Persiel, Marten	Smart - Ampelmännchen	90	Runze, Cao	Fly	69	Stautmeister, Alexandra	N Tramp	127	Walther, Juliane	Jiri	126
Mahler, Nicolas	Mystery Music	158	Mouit-Milewska, Tessa	Spider and Files	152	PES Production	Swan Song	89	Rusinek, Lukasz	The Law of the First Night	152	Stein, Malte	Blue Dream / Blauer Traum	127	Wang, Yingqi	Squids Are Part Alien	76, 111
Mahler, Nicolas	Flaschko, der Mann in der Heidecke	158	Mousscadet, Jérôme	HEIDI Eps.14: „Clara“	58	Pfaffnderei Berlin	Everything Went Black	170	Ruyter, Clément de	The Lighthouse Keeper loves birds too much	99	Steinmetz, Maria	Changeling / Der Wechselbalg	117	Wang, Yuan	Alpträume	126
Mahler, Nicolas	Der Park	159	Mulder, Cochita	Katmandoetje	121	Pfändler, Elena	La Surréelle	116	Sá, Manuel	Tele Sofia	155	Steinmetz, Maria	Macramé	98	Wang, Yuan	Das Tier in dir	126
Mahler, Nicolas	Bad Job	159	Müller, Laura	La Surréelle	116	Pfister, Linda	La Surréelle	116	Sá, Vasco	Soot	98	Steisinger, Gabór	In my Neighbourhood	143	Ware, Chris	Cameraman	160
Mahler, Nicolas	Planet Kratochvil	159	Müller, Meike	Drool Pool	126	Phelan, Richard	Damned	122	Sá, Vasco	Soot	98	Stetter, Lius	Morphium	127	Warnecke, Ina	Living Paper	90
Maidagan, Iker	Mirage	149	Müller, Tobias	VFX Making of „Schwarm“	127	Phillippe, Arthur	VRP	90	Sakaoglu, Sinem	Füligem McDonalds Quality: Made of Love	90	Stettner, Lius	Morphium	127	Wasik, Marc	TASHI Eps. 25 „Tashi & The Ice Age“	61
Malis, Jossie	Bendito Machine V - Pull the Trigger	96	Müller, Tobias	Making of „Jagon“	127	Phillippon, Benoît	Mune: Guardian of the Moon	62	Sakota, Haruka	The Circus	170	Stockhausen, Dominik	Auster	126	Wasilewski, Marcin	Lost Senses	152
Mälk, Mattias	Northern Starfish	100	Müller, Tobias	VFX Making of „Erk König“	127	Pierce, Joseph	A Family Portrait	107	Saldanha, Carlos	RIO 2 Dschungelfieber	4	Stodt, Christopher	Verhör 43	116	Waubdy-Tolley, Rory	Tusk	72
Mallinson, Alex	Dinosaurs: Terrible Lizards	54	Mulot, Ruppert	Sacre du Printemps	160	Pinto, Vitor	Paper Love	155	Salmen, Markus	La Surréelle	116	Strehle, Philipp-Mirko	Greedy Carlos	59	Wax, Nicolas	Honey in the Hood	42, 109
Männistö, Joni	Electric Soul	104	Münchow-Pohl, Ute von	Der Kleine Rabe Socke - Das große Rennen	140	Pintoff, Earnest	The Critic	145	Sánchez-Gijón, Ana	Cleo	59	Strehle, Philipp-Mirko	Realwork	116	Weald, Hubert	Der kleine Drache Kokosnuss	5
Manns, Benjamin	Ich kenne ein Tier: Schnecke	137	Murard, Leslie	In vitro	79	Please, Mike	The Eagleman Stag	107	Sandzén, Åsa	Still born	101	Stütznzer, Lutz	Die Panne	143	Weimann, Linda	InfectionPoint	116
Manns, Benjamin	Ich kenne ein Tier: Wal	137	Muresan, Paul	Baby Nap	36	Plocieniak-Alvarez, Etiza	Sitzung	125	Sankur, Burcu	So many Forests	106	Sutherland, Malcolm	Umbra	181	Weise, Konrad	Toggolino: Versteckspiel	59
Manns, Benjamin	Ich kenne ein Tier: Zebra	137	Muro, Gregorio	Reversed time	100	Plympton, Bill	Footprints	40, 169	Sansone, Dario	Gatta Cenerentola	181	Swae, Emma de	Fight - Festival Trailer for 20e Festival national du film d'animation de Bruz	89	Weiß, Julian	Making of „Jagon“	127
ManvsMachine	Mercurial Superfly IV	88	Muro, Mikael	Reversed time	100	Polynoid	Greenpeace - New Bees	89	Sansone, Donato	Portrait	171	Szabo, Srolta	Leftover	44	Wels, Nina	Der kleine Drache Kokosnuss	5
Maresch, Paul	Some Thing	127	Murymigi Design House	Illustrated City	54	Polynoid	Nickelodeon: Slimé	89	Santalidis, Melissa	Abseits	116	Szabo, Thomas	Minuscule	128	Wendt, Sören	Planet Willi	90
Maresch, Paul	Match	125	Nadeau, Janice	No Fish Where to Go	142	Pordzik, Kathrin	Antimater Sorbet	171	Santos, João	Osmose	155	Tali	Bus Story	110	Wenner, Scott	Afoat	93
Maresch, Paul	Morphium	127	Nagahama, Hiroshi	Aku no Hana	143	Potthast, Lorenz	The Colony - A tale on Textile	161	Santos, Mónica	Arnelia & Duarte	44, 164	Tamschick, Marc	Ting - Technology and Democracy	90	Werdeshiem, Ricardo	The Devil Went Down To The Holy Land	170
Margański, Miłosz	Ars Moriendi	152	Nagel, Heinz	Musikalische Arabeske: Suite	143	Potveda, Quiriam Javier	Reciclator "Defensor Del Medio Ambiente"	150	Sasku, Siegfried	Bloom	116	Tan, Ariel	British Turtle Time Assassin	116	Weskamp, Timo	Sirene	125
Mari, Edoardo	Valentino Capodanno Chinese	89	Nagel, Heinz	Vom Fröschelein und seinem Reifen	143	Prange, Nina	Als er keinen Fisch mehr aß	125	Satrap, Marjane	Persepolis	161	Tan, Wei Keong	Pifuskin	96	Whedon, Joss	Avengers: Age of Ultron	191
Marquard, Sebastian	La Surréelle	113	Nagshineh, Kiana	Chocolat Darwin	36, 164	Predin, Rok	One of a Kind	36	Sauter, Tobias	The Last Game	88	Tappe, Holger	Konferenz der Tiere	187	Wiese, Jonas	The Colony - A tale on Textile	161
Martin, Pia Maria	Love	113	Nakano, Saki	Flower Bud	92, 170	Prosser, David	Check One Two	89	Schaap, Edwin	Little freak	121	Tard, Romain	O (Omicron)	167	Williams, Chris	Baymax - Großes Robowabohu	5
Martin, Pia Maria	tight	113	Nakauchi, Yukie	Poker	82	Pruj, Roy Nieterau Guido	Mac'n'Cheese	121	Schambortsik, Anna	La Surréelle	125	Teeuwisse, Wiep	Facing the News	121	Willumsen, Lars	Winters Grasp	116
Martin, Pia Maria	tunnel of horror	113	Nathanael, Merav	One Fainting Robin	170	Pushwagner	Soft City	160	Scheel, Kornelius	La Surréelle	116	Teeuwisse, Wiep	Spinsels	125	Winchluss	Raging Blues	160
Martin, Pia Maria	kalakelttos	113	Nathan, Yuval	One Fainting Robin	170	Pyke, Matt	Walking City	167	Schelbli, Pascal	Der Schlag	125	Tender, Prit	House of Unconsciousness	103	Winter, Marius	Tour Bueno	127
Martin, Pia Maria	marche au supplice	113	Navarro, Adriana	Via Tango	118, 149	Quosdorf, Heike	Another World	116	Schierhorn, Timo	Denken Sie groß	79	Ternier, Frank	8 Bullets	42	Winzen, Noel	Pepp	125
Martin, Pia Maria	A table	113	Navarro, Coke	The Other Dream	118	Raetzler, Ella Estrella	Sirene	125	Schmidt, Alexia	In vitro	107	Terrace, Dana	Mirage	149	Wittmann, Florian	Wrapped	46, 164
Martin, Pia Maria	Scherzo	113	Netzhammer, Yves	Kutti MC – „Ughüür“	115	Raeymaekers, Karolien	Grandma	76	Schmidt, Mitra	Abseits	116	Tezuka, Osamu	Memory	160	Witz, Laurent	Mr Hublot	165
Martin, Pia Maria	Go	113	Netzhammer, Yves	Tage ohne Stunden	115	Rahmlow, Martin	Sumsing	90, 93	Schmitt, Maite	Alpträume	126	Tezuka, Osamu	Cigarettes and Ashes	160	Wójcik, Kamil	What If...	152
Martin, Pia Maria	Fuer Olga	113	Netzhammer, Yves	Die Gegenwart sucht ihren Mund in der Spiegelung der Suppe	115	Raith, Stella	Sand am Strand	125	Schmuck, Daniel	British Turtle Time Assassin	125	Theis, Nate	Driving	30, 90	Woods, Jason	Bush Mechanics	97
Martin, Pia Maria	Xi	113	Netzhammer, Yves	Vororte der Körper	115	Ramirez, Hugo	Invasion	171	Schneider, Jonas	Shit Happens	125	Thévenard, Olivia de	In vitro	79	Wunsch, Johannes	La Surréelle	116
Martin, Pia Maria	Zum Appell	113	Netzhammer, Yves	Prorerte der Körper	115	Ramirez, Iván	Desportistas	150	Schnell, Lars	Another World	116	Thorsander, Emma	Embryo	105	Wünsch, Michael	La Surréelle	116
Mastnak, Grega	Prince KHKiDo, The Swamp Monster	58	Newland, Marv	CMYK	104	Ramirez, Paqui	El Eden De Kiko	149	Schrawendeel, Bastiaan	Blik	121	Tietz, Achim	Nike Airmax Lunar 1	90	Wunsch, Michael	Another World	116
Mattausch, Eva	Bloom	116	Nghiem, Antony	Hunted	116	Raschka, Ingo	Deep Squeeze	78	Schröter, Carl	VFX Making of „Erk König“	127	Tilano, Alejandra Arbolada	Una gallina	118	Yamamura, Koji	A Child's Metaphysics	104
Mattei, Alessandro	The Age of Rust	82	Ngoc, Piotr Loc Hoang	Steven and the Bettie	116	Ratajczak, Carol	Match	125	Schulnik, Allison	Eager	93	Timmermann, Lars	Hey Girl	170	Yanwen, Gao	Chung chung	108
Mattotti, Lorenzo	Peur(s) du noir	162	Nguyen, Hieu	Clawi	116	Rätz, Günter	Der Wettlauf	143	Schulnik, Allison	Mound	104	Tofield, Simon	Simon's Cat in Crazy Time	61	Yarin, Philipp	Nuk	77
Mauer, Paula	Pekk	81	Nguyen, Hieu	Verhör 43	116	Rayner, Jason	My Big Brother	57	Schulnik, Allison	Hobo Clown	112	Tomei, Alejandra	Automatic Fitness	98	Yee, Kristina	Miss Todd	122
Mayer, Bonnet	Artefrakt	125	Nguyen, Kim	City Party	127	Razgulyayeva, Svetlana	Why banana snails	76	Schulnik, Allison	Forest	112	Torrès, Louise Lemoine	The Flesh	48	Yim, Tsz Wai Melody	Infection	71
Mbotti Malolo, Jean-Charles	The Sense of touch	40	Nichols, C. August	Toot Whistle Plunk and Boom	145	Reckart, Tim	Head Over Heels	122	Schulnik, Allison	Loop	112	Tourneur, Melanie	Looper	107	Yoshiura, Yasuhiro	Patema Inverted	142
McAteer, Aidan	Deadly	95	Nichols, C. August	Melody – Adventures in Music	145	Reich, Emilia	Toto	125	Schulnik, Allison	Mound	112	Trebeljahr, Tobias	Match	125	Zehender, Felix	Auster	126
McCann, Emma	Settling	96	Nicoli, Pauline	Spada Bandit of Honor	81	Reicher, Jason	Hotdog	74, 109	Schulnik, Allison	Eager	112	Troschinsky, Nicolai	Astigmatismo	107, 150	Zehetmeier, Christian	Chocolate Darwin	127
McCay, Winsor	Little Nemo	160	Nielsen, Christopher	Escalator	99	Reily, Alice	Jiri	126	Schulnik, Allison	Mound	104	Tsagaropoulou, Antigoni	If you let me in	152	Zehetmeier, Christian	City Party	127
McCay, Winsor	How a Mosquito Operates	160	Nóbrega, Gabriel	War on Drugo	110	Reinboth, Philipp	La Surréelle	116	Schulnik, Allison	Loop	112	Tsakov, Morten	Pekk	81	Zeitgüesed	Birds	167
McCourt, Tim	Easy	170	Nocke, Daniel	Wer trägt die Kosten	160	Rékas, Anna	Wire Man	152	Schulnik, Allison	Hobo Clown	112	Tsatsilin, Alexey	The Snow Queen 2	67	Zhao, Annie	Babyfaced	171
McGuire, Richard	Micro Loup	160	Nowak, Til	Denken Sie groß	170	Rekasowski, Sophie	Bloom	116	Schwarz, Iris	Artefrakt	125	Tsutsumi, Dice	The Dam Keeper	169	Zhao, Zimu	Winters Grasp	116
McGuire, Richard	Peur(s) du noir	162	Nunes, André	The Secret Light Source	155	Remy, Mathilde	Bread, Cat Litter and Passion	83	Sciullo, Pierre di	Peur(s) du noir	162	Tykvich, Alexei	Casio: G-Shock „Test Field“	89	Zhu, Yantong	My Milk Cup Cow	83
McKean, Dave	Sonnet 138	170	Nyaaba, Kimberly	Bloom	116	Reynish, William	Whole	38, 79, 111	Seidel, Robert	Advection	167	Tyko, Bettina	Verhör 43	116	Zimmermann, Marc	Natural Attraction	127
Medard, Simon	Between Up & Down	160	Oberbeck, Julian	Auster	126	Riahi, Reza	The Twilight Hour	108	Seid, Anna	La Surréelle	116	Uhlig, Kyne	The Sweet Porridge	89	Zitelmann, Carl	Temerario	122
Melchior, Siri	Rita and Crocodile	50	Oberbeck, Julian	Das Tier in dir	126	Riba, Marc	Lupe & Bruno	114	Senturk, Onur	Amnesty International: Pens	89	Ullens, Chris	Hey Now	170	Zorkóczy, István	Assassin's Creed Unity: Anno Master Assassin	88
Melece, Anete	The Kiosk	103	Oca, Juan Montes de	El Capitán De La Rosa	150	Riba, Marc	Violeta	114	Seto, Momoko	Planet Z	104	Unkauf, Marcel	British Turtle Time Assassin	116			
Melendez, Cesar Diaz	Zepo	104	Octavian, Anton	Elmando	170	Riba, Marc	Cabaret Kadne	114	Séze, Julien	Mr Lune	48, 110	Unt, Rihó	The Master	42			
Memet, Albert	British Turtle Time Assassin	116	Oldenberg, Brandon	The Numberly's	169	Riba, Marc	The Twin Girls of Sunset Street	114	Shannon, Alan	Roy: Attack of the 50ft Roy	60	Unterkofer, Tobias	Realwork	116			
Ménard, Nicolas	Tourist	160	Oñederra, Izbene	Holtzanak, For Your Own Safety	149	Riba, Marc	Grand Prix	114	Shaw, Dash	Seraph	160	Uricher, Jonathan	Another World	116			
Mendanha, Nuno	Tele Sofa	155	O'Neill, Eamonn	Check One Two	89	Riba, Marc	Canis	114	Shchukina, Olesya	The Elephant And the bicycle	57	Ushakov, Andrei	ChouChou. Debussy	54			
Mentor, Gottfried	Nickelodeon: Spaghetti	89	Oprins, Joris	A Single Life	96, 169	Riba, Marc	Lupe and Bruno	105	Shen, Jie	Horse	98	Ushe, Theodore	Demoni	103			
Merkle, Manuel Casasola	Nike Airmax Lunar 1	90	Oroz, Jelena	Always Or Never?	170	Riba, Marc	Canis	150	Shiyun, Yeo	La Surréelle	116	Vakkalis, Nassos	Dinner for few	152			
Merryweather, Gervais	Buy Buy Baby	122	Orti, Sam	Possessed	68	Riba, Marc	Lupe and Bruno	105	Shore, Gary	Game of war: Decision	125	Vartiainen, Hannes	The Death of an Insect	107			
Mertens, Rudi	Rudolf	128	Ortlieb, Artur	Sitzung	125	Riba, Marc	Lupe and Bruno	105	Silva, Rui	Osmose	155	Varustin, August	Pekk	81			
Messerschmidt, Claudius	Realworx	116	Osborne, Patrick	Feast	169	Ribeiro, José Miguel	20 Desenhos e um Abraço	155	Simon, Balázs	Re	170	Veikkolainen, Pekka	The Death of an Insect	107			
Meulman, Bram	Hout	121	Ostrovskaya, Xenia	Princess Disaster Movie	170	Richter, Alexander	Planeta de Queso	126	Skov, Mette	Lillefinger	131	Veitch, Joel	Dinosaurs: Terrible Lizards	54			
Mi, Chai	Birds dream	171	O'Sullivan, Tim	S													

Lageplan und Adressen Map and Addresses



- 1** Kino Gloria, Infothek/Festival-Shop Close Up,
Festival-Treffpunkt Café Le Théâtre Gloria-Passage, Königstraße 22
- 2** Metropol-Kinos Bolzstraße 10
- 3** Festival Garden / Open Air-Kino Bolzstraße 4
- 4** Württembergischer Kunstverein Stuttgart / Game Zone Schloßplatz 2
- 5** Neues Schloss/Weißer Saal Schloßplatz 4
- 6** Junges Schloss Schillerplatz 6
- 7** Renitenztheater Büchsenstraße 26
- 8** Jugendhaus Mitte Hohe Straße 9
- 9** L-Bank Börsenstraße 1
- 10** Haus der Wirtschaft Willi-Bleicher-Straße 19

NICHT IM PLAN EINGEZEICHNET NOT ON THE MAP:

- Stadtbibliothek** Mailänder Platz 1
- Mercedes-Benz Museum** Mercedesstraße 100
- Wilhelma** Wilhelmplatz
- Scala Ludwigsburg** 71638 Ludwigsburg, Stuttgarter Straße 2

WIR FÖRDERN IHRE PRODUKTION – DAMIT KEIN FINANZIELLER ABENTEUER- FILM DARAUS WIRD.

→ Die MFG Filmförderung Baden-Württemberg unterstützt die Vorbereitung, Herstellung und Verbreitung von Film-, Fernseh- oder Videoproduktionen. Die Förderentscheidungen werden in der MFG getroffen. Die L-Bank ist in deren Auftrag für die Abwicklung, vor allem die Auszahlungen und die Prüfung der Verwendungsnachweise, tätig. Weitere Informationen unter www.l-bank.de/film

I



Schatzkammer zu entdecken!

Willkommen im Mercedes-Benz Museum

Spannend. Einzigartig. Abwechslungsreich. Entdecken Sie unsere vielseitigen Schätze: 160 Fahrzeuge, 1500 Exponate, zahlreiche Innovationen, Restaurant und Museumsshop. Erleben Sie auf neun Ebenen eine Zeitreise durch die einzigartige Automobilgeschichte von Mercedes-Benz.



Eine Marke der Daimler AG



Mercedes-Benz
Das Beste oder nichts.